



Interreg
Polska-Słowacja



Interreg
Poľsko-Slovensko



I.1 Nazwa projektu / Názov projektu	Szlak Maryjny ("Światło ze Wschodu") Svätomariánska púť ("Svetlo z východu")
I.1 a Rodzaj projektu / Druh projektu	Flagowy Vlajkový
I.2 Oś priorytetowa / Prioritná os	Ochrona i rozwój dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego obszaru pogranicza Ochrana a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva cezhraničného územia
I.3 Cel szczegółowy / Špecifický cieľ	Zwiększenie poziomu zrównoważonego wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego przez odwiedzających i mieszkańców Zintenzívnenie trvalo udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obywatelmi
I.4 Partner wiodący - Wnioskodawca / Vedúci partner - Žiadateľ	Prešovský samosprávny kraj

I.5 Liczba pozostałych partnerów (bez PW) / Počet ostatných partnerov (bez VP)	12	Kraj pochodzenia partnerów / Krajina sídla partnerov	PL	6
			SK	7

I.6 Okres realizacji projektu / Obdobie realizácie projektu	Planowany termin rozpoczęcia projektu / Plánované začatie projektu	01.01.2017	Czas trwania projektu (w miesiącach) / trvania projektu (v mesiacoch)	24
	Planowany termin zakończenia projektu / Plánované ukončenie projektu	31.12.2018		

I.7	Wartość całkowita projektu / Celková hodnota projektu	4 016 071,56€
	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	3 951 851,56€
	Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávnené výdavky	64 220,00€
	Wartość całkowita dochodów / Celková hodnota príjmov	0,00€

I.8 Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky

Partnerzy Partneri	EFRR	Współfinansowanie krajowe / Národné spolufinancovanie			Prywatne / Súkromné	Wydatki kwalifikowalne Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávn- né územia (pravidlo 20%)
		Środki budżetu państwa / Prostriedky štátneho rozpočtu	Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	Inne krajowe środki publiczne / Iné verejné prostriedky				
PW / VP	471 308,03 €	55 448,00 €	27 724,01 €	0,00 €	0,00 €	554 480,04 €	85,00%	0,00 €



Partnerzy / Partneri	EFRR	Współfinansowanie krajowe / Národné spolufinancovanie			Prywatne / Súkromné	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
		Środki budżetu państwa / Prostriedky štátneho rozpočtu	Budżet jednostek terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	Inne krajowe środki publiczne / Iné verejné prostriedky				
P 1	239 516,77 €	0,00 €	42 267,73 €	0,00 €	0,00 €	281 784,50 €	85,00%	0,00 €
P 2	295 659,07 €	34 783,42 €	0,00 €	0,00 €	17 391,71 €	347 834,20 €	85,00%	0,00 €
P 3	212 872,00 €	0,00 €	37 565,66 €	0,00 €	0,09 €	250 437,75 €	85,00%	0,00 €
P 4	179 680,99 €	21 138,94 €	0,00 €	0,00 €	10 569,47 €	211 389,40 €	85,00%	0,00 €
P 5	384 795,00 €	45 270,00 €	0,00 €	0,00 €	22 635,00 €	452 700,00 €	85,00%	0,00 €
P 6	44 795,00 €	5 270,00 €	0,00 €	0,00 €	2 635,00 €	52 700,00 €	85,00%	0,00 €
P 7	209 067,75 €	24 596,20 €	0,00 €	0,00 €	12 298,12 €	245 962,07 €	85,00%	0,00 €
P 8	214 084,06 €	25 186,36 €	0,00 €	0,00 €	12 593,18 €	251 863,60 €	85,00%	0,00 €
P 9	212 499,98 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	37 500,02 €	250 000,00 €	85,00%	0,00 €
P 10	297 499,99 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	52 500,01 €	350 000,00 €	85,00%	0,00 €
P 11	299 794,97 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	52 905,03 €	352 700,00 €	85,00%	0,00 €
P 12	297 499,97 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	52 500,03 €	350 000,00 €	85,00%	0,00 €
Suma / Suma	3 359 073,58 €	211 692,92 €	107 557,40 €	0,00 €	273 527,66 €	3 951 851,56 €	85,00%	0,00 €

I.9 Wkład niepieniężny / Nepeňažný vklad

Partner / Partner	Wartość/ Hodnota
Suma / Suma	

I.10 Wydatki kwalifikowalne z pomocą publiczną / Oprávnené výdavky so štátnou pomocou

Pomoc de minimis

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0,00%	

Regionalna pomoc inwestycyjna / Regionálna investičná pomoc

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0,00%	



Pomoc na kulturę i zachowanie dziedzictwa kulturowego / Pomoc pre kultúru a uchovanie kultúrneho dedičstva

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0,00%	

Pomoc na infrastrukturę sportową i wielofunkcyjną infrastrukturę rekreacyjną / Pomoc pre športovú infraštruktúru a polyfunkčnú rekreačnú infraštruktúru

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0,00%	

Pomoc inwestycyjna na infrastrukturę lokalną / Investičná pomoc pre miestnu infraštruktúru

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0,00%	

Inna / Iná

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0,00%	

I.11 Wydatki kwalifikowalne wolne od pomocy publicznej / Oprávnené výdavky bez štátnej pomoci

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
PW / VP	471 308,03 €	554 480,04 €	85,00%	0,00 €
P 1	239 516,77 €	281 784,50 €	85,00%	0,00 €



Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
P 2	295 659,07 €	347 834,20 €	85,00%	0,00 €
P 3	212 872,00 €	250 437,75 €	85,00%	0,00 €
P 4	179 680,99 €	211 389,40 €	85,00%	0,00 €
P 5	384 795,00 €	452 700,00 €	85,00%	0,00 €
P 6	44 795,00 €	52 700,00 €	85,00%	0,00 €
P 7	209 067,75 €	245 962,07 €	85,00%	0,00 €
P 8	214 084,06 €	251 863,60 €	85,00%	0,00 €
P 9	212 499,98 €	250 000,00 €	85,00%	0,00 €
P 10	297 499,99 €	350 000,00 €	85,00%	0,00 €
P 11	299 794,97 €	352 700,00 €	85,00%	0,00 €
P 12	297 499,97 €	350 000,00 €	85,00%	0,00 €
Suma / Suma	3 359 073,58 €	3 951 851,56 €	85,00%	0,00 €

II Partnerzy projektu / Partneri projektu



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa wnioskodawcy / Názov žiadateľa	Prešovský samosprávny kraj
Forma prawna / Právna forma	wspólnoty samorządowe samosprávne komunity
Osoba/ypoważnione do reprezentowania wnioskodawcy / Osoba/ Osoby oprávnené zastupovať žiadateľa	MUDr. Peter Chudík, predseda Prešovského samosprávneho kraja
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Związki i stowarzyszenia organów administracji rządowej i samorządowej Územná samospráva a jej organizačné zložky
Kraj / Krajina	Słowacja Slovensko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Námestie mieru , 2
Kod pocztowy / PSČ	08001
Miasto / Mesto	Prešov
NTS / NUTS	Prešovský kraj Prešovský kraj
REGON / IČO	37870475
NIP / DIČ	2021626332
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z poddaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Zgodnie z § 3 ustę 4 ustawy nr 222/2004 Dz.U. o podatku od towarów i usług: „Organy państwowe i ich jednostki budżetowe, fundusze państwowe, organy samorządu terytorialnego oraz ich jednostki budżetowe, a także inne osoby prawne, będące organami władzy publicznej nie są uważane za osoby podlegające opodatkowaniu, jeżeli prowadzą działalność zgodną z ich głównym zakresem działalności, nawet jeżeli w związku z tą działalnością pobierają opłaty, za wyjątkiem sytuacji, gdy taka działalność wyraźnie narusza lub może wyraźnie naruszyć zasady uczciwej konkurencji gospodarczej oraz z wyłączeniem rodzajów działalności wymienionych w załączniku nr 8 i wykonują taką działalność na niewielką skalę. V súlade s § 3 odsek 4 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty: „Štátne orgány a ich rozpočtové organizácie, štátne fondy, orgány územnej samosprávy a ich rozpočtové organizácie a iné právnické osoby, ktoré sú orgánmi verejnej moci, sa nepovažujú za zdaniteľné osoby, keď konajú v rozsahu svojej hlavnej činnosti, a to ani v prípade, ak prijímajú v súvislosti s touto činnosťou platby, s výnimkou, ak táto činnosť výrazne narušuje alebo môže výrazne narušiť hospodársku súťaž, a s výnimkou, ak vykonávajú činnosti uvedené v prílohe č. 8 a tieto činnosti nevykonávajú v zanedbateľnom rozsahu.“
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	00 421 51 70 81 903
Fax	00 421 51 70 81 100
E- mail	predseda@vucpo.sk, ladislav.magyar@vucpo.sk, Ivanna.Siposova@vucpo.sk
www	www.vucpo.sk



Proszę opisać potencjał administracyjny, organizacyjny, finansowy, doświadczenie partnera do pełnienia roli Partnera Wiodącego w projekcie? / Prosíme opísať administratívny, organizačný, finančný potenciál a skúsenosti partnera na plnenie úlohy vedúceho partnera v projekte.

Preszowski Kraj Samorządowy (w skrócie PSK) został powołany ustawą Rady Narodowej nr 302/2001 Dz. U. o samorządzie wyższych jednostek terytorialnych. Status i kompetencje urzędu PSK określa § 21 przedmiotowej ustawy, PSK posiada kompetencje w zakresie programów transgranicznych, transportu, finansów, kontroli, kultury, rozwoju regionalnego, pomocy społecznej, szkolnictwa i sportu, planowania przestrzennego i ochrony środowiska oraz służby zdrowia. PSK dysponuje dostatecznym zapleczem administracyjnym, organizacyjnym i finansowym umożliwiającym pełnienie roli partnera wiodącego projektu. Jako jednostka wdrożeniowa ma doświadczenie w pozyskiwaniu środków unijnych w ramach programu współpracy transgranicznej, Regionalnego Programu Operacyjnego, programu ELENA i Norweskiego Mechanizmu Finansowego. PSK ma wystarczające zaplecze specjalistyczne i personalne pozwalające na realizację działań projektowych oraz wystarczające zaplecze materialno-techniczne. Ponadto ma zagwarantowaną i ściśle określoną stabilną strukturę organizacyjną, dysponuje 205 pracownikami. Na warunkach określonych w ustawie Rady Narodowej Republiki Słowackiej nr 583/2004 Dz. U. o zasadach budżetowych jednostek samorządu terytorialnego oraz o zmianie i uzupełnieniu niektórych ustaw, z późniejszymi zmianami, PSK samodzielnie zarządza własnym majątkiem i własnymi wpływami. Budżet PSK jest corocznie uchwalany - w 2016 roku PSK będzie dysponować budżetem przekraczającym 188,5 mln EUR. PSK dysponuje odpowiednią liczbą pracowników z wymaganymi kwalifikacjami i doświadczeniem, co jest gwarancją pomyślnej realizacji niniejszego projektu flagowego i daje możliwość powiązania niniejszego projektu flagowego z innymi projektami w tym obszarze...).

Prešovský samosprávny kraj bo zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z.z o samospráve vyšších územných celkov. Postavenie a pôsobnosť úradu PSK určuje § 21 predmetného zákona, PSK disponuje kompetenciami v oblastiach cezhraničných programov, dopravy, financií, kontroly, kultúry, rozvoja kraja, sociálnej pomoci, školstva a športu, územného plánovania a ochrany život. prostredia. a zdravotníctva. PSK disponuje dostatočnými administratívnymi, organizačnými a finančnými možnosťami pre plnenie úlohy vedúceho partnera v projekte. Má skúsenosti ako implementačná jednotka pre čerpanie finančných prostriedkov zo zdrojov EU v rámci programu cezhraničnej spolupráce, Regionálneho operačného programu, programu ELENA a Nórskeho finančného mechanizmu. Prešovský samosprávny kraj má dostatočné odborné a personálne kapacity, ktorými bude zabezpečovať aktivity projektu a tiež dostatočné materiálo-technické vybavenie. Má garantovanú a presne stanovenú stabilnú organizačnú štruktúru, disponuje 205 zamestnancami. PSK za podmienok ustanovených zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami. Rozpočet PSK je každoročne schvaľovaný v zastupiteľstve, v roku 2016 bude PSK hospodáriť s rozpočtom v objeme viac ako 188,5 milióna. PSK disponuje dostatočnou kapacitou zamestnancov s potrebnou kvalifikáciou a skúsenosťami, čo je dobrou garanciou z hľadiska úspešnej realizácie tohto vlajkového projektu a zároveň predstavuje možnosť na úspešné nadviazanie na tento vlajkový projekt ďalšími projektmi v predmetnej oblasti...).

W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?

PSK ma doświadczenie w dziedzinie turystyki z wdrażaniem projektów związanych z turystyką, w których występował jako końcowy beneficjent bezzwrotnych dotacji z funduszy europejskich. Zapewnia specjalistyczne doradztwo i konsultacje dla podmiotów ubiegających się o przyznanie środków finansowych z funduszy unijnych na rozwój turystyki. Współpracuje z centralnymi organami administracji państwowej w zakresie realizacji państwowej polityki dot. turystyki. Wspiera rozwój współpracy transgranicznej, międzyregionalnej i ponadnarodowej w dziedzinie turystyki. Stwarza warunki do korzystania z mechanizmów wsparcia oraz narzędzi, które motywują podmioty działające na jego



	<p>obszarze do rozwijania turystyki, poprawy jakości usług i zwiększania konkurencyjności. Współpracuje z Radą Ministrów Republiki Słowackiej w dążeniu do jednolitej prezentacji Słowacji za granicą i uczestniczy w tworzeniu mechanizmu działania jednolitej prezentacji Słowacji za granicą.</p> <p>PSK má skúsenosti v oblasti cestovného ruchu v rámci implementovania projektov z oblasti cestovného ruchu, kde konečným prijímateľom NFP z fondov EÚ je PSK. Poskytuje odborné poradenstvo a konzultácie pre žiadateľov finančných prostriedkov z fondov EÚ na rozvoj cestovného ruchu. Spolupracuje s ústrednými orgánmi štátnej správy pri realizácii štátnej politiky cestovného ruchu v SR. Podporuje rozvoj cezhraničnej, medziregionálnej a nadnárodnej spolupráce v cestovnom ruchu. Vytvára podmienky na podporné mechanizmy a nástroje, ktoré motivujú subjekty na jeho území k rozvoju cestovného ruchu, zvyšovaniu kvality služieb a konkurencieschopnosti. Spolupracuje s Radou vlády SR pre jednotnú prezentáciu Slovenska v zahraničí a podieľa sa na vytváraní mechanizmu fungovania jednotnej prezentácie SR v zahraničí.</p>
<p>Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>Tak. Preszowski Kraj Samorządowy (PSK) jest głównym partnerem niniejszego projektu flagowego posiadającym doświadczenie i kompetencje w dziedzinie turystyki. Jego uczestnictwo jest konieczne z punktu widzenia koordynacji, realizacji i zabezpieczenia działań projektowych związanych ze wspieraniem rozwoju turystyki i promocji nowego produktu turystycznego - turystyki pielgrzymkowej, a także z punktu widzenia realizacji założonych celów projektu.</p> <p>Áno. Prešovský samosprávny kraj je hlavným partnerom v tomto vlajkovom projekte so skúsenosťami a kompetenciami v oblasti cestovného ruchu. Jeho účast' je nevyhnutná z hľadiska koordinácie, realizácie a zabezpečovania aktivít projektu spojených s podporou rozvoja cestovného ruchu a propagácie nového produktu cestovného ruchu - pútnického turizmu a tiež z hľadiska naplňania predpokladaných cieľov projektu</p>
<p>Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Zgodnie z dokumentami programowymi o szerszym znaczeniu terytorialnym obowiązującymi dla Republiki Słowackiej i państw UE, dla PSK zdefiniowano 8 obszarów tematycznych rozwoju, które będą priorytetowo realizowane w ramach PSK w latach 2015-2020, a za ich pośrednictwem będzie realizowana wizja rozwoju PSK. Jednym z tych obszarów tematycznych jest również turystyka uwzględniona w Dokumentach Strategicznych na szczeblu PSK: Program Rozwoju Gospodarczego i Społecznego (PHSR) oraz Strategia Zarządzania Destynacją. Stworzenie nowego produktu turystycznego przyniesie pewne korzyści, tj. umożliwi kontynuowanie i rozwijanie działań niniejszego projektu flagowego przy kolejnych projektach dotyczących tej problematyki. Dzięki udziałowi w projekcie partner realnie wesprze rozwój turystyki w regionie i stworzy możliwości dla nowych inwestycji.</p> <p>V súlade s programovacími dokumentmi širšej územnej pôsobnosti platnými pre SR a pre krajiny EÚ bolo pre územie PSK zadaných 8 tematických oblastí rozvoja, ktoré sa budú prioritne realizovať na území PSK v období rokov 2015-2020 a bude sa prostredníctvom nich naplňať vízia rozvoja PSK, jednou z týchto tematických oblastí je aj cestovný ruch, ktorý je súčasťou Strategických dokumentov na úrovni PSK: PHSR - Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja a Stratégia destinačného manažmentu. Prínosom bude vytvorenie nového produktu cestovného ruchu –možnosť pokračovať a rozvíjať aktivity z tohto vlajkového projektu pri ďalších projektoch v predmetnej problematike. Partner vďaka účasti v projekte reálne podporí rozvoj turizmu v regióne a naštartuje možnosti pre nové investície.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Po zakończeniu projektu zostanie zainicjowana platforma współpracy Grupy Międzysektorowej, która zobowiązuje się do aktywnego rozwijania turystyki przynajmniej w okresie trwania projektu. Dzięki konkretnym wynikom projektu, do jakich zalicza się opracowanie studium wykonalności, partner zyska wartościowy dokument stanowiący realną podstawę do inwestowania i dalszego rozwoju szlaku pielgrzymkowego</p>



	<p>oraz powiązanych działań biznesowych. Do wyników rzeczono opracowania będą nawiązywały kolejne mniejsze projekty wymagające nawiązania partnerstwa po stronie polskiej, dzięki czemu współpraca będzie kontynuowana i rozwijana.</p> <p>Po zakończeniu projektu będzie naświetlona platforma współpracy Medzisektorowej grupy, która się zobowiązuje do aktywnego rozwoju turystycznego ruchu minimalnie podczas trwania projektu. Dzięki konkretnemu wynikowi projektu – studium wykonalności, będzie miał partner do dyspozycji wartościowy dokument, który da realny fundament do inwestycji i dalszego rozwoju turystycznej trasy i powiązanych przedsiębiorstw. Na podstawie tego badania będą nawiązywać dalsze mniejsze projekty, które się będą wymagały partnerstwa na polskiej stronie a tym samym się będą stale rozwijały wzajemną współpracą.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak się odnosi, opisz proszę poprzedzające doświadczenia partnera z realizacją projektów, w tym tych, które finansowała UE: 1. istotnych dla osiągnięcia celów projektu. 2. bezpośrednio z wnioskowanym projektem</p>	<p>W ramach Programu INTERREG V-A PL-SK 2014-2020 zatwierdzono: Projekt „Łączy nas przyroda i kultura“ mający na celu stworzenie wspólnych trwałych produktów opartych na dziedzictwie kulturowym i przyrodniczym, które przyczyniają się do jego ochrony, promocji i rozwoju. Projekt „Wdrażanie mikroprojektów w dziedzinie ochrony oraz rozwoju dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego w Euroregionie Karpaty i PSK“ mający na celu poprawę zrównoważonego wykorzystania zasobów dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego oraz zapewnienie wspólnej ochrony i rozwoju dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego. Projekt „Wdrażanie mikroprojektów w dziedzinie kształcenia w Euroregionie Karpaty i PSK“ mający na celu zwiększenie atrakcyjności i konkurencyjności pogranicza PL-SK w dziedzinie rozwoju kształcenia transgranicznego, Projekt „Wspólne kształcenie specjalistyczne na pograniczu PL-SK“.</p> <p>W ramach Programu INTERREG V-A PL-SK 2014-2020 były zatwierdzone: Projekt „Spája nás príroda a kultúra“ s cieľom vytvorenia spoločných, udržateľných produktov založených na kultúrnom a prírodnom dedičstve, ktoré prispievajú k jeho ochrane, propagácii a rozvoju. Projekt „Implementácia mikroprojektov v oblasti ochrany a rozvoja prírodného a kultúrneho dedičstva v Euroregióne Karpaty a v PSK“ s cieľom zvýšenia úrovne trvalo udržateľného využitia zdrojov kultúrneho a prírodného dedičstva a s cieľom zabezpečiť spoločnú ochranu a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva. Projekt „Implementácia mikroprojektov v oblasti vzdelávania v Euroregióne Karpaty a v PSK“ s cieľom zvyšovania atraktivity a konkurencieschopnosti PL-SK pohraničia v oblasti rozvoja cezhraničného vzdelávania, Projekt „Spoločné odborné vzdelávanie na PL-SK pohraničí“.</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje wyższe wymieniony partner projekt z pomocą siebie podległej jednostki?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Województwo Podkarpackie
Forma prawna / Právna forma	wspólnoty samorządowe samosprávne komunity
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Władysław Ortyl, Marszałek Województwa Podkarpackiego
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Organy administracji rządowej i samorządowej Štát a jeho organizačné zložky
Kraj / Krajina	Polska Poľsko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	al.Łukasza Cieplińskiego, 4
Kod pocztowy / PSČ	35-010
Miasto / Mesto	Rzeszów
NTS / NUTS	Miasto Rzeszów Mesto Rzeszów
REGON / IČO	690581324
NIP / DIČ	813-33-15-014
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z poddaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Nabywane przez P1 w ramach realizacji projektu towary i usługi nie będą wykorzystywane do wykonywania czynności opodatkowanych. USTAWA z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jednolity) Dz.U.2011.177.1054 j.t. Nakupované tovary a služby v rámci projektu partnerom P1 sa nebudú používať na realizáciu zdanených činností. ZÁKON z 11. marca 2004 o dani z pridanej hodnoty (konsolidované znenie) Dz.U.2011.177.1054
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	+48 17 747 64 29 +48 17 747 65 28 +48 17 747 66 21
Fax	+48 17 747 66 01
E- mail	m.rainer@podkarpackie.pl a.lorynowicz@podkarpackie.pl a.sarna@podkarpackie.pl
www	www.podkarpackie.pl
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	Województwo Podkarpackie posiada doświadczenie i kompetencje w zakresie organizacji wydarzeń promocyjnych, konferencji, seminariów/ warsztatów, działań związanych z tworzeniem szlaków turystycznych, opracowywaniem przewodników i dokumentów planistycznych. Podkarpacké vojvodstvo má skúsenosti a kompetencie v rámci organizovania propagačných udalostí, konferencií, seminárov/ workshopov, aktivít spojených s tvorbou turistických trás, prípravou sprievodcov a plánovacích dokumentov.



<p>Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>Biorąc pod uwagę doświadczenie i kompetencje Województwa Podkarpackiego w realizacji działań związanych ze wsparciem rozwoju sektora turystyki, w tym m.in. działań promocyjnych, organizacji konferencji, seminariów, targów i innych wydarzeń, udziałem przedstawicieli WP w imprezach promocyjnych o zasięgu krajowym i międzynarodowym, jego partnerstwo w projekcie przyczyni się do lepszej promocji i szerszego rozpowszechnienia wiedzy o projekcie, jego tematyce i rezultatach.</p> <p>Vzhľadom na skúsenosti a kompetencie Podkarpatského vojvodstva s realizáciou aktivít spojených s podporou sektora cestovného ruchu, napríklad propagačné aktivity, organizácia konferencií, seminárov, veľtrhov a iných udalostí za účasti zástupcov VP na propagačných aktivitách domáceho in medzinárodného charakteru, jeho partnerstvo v projekte pomôže lepšie propagovať a širšie šíriť poznatky o projekte, jeho téme a výsledkoch.</p>
<p>Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Samorząd województwa prowadzi politykę rozwoju województwa, na którą składa się między innymi wspieranie rozwoju kultury oraz sprawowanie opieki nad dziedzictwem kulturowym i jego racjonalne wykorzystywanie, jak też promocja walorów i możliwości rozwojowych województwa. Udział w projekcie, przyczyni się do realizacji zadań własnych Samorządu Województwa Podkarpackiego.</p> <p>Udział w projekcie umożliwi lepszą identyfikację wyzwań i potrzeb w zakresie wsparcia turystyki pielgrzymkowej na terenie regionu, co przełożyć się może na efektywniejszą realizację regionalnych polityk wspierających szeroko rozumiane dziedzictwo historyczno-kulturowe. Przyczyni się także do promocji turystycznej i kulturalnej regionu.</p> <p>Vojvodstvo realizuje politiku rozvoja, ktorú tvorí aj podpora rozvoja kultúry a správa kultúrneho dedičstva a jeho racionálne využívanie, propagácia hodnôt a možností rozvoja vojvodstva. Účasť v projekte pomôže realizovať vlastné úlohy podkarpatskej vojvodskej samosprávy. Umožní lepšie identifikovať výzvy a potreby v rámci podpory pútnického turizmu na území regiónu, čo môže sa môže transformovať na efektívnejšiu realizáciu regionálnych politík podporujúcich široko chápané historicko-kultúrne dedičstvo. Pričiní sa aj o turistickú a kultúrnu propagáciu regiónu.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Po zakończeniu realizacji projektu, partnerstwo będzie mogło być kontynuowane w następujących formach:</p> <ul style="list-style-type: none"> - realizacja wspólnych projektów transgranicznych (i innych) z zakresu dziedzictwa kulturowego i turystyki z polskimi i słowackimi partnerami projektu; - porozumienia/deklaracje Współpracy z Samorządowym Krajem Preszowskim w zakresie działań wspierających promocję i zachowanie wspólnego dziedzictwa kulturowego pogranicza; - wspólne tworzenie nowych produktów turystycznych wpływających na zwiększenie atrakcyjności obszaru przygranicznego. <p>Po ukončení realizácie projektu bude môcť partnerstvo pokračovať v nasledujúcich podobách:</p> <ul style="list-style-type: none"> - realizácia spoločných cezhraničných projektov (a iných) v oblasti kultúrneho dedičstva a cestovného ruchu s poľskými a slovenskými projektovými partnermi; - dohody/vyhľadania o spolupráci s Prešovským samosprávnym krajom v rámci aktivít podporujúcich propagáciu a zachovanie spoločného kultúrneho dedičstva pohraničia; - spoločné tvorenie nových turistických produktov vyplývajúcich na zvýšenie atraktivity prihraničnej oblasti.
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie</p>	<p>1. Projekty istotne:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Projekt TourAge INTERREG IV C – Rozwój Turystyki Seniorów w Regionach Odległych I Peryferyjnych. •Projekt "Zakłete w Drewnie – transgraniczny produkt turystyczny" PWT PL-SK 2007-2013



<p>celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opíšte prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiacich priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>2. Projekty nie związane bezpośrednio:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Projekt Move on Green INTERREG IV C – zrównoważony transport na obszarach górskich •Projekt VIA REGIA ED-CIII INTERREG IIIB CADSES– działania związane ze wsparciem działań w zakresie nowoczesnych technologii ICT oraz identyfikacją obszarów “problemowych na pograniczu polsko-ukraińskim •Projekt BETTER INTERREG IIIB CADSES Project – odnawialne źródła energii (biopaliwa) •Projekt Karpacki INTERREG IIIB CADSES - wsparcie dla turystyki i sektora MŚP •Projekt „Transgraniczne narzędzia promocji pogranicza polsko-ukraińskiego. Koncepcja programu i wizerunku pogranicza – KREMENAROS” Program Współpracy Transgranicznej PL-BY-UA 2007-2013, •Projekt ADEP INTERREG IIIC - innowacyjne narzędzia wsparcia rozwoju regionalnego <p>1. Dôležité projekty:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Projekt TourAge INTERREG IV C – Rozvoj turizmu seniorov vo vzdialených a periférnych oblastiach. •Projekt "Zakliate v dreve – cezhraničný turistický produkt" PWT PL-SK 2007-2013 <p>2. Priamo nesúviciace projekty:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Projekt Move on Green INTERREG IV C – udržateľná doprava v horských oblastiach •Projekt VIA REGIA ED-CIII INTERREG IIIB CADSES– akivity spojené s podporou moderných IKT a identifikáciou “problematických oblastí na poľsko-ukrajinskom pohraničí •Projekt BETTER INTERREG IIIB CADSES Project – obnoviteľné zdroje energie (biopalivá) •Projekt Karpacki INTERREG IIIB CADSES – podpora pre cestovný ruch a sektor MSP •Projekt „Cezhraničné propagačné nástroje poľsko-ukrajinského pohraničia. Koncepcia programu a podoba – KREMENAROS” Program cezhraničnej spolupráce PL-BY-UA 2007-2013, •Projekt ADEP INTERREG IIIC – inovatívne nástroje pre podporu regionálneho rozvoja
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje vyššie uvedený partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Inovačné partnerské centrum
Forma prawna / Právna forma	stowarzyszenia združenia
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	doc. PhDr. Peter Dorčák, PhD., riaditeľ
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Inne Iné
Kraj / Krajina	Słowacja Slovensko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Hlavná , 139
Kod pocztowy / PSČ	08001
Miasto / Mesto	Prešov
NTS / NUTS	Prešovský kraj Prešovský kraj
REGON / IČO	45734348
NIP / DIČ	2023550276
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z poddaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 222/2004 o podatku od wartości dodanej (VAT) Partner 2 nie został zarejestrowany w urzędzie skarbowym jako płatnik VAT, czyli nie jest płatnikiem VAT, w związku z czym zgodnie z obowiązującym prawem nie ma może domagać się zwrotu VAT. V zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (DPH) Partner 2 nie je na daňovom úrade zaregistrovaný pre daň z pridanej hodnoty, to zn. nie je platcom DPH a preto nemá možnosť žiadať a uplatniť si vrátenie DPH v zmysle platnej legislatívy.
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	00 421 51 70 81 905
Fax	-
E- mail	peter@dorcak.com, info@ipcpo.sk
www	www.ipcpo.sk
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	Podstawową misją IPC jest zabezpieczenie instytucjonalne infrastruktury za pośrednictwem innowacyjnych narzędzi wdrażania regionalnej i państwowej polityki innowacyjności w regionach zgodnie z Regionalnymi strategiami innowacyjności i Strategią innowacyjności Republiki Słowackiej, poszerzanie potencjału innowacji na rzecz innowacyjnej przedsiębiorczości na szczeblu regionalnym, ponadregionalnym i międzynarodowym. Partner jest gwarantem w zakresie innowacji i marketingu, które wydają się kluczowe z punktu widzenia realizacji celów projektu (Cel specyficzny 3). Dzięki swojej pozycji w regionie partner ma możliwość rozwijania idei projektowej w kierunku innowacyjności reprezentowanej przez przedsiębiorstwa, szkoły i inne instytucje.



	<p>Základným poslaním IPC je inštitucionálne zabezpečovanie infraštruktúry prostredníctvom inovačných nástrojov pre implementáciu regionálnej a štátnej inovačnej politiky v regiónoch v súlade s regionálnymi inovačnými stratégiami a Inovačnou stratégiou Slovenskej republiky, rozširovanie potenciálu inovácií pre inovatívne podnikanie na regionálnej, nadregionálnej a medzinárodnej úrovni. Partner je odborným garantom pre oblasť inovácií a marketingu, ktoré sa javia ako kľúčové pri napĺňaní cieľov projektu (Špecifický cieľ 3). Partner ma vďaka svojmu postaveniu v regióne možnosť rozvíjať projektovú myšlienku smerom k inovatívnej sfére zastúpenej podnikmi, školami a inými inštitúciami.</p>
<p>Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>Tak. Cel szczegółowy 2 - Rozwój i podnoszenie świadomości na temat turystyki poprzez tworzenie nowych produktów turystycznych potrzebnych do jego skutecznej realizacji zawodowej gwaranta, partnera z doświadczeniem i wiedzą w zakresie marketingu. Rola partnera jest więc niezbędny, ponieważ żaden inny partner nie mają wystarczającej wiedzy i doświadczenia. Partner obejmie całą tożsamość nowego produktu, zaproponuje wspólny symbol mający zastosowanie do całego projektu i podkreśli kult maryjny. Ze względu na kompetencje i doświadczenie w realizacji działań związanych z rozwijaniem partnerstwa, organizacją konferencji, seminariów i warsztatów, w tym realizacją działań promocyjnych, udział IPC - Inovačné partnerské centrum w projekcie przyczyni się do lepszej promocji, podniesienia stanu świadomości i rozpowszechniania wiedzy na temat projektu, jego założeń, celów i wyników. Partner jest gwarantem działań marketingowych i specjalistycznych.</p> <p>Áno. Špecifický cieľ 2 - Rozvoj a zvyšovanie povedomia o cestovnom ruchu prostredníctvom vytvorenia nového produktu turizmu potrebuje k svojmu úspešnému naplneniu odborného garanta, partnera so skúsenosťami a expertízou v oblasti marketingu. Rola partnera je preto nevyhnutnou, nakoľko žiaden iný partner nedisponuje dostatočným know-how a odbornosťou. Partner zastreší celú identitu nového produktu, navrhne spoločný symbol, ktorý bude aplikovaný v rámci celého projektu a bude vyzdvihovať mariánsky kult. Vzhľadom na skúsenosti a kompetencie Inovačného partnerského centra pri realizácii aktivít spojených s budovaním partnerstiev, organizovaním konferencií, seminárov a workshopov, vrátane propagačných aktivít, účast' partnera v projekte prispeje k lepšej propagácii, informovaniu a rozširovaní poznatkov o projekte, jeho motívoch, cieľoch a výsledkoch. Partner je garantom pre marketingové a odborné aktivity.</p>
<p>Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Korzyścią płynącą z udziału partnera w projekcie będzie wsparcie realizacji jego celów strategicznych, jakimi są: budowanie partnerstwa, rozwój współpracy międzynarodowej, poprawa i koordynacja współpracy instytucjonalnej, wspieranie przedsiębiorczości, wspieranie innowacyjności, nauki i badań, wspieranie kształcenia potencjału ludzkiego, wspieranie rozwoju regionalnego PSK – najslabiej rozwiniętego regionu Słowacji.</p> <p>Prínosom účasti v projekte pre partnera bude napomáhanie napĺňania jeho strategických cieľov akými sú: budovanie partnerstiev, rozvoj medzinárodnej spolupráce, skvalitnenie a koordináciu inštitucionálnej spolupráce, podpora podnikania, podpora inovácií, vedy a výskumu, podpora vzdelávania ľudského potenciálu, podpora regionálneho rozvoja PSK – najmenej rozvinutého regiónu Slovenska.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Partner planuje rozvíjať ideu projektu, špeciálne v smeru inovačných riešení, medzi inými za sprostredkovania Forém Inovačnosti organizovaných cez partnera, ktoré tvorí 30 partnerov z kraja preszowskiego. Podčas stretnutia prebieha výmena informácií v oblasti inovácií medzi učelniami, inštitúciami administrácie verejnej i podnikateľmi. Na zasadnutí Fórum Inovačnosti budú pozvaní tiež zástupcovia regiónov partnerských, čo prispieva k posilovaniu spolupráce a zlepšovaniu kvality inovácií.</p>



	<p>Partner plánuje rozvíjať projektovú myšlienku najmä smerom k inovatívnym riešeniam a to aj prostredníctvom Inovačných fór, ktoré sú organizované partnerom a tvorí ho vyše 30 partnerov z Prešovského kraja. Na podujatí prebieha výmena informácií v oblasti inovácií medzi univerzitami, inštitúciami verejnej správy a podnikateľskými subjektami. Na zasadnutia Inovačného fóra budú prizývaní aj zástupcovia partnerských regiónov, čo prispeje k rozšíreniu spolupráce aj na úroveň inovácií.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opište prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiacich priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>Norweski Mechanizm Finansowy - IPS - Inovačné partnerské centrum - výsledkom projektu realizovaného za posredníctvom Norweského Mechanizmu Finanšového bolo stvorenie varunkov do powstania i efektywnego działania IPC - Inovačné partnerské centrum, ktorého ciele - dzięki projektowi - zaczęły się wypełniać poprzez następujące działania: budowanie partnerstwa, rozwój współpracy międzynarodowej, poprawa jakości i koordynacja współpracy instytucjonalnej, wspieranie przedsiębiorczości, wspieranie innowacji, nauki i badań, wspieranie kształcenia potencjału ludzkiego, wspieranie rozwoju regionalnego PSK – najsłabiej rozwiniętego regionu Słowacji. IPC - Inovačné partnerské centrum poprzez realizację tego projektu stało się platformą koordynacji innowacyjności w kraju preszowskim.</p> <p>Nórsky finančný mechanizmus - „Inovačné partnerské centrum“ Výstupom projektu realizovaného prostredníctvom Nórskeho finančného mechanizmu bolo vytvorenie podmienok pre vznik a efektívne fungovanie Inovačného partnerského centra - IPC, ktorého ciele sa vďaka projektu začali naplňovať nasledovnými aktivitami: budovanie partnerstiev, rozvoj medzinárodnej spolupráce, skvalitnenie a koordináciu inštitucionálnej spolupráce, podpora podnikania, podpora inovácií, vedy a výskumu, podpora vzdelávania ľudského potenciálu, podpora regionálneho rozvoja PSK – najmenej rozvinutého regiónu Slovenska. Inovačné partnerské centrum sa realizáciou tohto projektu stalo platformou pre koordináciu inovácií v Prešovskom kraji.</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje vyššie uvedený partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Institut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie
Forma prawna / Právna forma	wojewódzkie samorządowe jednostki organizacyjne samosprávne krajské organizačné jednotky
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Agata Szuta, Dyrektor
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Inne Iné
Kraj / Krajina	Polska Poľsko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Totus Tuus, 30
Kod pocztowy / PSČ	30-610
Miasto / Mesto	Kraków
NTS / NUTS	Inny Iný
REGON / IČO	120888053
NIP / DIČ	6762395514
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z poddaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	nie dotyczy na podstawie art. 113 ust. 1 „Ustawa o podatku od towarów i usług (ustawa o VAT)“. netýka sa na základe čl. 113 ods. 1 „Zákon o dani z pridanej hodnoty (Zákon o DPH)“
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	+48 12 422 03 44
Fax	+48 12 619 8787
E- mail	instytut@idmjp2.pl
www	idmjp2.pl
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	Institut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie jest samorządową instytucją kultury. Celem działalności Instytutu jest upamiętnianie, upowszechnianie i twórcze rozwijanie dziedzictwa, które pozostawił po sobie Ojciec Święty Jan Paweł II oraz inspirowanie w oparciu o te wartości nowych inicjatyw o wymiarze uniwersalnym, promowanie duchowości, kultury i tradycji związanej z Osobą Ojca Świętego, w tym dialogu między religiami i kulturami, a także działalność naukowa, kulturalna i edukacyjna. Instytut realizuje swoje cele poprzez wspieranie różnorodnych inicjatyw wpisujących się w szeroko pojęty dialog międzykulturowy i międzyreligijny. IDMJP2 posiada duże doświadczenie we współpracy z samorządami lokalnymi przy organizacji różnego rodzaju przedsięwzięć kulturalnych: multimedia, mapping 3D, koncerty, wystawy, wydawnictwa, konferencje, filmy dokumentalne, edukacja. Inštitút medzikultúrneho dialógu Jána Pavla II v Krakove je samosprávnou kultúrnou inštitúciou. Cieľom jej podnikania je archivovanie, šírenie a tvorivé rozvíjanie dedičstva, ktoré po sebe



	<p>zanechal Svätý otec Ján Pavol II a inšpirácia v prípade nových iniciatív univerzálneho charakteru, propagácia duchovnosti, kultúry a tradície spojenej s osobou Svätého otca, vrátane dialógu s medzi náboženstvami a kultúrami, vedecká činnosť, kultúrne a vzdelávacie aktivity. Inštitút realizuje svoje ciele prostredníctvom podpory rôznych iniciatív patriacich do široko koncipovaného medzikultúrneho a medzireligiózneho dialógu. IMDJP2 má bohaté skúsenosti so spoluprácou s lokálnou samosprávou pri organizácii rôznych kultúrnych podujatí: multimédia, mapping 3D, koncerty, výstavy, publikácie, konferencie, dokumentárne filmy, vzdelávanie.</p>
<p>Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>Uczestnictwo partnera jest niezbędne, ponieważ Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie może poszczycić się rozległym doświadczeniem w organizacji wymienionych wcześniej przedsięwzięć o charakterze artystycznym, edukacyjnym i promocyjnym. Ponadto Instytut posiada bardzo bogaty zasób materiałów, archiwaliów i zdjęć dotyczących Sw. Jana Pawła II.</p> <p>Účasť partnera je nevyhnutná, pretože Inštitút medzikultúrneho dialógu Jána Pavla II v Krakove sa môže pochváliť bohatými skúsenosťami s organizáciou uvedených projektov umeleckého, vzdelávacieho a propagačného charakteru. Okrem toho má inštitút veľmi bohatú zbierku materiálov, archívnych listín a fotografií týkajúcich sa sv. Jána Pavla II.</p>
<p>Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Uczestnictwo w projekcie spowoduje zdynamizowanie kontraktów międzynarodowych Instytutu, rozwój partnerstw projektowych podejmowanych przez instytucje oraz poprawę stanu otoczenia kulturowego. Proponowane przedsięwzięcie jest spójne z zapisami Strategii Województwa (organizatora Instytutu) w odniesieniu do zagadnień turystyki pielgrzymkowej i religijnej. Wykorzystanie potencjału partnerów międzynarodowych oraz odpowiednia, szeroka promocja oferty turystyki religijnej i pielgrzymkowej (która stanowi bardzo silną motywację przyjazdową do Małopolski i to w skali światowej), mogą poprawić wskaźniki ruchu turystycznego i dostępności kultury w regionie. Projekt będzie mieć zatem znaczenie nie tylko dla rozwoju instytucji Wnioskodawcy, ale także dla celów promocji Małopolski w regionach współpracujących w ramach projektu. Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie dzięki realizacji projektu wzmocni swoją pozycję na arenie międzynarodowej i poprawi ofertę programową.</p> <p>Účasť v projekte dynamizuje medzinárodné kontrakty inštitútu, rozvoj projektových partnerstiev realizovaných inštitúciou a zlepši stav kultúrneho zázemia. Navrhovaný projekt je v súlade s ustanoveniami Stratégie vojvodstva (organizátora Inštitútu) z hľadiska pútnického a religiózneho turizmu. Využitie potenciálu medzinárodných partnerov a vhodná, široká propagácia ponuky religiózneho a pútnického turizmu (ktorý predstavuje veľmi silnú motiváciu na príjazd do Malopolska, v svetovom meradle), môžu zlepšiť ukazovatele cestovného ruchu a dostupnosť kultúry v regióne. Projekt bude mať význam nielen pre rozvoj inštitúcie žiadateľa, ale aj pre propagačné ciele Malopolska v regiónoch, ktoré v rámci projektu spolupracujú. Inštitút medzikultúrneho dialógu Jána Pavla II v Krakove posilní vďaka projektu svoju pozíciu na medzinárodnej scéne a zlepši programovú ponuku.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Wymiana doświadczeń poprzez wspólne projekty edukacyjne, artystyczne, wystawiennicze, multimedialne. Stworzenie na stronach internetowych Instytutu podstron w języku słowackim.</p> <p>Výmena skúsenosti prostredníctvom spoločných vzdelávacích, umeleckých, výstavných, multimedialných projektov. Vytvorenie podstránok Inštitútu na www stránke v slovenskom jazyku.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie</p>	<p>Wnioskodawca w roku 2012 zrealizował projekt dofinansowany ze środków unijnych - „Małopolskie Dni Błogosławionego Jana Pawła II”, w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013, Priorytet 3 – „Turystyka i przemysł kulturowy”, Działanie 3. 3.: Instytucje Kultury, Schemat B: Organizacja imprez o znaczeniu</p>



<p>celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opište prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiach priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>regionalnym i ponadregionalnym”. Koszty kwalifikowane projektu 761 666,46 zł, a dotacja rozwojowa MRPO – 380 833,23 zł co stanowiło 50% wartości kosztów kwalifikowanych, Projekt obejmował zorganizowanie II edycji „Małopolskich Dni Błogosławionego Jana Pawła II” w nowej formule, polegającej na zrealizowaniu w dniach 15-17 czerwca 2012 roku 74 różnorodnych, powszechnie dostępnych wydarzeń kulturalnych na terenie 6 miejscowości regionu, w których wzięło udział ok. 15 000 mieszkańców oraz turystów. Projekt ten został zrealizowany i rozliczony zgodnie z harmonogramem rzeczowo-finansowym oraz umowa dofinansowania.</p> <p>Žiadateľ realizoval v roku 2012 projekt financovaný z prostriedkov EÚ - „Małopolské dni blahoslaveného Jána Paval II”, v rámci Malopolského operačného programu 2007 – 2013, Priorita 3 – „Cestovný ruch a kultúrny priemysel”, Opatrenie 3. 3.: Kultúrne inštitúcie, Schéma B: Organizácia podujatí regionálneho a nadregionálneho charakteru”. Oprávnené výdavky projektu 761 666,46 zł, rozvojový grant MRPO – 380 833,23 zł čo predstavovalo 50% hodnoty oprávnených výdavkov, projekt zahŕňal organizáciu 2. ročníka „Małopolských dní blahoslaveného Jána Paval II” v novej podobe – v dňoch 15.-17. júna 2012 sa uskutočnilo 74 rôznorodých, verejnosti dostupných kultúrnych podujatí na území 6 obcí, pričom sa podujatí zúčastnilo cca 15 000 obyvateľov a turistov. Tento projekt bol realizovaný a vyúčtovaný v súlade s vecným a finančným harmonogramom a zmluvou o poskytnutí finančného príspevku.</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje vyššie uvedený partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska
Forma prawna / Právna forma	stowarzyszenia združenia
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Michal Sýkora, Predseda Krajskej organizácie cestovného ruchu Severovýchod Slovenska
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Organizacje pozarządowe non-profit Neziskové mimovládne organizácie
Kraj / Krajina	Słowacja Slovensko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Námestie mieru , 2
Kod pocztowy / PSČ	08001
Miasto / Mesto	Prešov
NTS / NUTS	Prešovský kraj Prešovský kraj
REGON / IČO	42238536
NIP / DIČ	2023655832
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z podaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 222/2004 o podatku od wartości dodanej (VAT) Partner 4 nie został zarejestrowany w urzędzie skarbowym jako płatnik VAT, czyli nie jest płatnikiem VAT, w związku z czym zgodnie z obowiązującym prawem nie ma może domagać się zwrotu VAT. V zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (DPH) Partner 4 nie je na daňovom úrade zaregistrovaný pre daň z pridanej hodnoty, to zn. nie je platcom DPH a preto nemá možnosť žiadať a uplatniť si vrátenie DPH v zmysle platnej legislatívy.
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	00 421 917 208 100
Fax	-
E- mail	riaditel@severovychod.sk, sykora@strba.sk
www	www.severovychod.sk
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	Rozwój turystyki, wspieranie turystyki, budowa infrastruktury turystycznej, działania marketingowe, przygotowanie materiałów promocyjnych, koordynacja projektów i współpracy partnerów na różnych szczeblach rozwoju turystyki Rozvoj cestovného ruchu, podpora turizmu, budovanie infraštruktúry cest. ruchu, marketingové aktivity, tvorba propagačných materiálov, koordinácia projektov a spolupráce partnerov na rozmanitých úrovniach pri rozvoji CR
Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w	Tak. KOCR SVS reprezentuje interesy całego Preszowskiego Kraju Samorządowego w dziedzinie rozwoju turystyki. Jednocześnie zrzesza



<p>projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>różne podmioty turystyczne, w tym rejonowe organizacje turystyczne, dobrze zna problematykę i potrzeby poszczególnych obszarów regionu, dba o ich rozwój i ukierunkowaną promocję. Áno. KOOR SVS zastupuje rozvoj celého Prešovského samosprávneho kraja v oblasti cestovného ruchu. Zároveň prepája rozličné subjekty cestovného ruchu, vrátane oblastných organizácií CR, dôverne pozná problematiku a potreby jednotlivých území kraja, rieši ich rozvoj a cieľenú propagáciu.</p>
<p>Jaká korisť osiágnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Rozwój wybranych miejsc mający wpływ na cały region i województwo w perspektywie długofalowej. Wspieranie rozwoju w zakresie budowy infrastruktury, promowanie wybranych miejsc i regionu, budowanie dobrej marki, przyciągnięcie uwagi realnych i potencjalnych turystów, wzrost liczby turystów w wybranych miejscach i regionie. Rozwój lokalit s dosahom na celý región a kraj z dlhodobého hľadiska. Podpora rozvoja v oblasti budovania infraštruktúry, zviditeľnenie lokalit a kraja, budovanie dobrého mena, pritiahnutie pozornosti reálnych aj potenciálnych turistov, zvýšenie návštevnosti lokalit a kraja.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Kontynuacja w formie działań marketingowych i PR (kampanie turystyczne, promocja za pośrednictwem różnych kanałów - online, print, reklama zewnętrzna, media itd.), nawiązanie do powstałej infrastruktury turystycznej, oznakowanie turystyczne itp. Kontynuacja współpracy z partnerami projektu w zakresie rozwijania miejsc atrakcyjnych turystycznie i tworzenia nowych produktów turystycznych. Pokračovanie vo forme marketingových a PR aktivít (turistické kampane, propagácia v rozličných formách - online, print, outdoor, médiá...), nadviazanie na budovanie ďalšej infraštruktúry CR, turistické značenie a pod. Zároveň pokračovanie v spolupráci s partnermi projektu pri ďalšom rozvoji lokalit a tvorbe nových produktov CR.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opište prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiacich priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>nie dotyczy nevzťahuje sa</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje vyššie uvedený partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová
Forma prawna / Právna forma	Kościół Katolicki Katolícka cirkev
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Mgr. Rastislav Janičko, farár
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Kościoły i związki wyznaniowe Cirkvi a náboženské spoločnosti
Kraj / Krajina	Słowacja Slovensko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Litmanová, 10
Kod pocztowy / PSČ	06531
Miasto / Mesto	Litmanová
NTS / NUTS	Prešovský kraj Prešovský kraj
REGON / IČO	31952071
NIP / DIČ	2020714938
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z podaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	<p>Kościół Grekokatolicki, parafia Litmanová to organizacja kościelna założona zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 308/1991 o swobodzie wyznania i pozycji kościoła oraz związków wyznaniowych wraz z późniejszymi zmianami. Zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 222/2004 o podatku od wartości dodanej (VAT) Partner 5 nie został zarejestrowany w urzędzie skarbowym jako płatnik VAT, czyli nie jest płatnikiem VAT, w związku z czym zgodnie z obowiązującym prawem nie ma może domagać się zwrotu VAT.</p> <p>Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová je cirkevná organizácia v zmysle zákona č. 308/1991 Z.z. o slobode náboženskej viery a postavení cirkvi a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov. V zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (DPH) Partner 5 nie je na daňovom úrade zaregistrovaný pre daň z pridanej hodnoty, to zn. nie je platcom DPH a preto nemá možnosť žiadať a uplatniť si vrátenie DPH v zmysle platnej legislatívy.</p>
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	00 421 911 912 643
Fax	-
E- mail	rastislavjanicko@centrum.sk
www	www.horazvir.sk
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	<p>Partner posiada bogate doświadczenie w zakresie turystyki religijnej w realizacji wielu pielgrzymek i działań dla pielgrzymów różnych stanów (dzieci, młodzież, Romowie, emeryci, etc.) i jest również aktywny w dziedzinie prezentacji dziedzictwa kulturowego i duchowego.</p> <p>Partner má bohaté skúsenosti v rámci náboženského turizmu s realizáciou mnohých pútí a aktivít pre pútnikov rôznych stavov (deti,</p>



	mládež, Rómovia, dôchodcovia a pod.) a zároveň je aktívny na poli prezentácie kultúrneho a duchovného dedičstva.
Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?	Tak. Partner rozbuduje infraštruktúru na svojom terytorium i przyczyni się do powstania nowego produktu turystycznego oraz wzmocni bezpośrednie kontakty między wspólnotami polskimi i słowackimi. Áno. Partner dobuduje infraštruktúru na svojom území a prispeje k vytvoreniu nového produktu cestovného ruchu a posilní priame kontakty medzi poľskými a slovenskými komunitami.
Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?	Partner osiągnie poprawę jakości infrastruktury dla turystów, poszerzy ofertę oraz podniesie jakość usług turystycznych i turystyki religijnej w obszarze przygranicznym. Partner dosiahne skvalitnenie infraštruktúry pre turistov, rozšírenie ponuky a zvýšenie kvality poskytovaných turistických služieb a náboženského turizmu v cezhraničnej oblasti.
W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?	Współpraca poszczególnych pielgrzymkowych miejsc ze Słowacji i Polski ewentualnie innych krajów w przyszłości, wymiana doświadczeń, komunikacja dotycząca poprawy jakości usług dla pielgrzymów. Spolupráca jednotlivých pútnických miest zo Slovenska a Poľska príp. ďalších krajín do budúcnosti, výmena skúseností, komunikácia ohľadom skvalitnenia služieb pre pútnikov.
Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opište prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiacich priamo s navrhovaným projektom	nie dotyczy netýka sa
Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje vyššie uvedený partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?	Nie / Nie



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina
Forma prawna / Právna forma	Kościół Katolicki Katolícka cirkev
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Mgr. Jozef Novický, farár
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Kościoly i związki wyznaniowe Cirkvi a náboženské spoločnosti
Kraj / Krajina	Słowacja Slovensko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Ľutina, 133
Kod pocztowy / PSČ	08257
Miasto / Mesto	Ľutina
NTS / NUTS	Prešovský kraj Prešovský kraj
REGON / IČO	31951813
NIP / DIČ	2020711759
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z podaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	<p>Kościół Grekokatolicki, parafia Ľutina to organizacja kościelna założona zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 308/1991 o swobodzie wyznania i pozycji kościoła oraz związków wyznaniowych wraz z późniejszymi zmianami. Zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 222/2004 o podatku od wartości dodanej (VAT) Partner 6 nie został zarejestrowany w urzędzie skarbowym jako płatnik VAT, czyli nie jest płatnikiem VAT, w związku z czym zgodnie z obowiązującym prawem nie ma może domagać się zwrotu VAT.</p> <p>Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina je cirkevná organizácia v zmysle zákona č. 308/1991 Z.z. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov. V zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (DPH) Partner 6 nie je na daňovom úrade zaregistrovaný pre daň z pridanej hodnoty, to zn. nie je platcom DPH a preto nemá možnosť žiadať a uplatniť si vrátenie DPH v zmysle platnej legislatívy.</p>
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	00 421 918 253 050
Fax	-
E- mail	jozef.novicky@gmail.com
www	www.bazilikalutina.sk
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	Ľutina jest największym Maryjnym miejscem pielgrzymkowym Grekokatolickiego kościoła na Słowacji i dlatego ma wielkie doświadczenie w realizacji wielu pielgrzymek i działalności dla pielgrzymów w turystyce religijnej, posiada również doświadczenie w realizacji projektów oraz tworzenia partnerstw i współpracy w ramach projektów transgranicznych.



	<p>Lutina je najväčšie Mariánske pútnické miesto gréckokatolíckej cirkvi na Slovensku, preto má bohaté skúsenosti s realizáciou mnohých pútí a aktivít pre pútnikov v rámci náboženského turizmu, tiež má skúsenosti s realizáciou projektov a budovaním partnerstiev a spolupráce v cezhraničných projektoch.</p>
<p>Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>Tak. Partner rozbuduje infrastrukturę na swoim terytorium i przyczyni się do powstania nowego produktu turystycznego oraz wzmocni bezpośrednie kontakty między wspólnotami polskimi i słowackimi. Áno. Partner dobuduje infrastrukturę na swoim území a prispeje k vytvoreniu nového produktu cestovného ruchu a posilní priame kontakty medzi poľskými a slovenskými komunitami.</p>
<p>Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Partner osiągnie poprawę jakości infrastruktury dla turystów, poszerzy ofertę oraz podniesie jakość usług turystycznych i turystyki religijnej w obszarze przygranicznym. Partner dosiahne skvalitnienie infraštruktúry pre turistov, rozšírenie ponuky a zvýšenie kvality poskytovaných turistických služieb a náboženského turizmu v cezhraničnej oblasti.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Współpraca poszczególnych pielgrzymkowych miejsc ze Słowacji i Polski ewentualnie innych krajów w przyszłości, wymiana doświadczeń komunikacja dotycząca poprawy jakości usług dla pielgrzymów. Spolupráca jednotlivých pútnických miest zo Slovenska a Poľska príp. ďalších krajín do budúcnosti, výmena skúseností, komunikácia ohľadom skvalitnenia služieb pre pútnikov.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opište prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiacich priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>1. partner zrealizował kilka projektów, w ramach których wybudował infrastrukturę sanktuarium: Mini Skansen Świątyni Drewnianych - I etap, w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013, mikroprojekty, beneficjent i PW projektu Mini Skansen Świątyni Drewnianych - II etap, w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013, mikroprojekty, beneficjent i PW Ochrona i prezentacja wspólnego dziedzictwa w ramach współpracy transgranicznej z Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009 - 2014, beneficjent i PW, 2. partner był partnerem także w projekcie pod nazwą Zachowanie dziedzictwa kulturowego i duchowego „Kultura - zwierciadło duszy” w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 1. partner realizoval niekoľko projektov v rámci ktorých budoval infraštruktúru pútnického miesta: Miniskanzen drevených chrámov - I. etapa, v rámci programu cezhr. spolupráce PL-SK 2007-2013, mikroprojekty, prijímateľ a vedúci partner Miniskanzen drevených chrámov - II. etapa, v rámci programu cezhr. spolupráce PL-SK 2007-2013, mikroprojekty, prijímateľ a vedúci partner Záchrana a prezentácia spoločného dedičstva, v rámci cezhr. spolupráce z Nórskeho finančného mechanizmu 2009 - 2014, prijímateľ a vedúci partner 2. partner bol aj partnerov v projekte pod názvom Zachovanie kultúrneho a duchovného dedičstva "Kultúra - zrkadlo duše" v rámci programu cezhr. spolupráce PL-SK 2007-2013</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje vyššie uvedený partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča
Forma prawna / Právna forma	Kościół Katolicki Katolícka cirkev
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Mons. prof. František Dlugoš, farár
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Kościoly i związki wyznaniowe Cirkvi a náboženské spoločnosti
Kraj / Krajina	Słowacja Slovensko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Námestie Majstra Pavla, 52
Kod pocztowy / PSČ	05401
Miasto / Mesto	Levoča
NTS / NUTS	Prešovský kraj Prešovský kraj
REGON / IČO	31966314
NIP / DIČ	2020731768
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z podaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Kościół Rzymskokatolicki, parafia Lewocza to organizacja kościelna założona zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 308/1991 o swobodzie wyznania i pozycji kościoła oraz związków wyznaniowych. Organizacja ta nie prowadzi działalności gospodarczej zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 513/1991 Kodeks Handlowy wraz z późniejszymi zmianami. Jednocześnie organizacja nie ma obowiązku rejestracji jako płatnik VAT zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 222/2004 o podatku od wartości dodanej wraz z późniejszymi zmianami. Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča je cirkevnou organizáciou založenou v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností. Organizácia nevykonáva podnikateľskú činnosť podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Zároveň organizácia nie je povinná byť registrovaná ako platca DPH podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	00 421 53 45 12 347, 00 421 908 694 949
Fax	-
E- mail	mtm1@stonline.sk
www	www.rkclevoča.sk
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	Parafia rzymskokatolicka Levoča długofalowo i nieprzerwanie dba o zabytkowe budynki, zabytki sakralne, części zewnętrzne i wnętrza powierzonych obiektów. Jest głównym gestorem specjalistycznym i organizacyjnym obszernych prac remontowych wykonywanych w ramach renowacji narodowych zabytków kultury. Odpowiada za organizację największych pielgrzymek w Słowacji na Górę Maryjną i wydarzeń



	<p>duchowych w miejscu kultu religijnego. Od 2005 roku Góra Maryjna jest członkiem Europejskiego Stowarzyszenia Sanktuariów Maryjnych. Rzymskokatolicka cerkev farnosť Levoča sa dlhodobou a kontinuálne stará o historické budovy, sakrálne pamätihodnosti, exteriéry a interiéry zverených objektov. Je hlavným odborným a organizačným gestorom rozsiahlych rekonštrukčných prác na národných kultúrnych pamiatkach. Taktiež nesie nedeliteľnú zodpovednosť za organizovanie pútí najväčších na Slovensku na Mariánsku horu a duchovných podujatí na tomto posvätnom mieste. Od roku 2005 je Mariánska hora členom Európskeho združenia mariánskych pútnických centier.</p>
<p>Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>Tak. Údzial partnera w projekcie jest bezwarunkowo konieczny ze wzgledu na sprawowanie stalego nadzoru nad nowymi obiektami, które mogą powstać w razie przyznania środków z rzonego grantu. Parafia rzymskokatolicka Levoča ma optymalne warunki do zapewnienia całorocznego programu wydarzeń na odpowiednim poziomie, które poza priorytetową sferą duchowości mogą się przyczynić do bardzo efektywnej promocji miasta, parafii, regionu i Słowacji w kontekście międzynarodowym.</p> <p>Áno. Účasť partnera na projekte je bezpodmienečne nevyhnutná kvôli každodennému dohľadu nad novými objektmi, ktoré môžu v prípade pridelenia finančných prostriedkov z uvedeného grantu vzniknúť. Rzymskokatolicka cirkev Levoča má najoptimálnejšie predpoklady na zabezpečenie hodnotného celoročného programu akcií, ktoré okrem prioritnej duchovnej sféry môžu veľmi efektívne posilniť propagáciu mesta, farnosti, regiónu a Slovenska v medzinárodnom rozsahu.</p>
<p>Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Zostanie wzbogacony teren istniejącego miejsca pielgrzymkowego o znaczeniu międzynarodowym związanego z kultem maryjnym koło Levočy. Droga krzyżowa z miejscami odpoczynku będzie stanowiła atrakcyjną przestrzeń przeżyć duchowych, kulturalno-społecznych i relaksu dla gości z kraju i zagranicy. Rozbudowa zaplecza sanitarnego zapewni większy komfort pielgrzymom i turystom. Miejsca parkingowe na powiększonym parkingu ułatwią wjazd i wyjazd z parkingu. Obohatí sa areál už existujúceho medzinárodného mariánskeho pútnického centra nad Levočou. Križová cesta s oddychovou zónou vytvoria ďalšie príťažlivé zóny duchovného a kultúrno-spoločenského i relaxačného využitia domácich aj zahraničných návštevníkov. Rozšírenie sociálnych zariadení poskytne väčší komfort na osobnú hygienu pútnikom i turistom. Odstavné plochy na zväčšenom parkovisku umožnia lepší prístup k parkovaniu ako aj výjazd z parkoviska.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Parafia rzymskokatolicka Levoča już teraz ma konkretne pomysly na umacnianie przyszłej współpracy i jej rozwój po zakończeniu pierwszego etapu projektu Światło ze Wschodu. Poza priorytetowym nastawieniem na rozwój życia duchowego i kultu maryjnego, konieczne będzie wybudowanie infrastruktury dla osób niepełnosprawnych, przede wszystkim na wózkach inwalidzkich, uporządkowanie i upiększenie terenów zielonych sąsiadujących z obszarem Góry Maryjnej, drogi krzyżowej i innych. Ważnym zadaniem na przyszłość będzie kultywacja, odmłodzenie zadrzewienia na Górze Maryjnej z perspektywą utworzenia parku leśnego.</p> <p>Rzymskokatolicka cirkev Levoča má už teraz konkrétne predstavy o rozvíjaní budúcich foriem spolupráce a rozvoja po ukončení prvej etapy projektu Svetlo z východu. Popri dominantnom zveľaďovaní duchovného života a mariánskej úcty v tejto lokalite bude nevyhnutné dobudovanie ďalších zariadení pre zdravotne postihnutých, najmä vozičkárov, úprava a skrášľovanie prírodných zón susediacich s areálom Mariánskej hory, križovej cesty a ďalších lokalít. Dôležitou úlohou do budúca bude kultivácia, omladenie lešného porastu na Mariánskej hore s perspektívou vytvorenia lesoparku.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych</p>	<p>Parafia rzymskokatolicka Levoča dotychczas nie uczestniczyła w programach grantowych Unii Europejskiej.</p>



<p>ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opište prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiach priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>Rímskokatolícka farnosť Levoča doteraz neparticipovala na grantových programoch Európskej únie.</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje vyššie uvedený partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov
Forma prawna / Právna forma	Kościół Katolicki Katolícka cirkev
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Martin Huk, farár
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Kościoly i związki wyznaniowe Cirkvi a náboženské spoločnosti
Kraj / Krajina	Słowacja Slovensko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Gaboltov, 28
Kod pocztowy / PSČ	08602
Miasto / Mesto	Gaboltov
NTS / NUTS	Prešovský kraj Prešovský kraj
REGON / IČO	31997945
NIP / DIČ	2020634242
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z poddaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	<p>Parafia rzymskokatolicka Gaboltov to organizacja kościelna założona zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 308/1991 o swobodzie wyznania i pozycji kościoła oraz związków wyznaniowych wraz z późniejszymi zmianami. Zgodnie z ustawą Republiki Słowackiej nr 222/2004 o podatku od wartości dodanej (VAT) Partner 8 nie został zarejestrowany w urzędzie skarbowym jako płatnik VAT, czyli nie jest płatnikiem VAT, w związku z czym zgodnie z obowiązującym prawem nie ma może domagać się zwrotu VAT.</p> <p>Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov je cirkevná organizácia v zmysle zákona č. 308/1991 Z.z. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov. V zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (DPH) Partner 8 nie je na daňovom úrade zaregistrovaný pre daň z pridanej hodnoty, to zn. nie je platcom DPH a preto nemá možnosť žiadať a uplatniť si vrátenie DPH v zmysle platnej legislatívy.</p>
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	00 421 54 47 94 133
Fax	-
E- mail	gaboltov@rimkat.sk
www	www.gaboltov.rimkat.sk
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúseností?	<p>Turystyka religijna i pielgrzymkowa. Promowanie kultu maryjnego. Duszpasterstwo. Pielgrzymka Romów. Ochrona dziedzictwa kulturowego i zabytków.</p> <p>Náboženský a pútnický turizmus. Šírenie svätomariánskej úcty. Farská pastorácia. Púť Rómov. Zachovanie kultúrneho dedičstva a kultúrnych pamiatok.</p>



<p>Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>Tak. Rozwój turystyki pielgrzymkowej w regionie. Áno. Rozvoj pútnického turizmu v regióne.</p>
<p>Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Rozwój turystyki pielgrzymkowej na pograniczu słowacko-polskim Rozvoj pútnického turizmu na slovensko poľskom pohraničí</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Kontynuacja dotychczasowych działań w zakresie duszpasterstwa skierowanego do wszystkich grup wiekowych, turystyki pielgrzymkowej, stworzenia warunków do organizacji pielgrzymki Romów. Pokračovanie v doterajších aktivitách v oblasti farskej pastorácie všetkých vekových kategórii, pútnického turizmu, vytvorenie priestoru pre púť Rómov.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opište prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiach priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>Odnovienie zabytków kultury w parafii, przede wszystkim kościoła św. Wojciecha ze wsparciem Ministerstwa Kultury Republiki Słowackiej, program „Obnov svoj dom“ (3 zatwierdzone dotacje) (według tradycji św. Wojciech zatrzymał się w Gaboltovie w drodze do Polski, z jego postacią związane jest także święte źródło). Budowa centrum dla pielgrzymów (spowiednice, ratownictwo, poczęstunek, WC, zapisy do bractwa szkaplerza itp.) ze wsparciem VUC PSK. Obnova kultúrnych pamiatok vo farnosti, predovšetkým pútnického kostola sv. Vojtecha s podporou Ministerstva kultúry SR, Obnov svoj dom (3 schválené dotácie) (podľa tradície sa zastavil v Gaboltove na ceste do Poľska a traduje sa spojenie posvätného prameňa s ním). Vybudovanie centra pre pútnikov (spovednice, záchranná služba, občerstvenie, wc, zapisovanie do bratstva Škapuliara a podobne) s podporou VUC PSK.</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje vyššie uvedený partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi
Forma prawna / Právna forma	Kościół Katolicki Katolícká cirkev
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Jan Gruszka, ksiądz
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Kościóły i związki wyznaniowe Cirkvi a náboženské spoločnosti
Kraj / Krajina	Polska Poľsko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	null, 778
Kod pocztowy / PSČ	36-200
Miasto / Mesto	Stara Wieś
NTS / NUTS	Krośnieński Krośnieński
REGON / IČO	040020081
NIP / DIČ	686-13-07-358
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z podaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi jest kościelną osobą prawną nie prowadzącą działalności gospodarczej. W związku z powyższym nie jest zobowiązane do prowadzenia ewidencji i sporządzania sprawozdań finansowych w rozumieniu Ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 (Dz.U. Z 2002r NR76 poz 694 ze zm.) Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi je cirkevná právna inštitúcia, ktorá nie je podnikateľským subjektom. V súvislosti s tým nie je povinná viesť účtovníctvo a vyhotovovať finančné závierky v zmysle Zákona o účtovníctve z 29. septembra 1994 (Zb. PR č. 76/2002, čiastka 694 v z.n.p.)
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	+48134341113 wew.305
Fax	+48134341113 wew. 312
E- mail	gruszkasj@gmail.com
www	www.starawies.jezuici.pl; www.jezuici.pl
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny jest trwałą i mocną jednostką działającą w Starej Wsi od ponad 200 lat. Posiada bazę, wiedzę, doświadczenie oraz pełne kompetencje w realizacji projektów inwestycyjnych oraz akcji kulturalno - edukacyjnych. Posiada zaplecze biurowe i wyposażenie, które także będzie służyło do realizacji projektu. Zatrudnia wykwalifikowaną kadrę z dużym doświadczeniem. Za projekt odpowiada Koordynator Projektu - mgr Dorota Chilik. Specjalista ds. funduszy UE posiada 16 letnie doświadczenie z zakresu przygotowywania projektów UE oraz koordynacji projektów inwestycyjnych.



	<p>Spoločenstvo Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny je trvalý a pevný subjekt pôsobiaci v Starej Wsi viac ako 200 rokov. Má základňu, poznatky, skúsenosti a plné kompetencie pri realizácii investičných projektov a kultúrno-vzdelávacích akcií. Má kancelárske zázemie a vybavenie, ktoré bude slúžiť na realizáciu projektu. Zamestnáva kvalifikovaný personál s bohatými skúsenosťami. Za projekt je zodpovedný koordinátor projektu - mgr Dorota Chilik, špecialista pre EÚ fondy, má 16 ročné skúsenosti pri príprave projektov EÚ a koordinácii investičných projektov.</p>
<p>Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>Głównym celem projektu jest zachowanie, ochrona, promowanie i rozwój dziedzictwa kulturowego. Projekt to realizacja działań inwestycyjnych, które stworzą dobre warunki do rozwoju transgranicznej współpracy w ramach zachowania dziedzictwa kulturowego, podniesienia poziomu informacji i wiedzy na temat regionów partnerskich oraz prowadzi do rozwoju turystyki terenów Partnerskich. Sanktuarium w Starej Wsi to miejsce, które jest ważne na mapie pielgrzymowania pielgrzymów. Udział w realizacji projektu jest ważnym czynnikiem rozwoju turystyki pielgrzymkowej naszego regionu transgranicznego. Cel długoterminowy: ukończenie infrastruktury turystycznej i zaoferowanie nowego zintegrowanego produktu turystycznego, który się wzoruje na najbardziej znanym szlaku pielgrzymkowym do Santiago de Compostela i uwidacznia wszystkie kulturowe, przyrodnicze, historyczne, społeczne i duchowe wartości słowiańskiego narodu związane z przesłaniem i tradycją Maryjną</p> <p>Hlavným cieľom projektu je zachovanie, ochrana, propagácia a rozvoj kultúrneho dedičstva. Projekt je realizáciou investičných aktivít, ktoré vytvoria dobré podmienky pre rozvoj cezhraničnej spolupráce v rámci zachovania kultúrneho dedičstva, zvýšia informovanosť a poznatky o partnerských regiónoch a vedie k rozvoju cestovného ruchu na partnerskom území. Svätyňa v Starej Wsi je miesto, ktoré je na pútnickej mape veľmi dôležité. Účasť na realizácii projektu je dôležitým faktorom rozvoja pútnického turizmu v našom cezhraničnom regióne. Dlhodobý cieľ: dokončenie turistickej infraštruktúry a ponuka nového integrovaného turistického produktu, ktorý vychádza z najznámejšej púte do Santiago de Compostela a zviditeľňuje všetky kultúrne prírodné, historické, sociálne a duchovné hodnoty slovanského národa spojené s mariánskym odkazom a tradíciou.</p>
<p>Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Realizacja projektu "Szlak Maryjny" (Światło ze Wschodu)" to określone działania inwestycyjne, promocyjne i środki finansowe przeznaczone dla Sanktuarium w Starej Wsi. W ramach projektu powstanie infrastruktura przyczyniająca się do rozwoju bazy i dostępności turystycznej dla pielgrzymów. Wielką szansą jest realizacja projektu i pozyskanie środków finansowych.</p> <p>Realizácia projektu "Svätomariánska púť" (Svetlo z východu)" predstavuje konkrétne investičné, propagačné aktivity a finančné prostriedky určené pre pútnické centrum v Starej Wsi. V rámci projektu vznikne infraštruktúra, ktorá rozvinie turistickú základňu a dostupnosť pre pútnikov. Realizácia projektu a získanie finančných prostriedkov je veľkou príležitosťou.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny jest dużą i silną instytucją kościelną, która posiada mocną strukturę. Jest to instytucja; która trwa od wielu lat i będzie nadal funkcjonować nawet po zakończeniu realizacji projektu. Nie zagraża jej likwidacja ani w trakcie realizacji Projektu ani też po jego ukończeniu. Po zakończeniu realizacji działań inwestycyjnych parafia będzie realizować i kontynuować plan kulturalno - edukacyjny dla dzieci i młodzieży, parafian i pielgrzymów.</p> <p>Spoločenstvo Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny je veľká a silná cirkevná organizácia, ktorá má pevnú štruktúru. Je to inštitúcia, ktorá pôsobí už mnoho rokov a bude pôsobiť aj po skončení projektu. Počas realizácie projektu jej nehrozí likvidácia, a rovnako ani po jeho ukončení. Po ukončení projektových investičných aktivít bude farnosť realizovať a</p>



	<p>pokračovať v kultúrno-vzdelávacom pláne pre deti, mládež, farníkov a pútníkov.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opište prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiach priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi ma duże doświadczenie w realizacji Projektów i działań inwestycyjnych. Największe realizowane Projekty: 1/ „Skarby Pogranicza – ochrona dziedzictwa kulturowego“ z programu PL-BY-UA 2007-2013 dofinansowanie w wys. Ok. 4 mln Euro; 2/ „Jezuickie Perły Południa – ochrona dziedzictwa kulturowego”, dofinansowanie w wys. 2,5 mln Euro z Programu EOG/ Norweski Mechanizm Finansowy; Projekt obejmował prace budowlano – konserwatorskie przy 3 obiektach jezuickich w Krakowie /Kościół św. Barbary na Małym Rynku; Bazylika NSPJ na ul. Kopernika; Dom Zakonny na Małym Rynku/. 3/ Projekt „Jezuicka Perła Podkarpacia“; 2010 r. dofinansowanie RPO WP 2007 – 2013 na prace budowlano – konserwatorskie przy Bazylice Wniebowzięcia NMP w Starej Wsi k. Brzozowa w wys. 3,0 mln PLN; Jednostka realizuje także wiele projektów miękkich z zakresu akcji kulturalnych i edukacyjnych</p> <p>Spoločnosť Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny v Starej Wsi má bohaté skúsenosti s realizáciou projektov a investičných aktivít. Najväčšie realizované projekty: 1/ „Poklady pohraničia – ochrana kultúrneho dedičstva “ z programu PL-BY-UA 2007-2013 finančné prostriedky cca 4 mil. eur; 2/ „Jezuitské perly juhu – ochrana kultúrneho dedičstva”, finančné prostriedky cca 2,5 mil. eur z Programu EOG/ Nórsky finančný mechanizmus; Projekt zahŕňal aj stavebné a rekonštrukčné práce na 3 jezuitských objektoch v Krakove /Kostol sv. Barbary na Małym Rynku; Bazilika NSPJ na ul. Kopernika; Kláštor na Małym Rynku/. 3/ Projekt „Jezuicka Perła Podkarpacia“; 2010 finančné prostriedky z ROP WP 2007 – 2013 na stavebné a rekonštrukčné práce na bazilike nanebovzatia Panny Márie v Starej Wsi pri Brzozowe vo výške 3,0 mil. PLN; Organizácia realizuje aj mnoho mäkkých projektov v rámci kultúrnych a vzdelávacích podujatí</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje vyššie uvedený partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie
Forma prawna / Právna forma	Kościół Katolicki Katolícká cirkev
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Jan Bielec, ksiądz
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Kościóły i związki wyznaniowe Cirkvi a náboženské spoločnosti
Kraj / Krajina	Polska Poľsko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	kard. Stefana Wyszyńskiego, 30
Kod pocztowy / PSČ	38-400
Miasto / Mesto	Krosno
NTS / NUTS	Krośnieński Krošnieňski
REGON / IČO	040039650
NIP / DIČ	6842264984
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z poddaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie jest kościelną osobą prawną nie prowadzącą działalności gospodarczej. W związku z powyższym nie jest zobowiązane do prowadzenia ewidencji i sporządzania sprawozdań finansowych w rozumieniu Ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 (Dz.U. Z 2002r NR76 poz 694 ze zm.) Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie je cirkevná právna inštitúcia, ktorá nie je podnikateľským subjektom. V súvislosti s tým nie je povinná viesť účtovníctvo a vyhotovovať finančné závierky v zmysle Zákona o účtovníctve z 29. septembra 1994 (Zb. PR. č. 76/2002, čiastka 694 v z.n.p.)
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	+48 (13) 432 01 80
Fax	brak
E- mail	piotrjana@gmail.com ; bielecjan@onet.eu
www	www.piotrjana.pl
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	Parafia posiada pełne kompetencje i duże doświadczenie w realizacji akcji kulturalno - edukacyjnych i realizacji projektów inwestycyjnych. Posiada zaplecze biurowe i wyposażenie, które służy do koordynowania projektów i akcji kulturalnych czy inwestycji. Leży w pasie transgranicznym Polska - Słowacja i tym samym kwalifikuje i wpisuje się w projekt. Jest dużym Sanktuarium, które posiada duże perspektywy rozwoju w kierunku turystyki pielgrzymkowej. Farnosť má plné kompetencie a bohaté skúsenosti s realizáciou kultúrno-vzdelávacích akcií a s realizáciou investičných projektov. Má kancelárske



	<p>zázemie a vybavenie, ktoré slúži na koordináciu projektov a kultúrnych či investičných akcií. Leží v cezhraničnom pásme Poľsko – Slovensko a tým sa kvalifikuje pre projekt. Je to veľké pútnické centrum, ktoré má veľké perspektívy pre rozvoj v oblasti religiózneho turizmu.</p>
<p>Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>Głównym celem projektu jest zachowanie, ochrona, promowanie i rozwój dziedzictwa kulturowego. Projekt to realizacja działań inwestycyjnych, które stworzą dobre uwarunkowania do rozwoju transgranicznej współpracy w ramach zachowania dziedzictwa kulturowego, podniesienia poziomu informacji i wiedzy na temat regionów partnerskich oraz prowadzi do rozwoju turystyki terenów Partnerskich. Sanktuarium św. Jana Pawła II to miejsce, które jest ważne na mapie pielgrzymowania śladami Ojca św. Udział Parafii w realizacji projektu jest ważnym czynnikiem rozwoju turystyki pielgrzymkowej naszego regionu transgranicznego. Cel długoterminowy: ukończenie infrastruktury turystycznej i zaoferowanie nowego zintegrowanego produktu turystycznego, który się wzoruje na najbardziej znanym szlaku pielgrzymkowym do Santiago de Compostela i uwidacznia wszystkie kulturowe, przyrodnicze, historyczne, społeczne i duchowe wartości słowiańskiego narodu związane z przesłaniem i tradycją Maryjną. Hlavným cieľom projektu je zachovanie, ochrana, propagácia a rozvoj kultúrneho dedičstva. Projekt je realizáciou investičných aktivít, ktoré vytvoria dobré podmienky pre rozvoj cezhraničnej spolupráce v rámci zachovania kultúrneho dedičstva, zvýšia informovanosť a poznatky o partnerských regiónoch a vedie k rozvoju cestovného ruchu na partnerskom území. Pútnické centrum sv. Jána Pavla II je miesto, ktoré je na pútnickej mape po stopách Jána Pavla II veľmi dôležité. Účasť farnosti v realizácii projektu je dôležitým faktorom rozvoja pútnického turizmu v našom cezhraničnom regióne. Dlhodobý cieľ: dokončenie turistickej infraštruktúry a ponuka nového integrovaného turistického produktu, ktorý vychádza z najznámejšej púte do Santiago de Compostela a zviditeľňuje všetky kultúrne prírodné, historické, sociálne a duchovné hodnoty slovanského národa spojené s mariánskym odkazom a tradíciou.</p>
<p>Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Realizacja projektu „Szlak Maryjny" (Światło ze Wschodu)" to określone działania inwestycyjne, promocyjne i środki finansowe przeznaczone dla Sanktuarium św. Jana Pawła II w Krośnie. W ramach projektu powstanie ogród Maryjny związany z kultem św. Jana Pawła II to główne produkty i korzyści projektu i uczestnictwa w nim jako partner. Dodatkowa korzyścią jest promocja Sanktuarium poza granicami kraju, wymiana doświadczenia i kreowanie nowych idei rozwoju terenów partnerskich. Realizacja projektu „Svätomariánska púť" (Svetlo z východu)" przedstawuje konkretne inwestycyjne, propagačné aktyvíty a finančné prostriedky určené pre pútnické centrum św. Jana Pawła II v Krosne. V rámci projektu vznikne Mariánska záhrada spojená s kultom sv. Jána Pavla II, to sú hlavné výstupy a prínos projektu a účasti v projekte v úlohe partnera. Ďalším prínosom je propagácia mimo hraníc, výmena skúseností a kreovanie nových ideí rozvoja partnerských území.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Parafia jest dużą i silną instytucją kościelną, która posiada mocna strukturę. Jest to instytucja; która trwa od wielu lat i będzie nadal funkcjonować nawet po zakończeniu realizacji projektu. Nie zagraża jej likwidacja ani w trakcie realizacji Projektu ani też po jego ukończeniu. Po zakończeniu realizacji działań inwestycyjnych parafia będzie realizować i kontynuować plan kulturalno - edukacyjny dla dzieci i młodzieży, parafian i pielgrzymów. Farnosť je veľká a silná cirkevná organizácia, ktorá má pevnú štruktúru. Je to inštitúcia, ktorá pôsobí už mnoho rokov a bude pôsobiť aj po skončení projektu. Počas realizácie projektu jej nehrozí likvidácia, a rovnako ani po jeho ukončení. Po ukončení projektových investičných aktivít bude farnosť realizovať a pokračovať v kultúrno-vzdelávacom pláne pre deti, mládež, farníkov a pútnikov.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać</p>	



<p>dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opište prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiach priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>Parafia ma duże doświadczenie w realizacji działań inwestycyjnych. Realizacji akcji kulturalnych i edukacyjnych. Nie realizowała projektów dofinansowanych z UE. Farnosť má bohaté skúsenosti s realizáciou investičných aktivít, s realizáciou kultúrnych a edukačných podujatí. Nerealizovala projekty financované z prostriedkov EÚ.</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje vyššie uvedený partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentalnych (Franciszkanów)
Forma prawna / Právna forma	Kościół Katolicki Katolícká cirkev
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Krzysztof Hura, Gwardian Klasztoru
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Kościóły i związki wyznaniowe Cirkvi a náboženské spoločnosti
Kraj / Krajina	Polska Poľsko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	null, 40
Kod pocztowy / PSČ	37-743
Miasto / Mesto	Kalwaria Paławska
NTS / NUTS	Przemyski Przemyski
REGON / IČO	040013388
NIP / DIČ	795-18-03-096
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z poddaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Klasztor nie prowadzi działalności gospodarczej. Zgodne z art.15 ust.6 Ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. 2011 nr 177 poz. 1054) Kláštor nevykonáva hospodársku činnosť. V súlade s čl.15 ods.6 zákona z 11. marca 2004 o dani z pridanej hodnoty (Zb. PR, č. 177/2011, čiastka 1054)
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	16 671 95 44
Fax	671 95 55
E- mail	sanktuarium@kalwariapaclawska.pl
www	www.kalwariapaclawska.pl
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	Partner posiada bogate doświadczenie w realizacji różnego rodzaju imprez kulturalnych, religijnych i rekreacyjnych. Zna zasady przeprowadzania rozeznań rynku i dokonywania zakupów. W obiekcie przeprowadzono remonty i konserwacje dlatego też znane są wnioskodawcy procedury wyłonienia wykonawców oraz przeprowadzania inwestycji. Partner má bohaté skúsenosti s realizáciou rozličných kultúrnych, náboženských a rekreačných podujatí. Pozná pravidlá prieskumu trhu a nákupov. V objekte prebehli rekonštrukcie a údržba a preto žiadateľ pozná postupy pri výbere zhotoviteľov a realizácii investície.
Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? /	Teren pogranicza polsko-słowackiego obfituje w miejsca o wysokim potencjale atrakcyjności turystycznej kultu religijnego. Ze względu naturystyczny charakter regionu istnieje możliwość stworzenia szlaku



<p>Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>pielgrzyma przebiegający przez liczne kaplice i kapliczki. Problemem partnerów jest stan zagospodarowania otoczenia obiektów, brak środków na renowacje i wykonanie ścieżek, placów, oświetlenia a także dostępu dla osób niepełnosprawnych. Na obszarze występują: atrakcyjne położenie geograficzne, zróżnicowana budowa geologiczna, bogactwo flory i fauny, liczne zabytki i miejsca kultu religijnego. Zakładane rezultaty projektu będą większe, niż w przypadku indywidualnych projektów, oprócz samodzielnej realizacji własnych elementów projektu będą wzajemnie promować produkty turystyczne po drugiej stronie granicy. Realizacja przyczyni się do zwiększenia konkurencyjności regionu poprzez nawiązanie długotrwałej współpracy Partnerów i wspólnej organizacji wydarzeń religijnych i kulturalnych.</p> <p>Územie poľsko-slovenského pohraničia prekypuje miestami s vysokým potenciálom turistickej atraktívnosti religiózneho kultu. Vzhľadom na prirodzený charakter regiónu je možné vytvoriť pútnickú trasu prechádzajúcu mnohými kaplnkami. Problémom partnerov je stav okolia objektov, chýbajúce prostriedky na obnovu a vytvorenie trás, miest, zabezpečenie osvetlenia a prístupu pre hendikepované osoby.</p> <p>Charakteristické pre územie: atraktívna geografická poloha, geologická diferencovanosť, bohatá flóra a fauna, mnohé pamiatky a miesta náboženského uctievania. Predpokladané výsledky projektu budú väčšie ako pri individuálnych projektoch, okrem samostatnej realizácie vlastných prvkov projektu budú vzájomne propagovať turistické produkty na druhej strane hranice. Realizácia sa pričíní o zvýšenie konkurencieschopnosti regiónu nadviazaním dlhodobej spolupráce partnerov a prostredníctvom spoločnej organizácie náboženských a kultúrnych udalostí.</p>
<p>Jaká korisť osiágnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Realizacja projektu przyczyni się do zwiększenia konkurencyjności regionu poprzez nawiązanie długotrwałej współpracy Partnerów i wspólnej organizacji wydarzeń religijnych i kulturalnych na terenie pogranicza. Realizacja projektu przez partnerów- odbędzie się w tym samym czasie, co będzie mieć wyraźny wpływ na poprawę warunków infrastruktury technicznej i przyczyni się do rozwoju przedsiębiorczości w zakresie świadczenia usług turystycznych po obu stronach granicy. Poprzez brak odpowiedniego zagospodarowania terenu- alejek, chodników, oświetlenia i miejsc odpoczynku turyści mają problem z zamieszczaniem się i po obiekcie jego otoczeniu. Społeczność lokalna zamieszkująca po obu stronach granicy dzięki realizacji projektu będzie mogła znaleźć zatrudnienia w sektorze turystycznym i usługach około turystycznych. Rozwinięty zostanie rynek usług turystycznych i wzmocniony kult religijny. Poprzez realizację projektu przewiduje się wzrost liczby odwiedzających ten region turystów.</p> <p>Realizácia projektu zvýši konkurencieschopnosť regiónu nadviazaním dlhodobej spolupráce partnerov a spoločnou organizáciou náboženských a kultúrnych udalostí na území pohraničia. Realizácia projektu partnermi sa uskutoční v rovnakom čase, čo výrazne ovplyvní podmienky pre technickú infraštruktúru a zvýši sa tým podpora rozvoja podnikania v rámci turistických služieb na oboch stranách hranice. Tým, že chýba vhodná úprava terénu, cestičiek, chodníkov, osvetlenie a oddychové miesta, majú turisti problém s premiestňovaním sa po objekte a jeho okolí. Lokálna spoločnosť, ktorá obýva obe strany hranice, bude môcť vďaka realizácii projektu nájsť si zamestnanie v sektore cestovného ruchu a pridružených služieb. Trh s turistickými službami sa rozvinie a religiózny kult posilní. Vďaka realizácii projektu sa predpokladá nárast počtu návštevníkov navštevujúcich tento región.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Po zakończeniu realizacji projektu, Partnerzy zobowiązują się utrzymywania kontaktów oraz inicjowania i organizowania wspólnych wydarzeń religijnych i kulturalnych.. Każdy partner będzie odpowiedzialny za utrzymanie własnej części projektu. Ponadto Partnerzy stale będą podejmować działania marketingowe i promocyjne, poprzez które będą reklamować produkty projektu mieszkańcom z obu stron pogranicza. Partnerzy po zakończeniu realizacji projektu będą promować jego rezultaty oraz informować uczestników ruchu turystycznym o</p>



	<p>możliwościach zwiedzania obiektów, pielgrzymowania oraz uczestnictwa w licznych wydarzeniach religijnych i kulturalnych na Słowacji oraz Polsce. Partnerzy planują realizację kolejnych wspólnych projektów na pograniczu polsko-słowackim. Zabezpieczą potrzebne środki finansowe. Po ukończeniu realizacji projektu sa partneri zobowiązani do utrzymywania kontaktów i inicjowania i organizowania wspólnych nabożenskich i kulturalnych przedsięwzięć. Każdy partner będzie odpowiedzialny za realizację własnej części projektu. Oprócz tego będą partnerzy realizować marketingowe i propagacyjne aktywności, którymi będą promować projektowe rezultaty mieszkańcom z obu stron granicy. Partnerzy będą po ukończeniu projektu promować rezultaty i informować uczestników turystycznego ruchu o możliwościach odwiedzania obiektów, możliwościach podróży i uczestnictwa w nabożenskich i kulturalnych przedsięwzięciach na Słowacji i w Polsce. Partnerzy planują realizować dalsze wspólne projekty w polsko-słowackim pograniczu. Zabezpieczą potrzebne finansowe środki.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opíšte prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiacich priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>Dotychczas w znacznym zakresie korzystaliśmy jedynie z funduszy krajowych, w czym mamy wieloletni doświadczenie. Wpłynęło to na rewitalizację obiektu a przez to zwiększenie jego atrakcyjności kulturowo-historycznej. Uczestnictwo w realizacji projektu powierzone będzie osobom posiadającym odpowiednie kwalifikacje i wieloletnie doświadczenie w realizacji projektów w latach 2007 -2013 w tym projektów z POWT RCz-PL 2007-2013 czy Regionalnych Programów Operacyjnych. Dotychczas w znaczącej mierze wykorzystywaliśmy jedynie państwowe środki, z czym mamy bogate doświadczenie. To wpłynęło na rewitalizację obiektu a tym jego kulturową i historyczną atrakcyjność. Uczestnictwo w realizacji projektu będzie w rękach ludzi z odpowiednią kwalifikacją i doświadczeniem z realizacją projektów w latach 2007 -2013 w tym projektów z POWT RCz-PL 2007-2013 albo regionalnych operacyjnych programów.</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje wyższe uведенý partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	<p>Nie / Nie</p>



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów, Dom Zakonny
Forma prawna / Právna forma	Kościół Katolicki Katolícká cirkev
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	ks. Paweł Raczyński MS, ksiądz
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Kościóły i związki wyznaniowe Cirkvi a náboženské spoločnosti
Kraj / Krajina	Polska Poľsko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	null, 55
Kod pocztowy / PSČ	38-220
Miasto / Mesto	Dębowiec
NTS / NUTS	Krośnieński Krošnieński
REGON / IČO	P-040020520
NIP / DIČ	685-17-39-323
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z podaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Kościelna osobowość prawna; Zgromadzenie nie prowadzi działalności gospodarczej. Zgodne z art.15 ust.6 Ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. 2011 nr 177 poz. 1054) Cirkevný právny subjekt; Komunita nevykonáva hospodársku činnosť V súlade s čl.15 ods.6 zákona z 11. marca 2004 o dani z pridanej hodnoty (Zb. PR, č. 177/2011, částka 1054)
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	48 797 002 017
Fax	-
E- mail	kustosz@saletyni.pl
www	www.sanktuarium.saletyni.pl
W jakich obszarach tematycznych istotnych z punktu widzenia projektu partner ma kompetencje lub doświadczenie? / V akej tematickej oblasti, z hľadiska projektu, má partner kompetencie alebo skúsenosti?	Partner posiada doświadczenie w następujących obszarach: - zarządzanie placówką dziedzictwa kulturowego (Sanktuarium Matki Bożej Saletyńskiej w Dębowcu) oraz opieką nad przybywającymi do Sanktuarium pielgrzymami; - znajomości potrzeb turystów- pielgrzymów odwiedzających region pogranicza polsko-słowackiego - promowaniu i rozwoju dziedzictwa kulturowego, w szczególności duchowych wartości związanych z przesłaniem i tradycją Maryjną; - promowanie i rozwijanie turystyki pielgrzymkowej; - realizacji przedsięwzięć finansowanych z zewnętrznych źródeł Partner Projektu posiada doświadczenie w promowaniu rozwoju dziedzictwa kulturowego – w szczególności duchowych wartości związanych z przesłaniem i tradycją maryjną. Dzięki prowadzeniu strony internetowej, publikacji informacji w prasie oraz mediach społecznościach



	<p>możliwe jest dotarcie do szerokiego grona odbiorców w celu promowania ww. wartości.</p> <p>Partner má skúsenosti v nasledujúcich oblastiach: - správa strediska kultúrneho dedičstva (Chrám Matky Božej la Salette v Dębowci) a starostlivosť o prichádzajúcich návštevníkov-pútnikov; - poznanie potrieb turistov-pútnikov navštevujúcich región poľsko-slovenského pohraničia – propagácia a rozvoj kultúrneho dedičstva, predovšetkým duchovných hodnôt spojených s mariánskym odkazom a tradíciami; - propagácia a rozvoj pútnického turizmu; - realizácia finančných zámerov z externých zdrojov, partner projektu á skúsenosti s propagáciou rozvoja kultúrneho dedičstva – najmä v oblasti duchovných hodnôt spojených s mariánskym odkazom a tradíciami. Vďaka internetovej stránke, publikácii informácií v tlači a sociálnych sieťach je možné dostať sa k širokej verejnosti za účelom propagácie uvedených hodnôt.</p>
<p>Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?</p>	<p>Udział Partnera w Projekcie stanowi niezbędny element do osiągnięcia celu związanego z promowaniem kulturowych, przyrodniczych, społecznych i duchowych wartości narodu słowiańskiego związanych z przesłaniem i tradycją Maryjną. Partner projektu zarządza Sanktuarium Matki Bożej Saletyńskiej zwanym polskim La Salette –jednym z najpopularniejszych polskich miejsc pielgrzymkowych. Powyższe świadczy o roli i znaczeniu Sanktuarium na mapie polskich ośrodków maryjnych. W związku z co roku zwiększającą się liczbą pielgrzymów konieczna jest modernizacja i budowa infrastruktury poprzez stworzenie nowego produktu turystycznego dla osób pragnących odwiedzić tereny znajdujące się w pograniczu Polsko-Słowackim.</p> <p>Partner posiada również znaczącą rolę w przekazie posłannictwa Maryjnego - od wielu lat zaangażowany jest w promowanie i propagowanie wśród społeczności lokalnej oraz międzynarodowej przesłania Matki Bożej z La Salette.</p> <p>Účasť partnera v projekte predstavuje nevyhnutný prvok pre dosiahnutie cieľa spojeného s propagáciou kultúrnych, prírodných, sociálnych a duchovných hodnôt slovanského národa, spojených s mariánskym odkazom a tradíciami. Partner projektu spravuje Chrám Panny Márie Salettskej zvaný poľským La Salette – jedným z najpopulárnejších poľských pútnických miest. Uvedené svedčí o úlohe a význame svätynie na mape poľských mariánskych miest. V súvislosti s každoročne sa zvyšujúcim počtom pútnikov je potrebná modernizácia a výstavba infraštruktúry vytvorením nového turistického produktu pre ľudí, ktorí túžia navštíviť územia nachádzajúce sa na poľsko-slovenskom pohraničí. Partner zohráva dôležitú úlohu v odovzdávaní mariánskeho posolstva – mnoho rokov sa angažuje v propagácii odkazu Panny Márie z La Salette medzi miestnou a medzinárodnou spoločnosťou.</p>
<p>Jaką korzyść osiągnie partner z uczestnictwa w projekcie / Aký prínos dosiahne partner z účasti na projekte?</p>	<p>Zidentyfikowano następujące korzyści płynące z zaplanowanych działań:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nastąpi poprawa infrastruktury miejsca pielgrzymkowego. - Dębowiec stanie się bardziej atrakcyjny dla pielgrzymów. Bazylika to najważniejsze w Polsce Sanktuarium Matki Bożej Saletyńskiej. Od ponad 100 lat przybywają do niego tysiące pielgrzymów, dzięki udziałowi w projekcie liczba ta może znacznie wzrosnąć. - Nastąpi poprawa socjoekonomiczna i rozwój gospodarczy regionu. - Partner dzięki podjęciu działań w projekcie będzie brał udział w popularyzacji, ochronie i zachowaniu dziedzictwa kulturowego i naturalnego. - Wzrośnie liczba odwiedzin pielgrzymów i osób korzystających ze zmodernizowanej infrastruktury w Dębowcu. - Nastąpi wzrost wiedzy pielgrzymów na temat dziedzictwa kulturowego i podniesienie świadomości na temat wspólnoty kulturowej obszaru objętego projektem. - Projekt umożliwi łatwiejszy start partnerowi w innych inicjatywach związanych z ulepszaniem infrastruktury w Dębowcu oraz w projektach kulturalnych. <p>Bol identifikovaný nasledujúci prínos vyplývajúci z plánovaných aktivít: - dôjde k zlepšeniu infraštruktúry pútnického miesta. - Dębowiec sa stane</p>



	<p>pre pútnikov atraktívnejší. Bazilika predstavuje najdôležitejší svätostánok Panny Márie La Salette v Poľsku. Viac ako 100 rokov tu prichádzajú tisíce pútnikov a vďaka účasti v projekte môže tento počet ešte výrazne stúpať. – Dôjde k zlepšeniu sociálno-ekonomických podmienok a hospodárskemu rozvoju regiónu. – Partner vďaka aktivitám v projekte bude popularizovať, chrániť a zachovávať kultúrne a prírodné dedičstvo. Vrástie počet návštev pútnikov a ľudí, ktorí budú využívať modernizovanú infraštruktúru v Dębowci. –Dôjde k nárastu poznatkov pútnikov o kultúrnom dedičstve a k zvýšeniu povedomia o kultúrnej komunite oblasti zahrnutej v projekte. – Projekt umožní jednoduchší štart partnerovi v iniciatívach spojených so zlepšením infraštruktúry v Dębowci a v kultúrnych projektoch.</p>
<p>W jaki sposób partner zakłada kontynuowanie oraz rozwój partnerstwa po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom partner plánuje pokračovanie a rozvoj partnerstva po ukončení projektu?</p>	<p>Wspólna realizacja projektu stanowić będzie cenną bazę dla wymiany doświadczeń oraz kreowania idei dla dalszej współpracy. Planuje się kontynuację i rozwój dalszej współpracy służącej pogłębianiu transgranicznych relacji oraz promocji kultury i dziedzictwa przyrodniczego oraz kulturowego obszaru pogranicza. Produkty projektu będą rozwijać potencjał pogranicza i stwarzać nowe inicjatywy, bezpośrednio lub pośrednio nawiązując do projektu, na obszarze programowym, ale także poza terytorium programu. Potencjał przygraniczny, wspólna historia, pokrewna kultura, język, tradycja i dziedzictwo duchowe stwarzają niepowtarzalne warunki do wzajemnego połączenia obszaru.</p> <p>Wygenerowany potencjał rozwojowy bazujący m.in. stworzeniu kompleksowego produktu z maksymalnym wykorzystaniem możliwości pogranicza będzie pozytywnie wpływać na inne sektory, stwarzając korzystne warunki dla kreowania kolejnych inicjatyw – w tym przedsięwzięć, bazujących na doświadczeniu wynikającym z wnioskowanego projektu.</p> <p>Spoločná realizácia projektu predstavuje cennú platformu pre výmenu skúsenosti a kreovanie myšlienky ďalšej spolupráce. Je plánované ďalšie pokračovanie a rozvoj spolupráce, čo má napomôcť pri prehľbovaní cezhraničných vzťahov a propagácii kultúry a prírodného dedičstva a kultúrnej oblasti pohraničia. Výstupy projektu budú rozvíjať prihraničný potenciál a vytvárať nové iniciatívy, priamo alebo nepriamo budú nadväzovať na projekt, v programovej oblasti ale aj mimo územia regiónu. Pohraničný potenciál, spoločná história, príbuzná kultúra, jazyk, tradície a duchovné dedičstvo spoluvytvára neopakovateľné podmienky pre spoločný priestor. Vygenerovaný rozvojový potenciál vychádzajúci okrem iného z vytvorenia komplexného produktu s maximálnym využitím možností, ktoré dáva pohraničie, bude pozitívne ovplyvňovať iné sektory a vytvárať vhodné podmienky pre tvorbu ďalších iniciatív – vrátane zámerov postavených na skúsenostiach vyplývajúcich z predmetného projektu.</p>
<p>Jeśli dotyczy, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) nie związanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Ak sa vzťahuje, opište prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1.relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiacich priamo s navrhovaným projektom</p>	<p>Zrealizowano projekt pn. „Przebudowa kotłowni oraz montaż solarów na dachu Domu Zakonnego”. Przedsięwzięcie to zrealizowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, EKONFUNDUSZU i Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. Przedmiot prac: demontaż starej kotłowni oraz wykonanie dwufunkcyjnej kotłowni opalanej na biomasę o mocy 400 kW oraz instalacji solarnej złożonej z 52 kolektorów słonecznych o powierzchni absorpcji 131,56 m² dla Domu Zakonnego w Dębowcu. Wartość projektu 1 250 000 PLN, w dofinansowanie: 900 000 PLN.</p> <p>W ramach realizowanej działalności Sanktuarium – jako istotnego miejsca kultu na mapie turystyki pielgrzymkowej, podejmuje szereg inicjatyw o charakterze edukacyjnym, kulturalnym. Działania te sprzyjają kreowaniu warunków dla progowania historii, dziedzictwa kulturowego. Potencjał merytoryczny Partnera w sposób naturalny nawiązuje do zadań wskazanych w projekcie i pozytywnie rokuje dla powodzenia przedsięwzięcia.</p> <p>Zrealizovaný projekt „Rekonštrukcia kotolne a montáž solárnych panelov na streche kláštora”. Tento projekt bol realizovaný z prostriedkov</p>



	<p>Štátneho fondu ochrany ŽP a vodného hospodárstva, Ekofondu a Vojvodského fondu ochrany ŽP. Predmet prác: demontáž starej kotolne a realizácia dvojfunkčnej kotolne na biomasu s výkonom 400 kW a inštalácia solárneho systému pozostávajúceho z 52 slnečných kolektorov s plochou 131,56 m² pre kláštor v Dębowci. Hodnota projektu 1 250 000 PLN, spolufinancovanie: 900 000 PLN. V rámci realizovaných aktivít vykonáva pútnické centrum ako dôležité miesto mariánskej tradície na mape pútnického turizmu rad iniciatív edukačného a kultúrneho charakteru. Tieto aktivity napomáhajú pri kreovaní podmienok pre propagáciu histórie a kultúrneho dedičstva. Obsahový potenciál partnera prirodzene nadväzuje na úlohy z projektu a pozitívne pôsobí pre úspech projektu.</p>
<p>Czy wskazany powyżej partner będzie realizował projekt przy pomocy zależnej od siebie jednostki? / Realizuje wyższe uведенý partner projekt s pomocou sebe podriadenej jednotky?</p>	Nie / Nie

II.2 Kryteria współpracy / Kritéria spolupráce

Proszę wybrać kryteria współpracy, które będą spełnione przez projekt oraz syntetycznie opisać jak będą one spełnione / Vyberte prosím kritéria spolupráce, ktoré bude projekt spĺňať a stručný opis, akým spôsobom budú splnené.

Kryteria współpracy / Kritéria spolupráce		Opis / Opis
<p>Wspólne przygotowanie / Spoločná príprava</p>	Tak / Áno	<p>Wspólne przygotowanie projektu jest zapewnione przez partnerów, którzy brali aktywny, wspólny i skoordynowany udział w projektowaniu i tworzeniu karty projektu, określając działania projektu, proponując poszczególne działania i etapy do osiągnięcia celu projektu, wspólnie przygotowując budżet projektu, definiując produkty oraz rezultaty do osiągnięcia wskaźników określonych w programie.</p> <p>Spoločná príprava projektu je zabezpečená partnermi, ktorí sa aktívne, spoločne a koordinovane podieľali na navrhovaní a tvorbe projektového zámeru, definovaní projektových činností, navrhli jednotlivé aktivity a etapy na dosiahnutie cieľa projektu, spoločne pripravili rozpočet projektu, definovali výsledky a výstupy na dosiahnutie ukazovateľov stanovených v programe.</p>
<p>Wspólna realizacja / Spoločná realizácia</p>	Tak / Áno	<p>Wspólna realizacja projektu będzie zapewniona poprzez działania w ramach projektu, które są zdefiniowane po obu stronach granicy tak, by rezultaty i produkty projektu były w trakcie realizacji i po zakończeniu projektu po obu stronach granicy.</p> <p>Wspólna realizacja projektu jest niezbędną, ponieważ poprzez wspólne działania obu stron powstaje kompleksowy projekt, który będzie wpływać na cały obszar objęty programem.</p> <p>Spoločná realizácia projektu bude zabezpečené prostredníctvom aktivít projektu, ktoré sú definované na oboch stranách hranice tak, aby boli výsledky, výstupy projektu počas implementácie a po ukončení projektu na oboch stranách hranice. Spoločná realizácia projektu je nevyhnutná nakoľko prepojením aktivít na oboch stranách vznikne ucelený projekt, ktorý bude mať vplyv na celé programové územie.</p>
<p>Wspólny personel / Spoločný personál</p>	Tak / Áno	<p>Wspólny personel będzie zapewniał skoordynowany wybór. Każdy partner zaproponuje</p>



		<p>wykwalifikowane osoby odpowiedzialne za realizację poszczególnych działań. Będzie powołany zespół projektowy, który będzie zarządzać projektem, koordynować działania i będzie odpowiedzialny za rzeczową i finansową realizację każdego z poszczególnie określonych zadań i wykonanie całego projektu. Projekt przewiduje utworzenie Rady międzysektorowej - Grupa koordynacyjna dla SR-PL współpracy na rzecz promocji i koordynacji Ruchu Turystycznego w ramach zdefiniowanego projektu. Zadaniem Grupy koordynacyjnej będzie zapewnić trwałość projektu, tak by rezultaty projektu zabezpieczyły potencjał rozwoju w przyszłości, a jednocześnie były w stanie zabezpieczyć jego kontynuację w postaci nowych inicjatyw.</p> <p>Spoločný personál bude zabezpečený koordinovaným výberom. Každý z partnerov navrhne kvalifikované osoby zodpovedné za realizáciu jednotlivých aktivít. Bude zostavený projektový tím, ktorý bude projekt riadiť, koordinovať aktivity a bude zodpovedný za vecné a finančné plnenie jednotlivých zadaných úloh a implementácie projektu. Projekt počíta so vznikom Medzisektorovej rady - koordinačnej skupiny pre SR-PL spoluprácu pre podporu a koordináciu CR vrátane definovaného projektu. Úlohou koordinačnej skupiny bude zabezpečiť udržateľnosť projektu tak, aby výsledky projektu generovali rozvojový potenciál v budúcnosti a zároveň bolo možné zabezpečené pokračovanie v podobe nových iniciatív.</p>
Wspólne finansowanie / Spoločné financovanie	Tak / Áno	<p>Každý z partnerov počas realizácie projektu poniesie wydatki, ktoré zostanú zrefundowane w ramach programu (finansowanie z EFRR oraz krajowych środków publicznych). Každý partner zapewni własny wkład w postaci współfinansowania projektu. Podział środków finansowych przez partnerów projektu odzwierciedla rolę partnerów w ramach projektu i działalności, za które są odpowiedzialni.</p> <p>Každému partnerovi vzniknú počas realizácie projektu výdavky, ktoré budú uhradené z programu (financovanie z ERDF a národných verejných zdrojov). Každý partner zabezpečí vlastný vklad vo forme spolufinancovania projektu. Rozdelenie zdrojov financovania medzi partnerov projektu odráža úlohy partnerov v rámci projektu a aktivity, za ktoré sú zodpovední.</p>

III Opis projektu / Opis projektu

III.1 Uzasadnienie potrzeby realizacji projektu / Odôvodnenie vhodnosti realizácie projektu

Diagnoza problemu - opis sytuacji wyjściowej w projekcie. Na jakie problemy obszaru pogranicza polsko-słowackiego odpowiada projekt? / Diagnóza problému – opis východiskovej situácie v projekte. Na aké problémy poľsko-slovenského pohraničia je projekt odpoveďou?

Słowacja i Polska to kraje posiadające ogromny potencjał umożliwiający rozwój turystyki oraz cechujące się wysoką religijnością, co jest charakterystyczne dla całej Europy Południowej i Wschodniej. Region polsko-słowackiego pogranicza jest w małym stopniu zmieniony przez działalność gospodarczą człowieka, znajduje się tu największa liczba schronisk górskich oraz ponad 1150 obiektów zabytkowych. Najważniejszym rejonem turystycznym są Karpaty. Tradycje duchowe i chrześcijańskie to podwaliny turystyki przeżyciowej, zajmującej wiodące miejsce w rankingu oferowanych produktów



turystycznych. Wizją projektu jest kompleksowe połączenie, zintegrowanie i systemowe rozwijanie duchowej i kulturowej podstawy narodu słowackiego i polskiego, wspieranie rozwoju pogranicza uwzględniającego pilne potrzeby i aktualne możliwości. To właśnie potencjał pogranicza jest historycznie i geograficznie predysponowany do budowania i rozwijania jednej z form turystyki - turystyki pielgrzymkowej. Brakuje jednak kompleksowego produktu, łączącego wszystkie sfery - rozwój tradycji, odbudowę dziedzictwa kulturowego i historycznego, wartości duchowych i społecznych. Idea projektu to połączenie miejsc pielgrzymkowych na pograniczu i zbudowanie odpowiedniej infrastruktury. Ze strategii, będącej punktem wyjścia dla projektu, wynika, że polski (ponad 800 miejsc pielgrzymkowych) i słowacki (najwięcej maryjnych miejsc pielgrzymkowych na terenie Prešovskiego kraju) region pogranicza mają duży potencjał umożliwiający rozwój turystyki pielgrzymkowej i powiązanych z nią form turystyki. Projekt to odpowiedź na następujące problemy: brak kompleksowej koncepcji rozwoju turystyki pielgrzymkowej, niewystarczająca dbałość o dziedzictwo kulturowo-historyczne pogranicza i słaba promocja, utrzymujące się różnice pomiędzy regionami, wysokie bezrobocie, niewystarczająca infrastruktura łącząca znaczące destynacje, niewystarczający marketing i promocja pogranicza, brak trwałości produktów projektów realizowanych przy wsparciu UE.

Slovensko a Poľsko sú krajiny s nesmiernym potenciálom pre rozvoj turizmu vo všeobecnosti a naviac s vysokým stupňom religiozity, ktorá je príznačná pre celú oblasť južnej a východnej Európy. Región PL-SK pohraničia je pomerne málo pretvorený hospodárskou činnosťou človeka a nachádza sa tu najväčší počet horských chát a vyše 11500 pamiatkových objektov. Najvýznamnejším regiónom cestovného ruchu je práve oblasť Karpát. Duchovné a kresťanské tradície tvoria podmienky pre zážitkový turizmus, ktorý má popredné miesto v rebríčku ponúkaných produktov cestovného ruchu. Víziou projektu je komplexne spojiť, integrovať a systémovo rozvíjať duchovné a kultúrne jadro slovensko-poľského národa a podporiť tak rozvoj pohraničia v súlade s naliehavými potrebami a aktuálnymi možnosťami regiónov. Práve potenciál pohraničia je historicky a geograficky predurčený na budovanie a rozvoj jednej z foriem cestovného ruchu-pútnického turizmu. Čo však chýba, je ponuka uceleného produktu, ktorý spojí všetky oblasti-rozvoj tradícií, obnovu kultúrneho a historického dedičstva, duchovných a spoločenských hodnôt s využitím potenciálu. Zámerom projektu je prepájať pútnické miesta v pohraničí, vrátane dobudovania náležitej infraštruktúry. Zo "Stratégie rozvoja pútnickej cesty na poľsko-slovenskom pohraničí", z ktorej vychádza tento projekt vyplýva, že v pohraničnom regióne Poľska a Slovenska je vysoký potenciál rozvoja pútnického turizmu a k nemu pridružených foriem cestovného ruchu. Projekt je odpoveďou na tieto ďalšie problémy: Neexistencia ucelenej koncepcie rozvoja pútnickej turistiky; Nedostatočná starostlivosť a propagácia kultúrno - historického dedičstva pohraničnej oblasti; Pretrvávajúce regionálne rozdiely; Vysoká nezamestnanosť v pohraničnej oblasti; Nedostatočná infraštruktúra spájajúca významné destinácie; Nedostatočná propagácia a marketing pohraničia; Udržateľnosť výstupov v projektoch realizovaných s podporou EÚ.

Dlaczego współpraca transgraniczna jest potrzebna do rozwiązania zidentyfikowanych problemów. / Prečo je cezhraničná spolupráca potrebná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov a výsledkov?

Planowane produkty i rezultaty projektu flagowego można osiągnąć wyłącznie w partnerstwie. Bez współpracy i połączenia poszczególnych działań nie można osiągnąć zaplanowanego celu projektu. Uzasadnienie potrzeby realizacji projektu w partnerstwie transgranicznym: Cechy wspólne - przyrodniczy, kulturowy i historyczny potencjał pogranicza oraz podobne problemy stanowią wyzwanie dla wspólnej ochrony oraz wykorzystania zasobów w celu zwiększenia atrakcyjności terenu oraz rozwoju gospodarczego. Wartość dodana - realizacja projektu generuje wartość dodaną w wielu dziedzinach dzięki współpracy oraz poprzez łączenie działań, a po zakończeniu będzie generować potencjał rozwojowy oraz nowe inicjatywy. Trwałość - działania generują długotrwały i synergiczny proces, który ma wpływ na wszystkie aspekty życia na wszystkich poziomach (lokalnym, regionalnym, globalnym) i mają stworzyć model funkcjonalny, który zaspokoi potrzeby oraz interesy ludzi, wykorzystując w tym celu zasoby regionu oraz uwzględniając ochronę dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego. Partnerstwo oraz kompetencje partnerów stanowią gwarancję trwałości projektu. Oddziaływanie - projekt oddziałuje na cały obszar wsparcia, systemowo rozwiązuje problemy zidentyfikowane na terenie pogranicza oraz kompleksowo wykorzystuje jego potencjał. Korzyść - stworzenie kompleksowego produktu przyczyni się do zwiększenia atrakcyjności terenu, wzrostu liczby odwiedzających oraz rozwoju pogranicza. W projekcie przewidziano bezpośrednie połączenie działań, promocji, marketingu, planowania, a także bezpośrednie połączenie terenu pogranicza, czego nie można osiągnąć bez partnerstwa i realizacji projektu. Założeniem projektów flagowych jest ich oddziaływanie na cały obszar wsparcia lub jego znaczną część po obu stronach granicy, więc realizacja jego poszczególnych części bez udziału partnera jest niemożliwa. Szczególnie, że rezultatem projektu ma być międzynarodowy produkt turystyczny, który powstanie na pograniczu polsko-słowackim (konkretna trasa pielgrzymkowo-turystyczna przebiegająca przez cały obszar wsparcia) nawiązujący do już istniejących podobnych produktów w Europie i na świecie.

Naplánované výstupy a výsledky vlajkového projektu je možné dosiahnuť iba v spoločnom partnerstve. Bez vzájomnej spolupráce a prepojenia jednotlivých aktivít nie je možné doceliť naplánovaný cieľ projektu. Odôvodnenie potreby realizácie projektu v cezhraničnom partnerstve: Spoločné znaky - Prírodný, kultúrny a historický potenciál pohraničia a podobnosť atribútov predstavuje výzvu v spoločnej ochrane a využití zdrojov za účelom zvýšenia atraktívnosti územia a hospodárskeho rastu. Pridaná hodnota - Realizácia projektu prostredníctvom spoločnej spolupráce generuje pridanú hodnotu v mnohých oblastiach prepojením aktivít a po ukončení generuje rozvojový potenciál a nové iniciatívy. Udržateľnosť - Aktivity generujú dlhodobý a synergický proces, ovplyvňujúci všetky aspekty života na všetkých úrovniach (lokálnej, regionálnej, globálnej) smerujúce k funkčnému modelu, ktorý uspokojuje potreby a záujmy ľudí, využívajúc zdroje územia a ochranu kultúrneho a prírodného dedičstva. Partnerstvo a kompetencie partnerov predstavujú záruku dosiahnutia udržateľnosti projektu. Vplyv - Projekt vplýva na celé programové územie, systematicky rieši problémy identifikované v



pohraničnej oblasti a komplexne využíva potenciál pohraničia. Prínos - Vytvorenie uceleného produktu prispeje k zvýšeniu atraktívnosti územia, návštevnosti a rozvoju pohraničia. Projekt počíta s priamym prepojením aktivít, propagácie, marketingu, plánovania, ale aj priameho prepojenia územia pohraničia a nie je možné dosiahnuť výsledky bez partnerstva a realizácie projektu. Keďže samotnou podstatou vlajkových projektov je ich vplyv na celé programové územie, prípadne jeho väčšiu časť, po oboch stranách hranice, nie je možné, aby sa jednotlivé časti projektu realizovali zvlášť, keďže jeho výsledkom je medzinárodný produkt cestovného ruchu, ktorý vznikne v poľsko-slovenskom pohraničí (konkrétna pútnicko-turistická trasa, ktorá vedie cez obe programové územia) a ktorá bude nadväzovať na už existujúce podobné produkty v Európe a vo svete.

W jaki sposób realizacja projektu przyczyni się do rozwiązywania zidentyfikowanych problemów pogranicza. / Akým spôsobom prispeje realizácia projektu k riešeniu identifikovaných problémov pohraničia?

Jest to wielosektorowy projekt transgraniczny, przekrojowo oddziałujący na rozwój ekonomiczny, społeczny, środowiskowy i kulturalny pogranicza. Celem działań jest zapewnienie wspólnej ochrony, wzmocnienie oraz rozwój dziedzictwa kulturowego (materialnego i niematerialnego) oraz wspieranie turystyki w celu zwiększenia atrakcyjności pogranicza. Projekt rozwiąże zidentyfikowane problemy poprzez połączenie działań partnerów i przygotowanie konkurencyjnego modelu turystyki pielgrzymkowej dla pogranicza, stworzenie wspólnych standardów z perspektywą rozszerzenia ich na grupę V4, uwidocznienie ważnych zabytków tzw. „satelitów kultury“, połączenie krajów na poziomie międzynarodowym oraz możliwość zapoczątkowania działań o podobnym charakterze w sąsiednich krajach. Zbuduje markę oraz wspólną tożsamość pogranicza. Podstawowym zadaniem projektu będzie stworzenie odpowiednich standardów, jednolitej koncepcji, wspólnych działań marketingowych zwiększających konkurencyjność regionów, w tym tych zacofanych. Projekt będzie miał bezpośredni wpływ na stworzenie standardów w zakresie świadczonych usług turystycznych oraz poprawę koordynacji, a także połączenia usługodawców publicznych i prywatnych. Projekt przewiduje rozwiązanie długotrwałego bezrobocia, możliwość wypracowania nawyku pracy poprzez zatrudnianie tymczasowe. Wspiera ożywienie rynku pracy poprzez bezpośrednio i pośrednio tworzenie miejsc pracy, wzmocnienie prac sezonowych. Budowa infrastruktury zwiększa liczbę odwiedzających centra i tereny turystyczne oraz powodują dużą koncentrację ludzi, co przyczynia się do zwiększenia popytu w innych gałęziach gospodarki i usług, a to zmienia ogólną strukturę zatrudnienia. Organizowane wspólne imprezy i kampanie marketingowe spowodują wzrost poziomu świadomości mieszkańców i odwiedzających. Stworzenie transgranicznej Grupy Międzysektorowej oraz współpraca podmiotów uczestniczących w projekcie pomoże opracować koncepcje nowych inwestycji, a także zapewni trwałość zaplanowanych celów.

Ide o multisektorový cezhraničný projekt, s prierezovým dopadom na ekonomický, sociálny, environmentálny a kultúrny rozvoj pohraničia. Aktivity sú zamerané na zabezpečenie spoločnej ochrany, posilnenie a rozvoj kultúrneho dedičstva (materiálneho a nemateriálneho) a podporu turizmu za účelom zvýšenia atraktivity pohraničia. Projekt bude riešiť identifikované problémy prostredníctvom zjednotenia aktivít partnerov a príprava konkurencieschopného modelu pútnickej turistiky pre pohraničie, vytvorenie unifikovaných štandardov, s perspektívou rozšírenie na V4, zviditeľnením významných pamiatok tzv. „kultúrnych satelitov“ zjednotením krajín na medzinárodnej úrovni a možnosť prvenstva v aktivitách podobného zamerania v okolitých krajinách. Budovaním značky a spoločnej identity pohraničia. Základnou úlohou projektu bude stanoviť požadované štandardy, jednotný koncept, spoločné marketingové aktivity k zvýšeniu konkurencieschopnosti regiónov, vrátane tých zaostalých, Projekt bude mať priamy dopad na vytvorenie štandardov v oblasti poskytovaných služieb v cestovnom ruchu a zlepšenie koordinácie a prepojenia verejných a súkromných poskytovateľov služieb, Projekt predpokladá riešenie dlhodobej nezamestnanosti, možnosť získania pracovných návykov prostredníctvom dočasného zamestnávania. Podporuje aktivizácia trhu práce formou priamej aj nepriamej tvorby pracovných príležitostí, posilnenie sezónnych prác. Budovanie infraštruktúry generuje zvýšenú návštevnosť stredísk a oblastí CR a spôsobuje veľkú koncentráciu ľudí, čo vyvoláva zvýšený dopyt po ostatných odvetviach hospodárstva a službách, čím sa mení celková zamestnanecká štruktúra, Organizácia spoločných podujatí a marketingové kampane zabezpečia zvýšenie úrovne povedomie obyvateľstva a návštevníkov, Vytvorenie cezhraničnej Medzisektorovej skupiny a spolupráce zapojených subjektov zabezpečí vypracovanie riešení pre nové investície a udržateľnosť naplánovaných cieľov.

Czy zaproponowane rozwiązanie jest nowatorskie? Jeśli tak, to dlaczego? / Je navrhované riešenie inovatívne? Pokiaľ áno, tak v čom?

Projekt oraz zaproponowane w nim rozwiązania są innowacyjne dla wybranych regionów obszaru wsparcia, stanowią uzupełnienie i ożywienie istniejących już w obu częściach pogranicza produktów turystycznych. W ramach działań inwestycyjnych planuje się zastosowanie nowych, nowoczesnych materiałów i technologii, które są przyjazne dla środowiska naturalnego. Również w działaniach miękkich będą stosowane nowoczesne i innowacyjne rozwiązania w zakresie działań marketingowych, a także organizacji imprez.

Projekt a jeho riešenia sú inovatívne v rámci vybraných regiónov programového územia a je doplnením a oživením už existujúcich produktov cestovného ruchu na oboch stranách pohraničia. V rámci investičných aktivít sa ráta s použitím nových, moderných materiálov a technológií, ktoré sú šetrné k životnému prostrediu. Rovnako aj mäkké aktivity projektu budú využívať moderný a inovatívny prístup k marketingovým aktivitám a k organizácii podujatí.



III.2 Cel główny projektu / Hlavný cieľ projektu

Cel długoterminowy: ukończenie infrastruktury turystycznej i zaoferowanie nowego zintegrowanego produktu turystycznego, który się wzoruje na najbardziej znanym szlaku pielgrzymkowym do Santiago de Compostela i uwidacznia wszystkie kulturowe, przyrodnicze, historyczne, społeczne i duchowe wartości słowiańskiego narodu związane z przesłaniem i tradycją Maryjną.

Dobudowanie turystycznej infrastruktury a ponuky uceleného nového produktu turizmu, ktorý je inšpirovaný pútnickou trasou Santiago de Compostela a vyzdvihuje všetky kultúrne, prírodné, historické, spoločenské a duchovné hodnoty slovanského národa, vzťahujúce sa k posolstvu a k mariánskym tradíciám.

Cele szczegółowe projektu / Špecifické ciele projektu

Nazwa celu szczegółowego	Názov špecifického cieľa
Połączenie miejsc pielgrzymkowych na pograniczu PL-SK w sieć i rozbudowa właściwej infrastruktury	Prepojiť pútnické miesta PL-SK pohraničia do jedného celku a dobudovanie náležitej infrastruktúry
Rozwój i zwiększanie wiedzy nt. turystyki poprzez wykreowanie nowego produktu turystycznego	Rozvoj a zvyšovanie povedomia o cestovnom ruchu prostredníctvom vytvorenia nového produktu turizmu
Systematyczny rozwój i koordynacja działań w dziedzinie turystyki na pograniczu PL-SK w perspektywie	Systematický rozvoj a koordinácia aktivít v cestovného ruchu v PL-SK pohraničí v dlhodobom horizonte

III.3 Krótki opis projektu / Stručný opis projektu

Głównym celem projektu Szlak Maryjny ("Światło ze wschodu") jest uzupełnienie infrastruktury turystycznej i stworzenie kompleksowego nowego produktu turystycznego, zainspirowanego najbardziej znanym szlakiem pielgrzymkowym Santiago de Compostela. Projekt podkreśla również wartości kulturowe, przyrodnicze, historyczne, społeczne i duchowe narodów słowiańskich zawarte w przesłaniu i tradycjach maryjnych. Spełnienie głównego celu przyczyni się do osiągnięcia rezultatów Programu: Zwiększenie poziomu zrównoważonego wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego przez odwiedzających i mieszkańców. Projekt został podzielony na kilka zadań, które są połączone merytorycznie, chronologicznie oraz logicznie. Pierwszym i podstawowym zadaniem jest stworzenie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej, która będzie nadzorować osiąganie celów w perspektywie długofalowej. Jednym z namacalnych efektów pracy Grupy Koordynacyjnej będzie obszerne studium wykonalności, w którym nowy produkt zostanie szczegółowo zanalizowany w kontekście całego obszaru, ze szczególnym uwzględnieniem miejsc inwestycji, oprócz tego będzie zawierać projekt brakującej infrastruktury oraz koncepcję połączenia z istniejącymi szlakami turystycznymi lub pielgrzymkowymi. Dokument będzie punktem wyjścia dla kolejnych projektów inwestycyjnych oraz nieinwestycyjnych na całym obszarze wsparcia. Równoległe ze studium będzie opracowywana koncepcja marketingu dla nowego międzynarodowego produktu turystycznego, która jest niezbędna dla zapewnienia odpowiedniego poziomu i skuteczności promocji produktu, by mógł on być konkurencyjny na arenie międzynarodowej. Promocja stanowi oddzielne zadanie projektu ze względu na oczekiwane oraz wymierne rezultaty i zostanie podzielona na tradycyjne oraz innowacyjne metody promocji.

Hlavným cieľom projektu Svätomariánska púť ("Svetlo z východu") je dobudovanie turistickej infraštruktúry a ponuky uceleného nového produktu cestovného ruchu, ktorý je inšpirovaný najznámejšou pútnickou trasou Santiago de Compostela, ktorá predstavuje najdlhšiu púť v Európe a vyzdvihuje kultúrne, prírodné, historické, spoločenské a duchovné hodnoty slovanského národa vzťahujúce sa k posolstvu a k Mariánskym tradíciám. Pre náš stredoeurópsky priestor má značný význam Stredoeurópska mariánska cesta, ktorá spája viac ako 150 mariánskych pútnických miest v stredoeurópskom regióne. Návrh Svätomariánskej púte („Svetlo z Východu“) odráža úzku nadväznosť na spomínané trasy a posilňuje v širšom kontexte celkový rozvoj predmetného regiónu, či už po stránke ekonomickej, kultúrnej alebo duchovnej. Naplnenie hlavného cieľa projektu prispeje k dosiahnutiu výsledkov Programu: Úroveň povedomia návštevníkov o prírodnom a kultúrnom dedičstve cezhraničného územia. Projekt je rozdelený na viaceré úlohy, ktoré sú obsahovo aj časovo a logicky prepojené. Prvou a zásadnou úlohou je vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny, ktorá bude zastrešovať napĺňanie cieľov v dlhodobom horizonte. Jedným z hmatateľných výstupov práce koordinačnej skupiny bude rozsiahly dokument štúdia realizovateľnosti, ktorý bude detailne rozoberať nový produkt v rámci celého územia, apriori v miestach investícií a okrem iného bude riešiť návrh chýbajúcej infraštruktúry, ako aj napojenie na existujúce turistické resp. pútnické trasy. Dokument bude slúžiť ako východiskový pre ďalšie rozvojové projekty investičného aj neinvestičného charakteru v celom programovom území. Súbežne so štúdiom sa bude realizovať marketingový koncept nového medzinárodného produktu cestovného ruchu, nevyhnutný pre kvalitnú a úspešnú komunikáciu produktu s cieľom medzinárodnej konkurencieschopnosti. Komunikácia tvorí samostatnú úlohu v projekte vzhľadom na očakávané a merateľné výstupy a bude rozdelená na tradičné a inovatívne metódy propagácie



III.4 Grupy docelowe projektu / Ciel'ové skupiny projektu

Turyści, pielgrzymi - specjalna grupa turystów, zainteresowanych turystyką religijną i poszukująca miejsc pielgrzymkowych, społeczności lokalne - dzięki międzynarodowemu wymiarowi projektu oraz wysokiej rozpoznawalności przyszłego produktu turystycznego oczekiwany jest wzrost ekonomiczny oraz zwiększenie zatrudnienia na trasie i w pobliżu szlaku pielgrzymkowego, przedsiębiorcy - rozwój usług oraz działań biznesowych związanych z nowym międzynarodowym produktem (zakwaterowanie, wyżywienie, sklepy z pamiątkami itd.), organizacje turystyczne z potencjałem rozwojowym zapewniające rozwój idei projektu również po zakończeniu projektu, wnioskodawcy mikroprojektów, przyszłych projektów parasolowych oraz dużych projektów inwestycyjnych kontynuujących ideę projektu.

Projekt a jeho výstupy. rovnako ako jeho aktivity sú adresované širokému spektru cieľových skupín ako sú napr. turisti, pútnici (špeciálna skupina turistov, ktorá sa zameriava na religiózny turizmus a vyhľadáva pútnické miesta), mieste obyvateľstvo (vďaka medzinárodnému rozmeru projektu a vysokej vizibilitate budúceho turistického produktu je očakávaný rast ekonomiky a zamestnanosti na a popri pútnickej trase), podnikatelia (rozvoj služieb a podnikateľských aktivít vďaka novému medzinárodnému produktu pridružených k produktu - ubytovanie, stravovanie, darčekové obchody a iné), organizácie cestovného ruchu s potenciálom rozvoja projektovej myšlienky aj po ukončení projektu, žiadatelia mikroprojektov, strešných a veľkých projektov v budúcnosti (s možnosťou ďalšieho rozvoja myšlienky) a iní potenciálni záujemcovia o tento novovytvorený medzinárodný produkt cestovného ruchu.

III. 5 Efekt transgraniczny projektu / Cezhraničný dopad projektu

Proszę opisać na czym polega i kogo dotyczy efekt transgraniczny projektu. / Prosíme opísať, v čom spočíva a koho sa týka cezhraničný dopad projektu.

Efekt transgraniczny projektu jest niepodważalny, ponieważ będzie on oddziaływał w zakresie zacieśnienia współpracy instytucji po obu stronach granicy, zmniejszania różnic poziomu życia na obszarze wsparcia, a także przełamywania barier. Ten projekt pilotażowy będzie miał wpływ na cały obszar wsparcia oraz różne grupy docelowe i będzie generował nowe inicjatywy bezpośrednio nawiązujące do projektu. W ramach nowego produktu zostaną dokładnie i jasno określone warunki przejścia szlaku pielgrzymkowego, przy czym jednym z głównych atrybutów transgraniczności będzie warunek przekroczenia granicy. Efekt transgraniczny dotyczy również kampanii marketingowej, która będzie prowadzona po obu stronach granicy i będzie promowała nową markę. Jej efekt będzie wymierny po obu stronach granicy. Kolejną cechą, świadczącą o spełnieniu warunku transgraniczności będzie powstanie nowych partnerstw, a także rozpoczęcie systemowego oraz długofalowego uczenia w rozwoju turystyki, zachowaniu wartości duchowych i kulturowych wspólnego pogranicza. Implementacja projektu umożliwi realizację wspólnych wydarzeń z udziałem turystów krajowych i międzynarodowych oraz społeczności lokalnych.

Cezhraničný dopad projektu je evidentný ak jeho vplyv znamená zintenzívnenie spolupráce inštitúcií na oboch stranách hranice, zmiernovanie rozdielov životnej úrovne na programovom území ako aj prekonávanie bariér. Tento pilotný projekt bude mať vplyv na celé programové územie a rôzne cieľové skupiny a bude generovať nové iniciatívy priamo nadväzujúce na projekt. V rámci nového produktu budú presne a jasne nastavené podmienky absolvovania pútnickej trasy, pričom jedným z hlavných atribútov cezhraničnosti bude podmienka prekročenia hranice. Cezhraničný dopad sa týka aj marketingovej kampane ktorá bude realizovaná na oboch stranách projektu s novou vytvorenou značkou a jej dopad bude merateľný na oboch stranách hranice. Ďalším atribútom naplnenia podmienky cezhraničnosti bude naštartovanie nových partnerstiev a naštartovanie systematickej a dlhodobej participácie na rozvoji cestovného ruchu, uchovávaní duchovných a kultúrnych hodnôt spoločného pohrančia. Implementácia projektu umožní realizáciu spoločných akcií, s medzinárodnou návštevnosťou miestneho obyvateľstva, ako aj turistov.

Czy efekt transgraniczny projektu może zostać wykazany w wartościach wymiernych (czy jest kwantyfikowalny)? / Môže byť cezhraničný dopad projektu vykazovaný v merateľných hodnotách (Dá sa ho kvantifikovať?)

Efekt transgraniczny będzie częściowo wymierny, a ocenę ilościową umożliwi podanie liczby nowych produktów transgranicznych (Dokument - Koncepcja marketingowa dla nowego produktu turystycznego - wersja drukowana i elektroniczna dokumentu. Sprawdzenie: dokument księgowy, protokół odbioru), liczby osób korzystających z nowych/ zmodernizowanych/ rozbudowanych transgranicznych produktów kulturalnych i ekologicznych (Liczba wydanych paszportów w poszczególnych punktach oraz lista paszportów pozostałych u poszczególnych wydających będą stanowiły podstawę do wyliczenia faktycznie odebranych paszportów potwierdzających liczbę osób aktywnie korzystających z nowego produktu), liczby nowych/ zmodernizowanych/ rozbudowanych elementów infrastruktury turystycznej (Realizacja inwestycji - faktury, dokumentacja projektowa i fotograficzna), liczby „miękkich” działań transgranicznych wspierających dziedzictwo przyrodnicze i kulturowe regionu pogranicza (dokumentacja fotograficzna, listy obecności), liczby polsko-słowackich kampanii promocyjnych i marketingowych (Sposób mierzenia, a także sprawdzenia osiągnięcia wskaźnika, będzie realizowany za pomocą: planu wykorzystania mediów w kampanii marketingowej (TV i radio), printscreenów z mediów cyfrowych, kopii wydruków z tradycyjnej prasy, dokumentacji fotograficznej kampanii outdoorowych, dokumentów



księgowych związanych z przeprowadzeniem kampanii), liczby osób zainteresowanych projektem poprzez transgranicznej kampanii promocyjnej i marketingowej(statystyki oglądalności, słuchalności, liczby wejść na strony poszczególnych mediów), liczby organizacji uczestniczących w projektach transgranicznych związanych z dziedzictwem kulturowymi i przyrodniczym (Członkostwo w międzysektorowej grupie koordynacyjnej ds. współpracy PLSK (podpisanie memorandum o współpracy na rzecz zrównoważonego rozwoju), liczby wspólnie stworzonych dyrektyw (jeden wspólny dokument dla całego projektu).

Cezhраниčný dopad projektu bude čiastočne merateľný a tým pádom bude kvantifikovaný počtom nových cezhraničných produktov (Dokument –Marketingový koncept nového turistického produktu) – fyzická aj elektronická verzia dokumentu, Overenie: daňový doklad, preberací protokol), počtom osôb využívajúcich nové/zmodernizované/rozšírené cezhraničné kultúrne a ekologické produkty (Počet distribuovaných pasov na jednotlivé body a zoznam zostatkov od jednotlivých poskytovateľov nám dá počet reálne vyzdvihnutých pasov vykazujúcich počet osôb aktívne využívajúcich nový produkt), počtom nových/zmodernizovaných/rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu (Realizácia investície (faktúry, projektová dokumentácia, fotodokumentácia), počtom „mäkkých“ cezhraničných aktivít podporujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu (fotodokumentácia, prezenčné listiny), počtom cezhraničných poľsko-slovenských propagačných a marketingových kampaní (Spôsob merania ako aj overenia naplnenia daného ukazovateľa bude realizovaný: Media planom z TV a rozhlasových médií, Printscreeny z digitálnych médií, Kópie výtlačkov printových médií, fotodokumentácia outdoorových kampaní, daňové doklady za realizáciu kampaní.), počtom osôb oslovených cezhraničnou propagačnou a marketingovou kampaňou (štatistiky o sledovanosti, počúvanosti, návštevnosti jednotlivých médií), počtom organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom (Členstvo v Medzisektorovej koordinačnej skupine pre PL-SK spoluprácu (podpísanie memoranda o spolupráci pre trvalo udržateľný rozvoj), počtom vytvorených spoločných smerníc (jeden spoločný dokument pre celý projekt).

Czy projekt generuje wartość dodaną po obu stronach granicy w miejscach realizacji przez partnerów działań projektowych, lub na szerszym obszarze pogranicza (jeżeli tak, to jaką). / Generuje projekt pridání hodnotu na oboch stranách hranice v miestach, kde partneri realizujú projektové úlohy, alebo na väčšom území pohraničia (ak Áno, potom akú).

Tak, projekt poprzez wzmocnioną promocję nowego produktu turystycznego będzie generował wartość dodaną dla całego obszaru wsparcia, co będzie polegało na zwiększeniu liczby turystów nie tylko w wybranych 8 miejscach pielgrzymkowych, ale również w rejonach turystycznych wzdłuż przygotowywanego szlaku. Wzrost ten będzie korzystny dla gospodarki (zwiększone obroty, korzystnie z obiektów noclegowych i gastronomicznych oraz innych usług). Niewątpliwie wartością dodaną jest modernizacja 8 miejsc pielgrzymkowych oraz poprawienie w ten sposób infrastruktury turystycznej w miejscach z wysoką lub rosnącą liczbą odwiedzających.

Áno, projekt bude generovať pridání hodnotu pre celé programové územie, v forme zvýšeného počtu turistov nielen v 8 vybraných pútnických miestach ale aj v turistických oblastiach pozdĺž pripravovanej trasy, vzhľadom na posilnenú propagáciu nového turistického produktu. Tento nárast bude mať pozitívny ekonomický dopad (nárast tržieb, využívanie ubytovacích, stravovacích a iných služieb). Nepochybne pridanou hodnotou je zmodernizovanie 8 pútnických miest a tým pádom zlepšenie turistickej infraštruktúry v miestach s vysokou resp. vzrastajúcou návštevnosťou.

Czy rezultaty wszystkich realizowanych w projekcie działań będą w równym stopniu istotne dla społeczności lokalnych w miejscach realizacji działań projektowych lub dla osób z zewnątrz przebywających na obszarze pogranicza ? / Sú výsledky všetkých v projekte realizovaných úloh rovnako/rôzne dôležité pre miestne komunity v miestach realizácie projektových úloh a/alebo pre osoby, ktoré sú na území pohraničia, ale nepochádzajú z pohraničia?

Rezultaty projektu są istotne dla społeczności lokalnych (mieszkańców) przede wszystkim z powodu zainicjowania turystyki, co z kolei zwiększy liczbę zwiedzających zabytki kultury na przedmiotowym terenie. Bezspornie wiąże się to z rozwojem ekonomicznym, powstaniem nowych miejsc pracy dla tutejszych mieszkańców oraz powstaniem nowych możliwości dla przedsiębiorców. Z drugiej strony rezultaty zadań projektu, dzięki zbudowanej infrastrukturze, zmodernizowaniu wybranych miejsc pielgrzymkowych, a także dzięki rozszerzeniu możliwości korzystania z ofert kulturalnych, rekreacyjnych oraz rozwoju duchowego, będą miały pozytywny wpływ na osoby przyjezdne.

Výsledky projektu sú dôležité pre miestne komunity (mieste obyvateľstvo) najmä pre naštartovanie cestovného ruchu a tým pádom zvýšenej návštevnosti kultúrnych pamiatok na dotknutom území. S tým nepochybne súvisí ekonomický rozvoj, novovytvárané pracovné miesta pre mieste obyvateľstvo a nové podnikateľské príležitosti. Na druhej strane výsledky projektových úloh budú mať pozitívny vplyv na návštevníkov skrz dobudovanú infraštruktúru, zmodernizovanie vybraných pútnických miest a rozšírené možnosti kultúrneho vyžitia, relaxu a duchovného rozvoja.

W jaki sposób rezultaty wszystkich realizowanych w projekcie działań przyczynią się do integracji społeczeństw i wspólnot lokalnych zamieszkujących oba kraje zaangażowane w Program? / Akým spôsobom výsledky všetkých realizovaných úloh projektu prispievajú k integrácii spoločenstiev a miestnych komunit obývajúcich územia oboch krajín zapojených do Programu?



Zwiększenie liczby zwiedzających w obiektach dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego, objętych wsparciem i będących są atrakcjami turystycznymi - co jest oczekiwane dzięki realizacji tego projektu pilotażowego - wzmocni potrzebę angażowania się lub integracji we wspólnotach lokalnych. Przede wszystkim dotyczy to promowania idei projektu. Udział lokalnych organizacji kościelnych oraz innych np. środowiska turystycznego, będzie niezbędny w przypadku działań promocyjnych. Społeczności lokalne oraz wspólnoty będą pomagały propagować ideę maryjną wykorzystując swoje własne kanały, wydarzenia, imprezy itp.

Zwyszenie pocztu navstev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré sú turistickými atrakciami, ktoré sa očakáva vďaka realizácii tohto pilotného projektu prispeje k potrebe zapájať resp. integrovať mieste komunity a spoločenstvá do projektových aktivít, najmä v oblasti propagácie myšlienky. Účasť členov miestnych cirkevných spolkov ako aj iných turistických komunit bude potrebná pri komunikačných aktivitách ako napríklad Evanjelizačná cesta pútnikov, na ktorej budú participovať dobrovoľníci z rôznych komunit, a zároveň budú zapojení formou poskytnutia prístrešia, pomoci v rôznych neočakávaných situáciách, ktoré môžu nastať počas cesty. Mieste komunity a spoločenstvá budú napomáhať šíriť svätomariánsku myšlienku cez svoje individuálne kanály, podujatia, akcie a pod.

Zadania w projekcie / Úlohy v projekte

III.6 Przygotowanie Projektu / Příprava Projektu

Realizacja od / Realizácia od	01.05.2016	do / do	30.06.2016
Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeňazný vklad do úlohy	Nie / Nie		
Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy			
(PW / VP) Prešovský samosprávny kraj			
(P 7) Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča			
(P 8) Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov			
(P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów)			



Zadanie w części / Úloha v časti (PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

<p>Partner wiodący odpowiada za ogólną koordynację i przygotowanie wniosku projektowego oraz za komunikację z poszczególnymi partnerami projektu. Przygotowanie projektu przewiduje m. in. opracowanie szczegółowej strategii rozwoju trasy pielgrzymkowej na pograniczu PL-SK pod nazwą „Strategia rozwoju szlaku pielgrzymkowego na pograniczu polsko-słowackim”, która ze względu na zapewnienie przejrzystości została opracowana w formie 5 infografik: 1) Turystyka religijna w świecie i Europie, 2) Turystyka pielgrzymkowa na pograniczu PL-SK i jej zaplecze (NUTS2), 3) Turystyka na pograniczu PL-SK i jej zaplecze, 4) Projekt trasy pielgrzymkowej "Światło ze Wschodu", 5) Planowane inwestycje i tendencje rozwoju. Częścią etapu przygotowawczego było m. in. opracowanie całościowej analizy finansowo-ekonomicznej z uwzględnieniem wszystkich partnerów projektu.</p> <p>Vedúci partner je zodpovedný za celkovú koordináciu a prípravu projektovej žiadosti a za komunikáciu s jednotlivými projektovými partnermi. Súčasťou prípravy projektu je podrobná stratégia rozvoja pútnickej trasy na PL-SK pohraničí pod názvom "Stratégia rozvoja pútnickej cesty na poľsko-slovenskom pohraničí", ktorá je kvôli prehľadnosti vizuálne spracovaná vo forme 5 infografik: 1) Religiózný turizmus vo svete a v Európe, 2) Pútnický turizmus v PL-SK pohraničí a jeho zázemie (NUTS2), 3) Cestovný ruch v PL-SK pohraničí a jeho zázemie, 4) Návrh svätomariánskej púte "Svetlo z východu", 5) Plánované investície a tendencie rozvoja. Súčasťou prípravnej fázy bolo aj spracovanie súhrnnej finančno-ekonomickej analýzy za všetkých projektových partnerov.</p>
--

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Strategia rozwoju szlaku pielgrzymkowego na pograniczu PL-SK to wstępna strategia, która stanowi projekt trasy pielgrzymkowej (w tym konsultacje, skrócone strategie) Stratégia rozvoja pútnickej cesty na poľsko-slovenskom pohraničí - úvodná stratégia, ktorá navrhuje pútnickú trasu (vrátane konzultácie a výťahu zo stratégie)	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	2 400,00 €	2 400,00 €	2 400,00 €	2 040,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené



Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Opracowanie całościowej analizy finansowo-ekonomicznej z uwzględnieniem wszystkich partnerów projektu Spracovanie súhrnnej finančno-ekonomickej analýzy za všetkých projektových partnerov	4 920,00 €
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	4 920,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	2 400,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 7) Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner projektu zapewnił opracowanie dokumentacji projektowej na potrzeby wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji i pozwolenia na budowę, ponieważ dotychczas nie dysponował taką dokumentacją. Dokumentacja projektowa przewiduje optymalne rozwiązanie techniczne w zakresie robót budowlanych. Jednocześnie opracowano przedmiar robót i budżet poszczególnych obiektów budowlanych.

Partner projektu zabezpiecił wypracowanie projektowej dokumentacji pre územné a stavebné povolenie, nakoľko takouto dokumentáciu nedisponoval. Projektová dokumentácia navrhla optimálne technické riešenie stavebných prác. Zároveň bol vypracovaný výkaz výmer a rozpočet jednotlivých stavebných objektov.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wydatki na przygotowanie dokumentacji projektowych związanych z realizacją inwestycji partnera. Výdavky na prípravu projektových dokumentácií súvisiacich s realizáciou investícií partnera.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Uroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávněné výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa służba	1	3 780,00 €	3 780,00 €	3 780,00 €	3 213,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávněné

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávněných výdavkov partnera	0,00 €



Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných výdavkov partnera	3 780,00 €
---	------------



Zadanie w części / Úloha v časti (P 8) Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

W ramach przygotowania projektu parafia Gaboltov nie dysponowała wystarczającym zapleczem personalnym i specjalistycznym, dlatego skorzystała z usług zewnętrznych w celu opracowania dokumentacji projektowej i obowiązkowych załączników potrzebnych do złożenia projektu.

V rámci prípravy projektu farnosť Gaboltov nedisponovala dostatočnými personálnymi a odbornými kapacitami a využila externé služby na vypracovanie projektovej dokumentácie a povinných príloh potrebných k úspešnému podaniu projektu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Usługi zewnętrzne - przygotowanie dokumentacji projektowej i załączników Externé služby-príprava projektovej dokumentácie a príloh	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávněné výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa uslúžba	1	11 500,00 €	11 500,00 €	11 500,00 €	9 775,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávněné

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávněných výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných výdavkov partnera	11 500,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów)

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner projektu zlecił przygotowanie dokumentacji projektowej zagospodarowania placu przy Kościele Klasztoru Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów) wraz z uzyskaniem niezbędnych uzgodnień oraz pozwolenia budowlanego.

Partner projektu zadal prípravu projektovej dokumentácie terénnych úprav areálu Kostola Nájdenia sv. Kríža rádu menších bratov konventuálov (františkánov) spolu s potrebnými súhlasmi a stavebným povolením.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wykonanie budowlanej dokumentacji projektowej zagospodarowania placu przy kościele Príprava stavebnej projektovej dokumentácie terénnych úprav areálu kostola.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávněné výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl. komplet	1	2 765,00 €	2 765,00 €	2 765,00 €	2 350,25 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávněné

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávněných výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných výdavkov	2 765,00 €



partnera	
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávnených výdavkov pre úlohu	4 920,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávnených výdavkov pre úlohu	20 445,00 €

III.7 Zadania merytoryczne / Vecné úlohy

III.7.1

Nazwa zadania / Názov úlohy

Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej.

Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.

Realizacja od / Realizácia od	01.01.2017	do / do 31.12.2018
--------------------------------------	------------	---------------------------

Špecifické ciele projektu, ktoré sú realizované danou úlohou / Cele szczegółowe projektu jakie realizuje dane zadanie

Systematyczny rozwój i koordynacja działań w dziedzinie turystyki na pograniczu PL-SK w perspektywie Systematický rozvoj a koordinácia aktivít v cestovného ruchu v PL-SK pohraničí v dlhodobom horizonte

Opis úlohy / Opis zadania



Zadanie to służy powołaniu Zespołu Międzysektorowego złożonego z podmiotów, które można uznać za nieodłącznych członków zespołu, np. przedstawicieli Kościołów, miast i gmin, organizacji non profit, zajmujących się problematyką maryjną. Zadanie zespołu: Monitorowanie i ocena realizacji poszczególnych wskaźników także po zakończeniu projektu, Rozwijanie i wdrażanie wspólnych transgranicznych standardów w zakresie ochrony i opieki nad dziedzictwem kulturowym i przyrodniczym, Uzupełniająca oferta produktowa mająca na celu poszerzenie działań projektu itd., Wspieranie integracji transgranicznej i budowanie wspólnej tożsamości poprzez skoordynowane programy edukacyjne, w tym zajęcia nt. dziedzictwa kulturowo-historycznego, Memorandum o współpracy na rzecz zrównoważonego rozwoju, Studium Wykonalności (SW) jako rezultat projektu flagowego. SW opiera się na Strategii Rozwoju Szlaku Pielgrzymkowego na pograniczu słowacko-polskim opracowanej w fazie przygotowawczej projektu i nadaje jej rzeczywisty kształt. SW zawiera informacje o ważnych dla pielgrzymów miejscach, walorach przyrodniczych i dziedzictwie kulturowym w pobliżu miejsc kultu, na temat unifikacji i tworzenia standardów oraz transgranicznych szlaków turystycznych po wytyczonych trasach. Celem SW jest przygotowanie trasy z uwzględnieniem właściwych miejsc, które zostaną zaplanowane po konsultacjach z właścicielami działek i właściwymi organami, w taki sposób, aby trasa w jak najmniejszym stopniu oddziaływała na środowisko naturalne i lokalne dziedzictwo, została wyposażona w odpowiednią infrastrukturę, zapewniała bezpieczne i przyjemne korzystanie ze szlaku turystom, miała przejrzysty plan, co w perspektywie długoterminowej ułatwi zarządzanie i utrzymanie. Ważną częścią SW jest kompleksowa analiza finansowa uwzględniająca oczekiwane inwestycje na trasie i trwałość finansową. SW jako rezultat projektu flagowego będzie rzeczową i kompleksową podstawą dla innych projektów w regionie pogranicza polsko-słowackiego.

Úloha by mala zdefinovať Medzisektorovú skupinu- subjekty, ktoré vieme identifikovať ako nevyhnutných členov napr. zástupcovia cirkvi, miest a obcí, neziskové organizácie, ktoré sa dnes angažujú v mariánskej problematike. Úloha skupiny: Monitoring a vyhodnocovanie napĺňania jednotlivých ukazovateľov aj po ukončení projektu, Rozvoj a implementácia spoločných cezhraničných štandardov v oblasti ochrany a starostlivosti o kultúrne a prírodné dedičstvo, Doplnkové produktové portfólio pre rozširovanie aktivít projektu atď., Podpora cezhraničnej integrácie a budovanie spoločnej identity prostredníctvom koordinovaných vzdelávacích programov, vrátane tried o kultúrno-historickom dedičstve, Memorandum o spolupráci pre trvalo udržateľný rozvoj, Štúdia realizovateľnosti (ŠR) ako výstup vlajkového projektu. ŠR vychádza z výstupov stratégie, vypracovanej v prípravnej fáze projektu a posúva ju do reálnej podoby. Súčasťou ŠR budú informácie o relevantných pútnických miestach, kultúrnych pamätihodnosti, prírodných krás v blízkosti pútnických miest, unifikovanie a tvorba štandardov, kvantifikácia vybudovania cezhraničných turistických trás po vytyčenej trase. Cieľom ŠR bude zabezpečiť, že budúca trasa bude vybudovaná iba na vhodných miestach, naplánovaná po konzultácii s vlastníkami pôdy a príslušnými orgánmi, vyvinutá s cieľom zabezpečiť minimálny dopad na životné prostredie a miestne dedičstvo, bude mať potrebnú infraštruktúru, zabezpečí bezpečný a príjemný priechod všetkým užívateľom trasy ako aj bude mať jasný plán pre zjednodušenie manažmentu a údržby trasy z dlhodobého hľadiska. Osobitnou časťou ŠR bude komplexná finančná analýza vrátane očakávaných investícií na trase, finančnú udržateľnosť projektu. ŠR ako výstup vlajkového projektu má dať zmysluplný a ucelený základ pre všetky ďalšie projekty v poľsko-slovenskom regióne. Cieľom tohto výstupu bude naštartovať rozvoj investícií v rámci cestovného ruchu a tým pádom pozitívne vplyvať na jeho rast v dlhodobom horizonte.

Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeňážný vklad do úlohy

Nie / Nie

Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

(PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

(P 1) Województwo Podkarpackie

(P 2) Inovačné partnerské centrum

(P 3) Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie

(P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska



Zadanie w części / Úloha v časti (PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Zadaniem partnera wiodącego jest koordynacja całego procesu budowania platformy grupy międzysektorowej poprzez planowanie działań grupy aż po monitorowanie prac i wyników. Jednym z kluczowych wyników będzie przygotowanie obszernego studium wykonalności, którego celem jest zainicjowanie rozwoju inwestycji w branży turystycznej, który będzie pozytywnym bodźcem do rozwoju turystyki w długofalowej perspektywie. W studium wykonalności znajdą się kompleksowe informacje o szlaku pielgrzymkowym dotyczące technicznej realizacji, trwałości finansowej oraz potencjału ekonomicznego rozwoju trasy w związku z przyszłą inicjacją projektów inwestycyjnych i nieinwestycyjnych.

Úlohou vedúceho partnera je koordinovať celý proces vzniku platformy Medzisektorovej skupiny, cez naplánovanie aktivít skupiny až po monitorovanie práce a výstupov skupiny. Jedným z jej kľúčových výstupov bude príprava rozsiahlej Štúdie realizateľnosti, ktorej cieľom bude naštartovať rozvoj investícií v rámci cestovného ruchu a tým pádom pozitívne vplyvať na jeho rast v dlhodobom horizonte. Štúdia bude obsahovať komplexné informácie o svätomariánskej pútnickej trase z hľadiska jej technickej realizácie, finančnej udržateľnosti ako aj informácií o ekonomickom potenciály rozvoja trasy v súvislosti s naštartovaním investičných aj neinvestičných projektov v budúcnosti.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Umowa-zlecenie – Krajowy koordynator szlaku maryjnego. Wydatki uwzględniają wynagrodzenie za pracę eksperta zgodnie z misją grupy międzysektorowej oraz zadaniami wynikającymi z członkostwa w grupie przez 24 miesiące 750 euro/miesiąc Mandátna zmluva - Národný koordinátor svätomariánskej púte. Výdavok zahŕňa odmenu za prácu experta v súlade s poslaním medzisektorovej skupiny a úloh vyplývajúcich z členstva v skupine počas 24mesiacov v sume 750eur/ mesiac.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	24	750,00 €	18 000,00 €	18 000,00 €	15 300,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Studium wykonalności s analizou popytu- cena z cen studiów wykonalności na podobne przedsięwzięcia i porównywalny obszar, które wygrały i zostały zrealizowane w innych projektach oraz programach w Słowacji. Štúdia realizovateľnosti vrátane analýzy dopytu, cena vychádza z cenových úrovní štúdií uskutočniteľnosti na podobné zámery a porovnateľné územie , które boli vysúťažené a realizované v iných projektoch a programoch na Slovensku. hhh	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka ks	1	158 560,00 €	158 560,00 €	158 560,00 €	134 776,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Umowa-zlecenie – Przewodniczący-ekspert grupy międzysektorowej. Wydatki uwzględniają wynagrodzenie za pracę eksperta zgodnie z misją grupy międzysektorowej oraz zadaniami wynikającymi z członkostwa w grupie przez 24 miesiące 750 euro/miesiąc Mandátna zmluva – Vedúci expert medzisektorovej skupiny. Výdavok zahŕňa odmenu za prácu eksperta v súlade s poslaním medzisektorovej skupiny a úloh vyplývajúcich z členstva v skupine počas 24mesiacov v sume 750eur/ mesiac.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	24	750,00 €	18 000,00 €	18 000,00 €	15 300,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba opracowanych/wdrożonych wspólnych standardów lub wytycznych Počet vytvorených / implementovaných spoločných štandardov / smerníc	liczba standardów/ wytycznych počet štandardov/ smerníc	0	1	1	Studium wykonalności (we współpracy z partnerem 1) - jeden wspólny dokument dla całego projektu. Štúdia realizovateľnosti (v spolupráci s partnerom 1) - jeden spoločný dokument pre celý projekt.



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba organizacji uczestniczących w transgranicznych projektach na rzecz dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Počet organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom	Liczba organizacji Počet organizácií	0	1	1	Członkostwo w międzysektorowej grupie koordynacyjnej ds. współpracy PL-SK (podpisanie memorandum o współpracy na rzecz zrównoważonego rozwoju). Členstvo v Medzisektorovej koordinačnej skupine pre PL-SK spoluprácu (podpísanie memoranda o spolupráci pre trvalo udržateľný rozvoj)

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	194 560,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 1) Województwo Podkarpackie

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Opracowanie wkładu do dokumentu (feasibility study) informującego o zasobach turystycznych możliwych do wykorzystania w turystyce pielgrzymkowej na terenie województwa podkarpackiego inwentaryzującego wszystkie miejsca związane z kultem maryjnym i istniejącą tam infrastrukturą turystyczną

Príprava časti štúdie uskutočniteľnosti (feasibility study) informujúcej o turistických kapacitách, ktoré je možné využiť v pútnickom turizme na území Podkarpatského vojvodstva inventarizujúceho všetky miesta spojené s mariánskym kultom a miestnou existujúcou turistickou infraštruktúrou.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Opracowanie wkładu do feasibility study-przygotowanie merytoryczne, zredagowanie i przetłumaczenie na słowacki materiałów. Koszty oszacowano na podstawie doświadczeń z realizowanych podobnych działań oraz nieformalnego rozeznania rynkowego. Príprava časti pre štúdiu uskutočniteľnosti – vecná príprava, redakcia a preklad materiałów do slovenčiny. Odhad výdavkov na základe skúseností z realizovaných podobných aktivít a neformálneho prieskumu trhu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka ks	1	23 041,47 €	23 041,47 €	23 041,47 €	19 585,24 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy	0,00 €
Netýka sa	



Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba organizacji uczestniczących w transgranicznych projektach na rzecz dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Počet organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom	Liczba organizacji Počet organizácií	0	1	1	Członkostwo w międzysektorowej grupie koordynacyjnej ds. współpracy PL- SK (podpisanie memorandum o współpracy na rzecz zrównoważonego rozwoju). Členstvo v Medzisektorovej koordinačnej skupine pre PL-SK spoluprácu (podpísanie memoranda o spolupráci pre trvalo udržateľný rozvoj)

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	23 041,47 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 2) Inovačné partnerské centrum

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner będzie koordynował dwa spotkania członków międzysektorowej grupy koordynacyjnej. Przewidziane są spotkania w wymiarze 3 dni (przewidywany termin – 01/2017 i 06/2017) poświęcone tematyce maryjnego szlaku pielgrzymkowego. Na spotkania zostaną zaproszeni m.in. specjaliści z zakresu turystyki, geografii, akademii, wspólnot religijnych, organizacje pozarządowe oraz przedstawiciele instytucji państwowych z obu krajów. Celem spotkań będzie opracowanie wymogów koncepcji marketingowej, studium wykonalności oraz ustawienie dwuletniego cyklu pilotażowego, następującego po nim okresu rozwoju szlaku i okresu trwałości oraz późniejszego monitorowania procesów.

Partner bude koordinovať 2 stretnutia členov Medzisektorovej koordinačnej skupiny. Tieto stretnutia budú prebiehať ako 3-dňové stretnutia (predpokladaný termín – 01/2017 a 06/2017) na tému Svätomariánska púť a budú na ne prizvaní okrem iného aj odborníci z oblasti cestovného ruchu, geografie, akademie, cirkví, neziskový sektor ako aj zástupcovia štátnych inštitúcií z oboch krajín. Cieľom stretnutí bude zadanie požiadavky na marketingový koncept, štúdiu realizovateľnosti a nastavenie dvojiročného pilotného cyklu a následného obdobia rozvoja púte a udržateľnosti a následné monitorovanie týchto procesov.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Umowa-zlecenie – koordynator ds. Kościołów. Wydatki uwzględniają wynagrodzenie za pracę koordynatora ds. Kościołów zgodnie z misją grupy międzysektorowej oraz jego zadaniami w grupie przez 24 miesiące 750 euro/miesiąc Mandátna zmluva - koordínátor pre cirkvi. Výdavok zahŕňa odmenu za prácu koordínátora pre cirkvi v súlade s poslaním medzisektorovej skupiny a jeho úlohami v skupine počas 24mesiacov v sume 750eur/mesiac.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	24	750,00 €	18 000,00 €	18 000,00 €	15 300,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorije výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Umowa-zlecenie – koordynator ds. sektora non-profit. Wydatki uwzględniają wynagrodzenie za pracę koordynatora ds. sektora non-profit zgodnie z misją grupy międzysektorowej oraz jego zadaniami w grupie przez 24 miesiące 750 euro/miesiąc Mandátna zmluva - koordinátor pre neziskový sektor. Výdavok zahŕňa odmenu za prácu koordinátora pre neziskový sektor v súlade s poslaním medzisektorovej skupiny a jeho úlohami v skupine počas 24mesiacov v sume 750eur/ mesiac.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	24	750,00 €	18 000,00 €	18 000,00 €	15 300,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wydatki na spotkania członków międzysektorowej grupy, (noclegi 35 osób x 60 euro x 2 noce, wyżywienie 35 osób x 26 euro x 2 dni, catering 35 osób x 10 euro x 2 dni, wynajem pomieszczeń = 500, upominki dla uczestników 35*20=700, tłumacz = 825) Výdavky na stretnutia členov medzisektorovej skupiny, (ubytovanie 35osob x 60eur x 2noci, strava 35osob x 26eur x 2dni, catering 35osob x 10eur x 2dni, prenájom priestorov = 500, darčeky pre účastníkov 35*20=700, tlmočník = 825)	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	spotkanie stretnutie	2	8 745,00 €	17 490,00 €	17 490,00 €	14 866,50 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba organizacji uczestniczących w transgranicznych projektach na rzecz dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Počet organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom	Liczba organizacji Počet organizácií	0	1	1	Członkostwo w międzysektorowej grupie koordynacyjnej ds. współpracy PL- SK (podpisanie memorandum o współpracy na rzecz zrównoważonego rozwoju). Členstvo v Medzisektorovej koordinačnej skupine pre PL-SK spoluprácu (podpisanie memoranda o spolupráci pre trvalo udržateľný rozvoj)

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu



Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednotka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	---------------------	-----------------------------------	------------------------------------	---	--

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					53 490,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 3) Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Koordinator do kościoła: celowe planowanie i kontrolowanie zadań wchodzących w skład projektu, ich monitorowanie oraz ocena - nawet po zakończeniu działań projektowych. Monitorowanie rozwoju i wdrażania wspólnych standardów transgranicznych dla ochrony i zachowania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego, dodatkowo. alokacja przydzielonych do realizacji projektu środków dla upowszechniania działań projektowych. Wspieranie integracji transgranicznej oraz budowanie wspólnej tożsamości poprzez skoordynowane programy edukacyjne, w tym zajęcia warsztatowe o tematyce związanej z dziedzictwem kulturowym i historycznym.

Koordinátor pre cirkvi: účelové plánovanie a kontrola úloh, ktoré spolutvorja projekt, ich monitoring a hodnotenie – aj po ukončení projektových aktivít. Monitoring rozvoja a implementácie spoločných cezhraničných štandardov pre ochranu a zachovanie prírodného a kultúrneho dedičstva, navyše, alokácia prostriedkov pridelených projektu pre zverejňovanie projektových aktivít. Podpora cezhraničnej integrácie a budovanie spoločnej identity prostredníctvom koordinácie vzdelávacích programov, vrátane workshopových aktivít s tematikou spojenou s kultúrnym a historickým dedičstvom.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Umowa-zlecenie – koordynator ds. Kościołów. Wydatki uwzględniają wynagrodzenie za pracę koordynatora ds. Kościołów zgodnie z misją grupy międzysektorowej oraz jego zadaniami w grupie przez 24 miesiące 750 euro/miesiąc Mandátna zmluva - koordínátor pre cirkvi. Výdavok zahŕňa odmenu za prácu koordínátora pre cirkvi v súlade s poslaním medzisektorovej skupiny a jeho úlohami v skupine počas 24mesiacov v sume 750eur/ mesiac.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	24	750,00 €	18 000,00 €	18 000,00 €	15 300,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené



Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba organizacji uczestniczących w transgranicznych projektach na rzecz dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Počet organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom	Liczba organizacji Počet organizácií	0	1	1	Członkostwo w międzysektorowej grupie koordynacyjnej ds. współpracy PL-SK (podpisanie memorandum o współpracy na rzecz zrównoważonego rozwoju). Členstvo v Medzisektorovej koordinačnej skupine pre PL-SK spoluprácu (podpísanie memoranda o spolupráci pre trvalo udržateľný rozvoj)

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	18 000,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner Krajská organizácia cestovného ruchu (Wojewódzka Organizacja Turystyki) uwzględnił w budżecie środki na dwóch ekspertów zewnętrznych - koordynator ds. turystyki i koordynator ds. poszerzenia działań, którzy będą członkami Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej i będą aktywnie uczestniczyć we wszystkich planowanych działaniach oraz spotkaniach grupy koordynacyjnej.

Partner Krajská organizácia cestovného ruchu vyčlenil rozpočet na dvoch externých expertov - koordinátor pre cestovný ruch a koordinátor pre rozširovanie aktivít, ktorí budú členmi Medzisektorovej koordinačnej skupiny a budú sa aktívne podieľať na všetkých plánovaných aktivitách a rovnako sa budú zúčastňovať pripravovaných stretnutí tejto koordinačnej skupiny.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Umowa-zlecenie – koordynator ds. poszerzenia działań. Wydatki uwzględniają wynagrodzenie za pracę koordynatora ds. poszerzenia działań zgodnie z misją grupy międzysektorowej oraz jego zadaniami w grupie przez 24 miesiące 750 euro/ miesiąc. Mandátna zmluva - koordinátor pre rozširovanie aktivít. Výdavok zahŕňa odmenu za prácu koordinátora pre rozširovanie aktivít v súlade s poslaním medzisektorovej skupiny a jeho úlohami v skupine počas 24mesiacov v sume 750eur/ mesiac.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	24	750,00 €	18 000,00 €	18 000,00 €	15 300,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Umowa-zlecenie – koordynator ds. turystyki. Wydatki uwzględniają wynagrodzenie za pracę koordynatora ds. turystyki zgodnie z misją grupy międzysektorowej oraz jego zadaniami w grupie przez 24 miesiące 750 euro/miesiąc. Mandátna zmluva - koordinátor pre cestovný ruch. Výdavok zahŕňa odmenu za prácu koordinátora pre cestovný ruch v súlade s poslaním medzisektorovej skupiny a jeho úlohami v skupine počas 24mesiacov v sume 750eur/ mesiac.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansovania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	24	750,00 €	18 000,00 €	18 000,00 €	15 300,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba organizacji uczestniczących w transgranicznych projektach na rzecz dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Počet organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom	Liczba organizacji Počet organizácií	0	1	1	Członkostwo w międzysektorowej grupie koordynacyjnej ds. współpracy PL- SK (podpisanie memorandum o współpracy na rzecz zrównoważonego rozwoju). Členstvo v Medzisektorovej koordinačnej skupine pre PL-SK spoluprácu (podpísanie memoranda o spolupráci pre trvalo udržateľný rozvoj)

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu



Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednotka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	---------------------	-----------------------------------	------------------------------------	---	--

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	36 000,00 €

Miejsce/obszar realizacji zadania / Miesto/územie realizácie úlohy	Mesto Rzeszów, Prešovský kraj
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávnených výdavkov pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávnených výdavkov pre úlohu	325 091,47 €

III.7.2

Nazwa zadania / Názov úlohy

Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego

Dobudowanie infrastruktury sväto-mariánskych pútnických miest

Realizacja od / Realizácia od	01.01.2017	do / do	31.12.2018
-------------------------------	------------	---------	------------

Špecifické ciele projektu, ktoré sú realizované danou úlohou / Cele szczegółowe projektu jakie realizuje dane zadanie

Połączenie miejsc pielgrzymkowych na pograniczu PL-SK w sieć i rozbudowa właściwej infrastruktury
Prepojiť pútnické miesta PL-SK pohraničia do jedného celku a dobudovanie náležitej infrastruktúry

Opis úlohy / Opis zadania



Z punktu widzenia zabezpieczenia materialno-technicznego realizacji projektu należy wyremontować lub zbudować odpowiednią infrastrukturę (a następnie zapewnić jej utrzymanie), spełniającą europejskie standardy jakości pod względem kultury turystyki religijnej, która jest nowym zjawiskiem w branży turystycznej. Inwestycje na pograniczu wskazano na podstawie racjonalnych związków, komplementarności, tak aby stworzyć kompleksową ofertę. Działania inwestycyjne obejmują rozbudowę infrastruktury w miejscach kultu religijnego w miejscowościach Levoča, Ľutina, Litmanová, Gaboltov, Dębowiec, Krosno, Kalwaria Pałacowska i Stara Wieś. Miejsca te mają charakter sanktuariów maryjnych i są interesujące zarówno pod względem aktualnej liczby odwiedzających, jak i z punktu widzenia potencjału wzrostu liczby odwiedzających w przyszłości. Projekt flagowy będzie stanowił podatny grunt dla przyszłych inwestycji na trasie szlaku pielgrzymkowego. Działania inwestycyjne u poszczególnych partnerów będą miały charakter publiczny i polegają przede wszystkim na rozbudowie miejsc kultu religijnego, wykonaniu elementów małej architektury, miejsc odpoczynku, zaplecza sanitarnego dla turystów i pielgrzymów, wyposażeniu obiektów kultury, wykonaniu zadaszów na trasie dla pielgrzymów itp. Przetargi na wszystkie inwestycje planowane w ramach projektu będą realizowane zgodnie z wydanym ważnym pozwoleniem na budowę oraz zgodnie z ustawą o przetargach.

Z hľadiska materiálno-technického zabezpečenia realizácie projektu je potrebné zrekonštruovať alebo dobudovať (a následne udržiavať) vhodnú infraštruktúru spĺňajúcu európske štandardy kvality vo vzťahu ku kultúre religióznemu turizmu, ktorý predstavuje novodobý fenomén cestovného ruchu. Investície v pohraničí boli určené na základe vzájomného logického prepojenia, komplementárnosti tak, aby bola výsledkom komplexná ponuka. Investičné aktivity zahŕňajú dobudovanie infraštruktúry pútnických miest v lokalitách Levoča, Ľutina, Litmanová, Gaboltov, Dębowiec, Krosno, Kalwaria Pałacowska a Stara Wies. Tieto miesta majú charakter mariánskych pútnických miest a sú zaujímavé rovnako z hľadiska súčasného počtu návštevníkov ako aj z hľadiska potenciálneho rastu počtu návštevníkov v budúcnosti. Vlajkový projekt bude dobrým základom pre budúce investičné aktivity na pútnickej trase. Investičné aktivity u jednotlivých partnerov budú mať verejnoprospešný charakter a predstavujú najmä: dobudovanie areálov pútnických miest, prvky drobnej architektúry, parkoviská, sociálne zariadenia pre turistov/pútnikov, vybavenie objektov kultúry, zhotovenie prístreškov na trase pre pútnikov. Verejné obstarávanie pre všetky plánované investície v rámci projektu, budú realizované v súlade s platným vydaným stavebným povolením a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeňážný vklad do úlohy

Nie / Nie

Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

(P 5) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová

(P 6) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina

(P 7) Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča

(P 8) Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov

(P 9) Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi

(P 10) Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie

(P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentalnych (Franciszkanów)

(P 12) Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów, Dom Zakonny



Zadanie w części / Úloha v časti (P 5) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová

Opis zadaní partnera / Opis úloh partnera

Zadaniem partnera jest dobudowanie koniecznej infrastruktury, a konkretnie dwóch obiektów na terenie Centrum Pielgrzymkowo-Informacyjnego w Litmanovej, co przyczyni się do wzrostu liczby odwiedzających w tym rejonie pogranicza oraz do kompleksowej promocji nowopowstałego szlaku pielgrzymkowego - Maryjnego Szlaku Pielgrzymkowego.

Úlohou partnera je dobudovať potrebnú infraštruktúru konkrétne dva objekty v rámci Pútnicko-informačné centra s areálom v Litmanovej, ktoré prispeje k zvýšeniu návštevnosti v danej pohraničnej oblasti a k celkovej propagácii novovzniknutej pútnickej trasy Svätomariánskej púte.

Opis zadaní realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Procedura zamówienia publicznego (1650 EUR/zlecenie) realizácia verejného obstarávania (1650 eur / zákazka)	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	1 650,00 €	1 650,00 €	1 650,00 €	1 402,50 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	nadzór budowlany stavebný dozor	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	15	350,00 €	5 250,00 €	5 250,00 €	4 462,50 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Budowa centrum informacji dla pielgrzymów wraz z zapleczem Wybudowanie Pútnicko- informacyjnego centra s areálom	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	420 000,00 €	420 000,00 €	420 000,00 €	357 000,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego produktu/szlaku turystycznego Počet nových/zmodernizovaných/ rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu	liczba elementów počet prvkov	0	1	1	Realizacja inwestycji (faktury, dokumentacja projektowa i fotograficzna) - budowa centrum informacji dla pielgrzymów wraz z zapleczem. Realizácia investície (faktúry, projektová dokumentácia, fotodokumentácia) - Vybudovanie Pútnicko-informačného centra s areálom
Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem obiektach dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne Zvýšenie očakávaného počtu návštev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré sú turistickými atrakciami	odwiedziny/ rok návštevy/rok	30000	33000	3000	Podstawowa wartość dodana opiera się na aktualnych statystykach liczby odwiedzających, wartość docelowa będzie mierzona na podstawie kwalifikowanych szacunków, chodzi o liczbę odwiedzających, którą przewidujemy w okresie wdrażania projektu i w okresie jego trwałości Základná hodnota vychádza z aktuálnych štatistik návštevnosti, cieľová hodnota bude meraná kvalifikovanými odhadmi, ide o počet návštevníkov, ktorý predpokladáme počas implementácie projektu a počas jeho udržateľnosti

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					426 900,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 6) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Zadaniem partnera jest budowa potrzebnej infrastruktury turystycznej w miejscowości Ľutina, która przyczyni się do wzrostu liczby odwiedzających na danym obszarze i promocji nowej trasy pielgrzymkowej.

Úlohou partnera je dobudovať potrebnú turistickú infraštruktúru v Ľutine, ktorá prispeje k zvýšeniu návštevnosti v danej pohraničnej oblasti a k celkovej propagácii novovzniknutej pútnickej trasy Svätomariánskej púte.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Procedura zamówienia publicznego (900 EUR/zlecenie) realizácia verejného ostarávania 900 eur / zákazka	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	900,00 €	900,00 €	900,00 €	765,00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	nadzór budowlany stavebný dozor	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	5	150,00 €	750,00 €	750,00 €	637,50 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Budowa turystycznej infrastruktury Dobudovanie turistickej infraštruktúry	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	39 770,00 €	39 770,00 €	39 770,00 €	33 804,50 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego produktu/szlaku turystycznego Počet nových/zmodernizovaných/ rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu	liczba elementów počet prvkov	0	1	1	Realizacja inwestycji (faktury, dokumentacja projektowa i fotograficzna) - Budowa turystycznej infrastruktury Realizácia investície (faktúry, projektová dokumentácia, fotodokumentácia) - dobudovanie potrebnej turistickej infraštruktúry
Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem obiektach dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne Zvýšenie očakávaného počtu návštev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré sú turistickými atrakciami	odwiedziny/ rok návštevy/rok	20000	22000	2000	Podstawowa wartość dodana opiera się na aktualnych statystykach liczby odwiedzających, wartość docelowa będzie mierzona na podstawie kwalifikowanych szacunków, chodzi o liczbę odwiedzających, którą przewidujemy w okresie wdrażania projektu i w okresie jego trwałości Základná hodnota vychádza z aktuálnych štatistik návštevnosti, cieľová hodnota bude meraná kvalifikovanými odhadmi, ide o počet návštevnikov, ktorý predpokladáme počas implementácie projektu a počas jeho udržateľnosti

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu



Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednotka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	---------------------	-----------------------------------	------------------------------------	---	--

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					41 420,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 7) Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Zadaniem partnera jest dobudowanie damskiego zaplecza sanitarnego na Górze Maryjnej w mieście Levoča przy istniejącym obiekcie. Zmodernizowany obiekt będzie służył jako zaplecze socjalno-higieniczne dla osób odwiedzających Bazylikę Nawiedzenia Marii Panny na Górze Maryjnej oraz pielgrzymów. Kolejnym zadaniem partnera jest utworzenie drogi krzyżowej na terenie obiektu na Górze Maryjnej. Projekt przewiduje wykonanie nawierzchni utwardzonej-chodnika na trasie planowanych 14 stacji drogi krzyżowej wraz z kapliczkami. W miejscu wykonania kapliczek zostanie poszerzona nawierzchnia utwardzona (na planie koła), a przed kapliczką zostanie wykonany murek pełniący funkcję ławki. Zaplanowana droga krzyżowa uzupełni i uatrakcyjni obszar Góry Maryjnej umożliwiając realizację dodatkowego działania liturgicznego. Zadaniem partnera jest także budowa wjazdu na postój (parking) i wyjazdu z postoju oraz wykonanie dojazdu do istniejącej drogi w celu ułatwienia dostępu do parkingu dla pojazdów mechanicznych

Úlohou partnera je realizácia prístavby dámskych hygienických zariadení na Mariánskej hore v Levoči k existujúcemu objektu hygienických zariadení. Modernizovaný objekt bude slúžiť ako sociálno-hygienické zariadenie pre návštevníkov Baziliky Navštívenia Panny Márie na Mariánskej hore ako aj pútnikov počas púte.

Ďalej úlohou partnera je vytvorenie krížovej cesty v rámci areálu pútnického miesta na Mariánskej hore. Vytvorí sa spevnená plocha – chodník pozdĺž navrhovaných 14 zastavení s osadením kaplniek. V mieste osadenia kaplnky sa rozšíri spevnená plocha v pôdorysnom tvare kruhu, a taktiež v mieste pred kaplnkou sa vybuduje oporný múrik aj s funkciou lavičky. Navrhovaná krížová cesta doplní a zatraktívni pútnický areál o ďalšiu liturgickú aktivitu.

Zároveň úlohou partnera je vybudovanie vjazdu na odstavnú plochu (parkovisko) a vybudovanie výjazdu z odstavnej plochy a napojenie na existujúcu prístupovú komunikáciu za účelom zjednodušenia prístupu motorových vozidiel na odstavnú plochu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	UTWARDZONE WJAZDY NA PARKING - Budowa wjazdu na postój (parking) oraz budowa wyjazdu z postoju (parkingu) i wykonanie dojazdu do istniejącej drogi w celu ułatwienia dostępu do parkingu dla pojazdów mechanicznych. Objekt: SPEVNENÉ VJAZDY K ODDYCHOVÝM ZÓNAM Vybudovanie vjazdu na odstavnú plochu (parkovisko) a vybudovanie výjazdu z odstavnej plochy a napojenie na existujúcu prístupovú komunikáciu za účelom zjednodušenia prístupu motorových vozidiel	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	14 174,72 €	14 174,72 €	14 174,72 €	12 048,51 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	MIEJSCE ODPOCZYNKU Z DROGĄ KRZYŻOWĄ - Wykonanie drogi krzyżowej na terenie obiektu na Górze Maryjnej w celu uzupełnienia i uatrakcyjnienia obiektu sanktuarium poprzez umożliwienie realizacji dodatкового działania liturgicznego. Objekt: ODDYCHOVÁ ZÓNA S KRÍŽOVOU CESTOU- Vytvorenie krížovej cesty v rámci areálu pútnického miesta na Mariánskej hore za účelom doplnenia a zatraktívnenia pútnického areálu o ďalšiu liturgickú aktivitu pre návštevníkov, pútníkov.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	184 688,38 €	184 688,38 €	184 688,38 €	156 985,12 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	MODERNIZACJA DAMSKIEGO ZAPLECZA SANITARNEGO NA GÓRZE MARYJNEJ - DOBUDOWA, działki nr 7013/10, 7013/1 Objekt: MODERNIZÁCIA DÁMSKÝCH HYGIENICKÝCH ZARIADENÍ NA MARIÁNSKEJ HORE - PRÍSTAVBA, č parcely 7013/10, 7013/1	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	30 718,97 €	30 718,97 €	30 718,97 €	26 111,12 €	Nie / Nie



Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem obiektach dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne Zvýšenie očakávaného počtu návštev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré sú turistickými atrakciami	odwiedziny/rok návštevy/rok	500000	550000	50000	Podstawowa wartość dodana opiera się na aktualnych statystykach liczby odwiedzających, wartość docelowa będzie mierzona na podstawie kwalifikowanych szacunków, chodzi o liczbę odwiedzających, którą przewidujemy w okresie wdrażania projektu i w okresie jego trwałości Základná hodnota vychádza z aktuálnych štatistik návštevnosti, cieľová hodnota bude meraná kvalifikovanými odhadmi, ide o počet návštevnikov, ktorý predpokladáme počas implementácie projektu a počas jeho udržateľnosti
Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego produktu/szlaku turystycznego Počet nových/zmodernizovaných/rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu	liczba elementów počet prvkov	0	1	1	Realizacja inwestycji (faktury, dokumentacja projektowa i fotograficzna): 1) MIEJSCE ODPOCZYNKU Z DROGA KRZYŻOWĄ 2) UTWARDZONE WJAZDY NA PARKING 3) MODERNIZACJA DAMSKIEGO ZAPLECZA SANITARNEGO NA GÓRZE MARYJNEJ - DOBUDOWA, Realizácia investície (faktúry, projektová dokumentácia, fotodokumentácia): 1) ODDYCHOVÁ ZÓNA S KRÍŽOVOU CESTOU 2) SPEVNENÉ VJAZDY K ODDYCHOVÝM ZÓNAM 3) MODERNIZÁCIA DÁMSKÝCH HYGIENICKÝCH ZARIADENÍ NA MARIÁNSKEJ HORE - PRÍSTAVBA

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	229 582,07 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 8) Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Zadaniem partnera jest dobudowanie potrzebnej infrastruktury (rozbudowa terenu sanktuarium - wykonanie zaplecza sanitarnego oraz zadaszeń dla turystów i pielgrzymów(SO 01), prace budowlane przy źródle św. Wojciecha (SO 02), oświetlenie zewnętrzne i aktywny piorunochron(SO 03), oświetlenie kalwarii (SO 04), chodniki na terenie obiektu (SO 09); Instalacja systemu informacyjnego na terenie obiektu dla pielgrzymów, wraz z nagłośnieniem - wykonanie zewnętrznego nagłośnienia (SO 05), system informacji dla pielgrzymów (SO 06); Wyposażenie terenu w elementy małej architektury; Wykonanie źródełek wody pitnej na terenie obiektu (SO 07) oraz wyposażenie uzupełniające tj. stojaki na rowery i kosze na śmieci (SO 08) w Gaboltowie, co przyczyni się do wzrostu liczby odwiedzających na danym obszarze i promocji nowej trasy pielgrzymkowej.

Úlohou partnera je dobudovať potrebnú infraštruktúru (Dobudovanie areálu pútnického miesta - úprava hygienických zariadení a prístrešok na podporu pútnického turizmu (SO 01), stavebné úpravy prameňa sv. Vojtecha (SO 02), vonkajšie osvetlenie a aktívny bleskozvod (SO 03), nasvietenie kalvárie (SO 04), chodníky v pútnickom areáli (SO 09); Inštalácia informačného systém areálu pre pútnikov vrátane ozvučenia - dobudovanie vonkajšieho ozvučenia (SO 05), informačný systém pre pútnikov (SO 06); Vybavenie areálu prvkami drobnej architektúry - Dobudovanie pitných fontán v areáli (SO 07) a doplnkové vybavenie areálu stojanmi na bicykle a odpadkové koše (SO 08) v Gaboltove, ktoré prispievajú k zvýšeniu návštevnosti v danej pohraničnej oblasti a k celkovej propagácii novovzniknutej pútnickej trasy Svätomariánskej púte.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Instalacja systemu informacyjnego na terenie obiektu dla pielgrzymów, wraz z nagłośnieniem - wykonanie zewnętrznego nagłośnienia, system informacyjny dla pielgrzymów. Inštalácia informačného systém areálu pre pútnikov vrátane ozvučenia - dobudovanie vonkajšieho ozvučenia, informačný systém pre pútnikov	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	32 304,60 €	32 304,60 €	32 304,60 €	27 458,91 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Rozbudowa terenu sanktuarium - wykonanie zaplecza sanitarnego i zadaszeń dla turystów i pielgrzymów, prace budowlane przy źródle św. Wojciecha, oświetlenie zewnątrzne i aktywny piorunochron, oświetlenie kalwarii, chodniki na terenie obiektu. Dobudowanie areálu pútnického miesta - úprava hygienických zariadení a prístrešok na podporu pútnického turizmu, stavebné úpravy prameňa sv. Vojtecha, vonkajšie osvetlenie a aktívny bleskozvod, nasvietenie kalvárie, chodníky v pútnickom areáli	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	179 604,60 €	179 604,60 €	179 604,60 €	152 663,91 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Wyposażenie obiektu w elementy małej architektury - Wykonanie źródełek wody pitnej na terenie obiektu oraz wyposażenie uzupełniające tj. stojaki na rowery i kosze na śmieci. Wybawienie areálu prvkami drobnej architektury - Dobudowanie pitnych fontán v areáli a doplnkové vybavenie areálu stojanmi na bicykle a odpadkové koše	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	15 854,40 €	15 854,40 €	15 854,40 €	13 476,24 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem obiektach dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne Zvýšenie očakávaného počtu návštev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré sú turistickými atrakciami	odwiedziny/ rok návštevy/rok	30000	33000	3000	Podstawowa wartość dodana opiera się na aktualnych statystykach liczby odwiedzających, wartość docelowa będzie mierzona na podstawie kwalifikowanych szacunków, chodzi o liczbę odwiedzających, którą przewidujemy w okresie wdrażania projektu i w okresie jego trwałości Základná hodnota vychádza z aktuálnych štatistik návštevnosti, cieľová hodnota bude meraná kvalifikovanými odhadmi, ide o počet návštevnikov, ktorý predpokladáme počas implementácie projektu a počas jeho udržateľnosti



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego produktu/szlaku turystycznego Počet nových/zmodernizovaných/ rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu	liczba elementów počet prvkov	0	1	1	Realizacja inwestycji (faktury, dokumentacja projektowa i fotograficzna): 1) Rozbudowa terenu sanktuarium, 2) Wykonanie zewnętrznego nagłośnienia, system informacyjny dla pielgrzymów, 3) Wyposażenie obiektu w elementy małej architektury. Realizácia investície (faktúry, projektová dokumentácia, fotodokumentácia): 1) Dobudovanie areálu pútnického miesta, 2) Dobudovanie vonkajšieho ozvučenia, informačný systém pre pútnikov, 3) Vybavenie areálu prvkami drobnej architektúry

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					227 763,60 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 9) Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Towarzystwo Jezusowe przedkłada kompletny Projekt budowlany dla zadania: "przejście pomiędzy dziedzińcem a ogrodem" w celu weryfikacji poprawności zakresu inwestycji w tym działaniu bardzo ciężko sprecyzować m2, zadanie zostanie wykonane zgodnie z projektem budowlanym i decyzjami Starostwa Powiatowego oraz Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków; dla zadania: "wykonanie ciągu pieszo jezdni między bazyliką a ogrodem oraz wykonanie nowej nawierzchni alejki dla pielgrzymów pomiędzy żywotnikami wykonanej z trylinki razem 985 m2 nawierzchni; dla zadania: "Amfiteatr św. Pawła". Przewiduje się stworzenie mobilnego systemu audio przeznaczonego do zwiedzania terenu Ogrodu Biblijnego, dostosowanego do potrzeb i wymagań współczesnej młodzieży i dzieci. Chcąc zapewnić większy dostęp dla zwiedzających i pielgrzymów zastosowanie audioguidów i systemów oprogramowań zapewnimy indywidualne tłumaczenie 35 stacji ogrodu w kilku językach co pozwoli na swobodne zwiedzanie i poszerzenie wiedzy.

Towarzystwo Jezusowe predkłada kompletný stavebný projekt pre zámer: "prechod medzi nádvorím a záhradou" za účelom overenia správnosti rozsahu investície, v tejto úlohe je veľmi ťažké uviesť presné m2, úloha bude zrealizovaná v súlade so stavebným projektom a rozhodnutiami okresného úradu a krajského pamiatkového úradu ; pre zámer: "realizácia komunikačného prepojenia medzi bazilikou a záhradou a zhotovenie nového povrchu pre chodníky pre pútnikov medzi tujami z hexagonálnej dlažby spolu 985 m2 plochy; pre zámer: "Amfiteáter sv. Pavla". Predpokladá sa vytvorenie mobilného audio systému určeného pre návštevníkov a pútnikov zabezpečíme audiosprevodcov a softvér s individuálnym tlmočením 35 zastavení v záhrade v niekoľkých jazykoch, čo umožní slobodne sa pohybovať po záhrade a rozširovať svoje poznatky.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Koszty nadzoru budowlano - konserwatorskiego Náklady na stavebný a konzervátorský dozor	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	umowa dohoda	1	9 400,92 €	9 400,92 €	9 400,92 €	7 990,78 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Prace budowlane przy zagospodarowaniu terenu wokół Sanktuarium Stavebné práce pri úprave areálu okolo pútnického centra	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	kpl komplet	1	225 629,95 €	225 629,95 €	225 629,95 €	191 785,45 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego produktu/szlaku turystycznego Počet nových/zmodernizovaných/ rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu	liczba elementów počet prvkov	0	1	1	1 szt. scena/amfiteatr na 270 miejsc siedzących 1 ks scéna/amfiteáter pre 270 sediacich
Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem obiektach dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne Zvýšenie očakávaného počtu návštev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré sú turistickými atrakciami	odwiedziny/ rok návštevy/rok	20000	22000	2000	Podstawowa wartość dodana opiera się na aktualnych statystykach liczby odwiedzających, wartość docelowa będzie mierzona na podstawie kwalifikowanych szacunków, chodzi o liczbę odwiedzających, którą przewidujemy w okresie wdrażania projektu i w okresie jego trwałości Základná hodnota vychádza z aktuálnych štatistík návštevnosti, cieľová hodnota bude meraná kvalifikovanými odhadmi, ide o počet návštevnikov, ktorý predpokladáme počas implementácie projektu a počas jeho udržateľnosti

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu



Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednotka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	---------------------	-----------------------------------	------------------------------------	---	--

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					235 030,87 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 10) Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

"Ogród tajemnic maryjnych ze św. Janem Pawłem II - TOTUS TUUS" przy kościele pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli - Sanktuarium św. Jana Pawła II w Krośnie wraz z zapleczem sanitarnym dla pielgrzymów.
 I.1 Wykonanie założenia ogrodowego obejmującego teren wokół sanktuarium, w skład którego wejdą nasadzenia roślinne wokół wydzielonych miejsc, z artystycznie przedstawionymi tajemnicami maryjnymi (przy których umieszczone będą tablice z odniesieniem do życia i posługi św. Jana Pawła II wraz z jego przekazem duszpasterskim) oraz alejki i place utwardzone (powierzchnia ogrodu wraz z placami i alejkami około- 4 530,00 m²; powierzchnia wewnętrznego placu zachodniego z fontanną i placu wschodniego przy budynku z cukiernią ok. 355,00 m² (205,0 m² + 150,0 m²);
 I.2 pomieszczenia sanitarne w istniejącym budynku plebanii - na parterze zaplanowano wykonanie dodatkowego zespołu pomieszczeń sanitarnych dla pielgrzymów;
 I.3 budowę budynku mieszczącego punkt informacyjny o sanktuarium;
 "Záhrada mariánskych tajomstiev so sv. Jánom Pavlom II - TOTUS TUUS" pri kostole sv. Petra Apoštola a sv. Jána z Dukly . Pútnické centrum sv. Jána Pavla II v Krosne spolu so sociálnym zázemím pre pútnikov. I.1 Zhotovenie záhrad v areáli okolo pútnického centra, ktoré budú tvoriť sadenice rastlín okolo vytýčených miest, s umelecky znázornenými mariánskymi tajomstvami (pri ktorých budú umiestnené tabule s odkazom na život a službu sv. Jána Pavla II spolu s jeho duchovným odkazom) a spevnené chodníky a plochy (plocha záhrady spolu s otvorenými priestormi a chodníkmi cca – 4 530,00 m²; Veľkosť vnútornej západnej spevnenej plochy s fontánou a východnej plochy pri objekte s cukrárňou cca 355,00 m² (205,0 m² + 150,0 m²); I.2 sociálne zariadenia v existujúcej fare – na prízemí sa uvažuje s ďalšími sociálnymi miestnosťami pre pútnikov; I.3 výstavba objektu, v ktorom sa bude nachádzať infostánok o pútnickom centre;

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
 Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Nadzór budowlany Stavebný dozor	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	11 059,91 €	11 059,91 €	11 059,91 €	9 400,92 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	gród tajemnic maryjnych ze św. Janem Pawłem II - TOTUS TUUS" Záhrada mariánskych tajomstiev so sv. Jánom Pavlom II – TOTUS TUUS"	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	323 394,93 €	323 394,93 €	323 394,93 €	274 885,69 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem obiektach dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne Zvýšenie očakávaného počtu návštev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré sú turistickými atrakciami	odwiedziny/ rok návštevy/rok	10000	11000	1000	Podstawowa wartość dodana opiera się na aktualnych statystykach liczby odwiedzających, wartość docelowa będzie mierzona na podstawie kwalifikowanych szacunków, chodzi o liczbę odwiedzających, którą przewidujemy w okresie wdrażania projektu i w okresie jego trwałości Základná hodnota vychádza z aktuálnych štatistik návštevnosti, cieľová hodnota bude meraná kvalifikovanými odhadmi, ide o počet návštevnikov, ktorý predpokladáme počas implementácie projektu a počas jeho udržateľnosti
Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego produktu/szlaku turystycznego Počet nových/zmodernizovaných/ rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu	liczba elementów počet prvkov	0	1	1	1/ ogród Maryjny; 2/ budynek z WC i punktem informacyjnym 1/ Mariánska záhrada; 2/ Objekt z WC a informačným bodom - stánkom

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu



Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednotka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	---------------------	-----------------------------------	------------------------------------	---	--

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					334 454,84 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów)

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

W ramach realizacji inwestycji zostanie wykonane; 1. Zagospodarowanie terenu poprzez wykonanie placów, chodników i zatok z kostki granitowej wraz z pochylniami dla osób niepełnosprawnych oraz wykonanie elementów małej architektury; ławki, miejsca wypoczynku. 2. Oświetlenie zagospodarowanego terenu. 3. Instalacja nagłośnieniowa.

V rámci realizácie investície prebehne; 1. Úprava terénu formou zhotovenia spevnených plôch, chodníkov a zálivov zo žulovej kocky so skosenými rampami pre zdravotne postihnutých a výstavba prvkov drobnej architektúry; lavičky, miesta pre oddych. 2. Osvetlenie areálu. 3. Ozvučenie.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Instalacja nagłośnieniowa. Ozvučenie	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	4 124,42 €	4 124,42 €	4 124,42 €	3 505,75 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Przeprowadzenie procedury przetargowej na roboty budowlane Realizácia obstarávania na stavebné práce	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	380,00 €	380,00 €	380,00 €	323,00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Nadzór inwestorski Stavebný dozor	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	2 900,61 €	2 900,61 €	2 900,61 €	2 465,51 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorije výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Wykonanie oświetlenie zagospodarowanego terenu Osvetlenie upraveného areálu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	76 123,14 €	76 123,14 €	76 123,14 €	64 704,66 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorije výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Wykonanie placów, chodników i zatok z kostki granitowej wraz z pochylniami dla osób niepełnosprawnych oraz wykonanie elementów małej architektury; ławki, miejsca wypoczynku Zhotovenie plôch, chodníkov a zálivov zo žulovej kocky so skosenými rampami pre zdravotne postihnutých a výstavba prvkov drobnej architektúry; lavičky, miesta pre oddych	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	243 906,83 €	243 906,83 €	243 906,83 €	207 320,80 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy netýka sa	0,00 €



Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego produktu/szlaku turystycznego Počet nových/zmodernizovaných/ rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu	liczba elementów počet prvkov	0	1	1	Powstanie nowo wybudowany element infrastruktury polegający na utwardzeniu placu i ścieżek kostką granitową wraz z elementami małej architektury, pochylniami dla osób niepełnosprawnych, oświetleniem i nagłośnieniem oraz dostępem do sieci WiFi Vznikne novovybudovaný prvok infraštruktúry spočívajúci v spevnení plôch a chodníkov žulovými kockami spolu s prvkami drobnej architektúry, so skosenými rampami pre zdravotne postihnutých, osvetlením a ozvučením a prístupom k WiFi sieti
Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem obiektach dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne Zvýšenie očakávaného počtu návštev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré sú turistickými atrakciami	odwiedziny/ rok návštevy/rok	60000	66000	6000	Podstawowa wartość dodana opiera się na aktualnych statystykach liczby odwiedzających, wartość docelowa będzie mierzona na podstawie kwalifikowanych szacunków, chodzi o liczbę odwiedzających, którą przewidujemy w okresie wdrażania projektu i w okresie jego trwałości Základná hodnota vychádza z aktuálnych štatistik návštevnosti, cieľová hodnota bude meraná kvalifikovanými odhadmi, ide o počet návštevnikov, ktorý predpokladáme počas implementácie projektu a počas jeho udržateľnosti

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--	---	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					327 435,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 12) Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów, Dom Zakonny

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

W ramach inwestycji planuje się wdrożenie następujących działań sprzyjających kreowaniu warunków dla zachowania dziedzictwa kulturowego i historycznego obszaru objętego projektem, propagowaniu jego wartości oraz dalszego rozwoju turystyki pielgrzymkowej:

- 1) Budowa parkingu
- 2) Budowa wiaty wraz z paleniskiem
- 3) Zagospodarowanie terenu: mała architektura – ławeczki, stojaki na rowery, nasadzenia zieleni, nawierzchnia utwardzona, montaż oświetlenia
- 4) Montaż monitoringu z pkt. hotspot wifi
- 5) Montaż nagłośnienia placu

W związku z prowadzonymi pracami realizowany będzie nadzór inwestorski (usługa)

V rámci investície sa plánujú aktivity, ktoré majú pomáhať pri vytváraní vhodných podmienok pre zachovanie kultúrneho a historického dedičstva zahrnutého v projekte, propagovať územie zahrnuté v projekte, propagovať jeho hodnoty a rozvíjať pútnický turizmus:

- 1) Výstavba parkoviska
- 2) Výstavba prístrešku s ohniskom
- 3) Terénne úpravy: drobná architektúra – lavičky, cyklostojany, výsadba zelene, spevnený povrch, montáž osvetlenia
- 4) Montáž monitoringu s WiFi hotspotom
- 5) Montáž ozvučenia plochy. V súvislosti s realizovanými prácami bude zabezpečený investorský dozor (služba)

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy
netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Nadzór inwestorski Stavebný dozor	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	18	120,00 €	2 160,00 €	2 160,00 €	1 836,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Zagospodarowanie terenu (zielen, chodniki, oświetlenie, mała architektura) Úprava terénu (zeleň, chodníky, osvetlenie, drobná architektúra)	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	135 856,03 €	135 856,03 €	135 856,03 €	115 477,62 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Budowa wiaty Výstavba prístrešku	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	56 437,27 €	56 437,27 €	56 437,27 €	47 971,67 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Monitoring z punktami hotspot wifi Monitorovacie body hotspot wifi	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	10 539,17 €	10 539,17 €	10 539,17 €	8 958,29 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	System nagłośnienia Ozvučenie	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	6 658,99 €	6 658,99 €	6 658,99 €	5 660,14 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Budowa parkingu Výstavba parkoviska	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zlecenie zákazka	1	128 128,22 €	128 128,22 €	128 128,22 €	108 908,98 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem obiektach dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne Zvýšenie očakávaného počtu návštev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré sú turistickými atrakciami	odwiedziny/ rok návštevy/rok	30000	33000	3000	Podstawowa wartość dodana opiera się na aktualnych statystykach liczby odwiedzających, wartość docelowa będzie mierzona na podstawie kwalifikowanych szacunków, chodzi o liczbę odwiedzających, którą przewidujemy w okresie wdrażania projektu i w okresie jego trwałości Základná hodnota vychádza z aktuálnych štatistik návštevnosti, cieľová hodnota bude meraná kvalifikovanými odhadmi, ide o počet návštevnikov, ktorý predpokladáme počas implementácie projektu a počas jeho udržateľnosti



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego produktu/szlaku turystycznego Počet nových/zmodernizovaných/ rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu	liczba elementów počet prvkov	0	1	1	Nowe, zmodernizowane lub rozbudowane elementy infrastruktury: 1) parking 2) wiata 3) zagospodarowany teren (oświetlenie, mała infrastruktura, zieleń, chodniki) 4) monitoring z pkt. hotspot wifi 5) system nagłośnienia Nowe, modernizované alebo rozširované prvky infraštruktúry: 1) parkovisko 2) prístrešok 3) úprava terénu (osvetlenie, drobná infraštruktúra, zeleň, chodníky) 4) monitoring s WiFi hotspotom 5) ozvučenie

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	339 779,68 €

Miejsce/obszar realizacji zadania / Miesto/územie realizácie úlohy	Krosno, Kalwaria Paclawska, Debowiec, Stara Wies, Litmanová, Lutina, Levoča, Gabolto
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávnených výdavkov pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávnených výdavkov pre úlohu	2 162 366,06 €

III.7.3

Nazwa zadania / Názov úlohy

Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego

Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút"

Realizacja od / Realizácia od	01.01.2017	do / do	31.12.2018
-------------------------------	------------	---------	------------

Špecifické ciele projektu, ktoré sú realizované danou úlohou / Cele špecifické projektu ktoré realizuje dane zadanie

Rozwój i zwiększanie wiedzy nt. turystyki poprzez wykreowanie nowego produktu turystycznego

Rozvoj a zvyšovanie povedomia o cestovnom ruchu prostredníctvom vytvorenia nového produktu turizmu



Opis úlohy / Opis zadania

Celem tego zadania jest stworzenie nowego międzynarodowego produktu turystycznego w odpowiedzi na wyraźny trend wzrostowy w dziedzinie turystyki religijnej, przy wykorzystaniu innowacyjnych narzędzi. Opierając się na Strategii Rozwoju Szlaku Pielgrzymkowego na pograniczu słowacko-polskim można stwierdzić, że popyt na produkty turystyki pielgrzymkowej na poziomie europejskim w ostatnich latach gwałtownie rośnie. Wśród 10 najczęściej odwiedzanych miejsc kultu religijnego 8 jest chrześcijańskich, z czego 5 znajduje się w Europie. Przykładem jest eksponencjalny wzrost liczby turystów na jednym z najważniejszych szlaków pielgrzymkowych, Santiago de Compostela. Wychodząc z tego założenia i opierając się na innych, niemniej istotnych czynnikach (szczegółowo opisanych w Strategii Rozwoju Szlaku Pielgrzymkowego na pograniczu słowacko-polskim), projekt flagowy polegający na stworzeniu szlaku pielgrzymkowego inicjuje rozwój turystyki religijnej jako jednej z form turystyki na obszarze słowacko-polskiego pogranicza. Wykreowanie produktu atrakcyjnego pod względem turystycznym wymaga stworzenia kompleksowej strategii marketingowej, która obejmuje wszystkie etapy niezbędne do pomyślanej realizacji zadania. W ramach tego zadania planowane są następujące działania: opracowanie koncepcji i marki szlaku pielgrzymkowego oraz projektu strategii komunikacyjnej produktu „Maryjny Szlak Pielgrzymkowy”, opracowanie koncepcji i wykonanie responsywnego portalu internetowego (którego częścią będą kompleksowe bazy wydarzeń, punktów gastronomicznych i noclegowych dla pielgrzymów z innowacyjnym narzędziem tzw. dzielonego zakwaterowania), aplikacji mobilnej, opracowanie tzw. design manualu, przygotowanie treści do filmu, pieśni projektowej wraz z klipem, opracowanie materiałów promocyjnych aż po zabezpieczenie techniczne elementów marketingowych: oznakowanie trasy pielgrzymkowej w ramach istniejących tras turystycznych, 3Dmapping oraz przewodnik turystyczny, galerie, wirtualna trasa itp

Cieľom tejto úlohy je vytvoriť nový medzinárodný turistický produkt cestovného ruchu, s cieľom kopírovať stúpajúci trend v oblasti religiózneho turizmu so zapojením inovatívnych prvkov. Vychádzajúc zo "Stratégie rozvoja pútnickej cesty na poľsko-slovenskom pohraničí", dopyt po pútnickom turizme na európskej úrovni v posledných rokoch prudko stúpa. Medzi 10 najnavštevovanejšími religióznymi miestami na svete je 8 kresťanských, z toho 5 nachádzajúcich sa v Európe. Príkladom je exponenciálny rast návštevnosti jednej z najväčších pútnických ciest Santiago de Compostela. Vychádzajúc z toho predpokladu, ako aj ostatných nemenej dôležitých faktorov (detailne popísané v Stratégii) je vlajkový projekt vytvorenia svätomariánskej púte naštartovaním religiózneho turizmu ako jednej z foriem cestovného ruchu v oblasti SK-PL pohraničia. Pre vytvorenie samostatného turisticky atraktívneho produktu je nutné zadefinovať komplexnú marketingovú stratégiu, ktorá zahŕňa všetky nevyhnutné kroky pre jeho úspešnú realizáciu. V rámci tejto úlohy sa plánujú aktivity ako: návrh konceptu a značky samotnej púte vrátane návrhu komunikačnej stratégie pre produkt „Svätomariánska púť“, koncept a realizácia responzívneho webového portálu, (ktorého súčasťou budú komplexné databázy podujatí, stravovacích, ubytovacích zariadení pre pútnikov s inovatívnym prvkom zdieľaného ubytovania) vrátane mobilnej aplikácie (ako moderný nástroj zdieľania informácií o púti, podujatiach a zároveň dôležitý nástroj na sledovanie návštevnosti pútnických miest), výroba design manuálu, produkcia video obsahu, výroba projektovej piesne vrátane videoklipu, návrh propagačných materiálov až po technické zabezpečenie marketingových prvkov: značenie pútnickej trasy v rámci existujúcich turistických trás, 3D mapping a panoramatické multimédiá, turistický sprievodca, výstavné galérie, virtuálna cesta a iné.

Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeňažný vklad do úlohy

Nie / Nie

Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

(PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

(P 1) Województwo Podkarpackie

(P 2) Inovačné partnerské centrum

(P 3) Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie

(P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska



Zadanie w części / Úloha v časti (PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner odpowiada za zapewnienie materiałów promocyjnych zaprojektowanych zgodnie podręcznikiem design manual, niezbędnych elementów mających na celu wzrost rozpoznawalności projektu i dotarcie do jak największej grupy przyszłych użytkowników. Ceny oraz poszczególne przedmioty zostały ustalone na podstawie szacunków i w przyszłości mogą się zmienić w zależności od zaleceń wynikających koncepcji marketingowej szlaku maryjnego.

Partner zodpovedá za obstaranie propagačných materiálov navrhnutých v súlade s design manuálom projektu, nevyhnutých prvkov pre posilnenie vizibility a odovzdanie informácií čo najširšiemu spektru budúcich návštevníkov. Ceny ako aj jednotlivé predmety sú nastavované odhadom a v budúcnosti sa môžu pozmeniť v súvislosti s odporúčaniami marketingového konceptu Svätomariánskej púte.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Materiały promocyjne Zapewnienie materiałów promocyjnych zgodnie z przewodnikiem design manual dla wszystkich partnerów projektu. (torby, długopisy, czapki, notatniki, piłeczki antystresowe, wachlarze) szacowana cena 2100 kompl. x 5 euro. Propagačné materiály- obstaranie propagačných materiálov podľa design manuálu pre všetkých partnerov projektu. (różne tašky, perá, čiapky, poznámkové bloky, antistresové loptičky, vejáre)Odhadovaná cena 2100 setov x 5 eur.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	10 500,00 €	10 500,00 €	10 500,00 €	8 925,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené



Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba osób korzystających z nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych transgranicznych produktów kulturowych i ekologicznych Počet osôb využívajúcich nové/zmodernizované/rozšírené cezhraničné kultúrne a ekologické produkty	liczba osób počet osôb	0	2000	2000	Paszporty pielgrzyma, jako narzędzie umożliwiające liczenie ilości osób korzystających z nowego produktu transgranicznego. Sprawdzenie: Liczba wydanych paszportów w poszczególnych punktach oraz lista paszportów pozostałych u poszczególnych wydających będą stanowiły podstawę do wyliczenia faktycznie odebranych paszportów potwierdzających liczbę osób aktywnie korzystających z nowego produktu. Pútnické pasy ako nástroj merania počtu osôb využívajúcich nový cezhraničný produkt. Overenie: Počet distribuovaných pasov na jednotlivé body a zoznam zostatkov od jednotlivých poskytovateľov nám dá počet reálne vyzdvihnutých pasov vykazujúcich počet osôb aktívne využívajúcich nový produkt

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	10 500,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 1) Województwo Podkarpackie

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Opracowanie wirtualnego szlaku pielgrzymkowego. Na szlaku znajdują się obiekty kultu maryjnego z badanego obszaru, a także infrastruktura turystyczna (baza noclegowa, gastronomiczne, inne atrakcje turystyczne), wypożyczalnie sprzętu turystycznego, questy, informacja o imprezach cyklicznych itp. Wykorzystanie technologii 3D. Opracowanie przewodnika turystycznego całego szlaku maryjnego w 4 wersjach językowych. Przygotowanie aplikacji mobilnej (dodatek do aplikacji działającej po stronie słowackiej). Przygotowanie gadżetów promocyjnych.

Spracovanie virtuálnej pútnickej trasy. Na trase sa budú nachádzať objekty mariánskeho kultu z dotknutého územia, turistická infraštruktúra (ubytovacie kapacity, stravovacie zariadenia a iné turistické atrakcie), požičovne turistického vybavenia, questy, informácie o pravidelných podujatiach a pod.). Využitie 3D technológie. Spracovanie turistického sprievodcu celej mariánskej trasy v 4 jazykových verziách. Príprava mobilnej aplikácie (doplnok k aplikácii fungujúcej na slovenskej strane). Príprava propagačných predmetov.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	1000 zestawów gadżetów promocyjnych (zestaw zawiera m.in. miniatury i reprodukcje ikon, t-shirty, wirtualne okulary, itd.)-koszty oszacowano na podstawie doświadczeń z realizowanych wcześniej podobnych działań oraz nieformalnego rozeznania rynkowego 1000 súprav propagačných materiálov (súprava obsahuje napr. miniatúry a reprodukcie ikon, t-shirty, virtuálne okuliare a pod.) – odhad výdavkov na základe skúseností z realizovaných podobných aktivít a neformálneho prieskumu trhu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	1000	23,04 €	23 040,00 €	23 040,00 €	19 584,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wirtualny szlak pielgrzymkowy 3D-skorzystanie z usług firmy zewnętrznej dysponującej odpowiednim potencjałem oraz technologią. Koszty usługi oszacowano na podstawie doświadczeń z realizowanych podobnych działań i nieformalnego rozeznania rynkowego Virtuálna pútnická 3D trasa – využitie služieb externej spoločnosti, ktorá disponuje potenciálom a technológiou. Odhad výdavkov na základe skúseností z realizovaných podobných aktivít a neformálneho prieskumu trhu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	1	27 649,77 €	27 649,77 €	27 649,77 €	23 502,30 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Przewodnik: angielska wersja językowa- 5500 szt. x 1,62€ = 8910 €; niemiecka wersja językowa- 5500 szt. x 1,62 € = 8910 €. Koszty oszacowano na podstawie cen rynkowych (opracowanie treści merytorycznej, publikacja, tłumaczenie) Sprievodca: anglická jazyková verzia- 5500 ks x 1,62€ = 8910 €; nemecká jazyková verzia - 5500 ks x 1,62 € = 8910 €. Odhad výdavkov na základe trhových cien (príprava obsahu, publikácia, preklad).	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	11000	1,62 €	17 820,00 €	17 820,00 €	15 147,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Przewodnik: polska wersja językowa- 10000 szt. x 1,38 € = 13800 €; słowacka wersja językowa- 10000 szt. x 1,38 € = 13800 €. Koszty oszacowano na podstawie cen rynkowych (opracowanie treści merytorycznej, publikacja, tłumaczenie) Sprievodca: poľská jazyková verzia - 10000 ks x 1,38 € = 13800 €; slovenská jazyková verzia - 10000 ks x 1,38 € = 13800 €. Odhad výdavkov na základe trhových cien (príprava obsahu, publikácia, preklad).	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednotka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	20000	1,38 €	27 600,00 €	27 600,00 €	23 460,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Rozszerzenie na obszar polski funkcjonującej już po stronie słowackiej aplikacji mobilnej- skorzystanie z usług specjalistycznej firmy zewnętrznej. Koszty usługi oszacowano na podstawie nieformalnego rozeznania rynkowego Rozšírenie mobilnej aplikácie, która už na slovenskej strane funguje, na poľskú časť – využitie služieb špecializovanej externej firmy. Odhad výdavkov na základe neformálneho prieskumu trhu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	1	6 912,44 €	6 912,44 €	6 912,44 €	5 875,57 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba osób korzystających z nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych transgranicznych produktów kulturowych i ekologicznych Počet osôb využívajúcich nové/ zmodernizované/rozšírené cezhraničné kultúrne a ekologické produkty	liczba osób počet osôb	0	2000	2000	Paszporty pielgrzymia, jako narzędzie umożliwiające liczenie ilości osób korzystających z nowego produktu transgranicznego. Sprawdzenie: Liczba wydanych paszportów w poszczególnych punktach oraz lista paszportów pozostałych u poszczególnych wydających będą stanowiły podstawę do wyliczenia faktycznie odebranych paszportów potwierdzających liczbę osób aktywnie korzystających z nowego produktu. Pútnické pasy ako nástroj merania počtu osób využívajúcich nový cezhraničný produkt. Overenie: Počet distribuovaných pasov na jednotlivé body a zoznam zostatkov od jednotlivých poskytovateľov nám dá počet reálne vyzdvihnutých pasov vykazujúcich počet osôb aktívne využívajúcich nový produkt
Liczba nowych transgranicznych produktów turystycznych Počet nových cezhraničných produktov cestovného ruchu	liczba produktów počet produktov	0	1	1	Wytyczenie nowego szlaku turystycznego bazującego na obiektach turystyki religijnej pogranicza polsko- słowackiego. Vytýčenie novej turistickej trasy postawionej na obiektach religijného turizmu polsko-slovenského pohraničia.

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					103 022,21 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 2) Inovačné partnerské centrum

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

W ramach swoich działań przygotowuje projekt koncepcji marketingowej produktu szlaku pielgrzymkowego. Chodzi przede wszystkim o branding, strategię komunikacyjną i cyfrową produkt, przygotowanie podręcznika design manual, na podstawie którego zostanie opracowany projekt materiałów promocyjnych i innych niezbędnych pozycji potrzebnych do promocji nowego produktu. Będzie odpowiedzialny także za przygotowanie kompleksowych baz danych z obiektami gastronomicznymi i noclegowymi dla pielgrzymów, kalendarza wydarzeń (także w okresie trwania projektu) oraz za projekt innowacyjnego narzędzia pomiaru statystyk turystyki pielgrzymkowej, którego aktualnie nie ma na rynku. Ceny dokumentów to kopie cen porównywalnych dokumentów, które wygrały i były realizowane w innych projektach i programach w Słowacji. Cena zależy od ilości godzin pracy nad dokumentem i stawki godzinowej eksperta ds. marketingu.

V rámci svojich aktivít pripraví návrh marketingového konceptu produktu Svätomariánska púť. Ide najmä o branding, komunikačnú a digitálnu stratégiu produktu, príprava design manuálu, od ktorého sa bude odvíjať aj návrh propagačných materiálov, a iných nevyhnutných položiek, ktoré sa týkajú propagácie nového produktu. V neposlednom rade bude zodpovedný za prípravu komplexných databáz stravovacích, ubytovacích zariadení pre pútnika ako aj kalendára podujatí (aj počas doby udržateľnosti) a bude zodpovedný za návrh inovatívneho nástroja na meranie štatistík pútnického turizmu, ktorý momentálne na trhu nie je. Ceny za dokumenty kopírujú ceny porovnateľných dokumentov, ktoré boli vysúťažené a realizované v iných projektoch a programoch na Slovensku. Ich cena sa odvíja od počtu hodín práce na dokumente a hodinovej sadzby marketingového experta.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Pomiar liczby odwiedzających w ramach turystyki pielgrzymkowej w tym określenie metodyki. Istotne (brakujące) narzędzie do uzyskania danych na przyszłość. Aktualnie ani strona SK ani PL nie ma dokładnych statystyk o odwiedzających miejsca pielgrzym. Meranie návštevnosti v rámci pútnického turizmu, vrátane nastavenia metodyki. Dôležitý (chýbajúci) nástroj na získanie kvalitných dát v budúcnosti. Momentálne ani SK ani PL strana nedisponuje presnými štatistikami o návštevnosti pútnických miest.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	instrument nástroj	1	19 460,00 €	19 460,00 €	19 460,00 €	16 541,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorije výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Dokumentacja fotograficzna- Zakup profesjonalnych zdjęć na potrzeby projektu.Zakup profesjonalnych i przede wszystkim aktualnych fotografii wyjątkowych miejsc pielgrzymkowych. Ceny takich fotografii są w zakresie 50 euro za szt. Fotodokumentácia - nákup profesionálnych fotografií pre projektové účely.Nákup profesionálnych a najmä aktuálnych fotografií unikátnych pútnických miest. Ceny týchto fotografií sa pohybujú v rozmedzí 50 eur za ks.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	4 475,00 €	4 475,00 €	4 475,00 €	3 803,75 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Samodzielna cyfrowa strategia komunikacyjna-Dokument, który określa komunikację marketingową produktu online w okresie realizacji i trwania projektu.Szacowana cena uwzględnia ilość godzin oraz stawkę za pracę eksperta ds. marketingu. 190 h x 25 eur/h Samostatná digitálna komunikačná stratégia - dokument, ktorý navrhuje online marketingovú komunikáciu produktu počas trvania aj počas doby udržateľnosti projektu.Odhadovaná cena zahŕňa počet hodín a cenu práce marketingového experta. 190 hodín x 25,-	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	dokument dokument	1	4 750,00 €	4 750,00 €	4 750,00 €	4 037,50 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Design manual-Podręcznik zawierający dokładne wskazówki dotyczące używania log, czcionek, kolorystyki i lokalizacji oraz projekty graficzne materiałów promocyjnych i innych materiałów projektowych. 100 h x 25 eur. Dizajn manuál - bude zahŕňať presné pokyny na používanie lôg, fontov, farebnosti a umiestnenia ako aj návrhy vizuálnej stránky propagačných a iných projektových materiálov (elektronické aplikácie, propagačné predmety, tabule, polepy,).100hodin x 25eu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	dokument dokument	1	2 500,00 €	2 500,00 €	2 500,00 €	2 125,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Materiały promocyjne- Zapewnienie materiałów promocyjnych zgodnie z przewodnikiem design manual dla wszystkich partnerów projektu. (Różnego rodzaju torby, długopisy, czapki, notatniki, piłeczki antystresowe, wachlarze itp.)szacowana cena 1000szt.x4,85 Propagacyjne materiały- obstanie propagačných materiałów podľa design manuálu pre všetkých partnerov projektu. (rôzne tašky, perá, čiapky, poznámkové bloky, antistresové loptičky, vejáre).Odhad ceny 1000 ks x 4,85 set.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	4 850,00 €	4 850,00 €	4 850,00 €	4 122,50 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Ekwipunek pielgrzyma-Plecak, bidon, sandały, czapka, jednorazowy aparat fotograficzny. Zostanie użyty do promowania nowego produktu (jako nagroda w konkursie, na impresach, w konkursach internetowych, radiu) 500 kompl. x 33 euro/kompl. Výbava pútnika- batoh, fľaša na vodu, sandále, čiapka, jednorázový fotoaparát. Bude využitý pri propagácii nového produktu (ako cena pre víťazov súťaží, v rámci podujatí, ale aj súťaží na internete, rádiu) 500setov x 33eur/set.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	16 500,00 €	16 500,00 €	16 500,00 €	14 025,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorije výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Strategia komunikacyjna- Dokument, który określa strategię komunikacyjną „ATL” i „BTL” produktu szlak pielgrzymkowy i szczegółowe pozycje konkretnych wydatków na promocję. 290 h x 25 euro/h. Koncept-Komunikačná stratégia - dokument, ktorý navrhne „ATL” a „BTL” komunikačnú kampaň produktu svätomariánska púť, s presnými návrhmi na konkrétne výdavky pre jednotlivé typy propagácie.290 hodín x 25 eur/ hod.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	dokument dokument	1	7 250,00 €	7 250,00 €	7 250,00 €	6 162,50 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Prace agencyjne przy realizacji strategii komunikacyjnej-Na cenę składa się szacunkowa liczba godzin oraz cena pracy w ciągu 12 miesięcy, w tym koszty administracyjne.Wyliczenie: 50 h x 12 mies. x 15 euro plus koszty administracyjne Agentúrne práce na realizácii komunikačnej stratégie - cena pozostáva z odhadovaného počtu hodín a ceny práce za 12 mesiacov vrátane administratívnych nákladov.Výpočet: 50 hod. x 12 mesiacov x 15 eur plus administratívne výdavky.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	9 780,00 €	9 780,00 €	9 780,00 €	8 313,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Koncept marki szlaku i identyfikacja produktu - Dokument niezbędny do dobrego przygotowania marketingowego szlaku, określa charakter i identyfikację produktu, pozycję na rynku, potencjał rozwoju, analizę produktów podobnych. 290 h x 25 euro/h. Koncept-Branding púte a identita produktu-Dokument nevyhnutný pre kvalitnú marketingovú prípravu púte, navrhuje charakter a identitu produktu, umiestnenie na trhu, potenciál vývoja, analýza podobných produktov.290 hod. x 25 eur/hod.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	dokument dokument	1	7 250,00 €	7 250,00 €	7 250,00 €	6 162,50 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Bazy danych dla pielgrzymów, zapewnią pielgrzymom kompletne informacje przy planowaniu pielgrzymki. Będą stale uzupełniane danymi o zapleczu noclegowym i gastronomicznym na szlaku. Utworzenie i administracja 332 h x 50 euro/h Databázy pre pútnikov budú poskytovať komplexné informácie pútnikom pri plánovaní púte. Budú priebežne naplňané dátami o ubytovacích, stravovacích kapacitách na trase. Vytvorenie a spravovanie 332hod. x 50eur/hod.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	baza danych databáza	2	16 600,00 €	33 200,00 €	33 200,00 €	28 220,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba nowych transgranicznych produktów turystycznych Počet nových cezhraničných produktov cestovného ruchu	liczba produktów počet produktov	0	1	1	Dokument - Koncepcja marketingowa dla nowego produktu turystycznego - Branding pielgrzymki oraz rozpoznawalność produktu - wersja drukowana i elektroniczna dokumentu. Sprawdzenie: dokument księgowy, protokół odbioru. Dokument –Marketingový koncept nového turistického produktu -Branding púte a identita produktu) – fyzická aj elektronická verzia dokumentu, Overenie: daňový doklad, preberací protokol



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba osób korzystających z nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych transgranicznych produktów kulturowych i ekologicznych Počet osôb využívajúcich nové/ zmodernizované/rozšírené cezhraničné kultúrne a ekologické produkty	liczba osób počet osôb	0	2000	2000	Paszporty pielgrzyma, jako narzędzie umożliwiające liczenie ilości osób korzystających z nowego produktu transgranicznego. Sprawdzenie: Liczba wydanych paszportów w poszczególnych punktach oraz lista paszportów pozostałych u poszczególnych wydających będą stanowiły podstawę do wyliczenia faktycznie odebranych paszportów potwierdzających liczbę osób aktywnie korzystających z nowego produktu. Pútnické pasy ako nástroj merania počtu osób využívajúcich nový cezhraničný produkt. Overenie: Počet distribuovaných pasov na jednotlivé body a zoznam zostatkov od jednotlivých poskytovateľov nám dá počet reálne vyzdvihnutých pasov vykazujúcich počet osôb aktívne vyžívajúcich nový produkt

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--	---	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					110 015,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 3) Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Panoramy wirtualne-baza multimediów stanowiąca spójną sieć opartą na fotografii sferycznej, wykonana w regionach objętych projektem; atrakcyjny przekaz wartości kulturowych, historycznych i religijnych (filmy, fot. arch., opisy miejsc, wydarzeń i osób). Powstaną w plenerach, obiektach muzealnych, sakralnych, świeckich. Opisy w języku: polskim, słowackim, angielskim, niemieckim i hiszpańskim. Wszystko dostępne na urządzeniach mobilnych. Projekcje wielkoformatowe: emisje specjalnego obrazu w technice video mappingu. Video mapping to nowoczesna technika tworzenia obrazu na budynkach -budynek lub wyświetlane tam elementy "ożywają" lub zostają graficznie zmienione. Przygotowanie spójnych informacji do tyjących historii, kultury, religii, przyrody rejonów objętych projektem, ze szczególnym zwróceniem uwagi na multikulturowość tych obszarów: tradycje obrzędowość, charakterystyczna architektura. Merytoryczne, źródłowe przygotowanie treści do fachowego wydawnictwa: teksty, grafika, zdjęcia w PDF

Virtuálne panorámy – multimediálna databáza predstavujúca komplexný obsah postavený na sférických fotografiách, vyhotovených v regiónoch dotknutých projektom; atraktívny spôsob odovzdávania informácií o kultúrnych, historických a náboženských hodnotách (filmy, arch. foto, opisy miest, udalostí a osôb). Vznikajú v krajine, v muzejných, sakralných i svetských objektoch. Popisy v jazykoch: poľskom, slovenskom, anglickom, nemeckom a španielskom. Všetko dostupné na mobilných zariadeniach. Veľkoformátové projekcie: vysielanie špeciálneho obrazu pomocou technológie video mappingu. Video mapping je moderná technika tvorenia obrazu na budovách – Objekt alebo zobrazované prvky „oživajú“ alebo sa graficky menia. Príprava komplexných informácií o histórii, kultúre, náboženstve, prírode oblastí dotknutých projektom, s osobitným zreteľom na multikultúrnosť týchto území: tradície, obradovosť, charakteristická architektúra. Vecná, obsahová príprava pre odbornú publikáciu: texty, grafika, foto (v PDF).

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	koordynator merytoryczny ds. panoram wirtualnych Obsahový koordinátor pre virtuálne panorámy	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	24	48,00 €	1 152,00 €	1 152,00 €	979,20 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	usługi grafika Grafické služby	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	sztuka kus	1	566,82 €	566,82 €	566,82 €	481,79 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wykonanie panoram wirtualnych Virtuálne panorámy	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	sztuka kus	500	56,68 €	28 340,00 €	28 340,00 €	24 089,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	polisy ubezpieczeniowe dotyczące mappingu poistenie týkajúce sa mappingu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	polisa poistenie	4	345,60 €	1 382,40 €	1 382,40 €	1 175,04 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	tłumaczenie tekstów do panoram na język słowacki Preklady textov pre panorámy do slovenského jazyka	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	strona strana	200	14,17 €	2 834,00 €	2 834,00 €	2 408,90 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	tłumaczenie tekstów do panoram na język hiszpański Preklady textov pre panorámy do španielskeho jazyka	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	strona strana	200	19,84 €	3 968,00 €	3 968,00 €	3 372,80 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	tłumaczenie tekstów do panoram na język niemiecki Preklady textov pre panorámy do nemeckého jazyka	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	strona strana	200	14,17 €	2 834,00 €	2 834,00 €	2 408,90 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	projekcja mappingu 3D projekcia 3D mappingu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravídla 20 %
85,00%	projekcja projekcia	4	10 273,62 €	41 094,48 €	41 094,48 €	34 930,30 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	tłumaczenie tekstów do panoram na język angielski Preklady textov pre panorámy do anglického jazyka	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravídla 20 %
85,00%	strona strana	200	14,17 €	2 834,00 €	2 834,00 €	2 408,90 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Koszt usługi związanej z merytorycznym i źródłowym przygotowaniem fachowego wydawnictwa - teksty, grafika, zdjęcia (w PDF) Výdavky na služby spojené s obsahovou přípravou odbornej publikácie - texty, grafika, foto (v PDF)	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	6 912,44 €	6 912,44 €	6 912,44 €	5 875,57 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	koordynator ds. wykonania mappingu koordinátor pre mapping	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	osoba osoba	4	345,62 €	1 382,48 €	1 382,48 €	1 175,10 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	opracowanie wersji mobilnej panoram wirtualnych Príprava mobilnej verzie virtuálnych panorám	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuk kus	1	1 417,11 €	1 417,11 €	1 417,11 €	1 204,54 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	koszty podróży służbowych Výdavky na služobné cesty	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	30	96,04 €	2 881,20 €	2 881,20 €	2 449,02 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Zakup licencji, opłacenie praw autorskich Nákup licencií, úhrady za autorské práva	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	25	226,73 €	5 668,25 €	5 668,25 €	4 818,01 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Koszt usługi związanej z merytorycznym i źródłowym przygotowaniem tekstów związanych z projektem "światło ze wschodu" na stronę internetową Výdavky na služby spojené s obsahovou prípravou textov spojených s projektom „svetlo z východu " na internetovú stránku	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	2 304,15 €	2 304,15 €	2 304,15 €	1 958,52 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji przetargowej związanej z realizacją panoram Osoba zodpovedná za prípravu súťažnej dokumentácie spojenej s realizáciou panorám	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	1	2 304,15 €	2 304,15 €	2 304,15 €	1 958,52 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	koszty ochrony przedsięwzięcia - mapping Výdavky na ochranu zámeru – mapping	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	4	1 417,05 €	5 668,20 €	5 668,20 €	4 817,97 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	tłumaczenia na język słowacki - mapping preklady do slovenčiny – mapping	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	1	1 417,05 €	1 417,05 €	1 417,05 €	1 204,49 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	utrzymanie serwera do panoram Prevádzka servera pre panorámy	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	24	23,62 €	566,88 €	566,88 €	481,84 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba osób korzystających z nowych/ zaktualizowanych transgranicznych e- produktów i e-usług Počet osôb využívajúcich nové / zmodernizované cezhraničné e -produkty a e -služby	liczba osób počet osôb	0	950000	950000	Liczba osób korzystających z narzędzi teleinformatycznych służących zachowaniu i promowaniu zasobów dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego, aplikacji na telefony komórkowe, stron internetowych i innych e-produktów oraz e-usług. Počet osôb využívajúcich informačné nástroje slúžiace na zachovanie a propagáciu kultúrneho a prírodného dedičstva, mobilné aplikácie, internetové stránky a iné e-produkty a e-služby.
Liczba osób korzystających z nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych transgranicznych produktów kulturowych i ekologicznych Počet osôb využívajúcich nové/ zmodernizované/rozšírené cezhraničné kultúrne a ekologicke produkty	liczba osób počet osôb	0	4000	4000	Paszporty pielgrzyma, jako narzędzie umożliwiające liczenie ilości osób korzystających z nowego produktu transgranicznego. Sprawdzenie: Liczba wydanych paszportów w poszczególnych punktach oraz lista paszportów pozostałych u poszczególnych wydających będą stanowiły podstawę do wyliczenia faktycznie odebranych paszportów potwierdzających liczbę osób aktywnie korzystających z nowego produktu. Pútnické pasy ako nástroj merania počtu osób využívajúcich nový cezhraničný produkt. Overenie: Počet distribuovaných pasov na jednotlivé body a zoznam zostatkov od jednotlivých poskytovateľov nám dá počet reálne vyzdvihnutých pasov vykazujúcich počet osôb aktívne využívajúcich nový produkt
Liczba nowych/zmodernizowanych transgranicznych e-produktów i e-usług Počet nových / zmodernizovaných cezhraničných e -produktov a e -služieb	liczba e- produktów i e-usług počet e- produktov a e-služieb	0	1	1	Liczba nowych e-usług polegających na wykorzystaniu narzędzi teleinformatycznych do promowania zasobów dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego pogranicza, powstanie zbiór panoram dotyczących szlaku Maryjnego Počet nových e-služieb spočívajúcich vo využívaní informačných nástrojov na propagáciu kultúrneho a prírodného dedičstva pohraničia, vznikne súbor panorám týkajúcich sa mariánskej púte

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					115 527,61 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner w ramach przydzielonych zadań przygotowuje pieśń projektową otwierającą wszystkie wydarzenia maryjne lub spotkania, która zostanie skomponowana wyłącznie na potrzeby projektu szlaku pielgrzymkowego. W ramach tego zadania partner zapewni także oznakowanie szlaku pielgrzymkowego (fizyczne oznakowanie trasy w terenie na istniejących trasach turystycznych – specjalne informacje o szlaku pielgrzymkowym), wykona paszporty pielgrzyma (narzędzia pomiaru liczby odwiedzających) oraz zapewni kompleksowe przygotowanie materiałów do przewodnika turystycznego w imieniu strony słowackiej. Ponadto zapewni przygotowanie aplikacji na urządzenia mobilne na potrzeby projektu. Aplikacja będzie nowoczesnym i efektywnym narzędziem spontanicznej dystrybucji informacji przez samych użytkowników, a dzięki innowacyjnym narzędziom będzie służyła także do pomiaru liczby odwiedzających w miejscach kultu religijnego.

Partner v rámci svojich úloh pripraví projektovú pieseň, ktorá bude otvárať všetky mariánske podujatia a stretnutia a bude skomponovaná výlučne pre účely projektu svätomariánskej púte. V rámci tejto úlohy zabezpečí partner aj značenie pútnickej trasy (fyzické označenie trasy v teréne na existujúcich turistických trasách – špeciálne info o svätomariánskej trase), výroba pútnických pasov (ako nástroje na meranie návštevnosti) ako aj komplexná príprava podkladov za slovenskú stranu pre bedeker – sprievodca cestovného ruchu. Ďalšou aktivitou partnera je obstaranie mobilnej aplikácie pre projekt, ktorá bude moderným a efektívnym nástrojom na spontánne šírenie informácií vďaka samotným užívateľom aplikácie ako aj inovatívnym nástrojom merania návštevnosti pútnických miest.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Paszporty pielgrzyma- Przygotowanie projektu graficznego, opracowanie, wydruk, dystrybucja. Cena uwzględnia 56 h x 25 euro (praca grafika), 1 euro x 10000 szt. (druk). Paszport pielgrzyma – jako narzędzie pomiaru jednego z kluczow. wskaźników projektu Pútnicke pasy- Výroba – grafický návrh, spracovanie, tlač, distribúcia.Cena pozostáva z 56h. x 25eur (grafické prace), 1eur x 10000ks (tlač). Pútnický pas -bude slúžiť ako nástroj na meranie jedného z kľúčových projektových ukazovateľov.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	11 400,00 €	11 400,00 €	11 400,00 €	9 690,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Aplikacja na urządzenia mobilne- Dzięki niej będzie można lepiej ocenić zainteresowanie produktem, połączyć się z grupą docelową, sprawdzić ilość odwiedzających (GPS) i uzyskać nowe dane statystyczne. Cena za wykonanie i administrację. Mobilná aplikácia - Vďaka tomu sa bude dať lepšie odhadnúť záujem o tento produkt, komunikovať s cieľovou skupinou, vidieť návštevnosť pútnických miest (GPS) a získať nové štatistické dáta. Cena sa skladá z obstarania a spravovania.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	Aplikacja na urządzenia mobilne mobilná aplikácia	1	19 200,00 €	19 200,00 €	19 200,00 €	16 320,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Materiały do przewodnika-Treść słowackiej wersji przewodnika. Opracowanie zdjęć i tekstów, korekta językowa, przygotowanie pdf do druku lub wersji online do ściągnięcia. Szacowana cena 461,5 h x 40 euro/h Podklady pre bedeker- Obsahová náplň slovenskej verzie bedekra, Úprava a spracovanie fotografií a textov, jazyková korekcia, predpríprava tlačových pdfiek, resp. online verzii na stiahnutie.Cena je odhadovaná ako 461,5 hod x 40eur/hod.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	18 460,00 €	18 460,00 €	18 460,00 €	15 691,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Materiały promocyjne- Zapewnienie materiałów promocyjnych zgodnie z przewodnikiem design manual dla wszystkich partnerów projektu. (Różnego rodzaju torby, długopisy, czapki, notatniki, piłeczki antystresowe, wachlarze)Szacowana cena 1000 szt. x 4,85 Propagacyjne materiały- Obstalenie propagacyjnych materiałów podľa design manuału pre všetkých partnerov projektu. (rôzne tašky, perá, čiapky, poznámkové bloky, antistresové loptičky, vejáre)Odhad ceny 1000 ks x 4,85 set.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	4 850,00 €	4 850,00 €	4 850,00 €	4 122,50 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Pieśń projektowa-Koszty zamówienia tekstu, muzyki, wykonania, wydatki stałe, postprodukcja, profesjonalny klip.Cena na podstawie cen rynkowych. To innowacyjny element komunikacji marketingowej i będzie towarzyszyć wszystkim wydarzeniom. Projektová pieseň - Výdavky na obstaranie textu, hudby, naspievania, réžia, postprodukcja, profesionálny klip.Cena vychádza z trhových cien. Výdavok je inovatívnou súčasťou marketingovej komunikácie a bude sprevádzať všetky podujatia.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	5 000,00 €	5 000,00 €	5 000,00 €	4 250,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Oznakowanie-Wydatki na zapewnienie oznakowania trasy pielgrzymkowej.Cena ustalona na podstawie realnej liczby kilometrów do oznakowania. Uwzględnia pracę człowieka pomnożoną przez ilość kilometrów. Na tym etapie szacujemy szlak na ok. 2900 km. Značenie- výdavky na obstaranie označenia pútnickej trasy Cena sa odvíja od reálneho počtu km potrebného značenia. Cena sa odhaduje ako ľudská práca násobená počtom km. V tejto fáze odhadujeme trasu cca 2900 km.	29 850,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba osób korzystających z nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych transgranicznych produktów kulturowych i ekologicznych Počet osôb využívajúcich nové/ zmodernizované/rozšírené cezhraničné kultúrne a ekologické produkty	liczba osób počet osôb	0	250	250	Paszporty pielgrzyma, jako narzędzie umożliwiające liczenie ilości osób korzystających z nowego produktu transgranicznego. Sprawdzenie: Liczba wydanych paszportów w poszczególnych punktach oraz lista paszportów pozostałych u poszczególnych wydających będą stanowiły podstawę do wyliczenia faktycznie odebranych paszportów potwierdzających liczbę osób aktywnie korzystających z nowego produktu. Pútnické pasy ako nástroj merania počtu osób využívajúcich nový cezhraničný produkt. Overenie: Počet distribuovaných pasov na jednotlivé body a zoznam zostatkov od jednotlivých poskytovateľov nám dá počet reálne vyzdvihnutých pasov vykazujúcich počet osôb aktívne vyžívajúcich nový produkt

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	29 850,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	58 910,00 €

Miejsce/obszar realizacji zadania / Miesto/územie realizácie úlohy	Mesto Rzeszów, Prešovský kraj, Chrzanowski, Oświęcimski, Suski, Myślenicki, Tatrzański, Nowotarski, Limanowski, Nowosądecki, Gorlicki i Nowy Sącz
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávnených výdavkov pre úlohu	29 850,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávnených výdavkov pre úlohu	397 974,82 €

III.7.4

Nazwa zadania / Názov úlohy

Promowanie idei pielgrzymowania

Šírenie myšlienky svätomariánskej púte

Realizacja od / Realizácia od	01.01.2017	do / do 31.12.2018
--------------------------------------	------------	---------------------------



Špecifické ciele projektu, ktoré sú realizované danou úlohou / Cele szczegółowe projektu jakie realizuje dane zadanie

Rozwój i zwiększanie wiedzy nt. turystyki poprzez wykreowanie nowego produktu turystycznego
Rozvoj a zvyšovanie povedomia o cestovnom ruchu prostredníctvom vytvorenia nového produktu turizmu

Opis úlohy / Opis zadania

To zadanie zajmuje w projekcie odrębne miejsce, ponieważ jego częścią jest promocja i komunikacja maryjnej trasy pielgrzymkowej w kontekście ogólnoeuropejskim. Zadanie obejmuje promocję trasy pielgrzymkowej jako nowego produktu turystycznego w mediach lokalnych, regionalnych i ogólnokrajowych, a przede wszystkim wiele różnorodnych wydarzeń dla różnych grup docelowych w celu jak najszerszej promocji w obu krajach. Obok wykorzystania tradycyjnych form promocji, duży nacisk kładzie się na innowacyjne rozwiązania, jakimi są przede wszystkim aktywne administrowanie profili w sieciach społecznościowych i prowadzenie portalu również w okresie trwałości projektu, udział w wystawach międzynarodowych i wiele innych. W promocję trasy pielgrzymkowej pośrednio będą zaangażowani tzw. „ewangeliści – krzewiciele dobrej woli”. Sami „ewangeliści” zostaną wybrani spośród wolontariuszy pochodzących ze wspólnot (nie tylko) chrześcijańskich, którzy w drugim etapie projektu odbędą pierwszą pilotażową pielgrzymkę, dzieląc się swoimi spostrzeżeniami, zdjęciami i filmami za pośrednictwem sieci społecznościowych, regularnie publikując na blogach posty i wpisy w dzienniku pielgrzymy online. Działanie to ma na celu spontaniczną propagację idei pielgrzymowania i potencjał skutecznego dotarcia do grup docelowych. Ten rodzaj marketingu wirusowego jest obecnie uznawany za bardzo efektywne, a w ramach projektu również innowacyjne narzędzie. Ponadto, obok działań promocyjno-marketingowych zaplanowano szereg innych wydarzeń, od spotkań i sympozjów artystycznych w miejscach kultu religijnego, przez warsztaty i wystawy, aż po specjalistyczne debaty i międzynarodowe wystawy mające na celu promocję maryjnego szlaku pielgrzymkowego. Na wszystkie wydarzenia będą zapraszani uczestnicy z obu krajów

Táto úloha má v rámci projektu samostatné miesto, keďže jej súčasťou je propagácia a komunikácia Svätomariánskej púte v celoeurópskom kontexte. Úloha zahŕňa jednak propagáciu svätomariánskej púte ako nového turistického produktu v lokálnych, regionálnych a národných médiách v oboch krajinách, ale najmä množstvo rôznych podujatí pre rôzne cieľové skupiny, s cieľom čo najväčšieho záberu v oboch krajinách. Okrem tradičných foriem propagácie sa veľký dôraz kladie aj na inovatívne prvky akými sú najmä aktívne spravovanie profilov na sociálnych sieťach a webstránke aj počas doby udržateľnosti projektu, účasť na medzinárodných výstavách a mnohé iné. Do propagácie púte budú nepriamo zapojení aj tzv. „Evanjelisti – šíritelia dobrej vôle”. Samotní evanjelisti budú vybraní spomedzi dobrovoľníkov z (nielen) kresťanských komunít, ktorí v druhej fáze projektu absolvujú prvú pilotnú cestu pútnikov, počas ktorej budú zdieľať svoje postrehy, fotografie a videá prostredníctvom sociálnych sietí a zároveň budú pravidelne blogovať a prispievať do online denníka pútnika. Od tejto aktivity sa očakáva spontánne šírenie myšlienky svätomariánskej púte s potenciálne veľkým dopadom na cieľové skupiny. Tento spôsob virálnej propagácie je v dnešnej dobe považovaný za veľmi efektívny a v rámci projektu nanajvýš inovatívny. Okrem tejto marketingovej propagačnej aktivity sa plánuje množstvo iných podujatí od besied a umeleckých sympózií priamo na pútnických miestach, cez workshopy a výstavy až po odborné fóra a medzinárodné výstavy na propagáciu svätomariánskej púte. Na všetky tieto podujatia budú pozývaní a oslovení účastníci z oboch krajín.

Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeñażný wkład do úlohy

Nie / Nie

Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

(PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

(P 1) Województwo Podkarpackie

(P 2) Inovačné partnerské centrum

(P 3) Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie

(P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska



Zadanie w części / Úloha v časti (PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner przygotowuje tzw. „pielgrzymkę ewangelizacyjną“ (07-08/2018). Celem tego działania jest „przetestowanie“ szlaku pielgrzymkowego oraz wypromowanie nowego międzynarodowego produktu w innowacyjny sposób. Sami ewangelicści zostaną wyłonieni spośród wolontariuszy, którzy w drugim etapie projektu odbędą pierwszą pilotażową pielgrzymkę. Podczas pielgrzymki będą się dzielić swoimi spostrzeżeniami, wrażeniami, zdjęciami i filmikami na portalach społecznościowych i regularnie publikować posty na blokach i w dzienniku pielgrzymy online. Kolejnym zadaniem partnera będzie realizacja dwóch sympozjów artystycznych w dwóch wybranych miejscach kultu religijnego (1SK+1PL-05-06/2017), gdzie artyści będą tworzyć prace o tematyce pielgrzymkowej. Wykonane prace będą prezentowane podczas wystaw objazdowych oraz w ramach późniejszej promocji turystyki pielgrzymkowej. Partner planuje także kampanię mającą na celu wsparcie produktu w mediach tradycyjnych oraz online (TV, radio, reklama zewnętrzna...).

Partner pripraví tzv. „Evanjelizačnú cestu pútnikov“(07-08/2018). Cieľom tejto aktivít je jednak „otestovať“ pútnickú trasu ako aj inovatívnou formou zviditeľniť tento nový medzinárodný produkt. Samotní evanjelisti budú vybraní spomedzi dobrovoľníkov, ktorí v druhej fáze projektu absolvujú prvú pilotnú cestu pútnikov, počas ktorej budú zdieľať svoje postrehy, fotografie a videá prostredníctvom sociálnych sietí a zároveň budú pravidelne blogovať a prispievať do online denníka pútnika. Ďalšou aktivitou partnera bude realizácia 2 umeleckých sympózií na 2 vybraných pútnických miestach (1SK+1PL-05-06/2017), na ktorých budú umelci tvoriť diela s pútnickou tematikou a následne tieto diela budú súčasťou pútnických výstav a akejkolvek ďalšej propagácie pútnického turizmu. V neposlednom rade partner plánuje kampaň pre podporu produktu v tradičných aj online médiách (TV, rozhlas, outdoor,...).

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Direct marketing kampania – opracowani bazy danych istotnych dla oferowanego produktu kontaktów mailowych, przygotowanie kampanii, testowanie i ocena korzyści. Zarządzanie kampanią direct marketing (12 mies. x 2080,-) Direct marketing kampaň- vypracovanie databázy relevantných mailových kontaktov pre ponúkaný turistický produkt, príprava kampane, testovanie a vyhodnocovanie výstupov. Správa direct marketing kampane (12mes. x 2080,-)	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Uroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kampania kampaň	1	24 960,00 €	24 960,00 €	24 960,00 €	21 216,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Pielgrzymka ewangelizacyjna- Cel działania to „przetestowanie“ szlaku pielgrzymkowego i widocznienie produktu. podróż i noclegi (20 ewangelistów x 700 euro) Evangelizačná cesta pútnikov- Cieľom tejto aktivít je „otestovať“ pútnickú trasu a zviditeľniť tento produkt. Cestovné a ubytovacie náklady (20 ewangelistov x 700 eur)	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	14 000,00 €	14 000,00 €	14 000,00 €	11 900,00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Produkcja treści video, treści TV oraz kampania w mediach społecznościowych- Przygotowanie treści video w ramach kampanii marketingowej, projekt i realizacja kampanii w sieciach społecznościowych. Produkcja video obsahu, TV obsahu a social media kampaň- Wyroba video obsahu marketingowej kampane, návrh a realizácia kampane na sociálnych sieťach.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	49 650,00 €	49 650,00 €	49 650,00 €	42 202,50 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Kampania marketingowa w mediach: spot TV(2 szt.x 22650,-),radio(10 szt.x 840,-),druk–artykuły(24 szt.x 200,-), plakaty (10 szt.x 500,-), billboardy(90 szt.x 3 mies. x 100,-), bannery online(20 szt.x 430,-),artykuły reklamowe online(40 szt.x 90,-) Marketingová kampaň v médiách TV spot (2ks x 22650,-),rozhlas (10ks x 840,-),print-články (24ks x 200,-) plagáty v printoch(10ks x 500,-), billboardy (90ks x 3mes x 100,-), online bannery (20ks x 430,-) reklamné články online (40ks x 90,-)	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kampania kampaň	1	102 500,00 €	102 500,00 €	102 500,00 €	87 125,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Sympozja artystyczne na potrzeby wytworzenia stałej ekspozycji dzieł z motywem pielgrzymki. Cena uwzględnia: noclegi 6 nocy x 10 artystów x 40 euro = 2400, wyżywienie 6 dni x 10 artystów x 20 euro = 1200, materiał = 2000, przewodnik = 240+120 = 360 Umelecké sympóziá. Dôvodom je vytvorenie stálej expozície diel s pútnickou témou. Cena pozostáva z: ubyt.6noci x 10umelcov x 40eur = 2400, strava 6dni x 10umelcov x 20eur = 1200, materiál = 2000, sprievodca = 240+120 = 360.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	symposium sympóziium	2	5 960,00 €	11 920,00 €	11 920,00 €	10 132,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba transgranicznych lub/i wspólnych polsko -słowackich kampanii promocyjnych i marketingowych Počet cezhraničných a/alebo spoločných polsko -slovenských propagačných a marketingových kampaní	liczba kampanii počet kampaní	0	3	3	Sposób mierzenia, a także sprawdzenia osiągnięcia wskaźnika, będzie realizowany za pomocą: planu wykorzystania mediów w kampanii marketingowej (TV i radio), printscreenów z mediów cyfrowych, kopii wydruków z tradycyjnej prasy, dokumentacji fotograficznej kampanii outdoorowych, dokumentów księgowych związanych z przeprowadzeniem kampanii. Spůsob merania ako aj overenia naplnenia daného ukazovateľa bude realizovaný: Media planom z TV a rozhlasových médií, Printscreeny z digitálnych médií, Kópie výtlačkov printových médií, fotodokumentácia outdoorových kampaní, daňové doklady za realizáciu kampaní
Liczba „miękkich” działań transgranicznych promujących dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze pogranicza Počet „mäkkých” cezhraničných aktivít podporujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	liczba działań počet aktivít	0	3	3	Zrealizowane 2 sympozja, 1 pielgrzymka ewangelizacyjna, fotograficzna, listy obecności Počet zrealizovaných 2 sympózií, 1 evangelizačná cesta pútnikov, fotodokumentácia, prezenčné listiny
Liczba adresatów wspólnych/ transgranicznych kampanii promocyjnych i marketingowych (zasięg działań promocyjnych) Počet osôb oslovených spoločnou / cezhraničnou propagačnou a marketingovou kampaňou (rozsah propagačných aktivít)	liczba osób počet osôb	0	500000	500000	Wskaźnik będzie mierzony i sprawdzany na podstawie statystyk oglądalności, słuchalności, liczby wejść na strony poszczególnych mediów. Ukazovateľ bude meraný a overovaný štatistikami o sledovanosti, počúvanosti, návštevnosti jednotlivých médií

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	203 030,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 1) Województwo Podkarpackie

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Organizacja konferencji „Miejsca kultu Maryjnego na pograniczu polsko-słowackim”, organizacja 4 warsztatów (2 dla branży turystycznej i 2 z dziedziny ikonopisu), organizacja 6 objazdów studyjnych (2 dla dziennikarzy, 2 dla branży turystycznej, 2 dla partnerów projektu), przetłumaczenie i druk ulotek opracowanych przez PW, udział w 2 ogólnopolskich targach turystycznych, organizacja 4 wydarzeń promujących szlak: „Górami, chmurami wędrujemy – MY pielgrzymi - Karpackie spotkania ludzi drogi” (2x) oraz „Karpaty Zakłęte w Drewnie” (x2), organizacja 4 wydarzeń kulturalnych Biesiad Maryjnych u podkarpackich partnerów projektu.

Organizácia konferencie „Miesta mariánskeho kultu na poľsko-slovenskom pohraničí”, organizácia 4 workshopov (2 pre zástupcov cestovného ruchu a 2 z oblasti ikonografie), organizácia 6 študijných ciest (2 pre novinárov, 2 pre zástupcov cestovného ruchu, 2 pre partnerov projektu), preklady letákov pripravených VP, účasť na 2 celopolských veľtrhoch cestovného ruchu, organizácia 4 podujatí propagujúcich trasu: „Horami, oblakmi, putujeme – MY pútnici – karpatské stretnutia ľudí cesty” (2x) a „Karpaty zakliate v dreve” (x2), organizácia 4 kultúrnych podujatí Mariánske besedy u podkarpatských partnerov projektu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	2 trzydniowe warsztaty dla branży turystycznej (ok 33 osoby)- nocleg ze śniadaniem 2661,30€; wyżywienie 1976,95€; 2 prowadzących 460,83€; tłumacz 506,91€; sala 138,25€- uwzględniono uśrednione ceny rynkowe w woj. podkarpackim 2 trojdňové workshopy pre odvetvie cestovného ruchu (cca 33 osôb)- nocľah s raňajkami 2661,30€; strava 1976,95€; 2 školitelia 460,83€; tlmočník 506,91€; miestnosť 138,25€ - zohľadnené priemerné trhové ceny v Podkarpatskom vojvodstve	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávněné výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	2	5 744,24 €	11 488,48 €	11 488,48 €	9 765,20 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Dwudniowa konferencja (ok 109 osób)-1 nocleg ze śniadaniem 5023,04€; wyżywienie 5023,04€; 8 prelegentów 1474,65€; 1 tłumacz 691,24€; sala 460,83€; 110 szt pendrive z materiałami 875,58€; tłumaczenie materiałów 276,50€-średnie ceny Dwojdňová konferencia (cca 109 osób)-1 nocľah s raňajkami 5023,04€; strava 5023,04€; 8 vystupujúcich rečníkov 1474,65€; 1 tlmočník 691,24€; miestnosť 460,83€;110 ks USB klúčov s materiálmi 875,58€; preklad materiálov 276,50€ - priemerné trhové ceny	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	1	13 824,88 €	13 824,88 €	13 824,88 €	11 751,14 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Udział w 2 targach turystycznych- powierzchnia wraz z zabudową stoiska 4 108,30 €, sala na seminarium/ konferencję prasową 500,00€- uwzględnione zostały średnie ceny rynkowe Účasť na 2 trhoch v oblasti cestovného ruchu – plocha spolu so stánkom a príslušným priestorom 4 108,30 €, miestnosť pre seminár/tlačovú konferenciu 500,00€- zohľadnené priemerné trhové ceny	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	2	4 608,30 €	9 216,60 €	9 216,60 €	7 834,11 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Promocja na 2 imprezach Karpaty zaklęte w drewnie- wernisaz ikon z warsztatów Ikona Maryjna (prowadzący 500,00€, catering 500 €; artyści amatorzy 1000,00€; nagłośnienie 930,00€- oszacowano na podstawie doświadczeń i rozeznania rynkowego Zabezpieczenie 2 podujatí Karpaty zakliate v dreve – vernisaz ikon z workshopov Mariánska ikona (moderátor 500,00€, catering 500 €; amatérski umelci 1000,00€; ozvučenie 930,00€- odhad na základe skúseností a prieskumu trhu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	2	2 930,00 €	5 860,00 €	5 860,00 €	4 981,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Organizacja 4 „Biesiad Maryjnych” u podkarpackich partnerów inwestycyjnych- prowadząc imprezę 500,00€; honoraria artystów amatorów 1000 €, catering 500 €, nagłośnienie 930,00€- oszacowano na podstawie doświadczenia i rozeznania rynkowego Organizácia 4 „Mariánskych besied” u podkarpatských invešičných partnerov – moderátor podujatia 500,00€; honoráre amatérskych umelcov 1000,00 €, catering 500 €, ozvučenie 930,00€ - odhad na základe skúseností a prieskumu trhu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	4	2 930,00 €	11 720,00 €	11 720,00 €	9 962,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	6 trzydniowych objazdów studyjnych (ok 18 osób)- nocleg ze śniadaniem 1 451,62€; wyżywienie 663,60€; przewodnik 345,62 €; tłumacz 345,62€; bus 186,50€; wejściówki do atrakcji turystycznych 184,46€- średnie ceny rynkowe w woj. podkarpackim 6 trojdňových študijných ciest (cca 18 osôb) - nocľah s raňajkami 1 451,62€; strava 663,60€; sprievodca 345,62 €; tľmočník 345,62€; autobus 186,50€; vstup na turistické atrakcie 184,46€ - priemerné trhové ceny v Podkarpatskom vojvodstve	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	6	3 177,42 €	19 064,52 €	19 064,52 €	16 204,84 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	2 ośmiodniowe warsztaty pisania ikon „Karpacka ikona maryjna”(ok 11 osób)-nocleg ze śniadaniem 2217,75 €; wyżywienie 1419,35€; prowadzący 691,24€; materiały (deski,pigmenty itp) 1152,07 €- średnie ceny rynkowe w woj. podkarpackim 2 osemndňové workshopy písania ikon „Karpatská mariánska ikona”(cca 11 osôb)- nocľah s raňajkami 2217,75 €; strava 1419,35€; školiteľ 691,24€; materiały (dosky, farby) 1152,07 € - priemerné trhové ceny v Podkarpackom vojvodstve	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	2	5 480,41 €	10 960,82 €	10 960,82 €	9 316,69 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Ulotki- tłumaczenie (34,56€) i druk 20 000 ulotek (1 565,44€) przygotowanych przez PW. Koszty zostały oszacowane na podstawie cen rynkowych. Letáky- preklad (34,56€) a tlač 20 000 letákov (1 565,44€), które pripraví Vedúci partner. Odhad nákladov na základe trhových cien.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	20000	0,08 €	1 600,00 €	1 600,00 €	1 360,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Promocja na 2 imprezach w Dukli- scena 3500,00€, prowadząc 500,00€, artyści amatorzy 1000,00 €, catering 500 €, nagłośnienie 930,00€, promocja i zabezpieczenie imprezy 2550,00€- oszacowano na podstawie doświadczeń i rozeznania rynkowego Zabezpieczenie 2 podujatí v Dukle - scéna 3500,00€, moderátor 500,00€, amaterski umelci 1000,00€, catering 500 €, ozvučenie 930,00€, reklama a ochrona podujatia 2550,00€ - odhad na základe skúseností a prieskumu trhu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	2	8 980,00 €	17 960,00 €	17 960,00 €	15 266,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba „miękkich” działań transgranicznych promujących dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze pogranicza Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít podporujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	liczba działań počet aktivít	0	21	21	W ramach realizacji projektu P1 planuje organizację szeregu wydarzeń, składających się na jedną, ogólną kampanię promocyjną. Są to: - 1 konferencja - 4 warsztaty - 6 objazdów studyjnych - udział w 2 targach turystycznych - organizacja 4 imprez wakacyjnych - organizacja 4 wydarzeń kulturalnych (Biesiad Maryjnych) V rámci realizácie projektu P1 plánuje organizáciu mnohých podujatí, ktoré budú spolutvoriť jednu veľkú propagačnú kampaň. Sú to: - 1 konferencia - 4 workshopy - 6 študijných ciest - účasť na 2 turist. veľtrhoch - organizácia 4 prázdninových podujatí - organizácia 4 kultúrnych podujatí (Mariánske besedy)

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	101 695,30 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 2) Inovačné partnerské centrum

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Organizacja czterech debat maryjnych w terenie w miejscach kultu religijnego, z czego dwie odbędą się u polskich partnerów projektu (dwa wybrane miejsca kultu religijnego - 08/2017, 08/2018). Kolejnym zadaniem partnera jako gwaranta projektu jest organizacja samodzielnego panelu nt. turystyki religijnej jako jednej z dróg rozwoju turystyki podczas trzech specjalistycznych paneli dyskusyjnych odbywających się w regionie preszowskim (10,11/2017, 10/2018 - dwa innowacyjne panele dyskusyjne i jeden start-up day). Pozostałe „działania miękkie” partnera to udział w panelach dyskusyjnych odbywających się podczas festiwali muzycznych (07/2018) z referatami na temat turystyki religijnej. Celem tych działań jest dotarcie do jak największej liczby potencjalnych użytkowników szlaku pielgrzymkowego.

Organizácia 4 mariánskych besied v teréne v pútnických miestach z toho 2 u poľských partnerov projektu (2 vybrané pútnické miesta (08/2017, 08/2018). Ďalšou aktivitou partnera ako odborného garanta projektu je samostatná sekcia religiózneho turizmu ako jednej z možností rozvoja cestovného ruchu počas 3 odborných fór pripravovaných v rámci Prešovského regiónu v (10,11/2017, 10/2018). (2 x Inovačné fórum a 1 x Start up day). Poslednými soft aktivitami partnera bude účasť v diskusných paneloch počas hudobných festivalov (07/2018) s odbornými príspevkami na tému religiózny turizmus. Cieľom týchto aktivít je zasiahnuť čo najširšiu škálu potenciálnych návštevníkov pútnickej trasy.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Panele dyskusyjne-Celem paneli dyskusyjnych jest poszukiwanie związków turystyki religijnej z kształceniem, przedsiębiorczością itp. szacowana cena: Obiady i catering 70 os. x 28,50, mówcy = 4 os. x 300,-, upominki 70 os. x 40,-, prowadzący - 350,- Fóra-Cieľom odborných fór je hľadanie prepojení religiózneho turizmu na oblasť vzdelávania, podnikania a pod. Odhadovaná cena: Obedy a catering 70os x 28,50, spíkri= 4 os. x 300,-, darčeky 70os x 40,-, moderátor - 350,-	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	Panel dyskusyjni fórum	3	6 345,00 €	19 035,00 €	19 035,00 €	16 179,75 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorije výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Dyskusje - Organizacja 4 dyskusji meryjnych u partnerów inwestycji (2vPL). Celem dyskusji jest wzmacnienie rozpoznawalności miejsc pielgrzymek. Wynajem mikrobusu 2325,-, noclegi 20 os. x 30,- x2 noce, wyżywienie 20 os. x20,- x2 dni, tłumacz - 400,- Besedy- Organizácia 4 mariánskych besied u investičných partnerov (2vPL). Cieľom týchto besied je posilnenie vizibility pútn.miest. Prenájom bus 2325,-, ubyt. 20osob x30,- x2noc, strava 20osob x20,- x2dni, tmočenie - 400,-	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	Dyskusja beseda	4	4 725,00 €	18 900,00 €	18 900,00 €	16 065,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Koncerty-Kompleksowe uczestnictwo w wydarzeniach w regionie, szacowana kwota 6225,- x 2 festiwale. Cel wydatku lub działania to dotarcie do jak największej grupy młodych ludzi, którzy coraz częściej odwiedzają festiwale muzyczne Koncerty-Komplexne zabezpečenie akcie v regióne odhadom suma 6225,- x 2 festivaly. Cieľom tohto výdavku resp. akivity bude zasiahnutie širokej masy mladých ľudí, ktorí čím ďalej tým viac navštevujú hudobné festivaly.	12 450,00 €
PC-900, notebook-550, stół-200,krzesła-2350,meble-900,Sprzęt nagłaśn. i oświatl. -5200,bibliot. i lit.-800,aparat-500,banner cyfrowy-1400,projektor-330,kamera-400,tablica magn.-100,tablety10x200,infostojaki-1200,urządy. do bind.-100,laminator-70 PC-900, notebook-550, stol-200, stolicky-2350,nábytok-900,ozvuč a osv.tech-5200,knižnica +literatura-800,fotoaparát-500,digit.banner-1400,datapojektor-330,kamera-400,tabula-100,tablety1	17 000,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba „miękkich” działań transgranicznych promujących dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze pogranicza Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít podporujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	liczba działań počet aktivít	0	9	9	Liczba zorganizowanych wydarzeń w ciągu dwóch lat (4 spotkania, 3 fora, 2 koncerty) - dokumentacja fotograficzna, listy obecności Počet zorganizovaných podujatí počas obdobia dvoch rokov (4 besedy, 3 fóra, 2 koncerty) - fotodokumentácia, prezenčné listiny

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	29 450,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	37 935,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 3) Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Dla odbiorców zewnętrznych organizacja wystaw tematycznych: grafika, systemy wystawiennicze, prawa autorskie, koncepcja techniczno plastyczna. Organizacja imprez towarzyszących: koncertów i warsztatów tematycznych oraz ich ochrona, obsługa, transport, ubezpieczenie. Spot reklamowy w radiu i telewizji regionalnej; reklama na telebimie; materiały reklamowe: ulotki, baner internetowy; reklama w czasopiśmie branżowym; dodatek do gazety regionalnej; pakiety gadżetów reklamowych; ogłoszenia w prasie, artykuły i wywiady oraz emailing do redakcji. Kampania promocyjna będzie uzupełniona o dystrybucję informacji prasowych do redakcji lokalnych i krajowych, w tym portali miejskich i branżowych. Aktywność w social media: poprzez założenie dedykowanego profilu funpage dla projektu planuje się zbudowanie wirtualnej społeczności wokół wydarzenia. Word-of-mouth - promocja nieformalnymi kanałami dystrybucji informacji; rodzina, znajomi, środowiska artystyczne, akademickie i duszpasterskie.

Organizácia tematických výstav súvisiacich s hlavnou témou projektu. Príprava výstavy bude obsahovať grafické poňatie, nákup nafukovacieho stanu, interaktívne multimediálne tabule, a iné. Organizácia koncertov, súťaží a workshopov v spolupráci smiestnymi orgánmi. Na podujatia budú prizvaní aj zástupcovia ostatných projektových partnerov. Reklamný spot v regionálnom rozhlase a televízii; reklama na veľkoplošnej obrazovke; reklamné materiály: letáky, internetový banner; reklama v odbornom časopise; vložka v regionálnych novinách; balíky reklamných predmetov; oznámenia v tlači, články a rozhovory a emailing redakciám. Propagačná kampaň bude doplnená o distribúciu informácií do lokálnych aj celoštátnych redakcií, vrátane miestnych a tematických. Aktivity na sociálnych sieťach: založenie špecializovaného funpageu pre projekt (tu: názov) plánuje sa vytvorenie virtuálnej komunity k udalosti. Word-of-mouth – propagácia neformálnymi distribučnými kanálmi; rodina, známi, umelecká a duchovná obec

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy
netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	ubezpieczenie dotyczące koncertów poistenie týkajúce sa koncertov	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	polisa poistenie	2	230,42 €	460,84 €	460,84 €	391,71 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	wynajem sceny Prenájom scény	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opráwnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	sztuka kus	2	3 000,12 €	6 000,24 €	6 000,24 €	5 100,20 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Koncerty. Wstępy artystyczne zespołów ludowych w rejonach objętych projektem. Promocja kultury i tradycji regionów. Koncerty. Umelecké vystúpenia ľudových súborov na území dotknutom projektom. Propagácia kultúry a tradícií regiónov.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opráwnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	występ vystúpenie	10	653,46 €	6 534,60 €	6 534,60 €	5 554,41 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Spot reklamowy w telewizji regionalnej - przygotowanie i emisja Reklamny spot w telewizji - przyprawa a wysielanie	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	emisja spotu wysielanie spotu	10	154,15 €	1 541,50 €	1 541,50 €	1 310,27 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Warsztaty tematyczne związane ze szlakiem maryjnym dla odbiorców zewnętrznych oraz firm turystycznych. Tematyczne workshopy spojené s mariánskou púťou pre externých adresátov a firmy z branže turizmu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	wydarzenie podujatie	10	567,34 €	5 673,40 €	5 673,40 €	4 822,39 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	obsługa techniczna koncertów Technická obsluha koncertov	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	2	1 500,60 €	3 001,20 €	3 001,20 €	2 551,02 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	usługa transportowa - koncerty Prepravné služby – koncerty	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	2	850,23 €	1 700,46 €	1 700,46 €	1 445,39 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Pakiety gadżetów reklamowych, przygotowanie i produkcja. Balíky reklamných predmetov, príprava a výroba.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	pakiet balík	2000	3,67 €	7 340,00 €	7 340,00 €	6 239,00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Nošníki zewnętrzne: reklama na telebimie, przygotowanie graficzne i ekspozycja Externé nosiče: reklama na veľkoplošnej obrazovke	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	5	2 244,60 €	11 223,00 €	11 223,00 €	9 539,55 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Materiały reklamowe: ulotki: opracowanie graficzne, druk Reklamné materiály: letáky, grafické spracovanie, tlač	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	15000	0,13 €	1 950,00 €	1 950,00 €	1 657,50 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Wydatki na wyposażenie Výdavky na vybavenie	materiały wystawiennicze:systemy wystawiennicze oraz plansze Výstavné materiály: výstavné systemy a plátna	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	wystawa výstava	2	21 300,79 €	42 601,58 €	42 601,58 €	36 211,34 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	koordynator wystawy - opieka merytoryczna, przygotowanie Koordínátor výstavy – starostlivosť o obsah, príprava	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	2	921,66 €	1 843,32 €	1 843,32 €	1 566,82 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Dodatek do gazety regionalnej - opracowanie graficzne i publikacja Vložka do regionálnych novín - grafická príprava a zverejnenie	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	5000	0,27 €	1 350,00 €	1 350,00 €	1 147,50 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	usługi transportowe związane z wystawą Prepravné služby spojené s výstavou	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	usługa služba	4	708,53 €	2 834,12 €	2 834,12 €	2 409,00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Baner internetowy: opracowanie graficzne i emisja Internetový banner: grafická príprava a vysielanie	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	sztuka kus	1	163,60 €	163,60 €	163,60 €	139,06 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Spot reklamowy w radiu - przygotowanie i emisja Reklamný spot v rozhlase- príprava a vysielanie	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	emisja spotu vysielanie spotu	120	32,12 €	3 854,40 €	3 854,40 €	3 276,24 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	oświetlenie sceniczne Osvetlenie scény	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidiel 20 %
85,00%	sztuka kus	2	1 525,20 €	3 050,40 €	3 050,40 €	2 592,84 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorije výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Reklama w czasopiśmie branżowym: opracowanie graficzne i publikacja Reklama v odbornom časopise: grafická príprava a zverejnenie	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	4	1 646,68 €	6 586,72 €	6 586,72 €	5 598,71 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorije výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	nagłoszenie sceniczne Ozvučenie scény	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - opránené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	sztuka kus	2	1 766,28 €	3 532,56 €	3 532,56 €	3 002,67 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neopránené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba adresatów wspólnych/ transgranicznych kampanii promocyjnych i marketingowych (zasięg działań promocyjnych) Počet osôb oslovených spoločnou / cezhraničnou propagačnou a marketingovou kampaňou (rozsah propagačných aktivít)	liczba osób počet osôb	0	53250	53250	liczba odbiorców działań w ramach transgranicznej promocji poświęconej dziedzictwu kulturowemu i przyrodniczemu:tj. liczba odbiorców dwóch wystaw, warsztatów, wydarzeń koncertowych, liczba odbiorców działań w ramach transgranicznej promocji poświęconej dziedzictwu kulturowemu i przyrodniczemu terenu pogranicza počet prijímateľov aktivít v rámci cezhraničnej propagácie venovanej kultúrnemu a prírodnému dedičstvu územia pohraničia, t.j. počet odberateľov dvoch výstav, workshopov, koncertných podujatí, počet prijímateľov aktivít v rámci cezhraničnej propagácie venovanej kultúrnemu a prírodnému dedičstvu územia pohraničia.
Liczba „miękkich” działań transgranicznych promujących dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze pogranicza Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít podporujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	liczba działań počet aktivít	0	26	26	Liczba „miękkich” działań edukacyjnych- W ramach zadania zostaną zrealizowane 4 pokazy mappingu 3Ddotyczących szlaku Maryjnego,wystaw tematycznych, warsztatów, liczba odbiorców działań w ramach transgranicznej promocji (tj.liczba odbiorców warsztatów),ulotki, reklama w czasopiśmie branżowym, dodatek do gazety regionalnej, pakiety gadżetów reklamowych, ogłoszenia w prasie, artykuły i wywiady,social media,produkcja i emisja spotów reklamowych, reklamy na telebimie Počet „mäkkých” vzdelávacích aktivít - V rámci úlohy budú zrealizované 4 ukážky 3D mappingu k mariánskej púti, tematických výstav, workshopov, počet prijímateľov aktivít v rámci cezhraničnej propagácie (t.j. počet prijímateľov workshopov), - letáky, reklama tematickom časopise, doplnok miestnych novín, balíky reklamných predmetov, oznámenia v novinách, články a rozhovory, sociálne siete, produkcia a vysielanie reklamných spotov a reklamy na veľkoplošnej obrazovke

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					111 241,94 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner jako gwarant promocji produktu turystycznego w ramach swoich działań planuje uczestnictwo w pięciu międzynarodowych wystawach (targach) w Europie w ciągu dwóch lat projektu, a także uczestnictwo w dwóch wystawach (targach) krajowych – Otwarcie letniego sezonu turystycznego (05/2017,05/2018) oraz Światowy Dzień Turystyki (09/2017,09/2018) i uczestnictwo w targach ELRO – Europejskie Rzemiosło Ludowe 2018 (07/2018). Celem tych działań jest prezentacja produktu w szerszym, nie tylko religijnym kontekście, jako że ten typ turystyki ma w świecie tendencję wzrostową. W ramach niezbędnych wydatków potrzebne będzie utworzenie galerii pod gołym niebem w mieście wojewódzkim służącej promocji produktu szerokiej publiczności w drugim etapie projektu oraz w okresie trwania projektu.

Partner jako gwarant propagacji wyłącznie jako produkt cestovného ruchu plánuje v rámci svojich aktivít účasť na 5 medzinárodných výstavách v rámci Európy, počas dvoch rokov projektu, ako aj účasť na 2 národných výstavách – Otvorenie letnej turistickej sezóny (05/2017,05/2018) a svetový deň cestovného ruchu (09/2017, 09/2018) a účasť na ELRO – Európske ľudové remeslo 2018 (07/2018). Cieľom týchto aktivít je predstaviť produkt v širšom, nielen religióznom kontexte, nakoľko tento typ turizmu má vo svete stúpajúcu tendenciu. V rámci nevyhnutných výdavkov bude potrebné obstaráť vonkajšiu galériu situovanú v krajskom meste pre propagáciu produktu širokej verejnosti počas druhej fázy projektu, ako aj počas doby udržateľnosti.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Wydatki na wyposażenie Výdavky na vybavenie	Wyposażenie – Stworzenie przyciągającego wizualnie stoiska promocyjnego. 1 Stoisko- 1060,- euro, 2 stoły x 200 euro = 400,- euro, 1 notebook z oprogramowaniem - 800,- euro, 1 projektor =500,- euro, 4 krzesła x 60 euro= 240,- euro. Vybavenie- Výroba vizuálne pútavého propagačného stánku. 1 Stanok- 1060,-eur, 2 stoly x 200eur= 400,-eur, 1 notebook vrátane software- 800,-eur, 1 dataprojektor =500,-eur, 4 stoličky x 60eur= 240,-eur..	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl wyposażenie komplet vybavenie	1	3 000,00 €	3 000,00 €	3 000,00 €	2 550,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Udział w zagranicznych wystawach. Duża ilość gości na targach międzynarodowych podniesie rozpoznawalność nowego produktu. Podróż 2 os. x 800,-, noclegi 2os. x 4 noce x 120,-, diety 2 os. x 4 dni x 45,-, ubezpieczenie 80,-, wpisowe = 900,-. Účast' na zahraničných výstavách -Vďaka vysokej návštevnosti medzinárodných výstav sa zvýši vizibilita nového produktu. Cesta 2os. x 800,-, ubyt. 2os. x 4noci x 120,-, diety 2os. x 4dni x 45,-, poistenie 80,-, vložné = 900,-.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	wystawa výstava	5	3 900,00 €	19 500,00 €	19 500,00 €	16 575,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wydarzenia-Wydarzenia związane z uczestnictwem partnera w 6 wydarzeniach w ciągu dwóch lat.(2550,- * 6 wydarzenia) przedstawione w opisie. Wydatki niezbędne do promocji nowego produktu. Podujatia-Výdavky sú spojené s účasťou partnera na 6 podujatiach počas dvoch rokov. (2550,- * 6 podujatí), bližšie popísaných v opise. Výdavky sú nevyhnutné pre propagáciu nového produktu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	wydarzenie podujatie	6	2 550,00 €	15 300,00 €	15 300,00 €	13 005,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Galeria pod gołym niebem – 25 szt. mobilnych paneli z możliwością przemieszczania w kraju (+ Polska), cena uwzględnia panele, transport, wynajem przestrzeni, jeśli będzie to potrzebne, montaż i demontaż przy przemieszczaniu, konserwacja. Vonkajšia galéria-tvorená 25ks mobilnými panelmi, s možnosťou putovať po kraji (+ Poľsko),cena pozostáva z panelov, prepravy, prenájmu priestorov ak to bude potrebne, inštalácie a demontáže galérie pri presunoch, údržby	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	galeria galéria	1	18 560,00 €	18 560,00 €	18 560,00 €	15 776,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu



Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba „miękkich” działań transgranicznych promujących dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze pogranicza Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít podporujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	liczba działań počet aktivít	0	10	10	Liczba osób uczestniczących w innych wydarzeniach w ciągu dwóch lat (5 międzynarodowych wystaw we współpracy ze Słowacką Agencją Turystyki (SACR), uczestnictwo w ELRO Kežmarok, 2x otwarcie letniego sezonu turystycznego w kraju preszowskim, 2x Światowy Dzień Turystyki) - dokumentacja fotograficzna, zaproszenia Počet účastí na iných podujatiach počas obdobia dvoch rokov (5 medzinárodných výstav v spolupráci so SACR, účasť na ELRO v Kežmarku, 2x otvorenie letnej turistickej sezóny v Prešovskom kraji, 2x Svetový deň cestovného ruchu) - fotodokumentácia, pozvánka

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	56 360,00 €

Miejsce/obszar realizacji zadania / Miesto/územie realizácie úlohy	Mesto Rzeszów, Nowosądecki, Prešovský kraj, Chrzanowski, Oświęcimski, Suski, Myślenicki, Tatrzański, Nowotarski, Limanowski, Gorlicki i Nowy Sącz
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávnených výdavkov pre úlohu	29 450,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávnených výdavkov pre úlohu	510 262,24 €

III.8 Promocja projektu / Propagácia projektu

Powiązanie promocji projektu z zadaniami merytorycznymi i celami projektu. / Prepojenie propagačných aktivít projektu s vecnými úlohami a cieľmi projektu.

Opis úlohy / Opis zadania



W ramach tego zadania wszyscy partnerzy projektu będą odpowiedzialni za działania w zakresie obowiązkowej promocji projektu, która przewiduje zamieszczenie tablic informacyjnych (w przypadku partnerów inwestycyjnych) oraz przygotowanie artykułów promocyjnych, notek prasowych, informacji na strony internetowe partnerów itp. zgodnie z Podręcznikiem w zakresie promocji projektów finansowanych z programu Interreg Polska-Słowacja. W ramach promocji zostanie wzmocniony i mniej kosztowne formy, takie jak ogłoszenia w kościołach, sieci społecznych i tak dalej.

V rámci tejto úlohy budú všetci partneri projektu zodpovední za aktivity týkajúce sa povinnej publicity projektu, ktorej súčasťou je inštalácia informačných tabúl (v prípade investičných partnerov) a rôznych propagačných článkov, tlačových správ, informácií na web stránkach partnerov a pod. v súlade s Príručkou Info promo programu Interreg Poľsko-Slovensko. V rámci propagácie budú zvažované aj menej nákladné formy ako napríklad oznamy v kostoloch, sociálne siete a pod.

Realizacja od / Realizácia od 01.01.2017 **do / do** 31.12.2018

Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeňažný vklad do úlohy Nie / Nie

Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

(PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

(P 2) Inovačné partnerské centrum

(P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska

(P 5) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová

(P 6) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina

(P 7) Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča

(P 8) Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov

(P 9) Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi

(P 10) Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie

(P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów)



Zadanie w części / Úloha v časti (PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner odpowiada za fizyczne przygotowanie materiałów drukowanych na potrzeby projektu (wydruk ulotek informacyjnych, broszur, publikacji, plakatów, roll-upów, banerów i wszelkich innych materiałów drukowanych przewidzianych w projekcie)

Partner zodpovedá za fyzickú výrobu tlačených materiálov pre projekt (tlač informačných letákov, brožúr, publikácií, plagátov, roll-upov, bannerov a akýchkoľvek iných tlačených podkladov pre projekt)

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Druki – Przygotowanie tekstów, grafiki, druk ulotek, broszur, publikacji o pielgrzymce, banerów reklamowych, plakatów itp. Cena uwzględnia przygotowanie i druk 1000 szt. publikacji x 4,9 euro x 3 wersje językowe, ulotki 10000 szt. x 1,50 euro. Tlačoviny - Príprava textov a grafik ako aj tlač letákov, brožúr, publikácií o púti, reklamných bannerov, plagátov a pod. Cena je odhadovaná ako príprava a tlač 1000ks publikácií x 4,9 eur x 3 jazykové mutácie, letáky 10000ks x 1,50eur.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	29 700,00 €	29 700,00 €	29 700,00 €	25 245,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa	0,00 €
--	--------



pravidla 20% pre partnera	
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	29 700,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 2) Inovačné partnerské centrum

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Koncepcja i realizacja responsywnego portalu internetowego. Zapewnienie projektu i wykonania portalu kompleksowe informacje na temat szlaku pielgrzymkowego wraz z aktualizacją artykułów, pomiarem SEO, administracją
Koncept a realizácia responsívneho webového portálu -Obstaranie návrhu a realizácie webového portálu s komplexnými informáciami o svätomariánskej púti, s aktualizáciou článkov, meraním SEO, administráciou.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wykonanie strony int. 6190,-, domeny i hosting ok. 400,-, SEO, administracja: 24 mies. x 500 euro Obstaranie webstránky 6190,-, domeny a hosting cca 400,-, SEO, správa: 24mes. x 500eur.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávněné výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa służba	1	18 590,00 €	18 590,00 €	18 590,00 €	15 801,50 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných výdavkov partnera	18 590,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska**Opis zadań partnera / Opis úloh partnera**

Publikacja na temat trasy pielgrzymkowej - przygotowanie treści i grafiki, tłumaczenie na język PL i EN, wydruk Publikácia o púti - obsahové a grafické spracovanie, preklad do PL a EN, tlač.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy Netýka sa

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných výdavkov partnera	



Zadanie w części / Úloha v časti (P 5) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner zapewni promocję projektu zgodnie z Podręcznikiem w zakresie promocji projektów. W miejscu realizacji projektu zostanie zainstalowana wielkoformatowa tablica informacyjna, która będzie informować odwiedzających o przyznaniu dofinansowania i działaniach projektowych.

Partner zabezpieczy publicytę projektu w súlade s manuáлом pre publicytę cezhraničného programu. V mieste realizácie projektu bude inštalovaná veľkoplošná informačná tabuľa, ktorá poskytne návštevníkom informácie o poskytovateľovi finančného príspevku, aktivitách projektu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Obowiązkowa promocja projektu - wielkoformatowa tablica informacyjna zgodnie z Podręcznikiem w zakresie promocji projektów Povinná publicita projektu - veľkoplošná informačná tabuľa v súlade s Príručkou Info Promo	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	200,00 €	200,00 €	200,00 €	170,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných	200,00 €



výdavkov partnera	
-------------------	--



Zadanie w części / Úloha v časti (P 6) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner zapewni promocję projektu zgodnie z Podręcznikiem w zakresie promocji projektów. W miejscu realizacji projektu zostanie zainstalowana wielkoformatowa tablica informacyjna, która będzie informować odwiedzających o przyznaniu dofinansowania i działaniach projektowych.

Partner zapewni publicytę projektu w súlade s manuáлом pre publicitu cezhraničného programu. V mieste realizácie projektu bude inštalovaná veľkoplošná informačná tabuľa, ktorá poskytne návštevníkom informácie o poskytovateľovi finančného príspevku, aktivitách projektu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Obowiązkowa promocja projektu - wielkoformatowa tablica informacyjna zgodnie z Podręcznikiem w zakresie promocji projektów Povinná publicita projektu - veľkoplošná informačná tabuľa v súlade s Príručkou Info Promo	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávněné výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa służba	1	200,00 €	200,00 €	200,00 €	170,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávněné

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávněných výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných	200,00 €



výdavkov partnera	
-------------------	--



Zadanie w części / Úloha v časti (P 7) Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner zapewni promocję projektu zgodnie z Podręcznikiem w zakresie promocji projektów. W miejscu realizacji projektu zostanie zainstalowana wielkoformatowa tablica informacyjna, która będzie informować odwiedzających o przyznaniu dofinansowania i działaniach projektowych.

Partner zabezpečí publicitu projektu v súlade s manuálom pre publicitu cezhraničného programu. V mieste realizácie projektu bude inštalovaná veľkoplošná informačná tabuľa, ktorá poskytne návštevníkom informácie o poskytovateľovi finančného príspevku, aktivitách projektu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Infrastruktura i roboty budowlane Infraštruktúra a stavebné práce	Obowiązkowa promocja projektu - wielkoformatowa tablica informacyjna i inne zgodnie z Podręcznikiem w zakresie promocji projektów Výdavok na prípravu a inštaláciu informačnej tabule v mieste realizácie projektu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	200,00 €	200,00 €	200,00 €	170,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených	200,00 €



výdavkov partnera	
-------------------	--



Zadanie w części / Úloha v časti (P 8) Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Każdy partner projektu ma obowiązek promowania idei projektu i informowania o źródłach finansowania poprzez obowiązkową promocję (tablice informacyjne, artykuły, notki prasowe itp.) Parafia Gaboltov przy promocji projektu skorzysta z usług zewnętrznych.

Każdy partner projektu jest obowiązany propagować myślenie projektu i podać informacje o źródłach finansowania formą obowiązkowej publiczności (informacyjne tablice, artykuły, prasowe wydania itp.). Parafia Gaboltov wykorzysta na propagację projektu zewnętrzne usługi.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Obowiązkowa promocja projektu - wielkoformatowa tablica informacyjna zgodnie z Podręcznikiem w zakresie promocji projektów Povinná publicita projektu - veľkoplošná informačná tabuľa v súlade s Príručkou Info Promo	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa służba	1	200,00 €	200,00 €	200,00 €	170,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených	200,00 €



výdavkov partnera	
-------------------	--



Zadanie w części / Úloha v časti (P 9) Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

<p>Działania w zakresie informacji i promocji Projektu mają na celu zwiększenie jawności i publicznej świadomości o Programie PLSK na lata 2014-2020; promocje Projektu: "Szlak Maryjny - Światło ze Wschodu". Realizowane działania mają na celu informować a przy tym promować: Unię Europejską, Program Współpracy Transgranicznej, tereny partnerskie beneficjenta oraz Partnerów. Działania w zakresie promocji: 1/ Wydruk ulotek informacyjnych w języku polskim, angielskim / 2 tys. Szt./; 2 Przygotowanie tablic informacyjnych (m.in. z mapą informacyjną sanktuarium); 3/ Przygotowanie podstrony www projektu ogrodu biblijnego; 4/ Festiwal Pieśni Maryjnych im. Ks Antoniewicza; 5/ Uroczystość otwarcia i zakończenia projektu.</p> <p>Aktivity v rámci publicity projektu majú za cieľ zvýšiť verejné povedomie o programe PL-SK pre roky 2014-2020; publicita projektu: "Mariánska púť – svetlo z východu". Realizované aktivity majú za cieľ informovať a propagovať: Európsku Úniu, Program cezhraničnej spolupráce, partnerské územia prijímateľa a partnerov. Aktivity v rámci publicity: 1/ Tlač informačných letákov v poľštine, angličtine / 2 tis. ks/; 2 Príprava informačných tabúl (okrem iného s informačnou mapkou o sankturáriu); 3/ Príprava www podstránky biblickej záhrady; 4/ Festival mariánskych piesní vpd. Antoniewicza; 5/ Slávnostné zahájenie a ukončenie projektu.</p>
--

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Plan Promocji to nic innego jak "PROMOCJA I INFORMACJA PROJEKTU" czyli zbiór kilku działań w kierunku promocji projektu i wszystkich działań dotyczących informacji i promocji. Propagacyjny plan nie je nič iné ako "PUBLICITA PROJEKTU" alebo súbor niekoľkých aktivít orientovaných na propagáciu projektu a všetkých činností týkajúcich sa publicity.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávněné výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	4 493,09 €	4 493,09 €	4 493,09 €	3 819,12 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávněné



Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	4 493,09 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 10) Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Działania w zakresie informacji i promocji Projektu mają na celu zwiększenie jawności i publicznej świadomości o Programie PLSK na lata 2014-2020; promocje Projektu: "Szlak Maryjny - Światło ze Wschodu". Realizowane działania mają na celu informować a przy tym promować: Unię Europejską, Program Współpracy Transgranicznej, tereny partnerskie beneficjenta oraz Partnerów. Działania w zakresie promocji: 1/ Wydruk ulotek informacyjnych w języku polskim, angielskim / 2 tys. Szt./; 2/ Przygotowanie tablic informacyjnych (min. z mapą informacyjną sanktuarium, z mapą miejsc, w których przebywał św. Jan Paweł II na Podkarpaciu, z opisem historii sanktuarium) oraz informacyjne tablice kierunkowe dla pielgrzymów; 3/ Przygotowanie strony www; 4/ Koncert muzyczny; 5 Konferencja na rozpoczęcie i zakończenie projektu;

Aktivita v rámci publicity projektu majú za cieľ zvýšiť verejné povedomie o programe PL-SK pre roky 2014-2020; publicita projektu: "Mariánska púť – svetlo z východu". Realizované aktivity majú za cieľ informovať a propagovať: Európsku Úniu, Program cezhraničnej spolupráce, partnerské územia prijímateľa a partnerov. Aktivita v rámci publicity: 1/ Tlač informačných letákov v poľštine, angličtine / 2 tis. ks/; 2 Príprava informačných tabúl (okrem iného s informačnou mapkou o sankturáriu, s mapou miest, ktoré v Podkarpatskom vojvodstve navštívil Ján Pavol II, s opisom dejín sanktuária) a informačné a smerové tabule pre pútnikov; 3/ Príprava internetovej stránky; 4/ Hudobný koncert; 5 Konferencja na začiatok a koniec projektu;

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Dla Parafii Plan Promocji to nic innego jak "PROMOCJA I INFORMACJA PROJEKTU" czyli zbiór kilku działań w kierunku promocji projektu i wszystkich działań dotyczących informacji i promocji. Propagačný plán nie je nič iné ako "PUBLICITA PROJEKTU" alebo súbor niekoľkých aktivít orientovaných na propagáciu projektu a všetkých činností týkajúcich sa publicity.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávněné výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	5 069,12 €	5 069,12 €	5 069,12 €	4 308,75 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávněné



Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	5 069,12 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów)

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner projektu promował będzie ideę projektu w środowisku lokalnym, krajowym i międzynarodowym oraz informował będzie ogół społeczeństwa o tym, że realizowany projekt otrzymał dofinansowanie z Unii Europejskiej. Realizowane będą zadania związane z obowiązkowymi elementami promocji zgodnie z wytycznymi programu (dokumentacja wykorzystywana w projekcie będzie odpowiednio oznakowana, na stronie www Partnera pojawi się informacja o współfinansowaniu przez UE projektu, przygotowane zostaną obowiązkowe tablice).

Partner projektu propagował myślenie projektu w lokalnym, wewnątrzpaństwowym i międzynarodowym kontekście i będzie informował społeczność o tym, że realizowany projekt uzyska środki z Unii Europejskiej. Będzie realizował zadania związane z obowiązkowymi elementami promocji zgodnie z wytycznymi programu (dokumentacja, która będzie wykorzystywana w projekcie, będzie odpowiednio oznakowana, na stronie www Partnera pojawi się informacja o współfinansowaniu przez UE projektu, przygotowane zostaną obowiązkowe tablice).

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Plan promocji i informacji- „Obowiązkowa promocja projektu - wielkoformatowa tablica informacyjna zgodnie z Podręcznikiem w zakresie promocji projektów Plán publicity-Povinná publicita projektu - veľkoplošná informačná tabuľa v súlade s Príručkou Info Promo	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	200,00 €	200,00 €	200,00 €	170,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €



Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	200,00 €

Miejsce/obszar realizacji zadania / Miesto/územie realizácie úlohy	Krośnieński, Przemyski, Prešovský kraj
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávnených výdavkov pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávnených výdavkov pre úlohu	58 852,21 €

III.9 Zarządzanie projektem / Riadenie projektu

Powiązanie zadań związanych z zarządzaniem projektem z zadaniami merytorycznymi i celami projektu / Prepojenie úloh spojených s riadením projektu s vecnými úlohami a naplánovanými cieľmi projektu.

Realizacja od / Realizácia od	01.01.2017	do / do 31.12.2018
Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeňažný vklad do úlohy	Nie / Nie	
Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy		
(PW / VP) Prešovský samosprávny kraj		
(P 1) Województwo Podkarpackie		
(P 2) Inovačné partnerské centrum		
(P 3) Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie		
(P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska		
(P 5) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová		
(P 6) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina		
(P 7) Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča		
(P 8) Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov		
(P 9) Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi		
(P 10) Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie		
(P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów)		
(P 12) Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów, Dom Zakonny		



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner wiodący odpowiada za ogólną koordynację projektu i komunikację z poszczególnymi partnerami projektu, a jednocześnie będzie odpowiedzialny za organizację dwóch spotkań partnerskich w ramach projektu (po polskiej i słowackiej stronie) oraz za usługi z tym związane.

Vedúci partner je zodpovedný za celkovú koordináciu projektu a komunikáciu s jednotlivými partnermi projektu a zároveň bude zodpovedný za organizáciu dvoch projektových partnerských stretnutí (na poľskej aj slovenskej strane) a za služby s tým súvisiace.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy
netýka sa

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i Koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	organizacja 2 spotkań projektowych.noclegi 35 euro x 24 os. =840 obiad, kolacja 24,6 euro x 24 os.= 590,40 Wynajem sali = 225 euro catering 10,23 euro x 24 os. = 245,52 organizácia 2 projektových stretnutí. noclah 35eur x 24osob=840, obed, vecera 24,6eur x 24osob= 590,40 Prenájom miestnosti = 225 eur catering 10,23 eur x 24osob = 245,52	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	spotkania stretnutia	2	1 900,92 €	3 801,84 €	3 801,84 €	3 231,56 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	usługi tłumaczeniowe - tłumaczenia pisemne i ustne. Umowa na usługi zewnętrzne na 24 miesiące projektu. tłumočnicke a prekladateľské služby - písomné aj ústne. Zmluva o externej službe na 24 mesiacov projektu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednotka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	8 000,00 €	8 000,00 €	8 000,00 €	6 800,00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	koszty podróży i zakwaterowania - udział w spotkaniach projektowych cestowne výdavky a ubytovanie - účasť na projektových stretnutiach	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednotka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	spotkania stretnutia	2	1 250,00 €	2 500,00 €	2 500,00 €	2 125,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
---	--------



Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	14 301,84 €



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

W ramach realizacji P1 zorganizuje na swoim terenie jedno spotkanie robocze partnerów projektu. Przedstawiciele P1 wezmą udział w 4 spotkaniach roboczych partnerów projektu (w tym jedno zorganizowane na terenie województwa podkarpackiego).

V rámci realizácie zorganizuje P1 na svojom území jedno pracovné stretnutie projektových partnerov. Zástupcovia P1 sa zúčastnia na 4 pracovných stretnutiach partnerov projektu (vrátane jedného organizovaného na území Podkarpatského vojvodstva).

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Organizacja dwudniowego spotkania roboczego dla partnerów projektu (ok 25 osób)- wyżywienie (bez kosztów reprezentacyjnych) 1306,62€, tłumacz 500,00€, sala 115,00€- uwzględniono średnie ceny rynkowe w województwie podkarpackim Organizácia dvojdnového pracovného stretnutia pre projektových partnerov (cca 25 osób) - strava (bez výdavkov na reprezentáciu) 1306,62€, tłmočník 500,00€, sala 115,00€ - priemerné trhové ceny v podkarpatskom vojvodstve	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávněné výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	spotkanie stretnutie	1	1 921,62 €	1 921,62 €	1 921,62 €	1 633,37 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Udział przedstawicieli P1 w 2 spotkaniach roboczych w Polsce. Koszty obejmują noclegi dla czterech osób (3 koordynatorów projektu+ kierowca). Przy szacowaniu kosztów uwzględniono uśrednione ceny rynkowe dla terenu województwa podkarpackiego. Účast' zástupcov P1 na 2 dvoch pracovných stretnutiach v Poľsku. Výdavky zahŕňajú nocľah pre štyroch ľudí (3 projektových manažérov + vodič). Odhad výdavkov zohľadňuje spriemerované trhové ceny na území Podkarpatského vojvodstva.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	spotkania stretnutia	2	184,33 €	368,66 €	368,66 €	313,36 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Udział przedstawicieli P1 w 2 spotkaniach roboczych na Słowacji. Koszty obejmują noclegi dla czterech osób (3 koordynatorów projektu+ kierowca). Przy szacowaniu kosztów uwzględniono uśrednione słowackie ceny rynkowe. Účast' zástupcov P1 v 2 dvoch pracovných stretnutiach na Slovensku. Výdavky zahŕňajú nocľah pre štyroch ľudí (3 projektových manažérov + vodič). Odhad výdavkov zohľadňuje priemerné slovenské trhové ceny.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	spotkania stretnutia	2	460,83 €	921,66 €	921,66 €	783,41 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	3 211,94 €



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner odpowiada za należyłą realizację działań projektowych, terminowe składanie raportów monitorujących i realizację poszczególnych wskaźników projektu, a także będzie uczestniczył w spotkaniach projektowych partnerów i zaplanowanych konferencjach w ramach projektu Szlaku pielgrzymkowego "Światło ze Wschodu".

Partner je zodpovedný za riadne plnenie aktivít projektu, včasné podávanie monitorovacích správ a napĺňanie jednotlivých ukazovateľov projektu a rovnako sa bude zúčastňovať na projektových stretnutiach partnerov ako aj na plánovaných konferenciách projektu Svätomariánska púť "Svetlo z východu".

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Realizacja zamówień publicznych-Umowa na usługi zewnętrzne na 24 miesiące projektu. Wydatek niezbędny przy wszystkich działaniach w ramach przetargu. Manažment VO-Zmluva o externej službe na 24 mesiacov projektu. Výdavok nevyhnutný pre všetky obstarávané aktivity.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	18 000,00 €	18 000,00 €	18 000,00 €	15 300,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Usługi ekonomiczne-Umowa na usługi zewnętrzne na 24 miesiące projektu. Ze względu na to, że partner nie ma własnego menadżera finansowego, będzie korzystał z usług zewnętrznych Ekonomické služby-Zmluva o externej službe na 24 mesiacov projektu. Vzhľadom na to, že partner nedisponuje interným finančným manažérom, bude tieto služby využívať externe.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa uslužba	1	6 000,00 €	6 000,00 €	6 000,00 €	5 100,00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Koszty podróży i zakwaterowania - udział w spotkaniach projektowych-noclegi 35 euro x 24 os. =840 obiad, kolacja 25 euro x 24 os.= 600 Wynajem sali = 220 catering 10 euro x 24 os. = 240 externé zabezpečenie stretnutia partnerov-noclah 35eur x 24osob =840 obed, vecera 25eur x 24osob= 600 Prenájom miestnosti = 220 catering 10eur x 24osob = 240	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	spotkania stretnutia	1	1 900,00 €	1 900,00 €	1 900,00 €	1 615,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzt'ahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Konferencje – konferencja otwierająca i zamykająca dla partnerów i zaproszonych gości. Cena: noclegi 70 os. x 70,-, wyżywienie 70 os. x 26,-, wynajem pomieszczeń i sprzętu 1300,-, upominki dla uczestników = 70 os. x 20,-, tłumacz = 430,- Konferencje - úvodná a záverečná projektová konferencia pre partnerov aj prizvaných účastníkov. Cena: ubytovanie 70os x 70,-, strava 70os x 26,-, prenajom priestorov a techniky 1300,-, darceky pre ucastnikov = 70os x 20,-, tľmočník = 430,-	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	konferencja konferencia	2	9 850,00 €	19 700,00 €	19 700,00 €	16 745,00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzt'ahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Usługi prawne-Umowa na usługi zewnętrzne na 24 miesiące projektu. Ze względu na to, że partner nie ma własnego prawnika, będzie korzystał z usług zewnętrznych. Právne služby-Zmluva o externej službe na 24 mesiacov projektu. Vzhľadom na to, že partner nedisponuje interným právníkom, bude tieto služby využívať externe.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	7 000,00 €	7 000,00 €	7 000,00 €	5 950,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	leasing operatywny – wydatek związany z wynajmem samochodu osobowego potrzebnego do wszystkich podróży służbowych w ramach projektu (w tym uczestnictwa w wydarzeniach zadania nr 4) operatívny lízing - tento výdavok súvisí s prenájmom osobného automobilu potrebného na všetky pracovné cesty v rámci projektu (vrátane účasti na podujatiach vecnej úlohy č.4)	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	miesiąc mesiac	24	520,00 €	12 480,00 €	12 480,00 €	10 608,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	65 080,00 €



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Zarządzanie projektem zostało powierzone koordynatorowi -firmie zewnętrznej, z wieloletnim doświadczeniem z zakresu przygotowywania projektów UE oraz koordynacji projektów inwestycyjnych.

Projekt bude riadiť koordinátor, externá spoločnosť s mnohoročnými skúsenosťami pri príprave EÚ projektov a koordinácii investičných projektov.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

nie dotyczy
netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	usługa związana z całościową koordynacją projektu Služba spojená s komplexnou koordináciou projektu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	5 668,20 €	5 668,20 €	5 668,20 €	4 817,97 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných výdavkov partnera	5 668,20 €



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner odpowiada za należytą realizację działań projektowych, terminowe składanie raportów monitorujących i realizację poszczególnych wskaźników projektu, a także będzie uczestniczył w spotkaniach projektowych partnerów i zaplanowanych konferencjach w ramach projektu Szlaku pielgrzymkowego "Światło ze Wschodu".

Partner je zodpovedný za riadne plnenie aktivít projektu, včasné podávanie monitorovacích správ a napĺňanie jednotlivých ukazovateľov projektu a rovnako sa bude zúčastňovať na projektových stretnutiach partnerov ako aj na plánovaných konferenciách projektu Svätomariánska púť "Svetlo z východu".

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Usługi ekonomiczne-Umowa na usługi zewnętrzne na 24 miesiące projektu. Ze względu na to, że parter nie ma własnego menadżera finansowego, będzie korzystał z usług zewnętrznych. Ekonomické služby-Zmluva o externej službe na 24 mesiacov projektu. Vzhľadom na to, že partner nedisponuje interným finančným manažérom, bude tieto služby využívať externe.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	9 000,00 €	9 000,00 €	9 000,00 €	7 650,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Realizacja zamówień publicznych-Umowa na usługi zewnętrzne na 24 miesiące projektu. Wydatek niezbędny przy wszystkich działaniach w ramach przetargu. Manažment VO-Zmluva o externej službe na 24 mesiacov projektu. Výdavok nevyhnutný pre všetky obstarávané aktivity.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	10 000,00 €	10 000,00 €	10 000,00 €	8 500,00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Usługi prawne-Umowa na usługi zewnętrzne na 24 miesiące projektu. Ze względu na to, że partner nie ma własnego prawnika, będzie korzystał z usług zewnętrznych. Právne služby-Zmluva o externej službe na 24 mesiacov projektu. Vzhľadom na to, že partner nedisponuje interným právníkom, bude tieto služby využívať externe.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	usługa služba	1	3 000,00 €	3 000,00 €	3 000,00 €	2 550,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené



Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy netýka sa	0,00 €
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	22 000,00 €



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner zapewni realizację projektu za pośrednictwem specjalisty mającego doświadczenie w dziedzinie zarządzania projektami. Osoba ta będzie uczestniczyć w spotkaniach roboczych zespołu projektowego złożonego z przedstawicieli poszczególnych partnerów projektu. Będzie to wymagało odbycia podróży na spotkania oraz odwiedzenia miejsc realizacji poszczególnych działań projektowych.

Partner zabezpečí implementáciu projektu prostredníctvom odborníka so skúsenosťami v oblasti projektového manažmentu. Osoba sa bude zúčastňovať pracovných stretnutí projektového tímu zloženého zo zástupcov jednotlivých projektových partnerov. Bude potrebné cestovať na stretnutia a miesta realizácie jednotlivých aktivít projektu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Wydatki na podróże służbowe - udział w spotkaniach projektowych partnerów i spotkaniach grupy międzysektorowej Výdavky na služobné cesty - účasť na projektových stretnutiach partnerov a stretnutiach medzisektorovej skupiny	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	2 500,00 €	2 500,00 €	2 500,00 €	2 125,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €



Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných výdavkov partnera

2 500,00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 6) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner zapewni realizację projektu za pośrednictwem specjalisty mającego doświadczenie w dziedzinie zarządzania projektami. Osoba ta będzie uczestniczyć w spotkaniach roboczych zespołu projektowego złożonego z przedstawicieli poszczególnych partnerów projektu. Będzie to wymagało odbycia podróży na spotkania oraz odwiedzenia miejsc realizacji poszczególnych działań projektowych.

Partner zabezpieczy implementację projektu pośrednictwem odborníka so skúsenosťami v oblasti projektového manažmentu. Osoba sa bude zúčastňovať pracovných stretnutí projektového tímu zloženého zo zástupcov jednotlivých projektových partnerov. Bude potrebné cestovať na stretnutia a miesta realizácie jednotlivých aktivít projektu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Koszty podróży dla 1 osoby realizującej zadania związane z wdrożeniem projektu. Cestovné náklady pre 1 osobu zabezpečujúcu úlohy týkajúce sa implementácie projektu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	2 500,00 €	2 500,00 €	2 500,00 €	2 125,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblast' podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	2 500,00 €



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner zapewni realizację projektu za pośrednictwem specjalisty mającego doświadczenie w dziedzinie zarządzania projektami. Osoba ta będzie uczestniczyć w spotkaniach roboczych zespołu projektowego złożonego z przedstawicieli poszczególnych partnerów projektu. Będzie to wymagało odbycia podróży na spotkania oraz odwiedzenia miejsc realizacji poszczególnych działań projektowych.

Partner zabezpečí implementáciu projektu prostredníctvom odborníka so skúsenosťami v oblasti projektového manažmentu. Osoba sa bude zúčastňovať pracovných stretnutí projektového tímu zloženého zo zástupcov jednotlivých projektových partnerov. Bude potrebné cestovať na stretnutia a miesta realizácie jednotlivých aktivít projektu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Koszty podróży dla 1 osoby realizującej zadania związane z wdrożeniem projektu. Cestovné náklady pre 1 osobu zabezpečujúcu úlohy týkajúce sa implementácie projektu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	2 500,00 €	2 500,00 €	2 500,00 €	2 125,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblast' podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	2 500,00 €



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Partner zapewni realizację projektu za pośrednictwem specjalisty mającego doświadczenie w dziedzinie zarządzania projektami. Osoba ta będzie uczestniczyć w spotkaniach roboczych zespołu projektowego złożonego z przedstawicieli poszczególnych partnerów projektu. Będzie to wymagało odbycia podróży na spotkania oraz odwiedzenia miejsc realizacji poszczególnych działań projektowych.

Partner zapewni implementację projektu za pośrednictwem specjalisty z doświadczeniem w dziedzinie zarządzania projektami. Osoba ta będzie uczestniczyć w spotkaniach roboczych zespołu projektowego złożonego z przedstawicieli poszczególnych partnerów projektu. Będzie to wymagało odbycia podróży na spotkania oraz odwiedzenia miejsc realizacji poszczególnych działań projektowych.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávněného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Koszty podróży dla 1 osoby realizującej zadania związane z wdrożeniem projektu. Cestovné náklady pre 1 osobu zabezpečujúcu úlohy týkajúce sa implementácie projektu.	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávněné výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	2 500,00 €	2 500,00 €	2 500,00 €	2 125,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávněné

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblast' podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávněných výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných výdavkov partnera	2 500,00 €



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Zarządzanie projektem zostało powierzone Koordynatorowi (Specjalista ds. funduszy UE z 16 letnim doświadczeniem z zakresu przygotowywania projektów UE oraz koordynacji projektów inwestycyjnych). W działaniu zawarte są także koszty transportu na Słowację w ramach wizyt kadry zarządczej projektu.

Riadenie projektu bude zverené Koordinátorovi (špecialista pre fondy EÚ so 16 ročnými skúsenosťami z oblasti prípravy a koordinácie projektov EÚ a investičných projektov). V tejto aktivite sú zahrnuté aj výdavky na prepravu na Slovensko v rámci návštev riadiacej skupiny projektu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy

Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Koszty podróży z Polski na Słowację i z powrotem przez 24 miesiące realizacji Projektu Cestovné výdavky z Poľska na Slovensko a späť za 24 mesiacov realizácie projektu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	576,04 €	576,04 €	576,04 €	489,63 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblast' podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	576,04 €



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Zarządzanie projektem zostało powierzone Koordynatorowi (Specjalista ds. funduszy UE z 16 letnim doświadczeniem z zakresu przygotowywania projektów UE oraz koordynacji projektów inwestycyjnych). W działaniu zawarte są także koszty transportu na Słowację w ramach wizyt kadry zarządczej projektu.

Riadenie projektu bude zverené Koordinátorovi (špecialista pre fondy EÚ so 16 ročnými skúsenosťami z oblasti prípravy a koordinácie projektov EÚ a investičných projektov). V tejto aktivite sú zahrnuté aj výdavky na prepravu na Slovensko v rámci návštev riadiacej skupiny projektu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Koszty transportu z Polski na Słowację i z powrotem Cestovné výdavky z Polska na Slovensko a späť	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	kpl komplet	1	576,04 €	576,04 €	576,04 €	489,63 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	576,04 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów)

Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

Zarządzanie projektem powierzone będzie Koordynatorowi osobie posiadającej wieloletnie doświadczenie w realizowaniu projektów z programów na lata 2007-2013 w tym z POWT Cz-PI 2007-2013 oraz Regionalnych Programów Operacyjnych posiadającą znajomość zasad i dokumentów obowiązujących w programie. Praca ta będzie polegała na ciągłym monitorowaniu realizowanego projektu, komunikowaniu się z Partnerami projektu, prowadzeniu bieżącej dokumentacji, sporządzaniu sprawozdań, rozliczeń i wniosków o płatność.

Riadenie projektu bude zverené Koordinátorovi, osobe s mnohoročnými skúsenosťami pri realizácii projektov v rámci programov pre roky 2007-2013, vrátane Programov územnej spolupráce Cz-PI 2007-2013 a regionálnych operačných programov, pozná pravidlá a dokumenty záväzné pre program. Táto práca bude spočívať v stálom monitorovaní realizovaného projektu, komunikácii s partnermi projektu, vedení priebežnej dokumentácie, príprave správ, vyúčtovania a žiadostí o platbu.

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy
Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategoríe výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Podróże służbowe związane z realizacją projektu - delegacje Služobné cesty spojené s realizáciou projektu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednotka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	delegacje delegácie	1	1 500,00 €	1 500,00 €	1 500,00 €	1 275,00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategorie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na który sa vztahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Wydatki na wyposażenie Výdavky na vybavenie	Zakup komputera, mysz, urządzenie wieloczynnościowe (skaner-drukarka-ksero), aparat cyfrowy do obsługi realizacji projektu Nákup počítača, myši, multifunkčného zariadenia (skener-tlačiareň-kopírka), digitálny fotoaparát pre využívanie v rámci realizácie projektu	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	zakup nákup	1	1 000,00 €	1 000,00 €	1 000,00 €	850,00 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	2 500,00 €



Opis zadań partnera / Opis úloh partnera

<p>Powołana zostanie struktura organizacyjna w celu efektywnego zarządzania projektem: Koordynator projektu ze strony Partnera - osoba posiadająca kwalifikacje w zakresie zarządzania projektami oraz znajomość procedur i dokumentów obowiązujących w programie. Zakres odpowiedzialności: monitorowanie postępu inwestycji, pełnienie roli osoby kontaktowej, zapewnienie właściwego przepływu informacji między Partnerem a Liderem, badanie zgodności z dokumentacją projektową. Koordynator finansowy ze strony Partnera - osoba odpowiedzialna za księgowość, zarządzanie budżetem Partnera, sporządzanie wymaganych wniosków o płatność, badanie kwalifikowalności wydatków oraz spójności z budżetem i harmonogramem rzeczowym Partnera. W ramach działań związanych z zarządzaniem projektem Partner uczestniczył będzie w spotkaniach Partnerskich zarówno organizowanych przez Lidera jak i Partnerów (wydatek - delegacje).</p> <p>Vznikne organizačná štruktúra pre efektívne riadenie projektu: Koordinátor projektu zo strany partnera – osoba s kvalifikáciou v rámci riadenia projektov a poznania postupov a dokumentov záväzných pre program. Rozsah zodpovednosti: monitorovanie postupu investície, plnenej úlohy kontaktnej osoby, zabezpečenie správneho obehu informácií medzi partnerom a lídrom, sledovanie zhodnosti s projektovou dokumentáciou. Finančný koordinátor zo strany partnera – osoba zodpovedná za účtovníctvo, spravovanie rozpočtu partnera, príprava požadovaných žiadostí o platbu, sledovanie oprávnenosti výdavkov a súdržnosti s rozpočtom a vecným harmonogramom partnera. V rámci opatrení spojených s riadením projektu sa partner zúčastní rovnako na partnerských stretnutiach organizovaných lídrom aj partnerom (výdavok – služobná cesta).</p>
--

Opis zadań realizowanych poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úloh realizovaných mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Nie dotyczy Netýka sa

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Luka w dofinansowaniu / Medzera vo financovaní
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Delegacje na spotkania Partnerów Výdavky na stretnutia partnerov	Nie / Nie		Nie / Nie

Poziom dofinansowania Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85,00%	delegacje delegácia	1	335,52 €	335,52 €	335,52 €	285,19 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy Netýka sa	0,00 €



Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	335,52 €

Miejsce/obszar realizacji zadania / Miesto/územie realizácie úlohy	Mesto Rzeszów, Powiat myślenicki, Przemyski, Prešovský kraj
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávnených výdavkov pre úlohu	0,00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávnených výdavkov pre úlohu	124 249,58 €



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
Przygotowanie projektu Príprava projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (Ú1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť"	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		90 898,37 €	77 263,61 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			90 898,37 €	77 263,61 €		

III.10.2



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
Przygotowanie projektu Príprava projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (U1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (U3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť"	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (U4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		9 089,83 €	7 726,36 €	85,00%
Suma			9 089,83 €	7 726,36 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 1) Województwo Podkarpackie

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (Ú1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Nie / Nie		15 715,10 €	13 357,83 €	85,00%	Nie / Nie
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť"	Nie / Nie		13 002,38 €	11 052,02 €	85,00%	Nie / Nie
(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte	Nie / Nie		17 071,34 €	14 510,64 €	85,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		405,36 €	344,56 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			46 194,18 €	39 265,05 €		

III.10.2



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (U1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Nie / Nie		1 571,51 €	1 335,78 €	85,00%
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (U3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť"	Nie / Nie		1 300,23 €	1 105,20 €	85,00%
(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (U4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte	Nie / Nie		1 707,13 €	1 451,06 €	85,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		40,53 €	34,45 €	85,00%
Suma			4 619,40 €	3 926,49 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 2) Inovačné partnerské centrum

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (Ú1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť"	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		57 022,00 €	48 468,70 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			57 022,00 €	48 468,70 €		

III.10.2



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (U1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (U3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť"	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (U4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		5 702,20 €	4 846,87 €	85,00%
Suma			5 702,20 €	4 846,87 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 3) Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (Ú1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť"	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Suma			0,00 €	0,00 €		

III.10.2



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (U1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (U3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť"	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (U4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Suma			0,00 €	0,00 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (Ú1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť"	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		34 654,00 €	29 455,90 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			34 654,00 €	29 455,90 €		

III.10.2



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (U1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (U3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť"	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (U4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		3 465,40 €	2 945,59 €	85,00%
Suma			3 465,40 €	2 945,59 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 5) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Promocja projektu Propagacja projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		21 000,00 €	17 850,00 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			21 000,00 €	17 850,00 €		

III.10.2

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Promocja projektu Propagacja projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		2 100,00 €	1 785,00 €	85,00%
Suma			2 100,00 €	1 785,00 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 6) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Promocja projektu Propagacja projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		7 800,00 €	6 630,00 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			7 800,00 €	6 630,00 €		

III.10.2

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Promocja projektu Propagacja projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		780,00 €	663,00 €	85,00%
Suma			780,00 €	663,00 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 7) Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
Przygotowanie projektu Príprava projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		9 000,00 €	7 650,00 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			9 000,00 €	7 650,00 €		

III.10.2

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
Przygotowanie projektu Príprava projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		900,00 €	765,00 €	85,00%
Suma			900,00 €	765,00 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky**(P 8) Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov**

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
Przygotowanie projektu Príprava projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		9 000,00 €	7 650,00 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			9 000,00 €	7 650,00 €		

III.10.2

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na ktorú sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
Przygotowanie projektu Príprava projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		900,00 €	765,00 €	85,00%
Suma			900,00 €	765,00 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 9) Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Promocja projektu Propagacja projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		9 000,00 €	7 650,00 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			9 000,00 €	7 650,00 €		

III.10.2

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Promocja projektu Propagacja projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		900,00 €	765,00 €	85,00%
Suma			900,00 €	765,00 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 10) Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Promocja projektu Propagacja projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		9 000,00 €	7 650,00 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			9 000,00 €	7 650,00 €		

III.10.2

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Promocja projektu Propagacja projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		900,00 €	765,00 €	85,00%
Suma			900,00 €	765,00 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów)

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
Przygotowanie projektu Príprava projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		18 000,00 €	15 300,00 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			18 000,00 €	15 300,00 €		

III.10.2

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
Przygotowanie projektu Príprava projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Promocja projektu Propagácia projektu	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		1 800,00 €	1 530,00 €	85,00%
Suma			1 800,00 €	1 530,00 €	



III.10 Wydatki na personel i administrację / Personálne a administratívne výdavky

(P 12) Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów, Dom Zakonny

Wydatki na personel będą rozliczane metodami uproszczonymi / Personálne výdavky budú vyúčtované zjednodušenými metodami.

III.10.1 Wydatki na personel / Personálne výdavky

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%	Nie / Nie
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		8 986,19 €	7 638,26 €	85,00%	Nie / Nie
Suma			8 986,19 €	7 638,26 €		

III.10.2

Zadanie / Úloha	Wydatek objęty pomocą publiczną / Úloha, na którą sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowa / Úroveň finančného príspevku
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest	Nie / Nie		0,00 €	0,00 €	0,00%
Zarządzanie projektem Riadenie projektu	Nie / Nie		898,61 €	763,82 €	85,00%
Suma			898,61 €	763,82 €	

III.11 Wskaźniki produktu programowe oraz własne (w skali całego projektu) / Ukazovatele výstupu – programové a vlastné (pre projekt ako celok)

III.11.1 Wskaźniki produktu programowe / Programové ukazovatele výstupu



			P 5	P 7	P 6	P 10	P 8	P 4	P 12	P 9	P 1	PW / VP	P 2	P 11	P 3	Suma / Suma
Nazwa zadania Názov úlohy	Nazwa wskaźnika Názov ukazova	Jednostka Jednotka														
(Z4) Promowidei pielgrzymi (Ú4) Šírenie myšlienok svätomá púte	Liczba „miękkich” działań transgranicznych promujących dziedziczkultury i przyrodopogranicza Počet „mäkkých” cezhraničských aktivít podporu kultúrne a prírodné dedičstvo pohranič regiónu	liczba działań / počet aktivít						10			21	3	9		26	69
	Liczba transgranicznych lub/i wspólnych polsko - słowackich kampani promocyjnych i marketinżerskich Počet cezhraničských spoločných polsko - slovenských propagačnych a marketinżerských kampani	liczba kampani / počet kampani										3				3
	Liczba adresatów wspólnych transgranicznych kampani promocyjnych i marketinżerskich (zasięg działań promocyjnych) Počet osóbo slovenských spoločných cezhraničských propagačnych a marketinżerských kampani (rozsah propagačských aktivít)	liczba osóbo / počet osóbo										500000			53250	553250



			P 5	P 7	P 6	P 10	P 8	P 4	P 12	P 9	P 1	PW / VP	P 2	P 11	P 3	Suma / Suma
Nazwa zadania Názov úlohy	Nazwa wskaźnika Názov ukazova	Jednostka Jednotka														
(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2)	Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2)	odwiedzin / rok / návštěv / rok	3000	50000	2000	1000	3000		3000	2000				6000		70000
	Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego szlaku turystycznego: Liczba nowych / zmodernizowanych / rozbudowanych elementów infrastruktury	liczba elementów / počet prvkov	1	1	1	1	1		1	1				1		8



			P 5	P 7	P 6	P 10	P 8	P 4	P 12	P 9	P 1	PW / VP	P 2	P 11	P 3	Suma / Suma
Nazwa zadania Názov úlohy	Nazwa wskaźnika Názov ukazova	Jednostka Jednotka														
(Z1) Powstanie Międzynarodowej Grupy Koordynacji Współpracy Słowacko-Polskiej w Rzeczu Wspierania i Koordynacji Turystyki Pielgrzymki (Ú1) Vznik Medzisektorovej Koordinácie skupiny pre PL-SK spolupráce pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Liczba organizacji uczestniczących w transgranicznej sprawie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Počet organizácií zapojených do cezhraničného projektu súvisiaceho kultúrnym a prírodným dedičstvom	Liczba organizacji uczestniczących w transgranicznej sprawie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Počet organizácií zapojených do cezhraničného projektu súvisiaceho kultúrnym a prírodným dedičstvom						1			1	1	1		1	5
	Liczba opracowanych wzorów wspólnych standardów lub wytycznic Počet vytvorených spoločných štandardov a smerníc	liczba standardów wytycznic počet štandardov a smerníc										1				1
(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cestovného ruchu "Svätom púť"	Liczba nowych/zmodernizowanych transgranicznych produktów i usług / Počet nových / zmodernizovaných transgraničných produktov a e-služieb	liczba e-produktów i e-usług / počet e-produktów a e-služieb													1	1



			P 5	P 7	P 6	P 10	P 8	P 4	P 12	P 9	P 1	PW / VP	P 2	P 11	P 3	Suma / Suma
Nazwa zadania Nazov úlohy	Nazwa wskaźnika Názov ukazova	Jednostka Jednotka														
Suma / Suma	Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem obiektach dziedziczkulturow i naturalnych oraz stanowisk atrakcyjnych turystycznie: Zvýšenie očakávanej počtu návštev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva ktoré sú turisticky atraktívne	odwiedzin / rok / návštev / rok	3000	50000	2000	1000	3000		3000	2000				6000		70000
	Liczba organizacji uczestniczących w transgranicznym projekcie na rzecz dziedziczkulturow i przyrodnych. Počet organizácií zapojených do cezhraničného projektu súvisiaceho s kultúrnym a prírodným dedičstvom	Liczba organizacji / Počet organizácií						1			1	1	1		1	5
	Liczba opracowanych wdrożeń wspólnych standardów lub wytycznych. Počet vytvorených spoločných štandardov a smerníc	liczba standardów / wytycznych / počet štandardov / smerníc										1				1



			P 5	P 7	P 6	P 10	P 8	P 4	P 12	P 9	P 1	PW / VP	P 2	P 11	P 3	Suma / Suma
Nazwa zadania Názov úlohy	Nazwa wskaźnika Názov ukazova	Jednostka Jednotka														
	Liczba nowych/zmodernizowanych transgranicznych produktów i usług / Počet nových / zmodernizovaných cezhraničných e - produktů a e - služeb	liczba e - produktów i e - usług / počet e - produktů a e - služeb													1	1
	Liczba osób korzystających z nowych/zaktualizowanych transgranicznych produktów i usług / Počet osôb využívajúcich nové / zmodernizované cezhraničné produkty a e - služby	liczba osób / počet osôb													950000	950000
	Liczba nowych transgranicznych produktów turystycznych: Počet nových cezhraničných produktů cestovního ruchu	liczba produktów / počet produktů									1		1			2
	Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego szlaku turystycznego: Počet nových / zmodernizovaných / rozšířených prvků infrastruktury cestovního ruchu	liczba elementów / počet prvků	1	1	1	1	1		1	1				1		8



			P 5	P 7	P 6	P 10	P 8	P 4	P 12	P 9	P 1	PW / VP	P 2	P 11	P 3	Suma / Suma
Nazwa zadania Názov úlohy	Nazwa wskaźnika Názov ukazova	Jednostka Jednotka														
	Liczba osób korzystających z nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych produktów kulturowych i ekologicznych Počet osôb využívajúcich nové/zmodernizované/rozšírené cezhraničné kultúrne a ekologicke produkty	liczba osób / počet osôb						250			2000	2000	2000		4000	10250
	Liczba „miękkich” działań transgranicznych promujących dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze pogranicza Počet „mäkkých” cezhraničných aktivít podporu kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničnej oblasti	liczba działań / počet aktivít						10			21	3	9		26	69
	Liczba transgranicznych lub/wspólnych polsko-słowackich kampanii promocyjnych i marketingowych Počet cezhraničných/alebo spoločných poľsko-slovenských propagačných kampaní	liczba kampanii / počet kampaní										3				3



			P 5	P 7	P 6	P 10	P 8	P 4	P 12	P 9	P 1	PW / VP	P 2	P 11	P 3	Suma / Suma
Nazwa zadania / Nazov úlohy	Nazwa wskaźnika / Nazov ukazova	Jednostka / Jednotka														
	Liczba adresatów wspólny transgranicznej kampanii promocyjnej i marketingowej (zasięg działań promocyjnych) / Počet osôb oslovených spoločne cez hranice propagandná a marketingová kampaň (rozsah propagandných aktivít)	liczba osôb / počet osôb										500000			53250	553250

III.11.2 Wskaźniki produktu własne / Vlastné ukazovatele výstupu

			Suma / Suma
Nazwa zadania / Nazov úlohy	Nazwa wskaźnika / Nazov ukazovateľa	Jednostka / Jednotka	

III.12 Inwestycje w projekcie / Investície v projekte

Tak / Áno



III.12.1

Nazwa zadania w projekcie, w ramach którego inwestycja jest realizowana / Názov úlohy v projekte, v rámci ktorej je daná investícia realizovaná.

(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego
(Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest

Partner odpowiedzialny za realizację inwestycji / Partner zodpovedný za realizáciu investície

(P 5) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová

Inni zaangażowani partnerzy / Iní zapojení partneri

-

Nazwa inwestycji / Názov investície

Budowa Centrum Informacyjnego dla Pielgrzymów w Litmanovej
Výstavba Pútnicko-informačného centra v Litmanovej

Krótki opis inwestycji / Stručný opis projektu

Celem działania jest zbudowanie dwóch obiektów na terenie Centrum Pielgrzymkowo-Informacyjnego (CPI), co umożliwi uzupełnienie jego infrastruktury turystycznej. W samym obiekcie CPI (SO-01) będą udzielane informacje o regionie; znajdujących się w nim zabytkach kultury oraz zabytkach sakralnych; możliwości uprawiania turystyki, w tym turystyki rowerowej; wydarzeniach kulturalnych, sportowych i religijnych; obiektach noclegowych i gastronomicznych oraz połączeniach komunikacyjnych. CPI będzie pełniło też rolę miejsca, w którym będą się odbywały różne-przeznaczone dla pielgrzymów przybywających do Litmanovej-wydarzenia towarzyszące, będzie również zapleczem dla osób niepełnosprawnych oraz obiektem noclegowym o niewysokim standardzie. Altanka dla pielgrzymów z ogniskiem (SO-08) ma uzupełniać otoczenie CPI oraz stanowić miejsce odpoczynku i rekreacji dla starszych oraz najmłodszych pielgrzymów. Pozostałe obiekty znajdujące się na terenie Centrum partner sfinansuje ze środków własnych

Cieľom akivity je výstavba dvoch objektov v rámci Areálu pútnicko-informačného centra, ktoré je doplnením chýbajúcej turistickej infraštruktúry na tomto pútnickom mieste. Samotný Objekt pútnicko-informačného centra (SO 01) má poskytovať návštevníkom informácie o regióne a jeho kultúrnych a náboženských pamiatkach, turistických a cykloturistických možnostiach, kultúrnych, športových a duchovných podujatiach, ubytovacích a stravovacích zariadeniach a dopravnom spojení. Zároveň má toto centrum poskytnúť priestor na rôzne sprievodné aktivity pre pútnikov do Litmanovej, poskytnúť zázemie pre telesne postihnutých a skromné turistické ubytovanie. Objekt Altánku pre pútnikov s ohniskom (SO 08) má dotvoriť okolie centra a vytvoriť oddychovú zónu s priestorom na relax pre starších i najmenších pútnikov. Ostatné objekty Areálu centra bude partner financovať z vlastných zdrojov.

Uzasadnienie / Odôvodnenie

Uzupełnienie brakującej infrastruktury turystycznej
Doplnenie chýbajúcej infraštruktúry pre turistov.

W jaki sposób inwestycja jest bezpośrednio powiązana z projektem? Czy jej efekty wykorzystywane będą również do innych celów pozaprojektowych? Jeśli tak to do jakich? / Akým spôsobom je investícia priamo prepojená s projektom? Budú jej výsledky využívané aj na iné mimoprojektové účely? Ak áno, aké?

Realizacja tej inwestycji wypełnia lukę w ofercie usług turystycznych, przez co przyczynia się do poprawy jakości i poszerzenia oferty turystycznej w miejscu pielgrzymkowym związanym z kultem maryjnym. Sanktuarium dołączy w ten sposób do grona innych miejsc pielgrzymkowych na szlaku maryjnym i przyczyni się do stworzenia wysokiej jakości produktu turystycznego.

Realizáciou tento investície sa vyplňa medzera v ponuke služieb pre turistov, čím sa skvalitňuje a rozširuje turistické zázemie na tomto mariánskom pútnickom mieste. Tým sa toto pútnické miesto pripája k ostatným lokalitám zapojeným do mariánskej cesty a svojim príspevkom dopomáha k vytvoreniu kvalitného produktu cestovného ruchu.

Czy przy projektowaniu inwestycji została zachowana zgodność z zasadą uniwersalnego planowania? Jeśli tak, to w jaki sposób? / Bola investícia navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania? Ak áno, akým spôsobom?

Inwestycja została zaplanowana zgodnie z zasadą projektowania uniwersalnego. Centrum informacji dla pielgrzymów wraz z otoczeniem zostało zaprojektowane tak, aby służyło wszystkim i było dostępne dla szerokich mas.

Plánovaná investícia bola navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania. Pútnické informačné centrum s okolitým areálom je navrhnuté tak, aby bolo užitočné pre všetkých a aby bolo prístupné a slúžilo širokej verejnosti.

Czy koncepcja projektowa inwestycji została wyłoniona w drodze konkursu architektonicznego? / Bol investičný návrh vybraný formou architektonickej súťaže?

Nie.

Nie.

Lokalizacja inwestycji / Lokalizácia investície

Inwestycja zostanie zrealizowana na działce E-KN nr 6534/1 o powierzchni 1 804,00 m², kultura rolna: trwałe użytki zielone i działce C-KN nr 613/2 o powierzchni 2 205,00 m², kultura rolna: trwałe użytki zielone w obrębie katastralnym Litmanová, miejscowość LITMANOVÁ, powiat Stará Ľubovňa, wszystko we własności parafii greckokatolickiej Litmanová, udział we współwłasności 1/1.



Inestícia bude realizovaná na parc. E-KN č. 6534/1 o výmere 1.804,00 m², kultúra: trvalý trávnatý porast a parc. C-KN č. 613/2 o výmere 2.205,00 m², kultúra: trvalý trávnatý porast pre k.ú. Litmanová, obec LITMANOVÁ, okres Stará Ľubovňa všetko vo vlastníctve Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová v podiele 1/1.

Ryzyka zväzane z realizáciou investície / Riziká spojené s realizáciou investície

1. zmeny legislatívne np. zväzane z získaním povolenia na budovu
 2. niewystarczające środki finansowe partnera na sfinansowanie inwestycji
 3. wyraźna zmiana cen wyjściowych w przyszłości (materiał i praca)
 4. trwałość inwestycji po zakończeniu projektu
 5. spadek popytu na świadczone usługi i w związku z tym niski stopień wykorzystania centrum - nieefektywność inwestycji
1. legislatívne zmeny napr. pri získaní stavebného povolenia
 2. nedostatočné finančné zdroje partnera na prefinancovanie investície
 3. výrazné zmeny cien vstupov v budúcnosti (materiál a práca)
 4. udržateľnosť investície po skončení projektu
 5. zníženie dopytu po poskytovaných službách, následne nízke využitie centra a neefektívnosť investície

Data rozpoczęcia realizacji inwestycji / Dátum začatia realizácie investície 2017.01

Data zakończenia realizacji inwestycji / Dátum ukončenia realizácie investície 2018.12

Stan przygotowania inwestycji do realizacji / Stav prípravy investície na realizáciu

Partner projektu jest właścicielem działki - stosunki własnościowe w odniesieniu do działki, na której będzie realizowana inwestycja są uregulowane. Dokumentacja projektowa jest w pełni przygotowana. Rozpoczęto postępowanie lokalizacyjne i budowlane. Partner czeka na wydanie decyzji o lokalizacji i zezwolenia na budowę.

Partner projektu má vysporiadaný vzťah k pozemku, na ktorom bude realizovať investíciu, je vlastníkom pozemku. Projektová dokumentácia je kompletne spracovaná. Bolo začaté územné a stavebné konanie. Partner čaká na vydanie územného a stavebného povolenia.

Analiza wpływu inwestycji na środowisko naturalne / Analýza vplyvu investície na životné prostredie

Partner przedłożył oświadczenie Urzędu Powiatowego Stará Ľubovňa, Wydziału Ochrony Środowiska, które stwierdza, że projekt (budowa) nie jest przedmiotem oceny oddziaływania na środowisko zgodnie z ustawą nr 24/2006 Coll.

Partner predložil vyjadrenie Okresného úradu Stará Ľubovňa, odbor starostlivosti o životné prostredie, kde sa uvádza, že projekt (stavba) nepodlieha posudzovaniu vplyvov na životné prostredie podľa zákona č. 24/2006 Z.z.

Kto jest właścicielem inwestycji, kto będzie odpowiedzialny za jej realizację, a kto za bieżące jej utrzymanie / Kto je vlastníkom investície, kto bude zodpovedný za jej realizáciu, a kto za jej bežnú údržbu?

Właścicielem inwestycji jest partner projektu - parafia greckokatolicka Litmanová. Partner będzie odpowiedzialny za realizację inwestycji oraz jej utrzymanie w przyszłości.

Vlastníkom investície je partner projektu - Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová. Partner bude zodpovedný za realizáciu tejto investície a za je následnú údržbu v budúcnosti.



III.12.2

Nazwa zadania w projekcie, w ramach którego inwestycja jest realizowana / Názov úlohy v projekte, v rámci ktorej je daná investícia realizovaná.

(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego
(Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest

Partner odpowiedzialny za realizację inwestycji / Partner zodpovedný za realizáciu investície

(P 6) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina

Inni zaangażowani partnerzy / Iní zapojení partneri

-

Nazwa inwestycji / Názov investície

Rozbudowa infrastruktury turystycznej na terenie miejsca pielgrzymkowego w Ľutinie
Dobudovanie turistickej infraštruktúry v areáli pútnického miesta v Ľutine

Krótki opis inwestycji / Stručný opis projektu

W ramach działania przewidziano budowę kilku niedużych obiektów na terenie miejsca pielgrzymkowego, które mają przyczynić się do poprawy jakości infrastruktury dla turystów i pielgrzymów: 1. remont nawierzchni utwardzonej (placu) na terenie bazyliki minor w Ľutinie 2. budowa miejsca odpoczynku (zieleń, ławki, kosze na śmieci) 3. plac zabaw dla dzieci 4. remont zadaszenia dla turystów. Wszystkie te działania mają służyć uzupełnieniu koncepcji sanktuarium i zapewnienia odwiedzającym podczas wizyty wyższej jakości usług i otoczenia.

Aktivita v sebe zahŕňa vybudovanie niekoľkých drobných stavieb v areáli pútnického miesta pre skvalitnenie infraštruktúry pre turistov a pútnikov:

1. rekonštrukcia spevnenej plochy (náместia) v areáli Baziliky minor v Ľutine
2. dobudovanie oddychovej zóny (zeleň, lavičky, odpadkové koše)
3. detské ihrisko
4. rekonštrukcia turistickeho prístrešku

Všetky tieto aktivity majú pomôcť doplniť celkovú koncepciu pútnického areálu s cieľom poskytnúť návštevníkom lepšie služby a prostredie pri návšteve tohto miesta.

Uzasadnienie / Odôvodnenie

Dobudowa brakującej infrastruktury turystycznej i poprawa jakości usług
Dobudovanie chýbajúcej turistickej infraštruktúry a skvalitnenie služieb.

W jaki sposób inwestycja jest bezpośrednio powiązana z projektem? Czy jej efekty wykorzystywane będą również do innych celów pozaprojektowych? Jeśli tak to do jakich? / Akým spôsobom je investícia priamo prepojená s projektom? Budú jej výsledky využívané aj na iné mimoprojektové účely? Ak áno, aké?

Realizacja drobnych inwestycji przyczyni się do poprawy jakości usług turystycznych w miejscu pielgrzymkowym związanym z kultem maryjnym. Sanktuarium dołączy w ten sposób do grona innych miejsc pielgrzymkowych na szlaku maryjnym i przyczyni się do stworzenia wysokiej jakości produktu turystycznego.

Realizáciou drobných investícií sa skvalitnia služby pre turistov na tomto mariánskom pútnickom mieste. Tým sa toto pútnické miesto pripája k ostatným lokalitám zapojeným do mariánskej cesty a svojim príspevkom dopomáha k vytvoreniu kvalitného produktu cestovného ruchu.

Czy przy projektowaniu inwestycji została zachowana zgodność z zasadą uniwersalnego planowania? Jeśli tak, to w jaki sposób? / Bola investícia navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania? Ak áno, akým spôsobom?

Inwestycja została zaplanowana zgodnie z zasadą projektowania uniwersalnego. Inwestycje zostały zaprojektowane tak, aby służyły wszystkim i były dostępne dla szerokich mas.

Plánovaná investícia bola navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania. Investície boli navrhnuté tak, aby boli užitočné pre všetkých a aby boli prístupné čo najširšej verejnosti.

Czy koncepcja projektowa inwestycji została wyłoniona w drodze konkursu architektonicznego? / Bol investičný návrh vybraný formou architektonickej súťaže?

Nie.

Nie.

Lokalizacja inwestycji / Lokalizácia investície

Działka C-KN nr 136/3, figurująca w akcie własności nr 536 dla obrębu katastralnego Ľutina, działka C-KN nr 124, figurująca w akcie własności nr 536 dla obrębu katastralnego Ľutina, działka C-KN nr 128/3, figurująca w akcie własności nr 536 dla obrębu katastralnego Ľutina, działka C-KN 136/6, figurująca w akcie własności nr 296 dla obrębu katastralnego Ľutina, działka C-KN 127, figurująca w akcie własności nr 296 dla obrębu katastralnego Ľutina.

Parc. C-KN č. 136/3, zapísaná na LV č. 536 pre k.ú. Ľutina, parc. C-KN č. 124, zapísaná na LV č. 536 pre k.ú. Ľutina, parc. C-KN č. 128/3, zapísaná na LV č. 536 pre k.ú. Ľutina, parc. C-KN 136/6, zapísaná na LV č. 296 pre k.ú. Ľutina, parc. C-KN 127, zapísaná na LV č. 296 pre k.ú. Ľutina

Ryzyka związane z realizacją inwestycji / Riziká spojené s realizáciou investície



1. zmiany legislacyjne np. związane z uzyskaniem pozwolenia na budowę
 2. niewystarczające środki finansowe partnera na sfinansowanie inwestycji
 3. wyraźna zmiana cen wyjściowych w przyszłości (materiał i praca)
1. legislatívne zmeny napr. pri získaní stavebného povolenia
 2. nedostatočné finančné zdroje partnera na prefinancovanie investície
 3. výrazné zmeny cien vstupov v budúcnosti (materiál a práca)

Data rozpoczęcia realizacji inwestycji / Dátum začatia realizácie investície 2017.01

Data zakończenia realizacji inwestycji / Dátum ukončenia realizácie investície 2018.12

Stan przygotowania inwestycji do realizacji / Stav prípravy investície na realizáciu

Partner projektu jest właścicielem działki, na której będzie realizowana inwestycja. Dokumentacja projektowa jest w pełni przygotowana. Inwestycja przewiduje niewielkie obiekty, które nie wymagają pozwolenia na budowę. Właściciel zgłosił drobne obiekty do właściwego urzędu zgodnie z przepisami prawa budowlanego. Partner czeka na decyzję właściwego urzędu budowlanego. Partner przedłożył pozytywne oświadczenie Gminy Lutina o zgłoszeniu budowy obiektu małej architektury na podstawie Prawa budowlanego z 24.06.2016.

Partner projektu má vlastnícky vzťah k pozemku, na ktorom bude realizovať investície. Projektová dokumentácia je kompletne spracovaná. Keďže sa jedná o drobné stavby, ktoré nepotrebujú stavebné povolenie, vlastník ohlásil drobné stavby v zmysle stavebného zákona na príslušný stavebný úrad. Partner predložil súhlasné vyjadrenie Obce Lutina k ohláseniu drobnej stavby v zmysle stavebného zákona z 24.06.2016.

Analiza wpływu inwestycji na środowisko naturalne / Analýza vplyvu investície na životné prostredie

Partner przedłożył oświadczenie Urzędu Powiatowego Sabinov, Wydziału Ochrony Środowiska, które stwierdza, że działalność nie spełnia kryteriów włączenia do oceny dokumentów strategicznych, nie wymaga postępowania poszukiwawczego ... i przy realizacji nie przewiduje się poważnego negatywnego oddziaływania na środowisko.

Partner predložil vyjadrenie Okresného úradu Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie, kde sa konštatuje, že činnosť nespĺňa kritéria pre zaradenie na posúdenie strategických dokumentov, nevyžaduje zisťovacie konanie... a realizáciou sa nepredpokladajú závažné negatívne vplyvy na životné prostredie.

Kto jest właścicielem inwestycji, kto będzie odpowiedzialny za jej realizację, a kto za bieżące jej utrzymanie / Kto je vlastníkom investície, kto bude zodpovedný za jej realizáciu, a kto za jej bežnú údržbu?

Właścicielem inwestycji jest partner projektu - parafia greckokatolicka Lutina. Partner będzie odpowiedzialny za realizację inwestycji oraz jej utrzymanie w przyszłości.

Vlastníkom investície je partner projektu - Gréckokatolícka cirkev, farnosť Lutina. Partner bude zodpovedný za realizáciu tejto investície a za jej následnú údržbu v budúcnosti.



III.12.3

Nazwa zadania w projekcie, w ramach którego inwestycja jest realizowana / Názov úlohy v projekte, v rámci ktorej je daná investícia realizovaná.

(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego
(Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest

Partner odpowiedzialny za realizację inwestycji / Partner zodpovedný za realizáciu investície

(P 7) Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča

Inni zaangażowani partnerzy / Iní zapojení partneri

-

Nazwa inwestycji / Názov investície

Miejsce odpoczynku z drogą krzyżową, utwardzone wjazdy do miejsca odpoczynku, remont damskiego zaplecza sanitarnego na Górze Maryjnej – dobudowa.

Oddychová zóna s krížovou cestou, spevnené vjazdy k oddychovým zónam, modernizácia dámskych hygienických zariadení na Mariánskej hore - prístavba

Krótki opis inwestycji / Stručný opis projektu

Stworzenie miejsca spokoju duchowego, odpoczynku, medytacji z dominującym motywem tematyczno-architektonicznym drogi krzyżowej. Grupami docelowymi korzystającymi z obiektu będą księża, teolodzy, członkowie apostołatu świeckich oraz wierni, którzy przez cały rok uczestniczą w różnego rodzaju wydarzeniach (ćwiczenia duchowe, msze święte, fatimskie soboty, pielgrzymki parafian z całej Słowacji i zagranicy, pielgrzymki osób niepełnosprawnych, wydarzenia dla dzieci i młodzieży w duchu chrześcijańskim). Okresem największego ruchu będą główne pielgrzymki lewockie.

Vytvorenie duchovnej, oddychovej, meditačnej zóny s dominantným tematicko-architektonickým motívom krížovej cesty. Cieľovými skupinami využitia objektu budú kňazi, bohoslovci, členovia laického apoštolátu a veriaci, ktorí sa zúčastňujú celoročných podujatí (duchovné cvičenia, sv. omše, fatimské soboty, púte farníkov z celého Slovenska aj zahraničia, zdravotne postihnutých, detské a mládežnícke podujatia v kresťanskom duchu). Najexponovanejším obdobím návštevnosti objektu budú hlavné levočské púte.

Uzasadnienie / Odôvodnenie

Zwiększenie potencjału duchowego, rekreacyjnego i turystycznego miejsca pielgrzymkowego o randze międzynarodowej – Góry Maryjnej. Wzbogacenie istniejących obiektów sakralnych (bazylika minor, dom pielgrzyma, aleja św. Jana Pawła II i kaplica grekokatolicka) o drogę krzyżową, która jest ważnym elementem Stowarzyszenia Europejskich Sanktuariów Maryjnych, którego członkiem od 2005 roku jest również Góra Maryjna.

Rozšíriť možnosti existujúceho duchovného, oddychového a turistického potenciálu medzinárodného pútnického miesta – Mariánskej hory. Obohatiť jestvujúce sakrálné dominanty (bazilika minor, pútnický dom, aleja sv. Jána Pavla II. gréckokatolícka kaplnka) o krížovú cestu, ktorá je výraznou súčasťou združenia európskych pútnických mariánskych svätýň, ktorého je Mariánska hora od roku 2005 riadnym členom.

W jaki sposób inwestycja jest bezpośrednio powiązana z projektem? Czy jej efekty wykorzystywane będą również do innych celów pozaprojektowych? Jeśli tak to do jakich? / Akým spôsobom je investícia priamo prepojená s projektom? Budú jej výsledky využívané aj na iné mimoprojektové účely? Ak áno, aké?

Realizacja drobnych inwestycji przyczyni się do poprawy jakości usług turystycznych w miejscu pielgrzymkowym związanym z kultem maryjnym. Sanktuarium dołączy w ten sposób do grona innych miejsc pielgrzymkowych na szlaku maryjnym i przyczyni się do stworzenia wysokiej jakości produktu turystycznego.

Realizáciou drobných investícií sa skvalitnia služby pre turistov na tomto mariánskom pútnickom mieste. Tým sa toto pútnické miesto pripája k ostatným lokalitám zapojeným do mariánskej cesty a svojim príspevkom dopomáha k vytvoreniu kvalitného produktu cestovného ruchu.

Czy przy projektowaniu inwestycji została zachowana zgodność z zasadą uniwersalnego planowania? Jeśli tak, to w jaki sposób? / Bola investícia navrhovaná v súlade so zásadami univerzálneho plánovania? Ak áno, akým spôsobom?

Inwestycja została zaprojektowana już kilka lat temu zgodnie z zasadami planowania uniwersalnego. Realizacja całego projektu zależy jednak od pozyskania środków finansowych, dlatego cały plan inwestycyjny został podzielony na kilka etapów.

Investícia bola navrhnutá už pred niekoľkými rokmi v súlade so zásadami univerzálneho plánovania. Uskutočnenie celého projektu však závisí od získania finančných prostriedkov, preto je celkový plán rozložený do niekoľkých etáp.

Czy koncepcja projektowa inwestycji została wyłoniona w drodze konkursu architektonicznego? / Bol investičný návrh vybraný formou architektonickej súťaže?

Nie. Ponieważ harmonogram czasowy przewidziany na spełnienie wszystkich wymogów projektu nie umożliwia przeprowadzenia konkursu.

Nie. Pretože časový harmonogram vypracovania všetkých náležitostí projektu tento spôsob súťaže neumožnil.

Lokalizacja inwestycji / Lokalizácia investície



Objekt będzie zlokalizowany w kierunku od drogi dojazdowej w lesie i zostanie poprowadzony za kaplicą greckokatolicką do głównego ołtarza polowego; będzie to droga krzyżowa z miejscem odpoczynku i medytacji dla pielgrzymów i turystów odwiedzających Bazylikę Nawiedzenia Marii Panny z całorocznym wykorzystaniem.

Objekt bude lokalizovaný v smere od prístupovej cesty v lesíku a povedie poza gréckokatolícku kaplnku k hlavnému poľnému oltáru a bude krížovou cestou aj oddychovo-meditačnou zónou pre pútnikov i návštevníkov Baziliky Navštívenia Panny Márie s celoročným využitím.

Ryzyka związane z realizacją inwestycji / Riziká spojené s realizáciou investície

Nieoczekiwane wpływy pogodowe, negatywna ingerencja czynnika ludzkiego, naturalne zużycie materiałów budowlanych. Nečakané poveternostné vplyvy, negatívny zásah ľudského faktoru, prirodzená opotrebovanosť stavebného materiálu.

Data rozpoczęcia realizacji inwestycji / Dátum začatia realizácie investície 2017.01

Data zakończenia realizacji inwestycji / Dátum ukončenia realizácie investície 2018.12

Stan przygotowania inwestycji do realizacji / Stav prípravy investície na realizáciu

Opracowanie projektu budowy wszystkich trzech obiektów.

Projektové rozpracovanie na výstavbu všetkých troch objektov.

Analiza wpływu inwestycji na środowisko naturalne /

Analýza vplyvu investície na životné prostredie

Z uwagi na zastosowane formy robót budowlanych, technologie i materiały budowlane oraz urządzenia, nie przewidujemy żadnych negatywnych wpływów na środowisko w miejscu realizacji projektu. Urząd parafii rzymskokatolickiej Levoča zapewni przygotowanie i uprzątnięcie terenu po wykonaniu robót budowlanych. Partner zwróci się do właściwego urzędu o wydanie oceny wpływu inwestycji na środowisko lub wydanie przez właściwą inwestycję decyzji, zgodnie z którą wnioskujący nie ma takiego obowiązku w myśl ustawy nr 24/2006 o ocenie wpływu na środowisko.

Vzhľadom na použité formy stavebných prác, technológie a stavebný materiál, ako aj mechanizmy nepredpokladáme žiadne devastáčne negatívne dopady na prírodnú lokalitu projektu. Rímskokatolícky farský úrad v Levoči zabezpečí úpravu a upratovanie terénu po prevedení stavebných prác. Partner požiadal príslušný úrad o posúdenie dopadu investície na životné prostredie, resp. vydanie rozhodnutia príslušnej inštitúcie, že žiadateľ nemá takúto povinnosť v zmysle zákona č. 24/2006 o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Kto jest właścicielem inwestycji, kto będzie odpowiedzialny za jej realizację, a kto za bieżące jej utrzymanie / Kto je vlastníkom investície, kto bude zodpovedný za jej realizáciu, a kto za jej bežnú údržbu?

W dłuższej perspektywie zarządcą i użytkownikiem miejsca, w którym projekt ma być realizowany jest parafia rzymskokatolicka Levoča, która będzie odpowiadać za realizację projektu, prawidłowe wykorzystanie środków finansowych oraz za bieżące utrzymanie dzieła.

Dlhodobým správcom a užívateľom lokality, v ktorej sa má projekt realizovať, je Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča, ktorá bude zodpovedať za realizáciu projektu, správne využitie finančných prostriedkov a za bežnú údržbu diela.



III.12.4

Nazwa zadania w projekcie, w ramach którego inwestycja jest realizowana / Názov úlohy v projekte, v rámci ktorej je daná investícia realizovaná.

(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego
(Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest

Partner odpowiedzialny za realizację inwestycji / Partner zodpovedný za realizáciu investície

(P 8) Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov

Inni zaangażowani partnerzy / Iní zapojení partneri

-

Nazwa inwestycji / Názov investície

1. Rozbudowa terenu miejsca pielgrzymkowego 2. Instalacja systemu informacyjnego na terenie obiektu dla pielgrzymów wraz z nagłośnieniem 3. Wyposażenie obszaru w elementy małej architektury

1. Dobudovanie areálu pútnického miesta (SO01-04, SO09)

2. Inštalácia informačného systém areálu pre pútnikov vrátane ozvučenia (SO05, SO06)

3. Vybavenie areálu prvkami drobnej architektúry (SO07, SO08)

Krótki opis inwestycji / Stručný opis projektu

Rozbudowa obszaru sanktuarium (budowa nowych urządzeń sanitarnych i zaplecza dla pielgrzymów z bezbarierowym dostępem dla osób niepełnosprawnych, otwarte zadaszanie dla pielgrzymów i urządzenia sanitarne, nawierzchnia utwardzona, przygotowanie dostatecznej liczby miejsc siedzących dla pielgrzymów nad głównym zadaszaniem zewnętrznym, częściowy remont chodników, artystyczne oświetlenie kalwarii nad głównym obszarem sanktuarium, gdzie zaczyna się Droga Świata, prace budowlane przy źródle św. Wojciecha-symbolu pielgrzymek maryjnych, instalacja aktywnego piorunochronu w celu zapewnienia pielgrzymom bezpieczeństwa na otwartej przestrzeni). Instalacja systemu informacyjnego dla pielgrzymów wraz z nagłośnieniem (system nagłośnienia na całym obszarze za pośrednictwem aktywnego systemu głośników, sieć bezprzewodowa wifi, tablice informacyjne i kierunkowe z kodami QR), wyposażenie obszaru w elementy małej architektury (źródleka z wodą pitną, kosze na śmieci, stojaki na rowery, system barier). Dobudowanie areálu pútnického miesta (vybudovanie nového hygienicko sociálneho zariadenia a zázemia pre pútnikov počas púti vrátane riešenia bezbariérového prístupu pre hendikepovaných, otvorený prístrešok pre pútnikov+ hygienické zázemie, spevnená plocha, vybudovanie dostatočného počtu miest na sedenie pre pútnikov nad hlavným vonkajším prestrešením, čiastočná rekonštrukcia chodníkov areálu, umelecké nasvietenie kalvárie nad hlavným pútnickým areálom, kde zároveň začína cesta Svetla, stavebné úpravy pri prameni Sv. Wojtecha-symbolu Mariánskych pútí, inštalácia aktívneho blezkozvodu z dôvodu bezpečnosti pútnikov na otvorenom priestore). Inštalácia informačného systém areálu pre pútnikov vrátane ozvučenia (systém ozvučenia púte a celom areáli aktívnym systémom reproduktorov, wifi spot, informačné a orientačné tabule s QR kódmi), Vybavenie areálu prvkami drobnej architektúry(pitné forntány, odpadkové koše, stojany na bicykle, exteriérový bariérový systém).

Uzasadnienie / Odôvodnenie

Wszystkie zaplanowane inwestycje są potrzebne do realizacji idei projektowej, głównego celu projektu oraz celu specyficznego programu Interreg PL-SK, a także do osiągnięcia zakładanych wyników.

Všetky plánované investície sú potrebné k realizácii projektovej myšlienky a naplneniu hlavného cieľa projektu ako aj k naplneniu špecifického cieľa programu Interreg PL-SK a tiež jeho výsledku.

W jaki sposób inwestycja jest bezpośrednio powiązana z projektem? Czy jej efekty wykorzystywane będą również do innych celów pozaprojektowych? Jeśli tak to do jakich? / Akým spôsobom je investícia priamo prepojená s projektom? Budú jej výsledky využívané aj na iné mimoprojektové účely? Ak áno, aké?

Wszystkie zaplanowane inwestycje są bezpośrednio związane z projektem, którego idea jest rozwój turystyki pielgrzymkowej w obszarze działań parafii. Wyniki inwestycji w ograniczonym stopniu będą służyły także celom pozaprojektowym, z uwagi na fakt że inwestycje znajdują się na obszarze sanktuarium, gdzie prowadzona jest całoroczna działalność duszpasterska. Chodzi przede wszystkim o odprawianie mszy świętych na terenie inwestycji, działania związane z pierwszą komunią świętą w parafii oraz działania duszpasterskie prowadzone przez cały rok.

Všetky plánované investície sú priamo prepojené s projektom, ktorého ideou je rozvoj pútnického turizmu v lokalite aktivít farnosti. Výsledky investície budú využiteľné v obmedzenej aj na mimoprojektové účely, vzhľadom na skutočnosť, že investície sú umiestnené v lokalite pútnického miesta, kde prebieha celoročná pastoračná činnosť.- Pôjde hlavne o slávenie Sv. omši v lokalizácii investície, aktivity spojené s prvým sv. prijímaním vo farnosti, ako aj aktivity bežného pastoračného obdobia v období cez rok.

Czy przy projektowaniu inwestycji została zachowana zgodność z zasadą uniwersalnego planowania? Jeśli tak, to w jaki sposób? / Bola investícia navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania? Ak áno, akým spôsobom?

Inwestycja została zaplanowana zgodnie z zasadą projektowania uniwersalnego. Inwestycje zostały zaprojektowane tak, aby służyły wszystkim i były dostępne dla szerokich mas.



Plánovaná investícia bola navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania. Investície boli navrhnuté tak, aby boli užitočné pre všetkých a aby boli prístupné čo najširšej verejnosti.

Czy koncepcja projektowa inwestycji została wyłoniona w drodze konkursu architektonicznego? / Bol investičný návrh vybraný formou architektonickej súťaže?

Częściowo. Główne zaplanowane przez nas działania było w przeszłości opracowywane przy udziale architekta, który jednak nie został wyłoniony w drodze konkursu, ponieważ koncepcję tę rozwijał już mój poprzednik. Kościół nie ma jednak obowiązku przeprowadzania konkursów architektonicznych. Wszystkie pozostałe projekty były opracowywane we współpracy z autoryzowanym projektantem.

Čiastočne, hlavná nami plánovaná aktivita bola v minulosti pripravovaná v spolupráci s architektom, ten však nebol vybraný formou súťaže, keďže s jeho myšlienkami pracoval už môj predchodca. Cirkev však nie je povinná realizovať architektonickú súťaž. Všetky ostatné návrhy boli riešené v spolupráci a autorizovaným projektantom.

Lokalizacja inwestycji / Lokalizácia investície

Gaboľtov, powiat Bardejov
Gaboľtov, okres Bardejov

Ryzyka związane z realizacją inwestycji / Riziká spojené s realizáciou investície

Parafia aktualnie finalizuje kwestię regulacji stosunków własnościowych niezbędną do realizacji zaplanowanych inwestycji.

Po całkowitym uregulowaniu praw własnościowych - żadne.

Farnosť momentálne finišuje s realizáciou riešenia vlastníckych vzťahov potrebných pre realizáciu plánovaných investícií.

Po kompletom majetkovo-právnom vysporiadaní žiadne.

Data rozpoczęcia realizacji inwestycji / Dátum začatia realizácie investície 2017.01

Data zakończenia realizacji inwestycji / Dátum ukončenia realizácie investície 2018.12

Stan przygotowania inwestycji do realizacji / Stav prípravy investície na realizáciu

Wszystkie planowane inwestycje są na etapie opracowywania dokumentacji projektowych i rozpoczęcia postępowania o wydanie pozwolenia na budowę, tak aby w czasie składania projektu zostało wydane prawomocne pozwolenie na budowę obejmujące cały zakres inwestycji.

Všetky plánované investície sú v stave rozpracovanosti projektových dokumentácií a príprave nás na započatie stavebného konania tak, aby sme v dobe predkladania projektu mali vydané právoplatné stavebné povolenie pre celý rozsah investície.

Analiza wpływu inwestycji na środowisko naturalne /

Analýza vplyvu investície na životné prostredie

Partner zwrócił się do właściwego urzędu o wydanie oceny wpływu inwestycji na środowisko lub wydanie przez właściwą inwestycję decyzji, zgodnie z którą wnioskujący nie ma takiego obowiązku w myśl ustawy nr 24/2006 o ocenie wpływu na środowisko.

Partner požiadala príslušný úrad o posúdenie dopadu investície na životné prostredie, resp. vydanie rozhodnutia príslušnej inštitúcie, že žiadateľ nemá takúto povinnosť v zmysle zákona č. 24/2006 o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Kto jest właścicielem inwestycji, kto będzie odpowiedzialny za jej realizację, a kto za bieżące jej utrzymanie / Kto je vlastníkom investície, kto bude zodpovedný za jej realizáciu, a kto za jej bežnú údržbu?

W pełnym zakresie parafia rzymskokatolicka Gaboľtov.

V celom rozsahu Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Gaboľtov.



III.12.5

Nazwa zadania w projekcie, w ramach którego inwestycja jest realizowana / Názov úlohy v projekte, v rámci ktorej je daná investícia realizovaná.

(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego
(Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest

Partner odpowiedzialny za realizację inwestycji / Partner zodpovedný za realizáciu investície

(P 9) Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi

Inni zaangażowani partnerzy / Iní zapojení partneri

-

Nazwa inwestycji / Názov investície

„Rewitalizacja istniejącego założenia ogrodowego i otoczenia sanktuarium – Etap II ” na terenie dz.3571/3 orza części działki nr.3571/4 w Zespole Klasztornym oo. Jezuitów położonych w Starej Wsi

„Revitalizácia existujúcej záhrady a okolia pútnického centra – Etapa II ” na parc. 3571/3 a časti parc. č. 3571/4 v Jezuitskom kláštornom komplexe v Starej Wsi

Krótki opis inwestycji / Stručný opis projektu

Przedmiotem opracowania jest zadanie: „Rewitalizacja istniejącego założenia ogrodowego i otoczenia sanktuarium – Etap II ” w ramach Projektu "Szlak Maryjny" (Światło ze Wschodu)" zakładający m. In. przeprowadzenie prac remontowych i budowlanych przy kompleksie Jezuickiej Bazyliki w Starej Wsi. Działania objęte Projektem: I „Rewitalizacja istniejącego założenia ogrodowego i otoczenia sanktuarium NMP w Starej Wsi – Etap II ”

I.1 Prace budowlane przy zagospodarowaniu terenu wokół Sanktuarium (wykonanie przejścia między dziedzińcem a ogrodem wraz z WC i punktem informacyjnym, wykonanie ciągu pieszo jezdnego między bazyliką a ogrodem oraz wykonanie nowej nawierzchni alejki, amfiteatr, wykonanie Aplikacji Mobilnej na telefon do zwiedzania sanktuarium)- przejście pomiędzy dziedzińcem a ogrodem - W celu dobrej komunikacji całego szlaku Maryjnego wokół sanktuarium zaprojektowano przejście z dziedzińca przed bazyliką do Ogrodu Biblijnego znajdującego się po wschodniej stronie Bazyliki, poprz

Predmetom elaborátu je projekt: „Revitalizácia existujúcej záhrady a okolia pútnického centra – Etapa II ” v rámci projektu "Mariánska púť" (Svetlo z východu)" predpokladajúci o. i. Rekonštrukčné a stavebné práce na komplexe jezuitskej baziliky v Starej Wsi. Aktivita zahrnuté v Projekte: „Revitalizácia existujúcej záhrady a okolia pútnického centra v Starej Wsi – Etapa II ” I.1 Stavebné práce pri terénnych úpravách okolo komplexu (prechod medzi nádvorím a záhradou s toaletami a informačným stánkom, výstavba komunikačného prepojenia medzi bazilikou a záhradou a pokládka nového povrchu na chodníkoch, amfiteáter, mobilná aplikácia pre návštevu komplexu) – prechod medzi nádvorím a záhradou – Pre dobrú komunikáciu celej mariánskej púte sa okolo pútnického komplexu plánuje prechod z nádvoría pred bazilikou do biblickej záhrady nachádzajúceho sa na východnej strane baziliky.

Uzasadnienie / Odôvodnenie

Za realizacją przedmiotowego projektu przemawia kilka argumentów:

1.Projekt wpisuje się w cele wymienionego Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK na lata 2014 - 2022, jak również dokumentów planistycznych na poziomie wspólnotowym, kraju, województw, powiatów i gmin objętych realizacją poszczególnych zadań dwóch obszarów partnerskich. Tym samym charakteryzuje się spójnością z realizowaną polityką rozwoju na tych obszarach.

2.Przeprowadzenie projektu polegającego na zagospodarowaniu otoczenia zabytkowych obiektów Zespołu Klasztornemu i Sanktuarium w Starej Wsi przyczyni się z jednej strony do zapewnienia ochrony zabytków i otoczenia a także adaptację na cele obiektów turystyki pielgrzymkowej. Umożliwi właściwe wyeksponowanie zabytków i daje możliwość obcowania z unikatowym w skali Europy dziedzictwem kulturowym i przyrodniczym regionów partnerskich. Tym samym Jezuickie obiekty podniosą swoją atrakcyjność kulturowo – pielgrzymkowo - turystyczną, wpływając korzystnie na ich rozwój społeczno - gospodarczy (powstanie nowych miejsc pracy związanych z obsługą odwiedzających istniejące muzeum czy Sanktuarium. Projekt przyczyni się do uatrakcyjnienia oferty turystycznej i kulturowej Województwa Podkarpackiego i Preszowskiego.

Za realizacją przedmetného projektu hovorí niekoľko argumentov: 1.Projekt napĺňa ciele uvedené v Programe cezhraničnej spolupráce PL-SK pre roky 2014 - 2022, ako aj dokumenty plánovania na európskej, štátnej, krajskej, okresnej a obecnej úrovni zahrnutých do jednotlivých aktivít dvoch partnerských území. Charakterizuje ho súdržnosť s realizovanou rozvojom politikou tejto oblasti. 2.Realizácia projektu spočívajúceho v úprave okolia historických objektov kláštora a pútnického centra v Starej Wsi sa pričíní o ochranu pamiatok a okolia na účely pútnického turizmu. Bude možné vhodne exponovať pamiatky a vytvoriť tak možnosť obcováť s unikátnym kultúrnym a prírodným dedičstvom regiónu, ktoré je unikátne aj z európskeho hľadiska. Jezuitské objekty zvyšujú svoju kultúrno-pútnicko-turistickú atraktivitu, ovplyvňujú sociálno-ekonomický rozvoj (vznik nových pracovných miest spojených s obsluhou návštevníkov múzea či pútnických miest). Projekt prispeje k zatraktívneniu turistickej a kultúrnej ponuky Podkarpatského vojvodstva a Prešovského kraja.

W jaki sposób inwestycja jest bezpośrednio powiązana z projektem? Czy jej efekty wykorzystywane będą również do innych celów pozaprojektowych? Jeśli tak to do jakich? / Akým spôsobom je investícia priamo prepojená s projektom? Budú jej výsledky využívané aj na iné mimoprojektové účely? Ak áno, aké?

Inwestycja związana jest bezpośrednio z projektem. Rozwijamy i promujemy:

1.turystykę kulturowo - historyczną związaną z poznaniem historii, kultury, licznymi wystawami czasowymi, profesjonalna



ekspozycją zebranych przez dziesiątki lat eksponatów czy w końcu udział w lekcjach żywej historii, seminariach i konferencjach z zakresu muzealnictwa, sztuki sakralnej itp.

2. turystykę kontemplacyjną pozwalającą na wyciszenie i oderwanie się o zgiełku codziennego życia, obcowaniu z naturą i kulturą.

3. turystykę pielgrzymkową związaną z kultem Matki Bożej Starowiejskiej,

Projekt umożliwi także pośrednią prezentację innych obiektów zabytkowych, historycznych czy religijnych o znacznych walorach kulturowych, historycznych i architektonicznych regionów partnerskich,

Projekt pozwoli na przeprowadzenie w przyszłości kolejnych projektów związanych z zachowaniem dziedzictwa kultury w Starej Wsi.

To także nowe miejsca pracy i nowe idee rozwoju Sanktuarium.

Investycja jest bezpośrednio powiązana z projektem. Rozwijamy i propagujemy:

1. kulturowy i historyczny turystyka powiązana z poznawaniem historii, kultury, wieloma wystawami, profesjonalną ekspozycją eksponatów zgromadzonych w ciągu lat lub pośrednictwem godzin żywej historii, seminariów i konferencji w ramach muzealnictwa, sakralnego sztuki i sztuki.

2. kontemplacyjna turystyka umożliwia odprężenie i odcięcie od hałasu codziennego życia, umożliwia obcowanie z naturą i kulturą.

3. religijny turystyka powiązana z kultem Matki Bożej Starowiejskiej,

Projekt umożliwi pośrednio prezentację innych obiektów historycznych i religijnych o znacznej kulturowej, historycznej i architektonicznej wartości partnerskich regionów,

Projekt w przyszłości umożliwi realizację dalszych projektów powiązanych z zachowaniem kulturowego dziedzictwa w Starej Wsi. Są to nowe miejsca pracy i nowe pomysły rozwoju Sanktuarium.

Czy przy projektowaniu inwestycji została zachowana zgodność z zasadą uniwersalnego planowania? Jeśli tak, to w jaki sposób? / Będzie inwestycja realizowana w zgodzie z zasadą uniwersalnego planowania? Jeśli tak, to w jaki sposób?

Inwestycja jest przygotowana do realizacji zgodnie z wszystkimi miejscowymi i krajowymi dokumentami z zakresu budownictwa i realizacji zadań w obrębie zabytków. Posiada wszystkie niezbędne dokumentacje projektowe, kosztorysowe, pozwolenia na budowę oraz decyzje konserwatorskie w celu realizacji zadań wskazanych w Projekcie.

Wszystkie działania są gotowe do realizacji. Inwestycja została zaplanowana zgodnie z zasadą projektowania uniwersalnego. Inwestycje zostały zaprojektowane tak, aby służyły wszystkim i były dostępne dla szerokiego grona odbiorców.

Inwestycja jest przygotowana do realizacji w zgodzie z wszystkimi miejscowymi i krajowymi dokumentami w ramach budownictwa i realizacji zadań w obrębie zabytków. Inwestycja jest przygotowana do realizacji w zgodzie z zasadą uniwersalnego planowania. Inwestycje zostały zaprojektowane tak, aby służyły wszystkim i były dostępne dla szerokiego grona odbiorców. Inwestycje zostały zaprojektowane tak, aby służyły wszystkim i były dostępne dla szerokiego grona odbiorców. Inwestycje zostały zaprojektowane tak, aby służyły wszystkim i były dostępne dla szerokiego grona odbiorców.

Czy koncepcja projektowa inwestycji została wyłoniona w drodze konkursu architektonicznego? / Będzie inwestycja realizowana w drodze konkursu architektonicznego?

Nie.

Nie.

Lokalizacja inwestycji / Lokalizacja inwestycji

Polska; Podregion krośnieński – przemyski Województwa Podkarpackiego; Powiat Brzozów, Gmina Brzozów, miejscowość : STARA WIEŚ

NTS: PL3 Region Wschodni; PL32 Podkarpacie; PL323 Krośnieński

Polsko; Subregion Krosno – Przemysł, Podkarpackie województwo; okres Brzozów, gmina Brzozów, obec: STARA WIEŚ

NTS: PL3 Region Wschodni; PL32 Podkarpacie; PL323 Krośnieński

Ryzyka związane z realizacją inwestycji / Ryzyka powiązane z realizacją inwestycji

Inwestycja jest uzależniona od otrzymania dofinansowania, które pozwoli na realizację II etapu zagospodarowania terenu wokół sanktuarium. Ryzykiem mniejszej wagi są:

1/ przeprowadzona procedura przetargowa, która może wydłużyć proces rozpoczęcia realizacji inwestycji;

2/ warunki pogodowe podczas realizacji inwestycji;

3/ zmiana w kadrze zarządzającej;

4/ przeciągające się procedury zwrotu zaangażowanych środków;

Inwestycja zależy od uzyskania finansowych środków, które umożliwią realizację II etapu terennych prac wokół sanktuarium. Ryzykiem jest:

1/ Uskutocnienie postępowania, które może przedłużyć proces rozpoczęcia inwestycji;

2/ powolny postęp prac podczas realizacji inwestycji;

3/ zmiana w składzie zarządcy;

4/ opóźnienia w procesie refundacji wniesionych kosztów

Data rozpoczęcia realizacji inwestycji / Data rozpoczęcia realizacji inwestycji 2017.01

Data zakończenia realizacji inwestycji / Data zakończenia realizacji inwestycji 2018.12



Stan przygotowania inwestycji do realizacji / Stav prípravy investície na realizáciu

Inwestycja jest gotowa do realizacji. Towarzystwo Jezusowe posiada kompletną dokumentację projektową oraz niezbędne pozwolenia budowlane i decyzje konserwatorskie zezwalające na realizację zaplanowanych prac budowlanych. Investícia je pripravená na realizáciu. Spolok Towarzystwo Jezusowe má kompletnú projektovú dokumentáciu a nevyhnutné stavebné povolenia a rozhodnutia pamiatkového úradu o povolení predmetných stavebných prác.

Analiza wpływu inwestycji na środowisko naturalne / Analýza vplyvu investície na životné prostredie

Realizacja Projektu nie ingeruje w środowisko naturalne terenów objętych projektem. Projekt nie jest nastawiony negatywnie do środowiska. Przyczyni się do promocji dziedzictwa przyrodniczego regionów. Jeżeli chodzi o prawodawstwo UE w dziedzinie ochrony środowiska (Dyrektywa 85/337/EEC) w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, z późniejszymi zmianami, wnioskodawca oświadcza, że projekt jest neutralny dla środowiska i nie wymaga przygotowania analizy oddziaływania na środowisko. Tereny Partnerskie nie znajdują się w Obszrze Programu Natura 2000. Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Rzeszowie wydała zaświadczenie o braku wpływu negatywnego na Obszary Natura 2000. Realizacja projektu niezasahuje do prírodného prostredia územia dotknutého projektom. Projekt nemá negatívny dopad na životné prostredie. Prispieje k propagácii prírodného dedičstva regiónov. Z hľadiska európskej legislatívy v rámci životného prostredia (Smernica 85/337/EHS) o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie, v z. n. p. , žiadateľ vyhlasuje, že projekt je pre životné prostredie neutrálny a nie je potrebné vyhovovať správu o dopade na životné prostredie. Partnerské územia sa nenachádzajú v území Natura 2000. Regionálne riaditeľstvo ochrany životného prostredia v Rzeszove vydalo potvrdenie o tom, že k negatívnemu dopadu na územia Natura 2000 nedochádza.

Kto jest właścicielem inwestycji, kto będzie odpowiedzialny za jej realizację, a kto za bieżące jej utrzymanie / Kto je vlastníkom investície, kto bude zodpovedný za jej realizáciu, a kto za jej bežnú údržbu?

Towarzystwo Jezusowe jest właścicielem terenu i obiektów objętych realizacją projektu. Będzie jedyną organizacją realizującą projekt. Nawet po jego zakończeniu będzie jego trwałość zachowana. Trwałość projektu odnosi się do następujących aspektów: a/ trwałość finansowa – Towarzystwo Jezusowe jako trwała instytucjonalnie organizacja będzie finansować i utrzymywać powstałe w wyniku realizacji projektu rezultaty przez min 5 lat; b/ instytucjonalnie – po zakończeniu projektu struktury zarządzające nie zmieniają się i nadal będzie kontynuacja projektu, powstaną nowe idee i nowe projekty na dalszy rozwój terenów partnerskich; Towarzystwo Jezusowe jest samofinansującą się jednostką, która działa ze świetnymi wynikami finansowymi i będzie działała długo nawet po zakończeniu projektu. Jest w stanie dalej kontynuować i finansować podjęte zadania. Zadania ujęte w projekcie mają wysokie znaczenie a ich finansowanie z UE podnosi ich rangę.

Spolok Towarzystwo Jezusowe je vlastníkom pozemkov a objektov, na ktorých sa bude projekt realizovať. Aj po jeho ukončení bude udržateľnosť projektu zachovaná. Tá sa vzťahuje na nasledujúce aspekty: a/ finančná udržateľnosť – Towarzystwo Jezusowe ako inštitucionálne trvalá organizácia bude financovať a prevádzkovať výsledky projektu minimálne 5 rokov; b/ inštitucionálna udržateľnosť – po ukončení projektu ostanú riadiace štruktúry rovnaké, nezmenia sa a projekt bude naďalej pokračovať, vzniknú nové myšlienky a nové projekty pre ďalší rozvoj partnerského územia; Towarzystwo Jezusowe je jednotka, ktorá sa financuje sama, má vynikajúce finančné výsledky a bude pôsobiť ešte dlho po skončení projektu. V realizovaných úlohách je schopná pokračovať a financovať ich.



III.12.6

Nazwa zadania w projekcie, w ramach którego inwestycja jest realizowana / Názov úlohy v projekte, v rámci ktorej je daná investícia realizovaná.

(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego
(Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest

Partner odpowiedzialny za realizację inwestycji / Partner zodpovedný za realizáciu investície

(P 10) Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie

Inni zaangażowani partnerzy / Iní zapojení partneri

-

Nazwa inwestycji / Názov investície

Ogród tajemnic maryjnych ze św. Janem Pawłem II - TOTUS TUUS przy kościele pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli - Sanktuarium św. Jana Pawła II w Krośnie wraz z zapleczem sanitarnym dla pielgrzymów.

Záhrada mariánskych tajomstiev so sv. Jánom Pavlom II - TOTUS TUUS pri kostole sv. Petra Apoštola a sv. Jána z Dukly - Pútnické centrum sv. Jána Pavla II v Krosne spolu so sociálnym zázemím pre pútnikov.

Krótki opis inwestycji / Stručný opis projektu

Wykonanie założenia ogrodowego obejmującego teren wokół sanktuarium, w skład którego wejdą nasadzenia roślinne wokół wydzielonych miejsc, z artystycznie przedstawionymi tajemnicami maryjnymi oraz alejki i place utwardzone. Powierzchnia ogrodu wraz z placami i alejkami około. Powierzchnia wewnętrznego placu zachodniego z fontanną i placu wschodniego przy budynku z cukiernią ok. budowę małego obiektu mieszczącego punkt informacyjny o sanktuarium i szlakach pielgrzymkowych związanych ze św. Janem Pawłem II oraz z możliwością zakupu pamiątek. Przewidziane do druku specjalnie zaprojektowane foldery informacyjne dotyczące krosnieńskiego sanktuarium św. Jana Pawła II oraz miejsc i szlaków pielgrzymkowych na Podkarpaciu i Słowacji, będzie można otrzymać w budynku punktu informacyjnego. Budynek będzie mieścił także zaplecze sanitarne dla pielgrzymów (dostosowane również dla osób niepełnosprawnych). Budynek parterowy, niepodpiwniczony. W zadaniu występuje ogrodzenie jako zagospodarowania terenu-110mb

Vytvorenie záhrady okolo pútnického centra, ktorú budú tvoriť rastliny vysadené na určených miestach, s umelecky zobrazenými mariánskymi tajomstvami a chodníky a spevnené plochy. Povrch záhradný spolu so spevnenými plochami a chodníkmi. Povrch vnútorného západného priestoru s fontánou a východného priestoru s cukrárňou, výstavba malého objektu s informáciami o pútnickom mieste a pútnických trasách spojených so sv. Jánom Pavlom II a s možnosťou nákupu suvenírov. Špeciálne informačné letáky určené na tlač, týkajúce sa krosnianskeho pútnického centra sv. Jána Pavla II, bude možné získať v infostánku. Budova bude vybavená aj sociálnymi zariadeniami pre pútnikov (prispôsobenými a pre zdravotne postihnutých). Prízemný objekt, nepodpiwničený. V úlohe I.1 je oplotenie ako súčasť úpravy areálu-110 bm oplotenia.

Uzasadnienie / Odôvodnenie

Realizacja zadania inwestycyjnego jest ważna i potrzebna w związku z dynamicznie rozwijającym się ruchem turystyczno - pielgrzymkowym związanym z utworzeniem Sanktuarium św. Jana Pawła II. Największym problemem jest ograniczona dostępność i brak infrastruktury okołoturystycznej w tym ciągów pieszych, sanitariatów na zewnątrz. Działanie to pełni także funkcję estetyczną – turystyczną ponieważ porawia wizerunek, sprawia iż nowe otoczenie będzie atrakcją turystyczną, która przyczyni się do wzmożonego ruchu w pasie transgranicznym.

Realizácia investičného zámeru je dôležitá a potrebná v súvislosti s dynamicky sa rozvíjajúcom cestovným ruchom (pútnickým turizmom) spojeným s vytvorením pútnického miesta sv. Jána Pavla II. Najväčším problémom je obmedzená dostupnosť a nedostatočná infraštruktúra, komunikácie pre chodcov, sociálne zázemie v exteriéri. Táto aktivita plní aj esteticko-turistické funkcie, pretože zlepšuje obraz okolia, spôsobuje, že nové okolie bude turisticky príťažlivé, a to zvýši cestovný ruch v cezhraničnom pásme.

W jaki sposób inwestycja jest bezpośrednio powiązana z projektem? Czy jej efekty wykorzystywane będą również do innych celów pozaprojektowych? Jeśli tak to do jakich? / Akým spôsobom je investícia priamo prepojená s projektom? Budú jej výsledky využívané aj na iné mimoprojektové účely? Ak áno, aké?

Inwestycja związana jest bezpośrednio z projektem i nawiązuje do konkretnych celów programu. Można powiedzieć, że powstanie produktów projektu to zwiększenie liczby odwiedzających. Tym samym realizacja projektu podniesie swoją atrakcyjność kulturowo–pielgrzymkowo- turystyczną, wpływając korzystnie na ich rozwój społeczno - gospodarczy (powstanie nowych miejsc pracy związanych z obsługą odwiedzających istniejące muzeum czy Sanktuarium. Projekt przyczyni się do uatrakcyjnienia oferty turystycznej i kulturowej województwa Podkarpackiego i Preszowskiego. Słowacja i Polska to kraje z ogromnym potencjałem dla rozwoju turystyki -duchowe i chrześcijańskie tradycje tworzą warunki dla turystyki przygodowej, która ma znaczące miejsce w rankingu oferowanych produktów turystycznych. Wizja projektu polega na kompleksowym połączeniu, zintegrowaniu i systematycznym rozwoju duchowego i kulturalnego serca Słowackiego i Polskiego narodu, a tym samym na wspieraniu rozwoju przygranicza.

Investícia je priamo spojená s projektom a nadväzuje na konkrétne programové ciele. Možno povedať, že vznik produktov v rámci projektu znamená nárast počtu návštevníkov. Realizácia projektu zvýši kultúrno-pútnickú a turistickú atraktivitu, pozitívne ovplyvní sociálno-hospodársky rozvoj (vznik nových pracovných miest spojených s obsluhou návštevníkov múzea či pútnických miest). Projekt prispeje k zatraktívneniu turistickej a kultúrnej ponuky Podkarpatského a Prešovského kraja). Slovensko a Poľsko sú krajiny s obrovským potenciálom rozvoja cestovného ruchu – duchovné a kresťanské tradície tvoria



podmienky pre dobrodružný turizmus, ktorý má v rámci ponúkaných turistických produktov významné miesto. Vízia projektu spočíva v komplexnom spojení, integrácii a systematickom rozvoji duchovného a kultúrneho srdca slovenského a poľského národa, a tým v podpore rozvoja pohraničia.

Czy przy projektowaniu inwestycji została zachowana zgodność z zasadą uniwersalnego planowania? Jeśli tak, to w jaki sposób? / Bola investícia navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania? Ak áno, akým spôsobom?

Inwestycja jest przygotowana do realizacji zgodnie z wszystkimi miejscowymi i krajowymi dokumentami z zakresu budownictwa i realizacji zadań w obrębie zabytków. Posiada wszystkie niezbędne dokumentacje projektowe, kosztorysowe, pozwolenia na budowę w celu realizacji zadań wskazanych w Projekcie. Wszystkie działania są gotowe do realizacji. Inwestycja została zaplanowana zgodnie z zasadą projektowania uniwersalnego. Inwestycje zostały zaprojektowane tak, aby służyły wszystkim i były dostępne dla szerokiego grona odbiorców.

Investícia je pripravená na realizáciu v súlade so všetkými miestnymi a štátnymi dokumentmi v rámci stavebníctva a realizácie investičných zámerov v prípade historických pamiatok. Má potrebnú projektovú dokumentáciu, odhady nákladov, stavebné povolenia a rozhodnutia pamiatkových úradov potrebné na realizáciu úloh uvedených v Projekte. Všetky aktivity sú pripravené na realizáciu. Plánovaná investícia bola navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania. Investície boli navrhnuté tak, aby boli užitočné pre všetkých a aby boli prístupné čo najširšej verejnosti.

Czy koncepcja projektowa inwestycji została wyłoniona w drodze konkursu architektonicznego? / Bol investičný návrh vybraný formou architektonickej súťaže?

Nie.

Nie.

Lokalizacja inwestycji / Lokalizácia investície

Polska; Podregion krośnieński – przemyski Województwa Podkarpackiego; Powiat Krosno, Gmina Krosno, miejscowość : KROSNO

NTS: PL3 Region Wschodni; PL32 Podkarpacie; PL323 Krośnieński

Poľsko; Subregión Krosno – Przemyśl, Podkarpatské vojvodstvo; okres Krosno, gmina Krosno, obec: KROSNO NTS: PL3 Region Wschodni; PL32 Podkarpacie; PL323 Krośnieński

Ryzyka związane z realizacją inwestycji / Riziká spojené s realizáciou investície

Inwestycja jest uzależniona od otrzymania dofinansowania, które pozwoli na realizację całego zaplanowanego działania, ryzykiem mniejszej wagi są:

1/ przeprowadzona procedura przetargowa, która może wydłużyć proces rozpoczęcia realizacji inwestycji;

2/ warunki pogodowe podczas realizacji inwestycji;

3/ zmiana w kadrze zarządzającej;

4/ przeciągające się procedury zwrotu zaangażowanych środków;

Investícia závisí od poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré umožnia realizovať celú aktivitu, menšie riziká:

1/ Uskutočnený obstarávací postup, ktorý môže predĺžiť proces začatia investície;

2/ poveternostné podmienky počas realizácie investície;

3/ zmena v zložení riadiaceho personálu;

4/ naťahujúce sa procesy refundácie vložených prostriedkov

Data rozpoczęcia realizacji inwestycji / Dátum začatia realizácie investície 2017.01

Data zakończenia realizacji inwestycji / Dátum ukončenia realizácie investície 2018.12

Stan przygotowania inwestycji do realizacji / Stav prípravy investície na realizáciu

Inwestycja jest gotowa do realizacji. Prowadzone prace budowlane będą przeprowadzone zgodnie z prawem i sztuką budowlaną. Zadanie polega na wykonaniu utwardzonych alejek i placów wraz z odwodnieniem terenów utwardzonych (odprowadzenie wód do istniejącej sieci kanalizacji deszczowej), palce i alejki planowane są wokół istniejącego budynku kościoła- planowana inwestycja nie wykracza poza zagospodarowany teren wokół kościoła.

Investícia je pripravená na realizáciu. Realizované stavebné práce budú prebiehať v zmysle stavebného zákona a stavebných postupov. Úlohy spočívajú v zhotovení spevnených chodníkov a priestranstiev spolu s odvodnením spevnených častí (odvedenie vôd do existujúcej dažďovej kanalizácie), priestranstvá a chodníky sú naplánované okolo existujúceho kostola – plánovaná investícia neprekračuje príľahlý areál okolo kostola.

Analiza wpływu inwestycji na środowisko naturalne /

Analýza vplyvu investície na životné prostredie

nie wpływa na przepływającą w pobliżu Lubatówkę i nie koliduje z terenami objętymi ochroną prawną na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody. Potok Lubatówka to lewobrzeżny dopływ rzeki Wisłok. Rzeka Wisłok na terenie miasta zaliczona została jako potencjalny obszar sieci NATURA 2000 tj. Obszar PLTMP 257 „Wisłok Środkowy z dopływami”. Inwestycja nie leży więc na terenie obszarów chronionych. Inwestycja leży poza obszarami Natura 2000 i nie oddziałuje na te obszary. Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska wydała stosowne zaświadczenie, które potwierdza brak negatywnego wpływu inwestycji na Tereny Natury 2000 czy wogóle dla środowiska.



Nevpływa na blizky tok Lubatówka a nezasahuje do územia zahrnutého do ochrany na základe zákona zo 16. apríla 2004 o ochrane prírody. Potok Lubatówka je ľavobrežný prítok rieky Wisłok. Rieka Wisłok je na území mesta vedená ako potenciálne územie siete NATURA 2000 t.j. územie PLTMP 257 „Stredný Wisłok s prítokmi“. Investícia teda neleží na chránenom území. Investícia je situovaná mimo územia Natura 2000 a nemá dopad na tieto územia. Regionálne riaditeľstvo ochrany životného prostredia v vydalo príslušné potvrdenie o tom, že k negatívnemu dopadu na územia Natura 2000 nedochádza.

Kto jest właścicielem inwestycji, kto będzie odpowiedzialny za jej realizację, a kto za bieżące jej utrzymanie / Kto je vlastníkom investície, kto bude zodpovedný za jej realizáciu, a kto za jej bežnú údržbu?

Parafia jest właścicielem terenu i obiektów objętych realizacją projektu. Bedzie jedyną organizacją realizującą projekt wraz ze swoja kadrą. Nawet po jego zakończeniu będzie zachowana trwałość projektu. Trwałość projektu odnosi się do następujących aspektów: a/ trwałość finansowa – Parafia jako trwała instytucjonalnie organizacja będzie finansować i utrzymywać powstałe w wyniku realizacji projektu rezultaty przez min 5 lat; b/ instytucjonalnie – po zakończeniu projektu struktury zarządzające nie zmienią się i nadal będzie kontynuacja projektu, powstaną nowe idee i nowe projekty na dalszy rozwój terenów partnerskich; Parafia jest samofinansującą się jednostką, która działa z dobrymi wynikami finansowymi i będzie działała długo nawet po zakończeniu projektu. Jest w stanie dalej kontynuować i finansować podjęte zadania. Zadania ujęte w projekcie mają wysokie znaczenie a ich finansowanie z UE podnosi ich rangę. Finansowanie poszczególnych zadań projektu jest proste i wykonywalne.

Farnosť je vlastníkom pozemkov a objektov, na ktorých sa bude projekt realizovať. Bude jedinou organizáciou realizujúcou projekt so svojim personálom. Aj po ukončení projektu bude zaistená jeho udržateľnosť. Tá sa vzťahuje na nasledujúce aspekty: a/ finančná udržateľnosť – farnosť ako inštitucionálne trvalá organizácia bude financovať a prevádzkovať výsledky projektu minimálne 5 rokov; b/ inštitucionálna udržateľnosť – po ukončení projektu ostanú riadiace štruktúry rovnaké, nezmenia sa a projekt bude naďalej pokračovať, vzniknú nové myšlienky a nové projekty pre ďalší rozvoj partnerského územia; Farnosť je jednotka, ktorá sa financuje sama, má vynikajúce finančné výsledky a bude pôsobiť ešte dlho po skončení projektu. V realizovaných úlohách je schopná pokračovať a financovať ich. Projektové úlohy majú veľký význam a ich financovanie z prostriedkov EÚ ho ešte zvyšuje. Financovanie jednotlivých úloh v projekte je jednoduché a realizovateľné.



III.12.7

Nazwa zadania w projekcie, w ramach którego inwestycja jest realizowana / Názov úlohy v projekte, v rámci ktorej je daná investícia realizovaná.

(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego
(Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest

Partner odpowiedzialny za realizację inwestycji / Partner zodpovedný za realizáciu investície

(P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów)

Inni zaangażowani partnerzy / Iní zapojení partneri

-

Nazwa inwestycji / Názov investície

Zagospodarowanie placu przed kościołem, przy Klasztorze Znalezienia Krzyża Świętego, Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów), w Kalwarii Paclawskiej

Terénne úpravy priestoru pred kostolom, pri kláštore nájdenia Svätého kríža menších bratov konventuálov (františkánov), Kalwaria Paclawska

Krótki opis inwestycji / Stručný opis projektu

- wykonanie placów, chodników oraz zatok z kostki granitowej
- wykonanie oświetlenia zewnętrznego
- wykonanie elementów małej architektury; ławki, miejsca wypoczynku z dostępem do WiFi, oraz tereny zieleni
- likwidacja barier dla osób niepełnosprawnych
- wykonanie oświetlenia oraz wykonanie instalacji nagłośniającej.
- zhotovenie plôch, chodníkov a zálivov zo žulovej kocky
- vonkajšie osvetlenie
- zhotovenie prvkov drobnej architektúry; lavičky, miesta oddychu s prístupom k WiFi, zelené plochy
- likvidácia bariér pre zdravotne postihnutých
- inštalácia osvetlenia a inštalácia ozvučenia

Uzasadnienie / Odôvodnenie

Celem tych prac jest zwiększenie ruchu turystycznego, podniesienie walorów turystycznych i estetycznych i organizowanie wspólnych wydarzeń kulturalnych i religijnych. Zagospodarowanie placu poprawi funkcjonalność obiektu Klasztoru, umożliwi bez przeszkód korzystania osobom niepełnosprawnym, a poprzez dostęp do internetu wpłynie korzystnie na promowanie zrealizowanego projektu.

Cieľom týchto prác je zvýšenie intenzity cestovného ruchu, zvýšenie turistických a estetických hodnôt a organizácia spoločných kultúrnych a náboženských podujatí. Úprava areálu zlepši funkčnosť kláštorného objektu, umožní zdravotne postihnutým bez prekážok využívať komplex a prístup k internetu pozitívne ovplyvní publicitu realizovaného projektu.

W jaki sposób inwestycja jest bezpośrednio powiązana z projektem? Czy jej efekty wykorzystywane będą również do innych celów pozaprojektowych? Jeśli tak to do jakich? / Akým spôsobom je investícia priamo prepojená s projektom? Budú jej výsledky využívané aj na iné mimoprojektové účely? Ak áno, aké?

Nasza inwestycja jest ściśle związana z założeniami projektowymi, których celem (target) jest wzmocnienie walorów turystycznych regionu.

Naša investícia je úzko spojená s projektovými predpokladmi, ktorých cieľom (target) je posilnenie turistických hodnôt regiónu.

Czy przy projektowaniu inwestycji została zachowana zgodność z zasadą uniwersalnego planowania? Jeśli tak, to w jaki sposób? / Bola investícia navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania? Ak áno, akým spôsobom?

Zagospodarowanie placu przed Kościołem przy Klasztorze Znalezienia Krzyża Świętego zaprojektowane jest zgodnie z zasadą uniwersalnego planowania mającego na celu promowanie społeczeństwa włączającego wszystkich obywateli oraz zapewniającego im pełną równość oraz możliwość uczestnictwa. W ramach prowadzonych robót wykonane będą podjazdy dla osób niepełnosprawnych, oraz udogodnienia dla dzieci, osoby starsze, osoby z wózkami dziecięcymi. Dla wszystkich uczestników dostępna będzie sieć internetowa, gdzie można będzie na bieżąco pobierać potrzebne informacje oraz korzystać z tłumaczeń tekstów w innych językach.

Terénne úpravy priestoru pred Kostolom Nájdenia sv. kríža sú navrhnuté v súlade s urbanistickými pravidlami, pričom cieľom je propagácia spoločenstva, zapájanie všetkých obyvateľov a zaistenie plnej rovnosti a možnosti zúčastniť sa. V rámci realizovaných prác sa budú zhotovovať príjazdové komunikácie pre zdravotne postihnutých, pomocné prvky pre deti, staršie osoby a detské kočiare. Pre všetkých účastníkov bude dostupná internetová sieť, v rámci ktorej bude možné priebežne sťahovať potrebné informácie a čítať texty v iných jazykoch.

Czy koncepcja projektowa inwestycji została wyłoniona w drodze konkursu architektonicznego? / Bol investičný návrh vybraný formou architektonickej súťaže?

Wykonanie projektu technicznego zostało poprzedzone wcześniej ogłoszonym konkursem.

Vypracovaniu technického projektu predchádzala verejná súťaž.

Lokalizacja inwestycji / Lokalizácia investície



Plac przed kościołem, przy Klasztorze Znalezienia Krzyża Świętego, Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów), w Kalwarii Paławskiej.

Priestor pred kostolom, pri Kláštore Nájdenia sv. Kríža, rádu menších bratov konventuálov (Františkánov), Kalwaria Pačawska.

Ryzyka związane z realizacją inwestycji / Riziká spojené s realizáciou investície

Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów), w Kalwarii Paławskiej na realizację projektu posiada dokumentację techniczną z pozwoleniem na budowę, posiada zdolność finansową na sfinansowanie zadania. Zadanie prowadzić będą doświadczone osoby posiadające niezbędne uprawnienia w tym zakresie.

Rád menších bratov konventuálov (františkánov) v Kalwarii Pačawskej má pre realizáciu projektu pripravenú technickú dokumentáciu a má finančné prostriedky na financovanie tejto úlohy. Ulohu budú realizovať skúsené osoby s potrebnými oprávneniami.

Data rozpoczęcia realizacji inwestycji / Dátum začatia realizácie investície 2017.01

Data zakończenia realizacji inwestycji / Dátum ukončenia realizácie investície 2018.12

Stan przygotowania inwestycji do realizacji / Stav prípravy investície na realizáciu

Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów), w Kalwarii Paławskiej na realizację projektu posiada dokumentację techniczną z pozwoleniem na budowę.

Rád menších bratov konventuálov (františkánov) v Kalwarii Pačawskej má pre realizáciu projektu pripravenú technickú dokumentáciu so stavebným povolením.

Analiza wpływu inwestycji na środowisko naturalne / Analýza vplyvu investície na životné prostredie

Rodzaj inwestycji nie figuruje na liście rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz.U. z dnia 12 listopada 2010r. nr 213, poz. 1397 z późniejszymi zmianami. Tekst jednolity z dnia 25 czerwca 2013r.), więc nie podlega procedurze przewidzianej w dziale V ustawy z dnia 3.10.2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U.z 2008 r. nr 199, poz. 1227z późn. zm.) Teren inwestycji (w obrębie murów) położony jest poza wielkopowierzchniowymi formami ochrony przyrody o których mowa w art.6 ust.1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r o ochronie przyrody (Dz.U. z 2009r. Nr 151, poz. 1220 z późniejszymi zmianami), w tym poza granicami obszarów Natura 2000 ustanowionym rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 21 lipca 2004r (Dz. U. Nr 229, poz. 2313 z 2004r.).

Projektowane zagospodarowanie nie wprowadzi szczególnych zakłóceń ekologicznych powierzchni ziemi, gleby, wód powierzchniowych i podziemnych. Do atmosfery nie będą emitowane żadne zanieczyszczenia gazowe, ani nie wystąpi skażenie promieniowaniem jonizującym. Nie nastąpi wzrost emisji hałasu. W obrębie terenu inwestycji nie występują gatunki zwierząt wyszczególnione w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 6 października 2014r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2014r, poz. 1348).

Druh investície nefiguje na zozname nariadenia vlády z 9. novembra 2010 o projektoch, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie (Zb. PR z 12. novembra 2010 č. 213, čiastka 1397 v z. n. p., konsolidované znenie z 25. júna 2013), preto nie je potrebná procedúra uvedená v kapitole V zákona z 3.10.2008 o sprístupňovaní informácií o životnom prostredí a jeho ochrane a o účasti verejnosti na ochrane životného prostredia a o posudzovaní vplyvov na ŽP (Zb. PR z roku 2008 č. 199, čiastka 1227 v z. n. p.) Investičné územie (v rámci múrov) je situované mimo vyznačených veľkoplošných foriem ochrany prírody uvedených v čl. 6 ods. 1 zákona z 16. apríla 2004 o ochrane prírody (Zb. PR z roku 2009, č. 151, čiastka 1220 v z. n. p.), a mimo územia Natura 2000 vyhláseného v nariadení ministerstva životného prostredia z 21. augusta 2004 (Zb. PR z roku 2004, č. 229, čiastka 2313). Plánovaná úprava nespôsobí žiadne významné ekologické komplikácie pre zeminu, pôdu, povrchovú ani podzemnú vodu. Do ovzdušia nebudú vypúšťané žiadne emisie plynu, ani nedôjde ku kontaminácii ionizačným žiarením. Rovnako nedôjde k nárastu emisie hluku. V rámci investičného územia sa nevyskytujú ani žiadne chránené živočíšne druhy uvedené v nariadení ministerstva životného prostredia zo 6. októbra 2014 o druhej ochrane živočíchov (Zb. PR z roku 2014, čiastka 1348).

Kto jest właścicielem inwestycji, kto będzie odpowiedzialny za jej realizację, a kto za bieżące jej utrzymanie / Kto je vlastníkom investície, kto bude zodpovedný za jej realizáciu, a kto za jej bežnú údržbu?

Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów), w Kalwarii Paławskiej

Rád menších bratov konventuálov (františkánov) v Kalwarii Pačawskej



III.12.8

Nazwa zadania w projekcie, w ramach którego inwestycja jest realizowana / Názov úlohy v projekte, v rámci ktorej je daná investícia realizovaná.

(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego
(Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest

Partner odpowiedzialny za realizację inwestycji / Partner zodpovedný za realizáciu investície

(P 12) Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów, Dom Zakonny

Inni zaangażowani partnerzy / Iní zapojení partneri

-

Nazwa inwestycji / Názov investície

Rozbudowa infrastruktury pielgrzymkowej w Sanktuarium Matki Bożej Saletyńskiej w Dębowcu.
Rozšírenie pútnickej infraštruktúry v pútnickom centre Matky Bożej la Salette v Dębowci

Krótki opis inwestycji / Stručný opis projektu

Planowana inwestycja w zakresie poprawy infrastruktury placu sanktuarijnego ukierunkowana jest na poprawę warunków w zakresie realizacji działań promujących dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze. W ramach inwestycji planuje się wdrożenie następujących działań sprzyjających kreowaniu warunków dla zachowania dziedzictwa kulturowego i historycznego obszaru objętego projektem, propagowaniu jego wartości oraz dalszego rozwoju turystyki pielgrzymkowej.

- Budowa parkingu
- Budowa wiaty wraz z paleniskiem
- Zagospodarowanie terenu: mała architektura – ławeczki, stojaki na rowery, nasadzenia zieleni, nawierzchnia utwardzona, montaż oświetlenia

- Montaż monitoringu z pkt. hotspot wifi

- Montaż nagłośnienia placu

Plánovaná investícia v rámci zlepšenia infraštruktúry pútnického areálu je orientovaná na zlepšenie podmienok v oblasti realizácie aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo. V rámci investície je naplánovaná implementácia nasledujúcich aktivít prosievajúcich kreovaniu podmienok pre zachovanie kultúrneho a historického územia zahrnutého v projekte, propagácia jeho hodnôt a ďalší rozvoj pútnického turizmu.

- Výstavba parkoviska

- Výstavba prístrešku s ohniskom

- Úprava terénu: drobná architektúra – lavičky, cyklostojany, výsadba zelene, spevnený povrch, montáž osvetlenia

- Montáž monitoringu s wifi hotspot

- Montáž vonkajšieho ozvučenia

Uzasadnienie / Odôvodnenie

Bazylika dębowiecka to najważniejsze w Polsce sanktuarium Matki Bożej Saletyńskiej. Od ponad 100 lat przybywają tutaj tysiące pielgrzymów. W ostatnich latach zapisanych zorganizowanych grup przybywało od 590 do 800. Przekłada się to liczbę ponad 30 tysięcy rocznie pielgrzymów przybywających z całej Polski i z zagranicy (najliczniejsi są Słowacy – kilkanaście zapisanych grup rocznie). Dodatkowo lokalne pielgrzymowanie na zwykłe dni i niedziele najbliższych naszymu sanktuarium miejscowości gromadzi rocznie ok 150 tysięcy pielgrzymów i turystów.

Cel główny: Zwiększenie atrakcyjności oraz pełnego wykorzystania dziedzictwa kulturowego i turystycznego pogranicza Polsko-Słowackiego

Zdiagnozowane problemy:

- Brak wspólnej koncepcji rozwoju, zachowania oraz ochrony dziedzictwa kulturowego regionu pogranicza Polsko-Słowackiego;

- Niewystarczające zagospodarowanie oraz promocja kulturowego pogranicza Polsko-Słowackiego

- Niewystarczająca jakość zaplecza turystyczno-pielgrzymkowego

- Niski poziom współpracy pomiędzy podmiotami z terenu pogranicza Polsko-Słowackiego; Niska konkurencyjność regionu pogranicza Polsko-słowackiego

Bazilika v Dębowci je najvýznamnejšie pútnické miesto Matky Božej z La Salette v Poľsku. Viac ako 100 rokov tu prichádzajú tisíce pútnikov. V posledných rokoch každoročne prichádzalo 590 do 800 organizovaných skupín. To je viac ako 30 000 pútnikov ročne z celého Poľska a zo zahraničia (najpočetnejšou skupinou sú Slováci – viacero zapísaných skupín ročne). Navyše, lokálne púte v neďalekých pútnických miestach navštevuje ročne cca 150 tis. Pútnikov a turistov. Hlavný cieľ: Zvýšenie atraktivity a plné využitie kultúrneho a prírodného dedičstva poľsko-slovenského pohraničia.

Diagnostikované problémy:

- Chýbajúca spoločná koncepcia rozvoja, zachovania a ochrany kultúrneho dedičstva poľsko-slovenského pohraničia;

- Nedostatočné využitie a propagácia kultúrneho poľsko-slovenského pohraničia

- Nedostatočná kvalita turisticko-pútnického zázemia

- Nízka úroveň spolupráce medzi subjektmi z poľsko-slovenského pohraničia; Nízka konkurencieschopnosť regiónu poľsko-slovenského pohraničia

W jaki sposób inwestycja jest bezpośrednio powiązana z projektem? Czy jej efekty wykorzystywane będą również do innych celów pozaprojektowych? Jeśli tak to do jakich? / Akým spôsobom je investícia priamo prepojená s projektom? Budú jej výsledky využívané aj na iné mimoprojektové účely? Ak áno, aké?



Realizowana instytucja jest bezpośrednio powiązana z projektem i służy osiągnięciu zakładanych celów oraz założeń projektu. Inwestycje jakie zostały zaplanowane po stronie Partnera – tj. parkingi, elementy małej infrastruktury, nagłośnienie służy bezpośrednio poprawie jakości oferowanych usług dla turystów (pielgrzymów) odwiedzających Sanktuarium Matki Bożej Saletyńskiej w Dębowcu. Dzięki poprawie infrastruktury w miejscach objętych projektem będzie możliwe zaoferowanie nowego zintegrowanego produktu turystycznego, który wzorowany jest na najbardziej znanym szlaku pielgrzymkowym do Santiago de Compostela. Dzięki realizacji działań inwestycyjnych na terenie Sanktuarium będzie możliwe promowanie kulturowych, społecznych oraz duchowych wartości słowiańskiego narodu związanych z przesłaniem i tradycją Maryjną. Efekty jakie powstaną w wyniku realizacji projektu będą wykorzystywane wyłącznie do celów przewidzianych w projekcie.

Inštitúcia je priamo prepojená s projektom a slúži na dosiahnutie stanovených cieľov a zámerov projektu. Investície, ktoré boli naplánované u partnera, t.j. parkoviská, prvky drobnej architektúry, ozvučenie, slúžia priamo na zlepšenie kvality ponúkaných služieb pre turistov (pútnikov) navštevujúcich Pútnické centrum Matky Božej z la Salette v Dębowci. Vďaka zlepšeniu infraštruktúry na miestach, ktoré sú zahrnuté v projekte bude možné ponúknuť nový integrovaný turistický produkt, ktorý vychádza z najznámejšej púte do Santiago de Compostela. Vďaka realizácii investičných aktivít v areáli pútnického centra bude možné propagovať kultúrne, sociálne a duchovné hodnoty slovanského národa spojené s mariánskym odkazom a tradíciou. Efekty, ktoré sa dosiahnu realizáciou projektu budú využité výhradne na projektové účely.

Czy przy projektowaniu inwestycji została zachowana zgodność z zasadą uniwersalnego planowania? Jeśli tak, to w jaki sposób? / Bola investícia navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania? Ak áno, akým spôsobom?

W planowanych działaniach zastosowana będzie koncepcja uniwersalnego projektowania – projektowanie produktów, środowiska, programów i usług w taki sposób, by były użyteczne dla wszystkich, w możliwie największym stopniu, bez potrzeby adaptacji lub specjalistycznego projektowania.

Nowa infrastruktura wytworzona w ramach projektu będzie zgodna z koncepcją uniwersalnego projektowania, bez możliwości odstępstw od stosowania wymagań prawnych w zakresie dostępności dla osób z niepełnosprawnością wynikających z obowiązujących przepisów budowlanych. Partner projektu zaprojektował inwestycję uwzględniając zasadę uniwersalnego projektowania:

1. Na projektowanym parkingu w Dębowcu przewidzianych jest 6 miejsc parkingowych przeznaczonych dla osób niepełnosprawnych.

2. Wiata – dostosowana do użytku przez osoby niepełnosprawne

Inwestycja została zaplanowana zgodnie z zasadą projektowania uniwersalnego. Inwestycje zostały zaprojektowane tak, aby służyły wszystkim i były dostępne dla szerokich mas.

V plánovaných aktivitách sa uplatní koncepcia univerzálneho projektovania – projekcia produktov, prostredia, programov a služieb takým spôsobom, aby boli užitočné pre všetkých v čo možno najväčšej miere, bez nutnosti adaptácie alebo špeciálneho projektovania. Nová infraštruktúra, ktorá vznikne v rámci projektu, bude v súlade s koncepciou univerzálnej projekcie, bez možnosti odchýlok od aplikácie platných stavebných predpisov. Partner projektu navrhol investíciu, pričom zohľadnil pravidlá univerzálneho projektovania:

1. Na navrhovanom parkovisku v Dębowci je 6 parkovacích miest určených pre zdravotne postihnutých.

2. Prístrešok – prispôsobený pre zdravotne postihnutých

Plánovaná investícia bola navrhovaná v súlade so zásadou univerzálneho plánovania. Investície boli navrhnuté tak, aby boli užitočné pre všetkých a aby boli prístupné čo najširšej verejnosti.

Czy koncepcja projektowa inwestycji została wyłoniona w drodze konkursu architektonicznego? / Bol investičný návrh vybraný formou architektonickej súťaže?

Nie.

Nie.

Lokalizacja inwestycji / Lokalizácia investície

Inwestycja realizowana będzie na obszarze wsparcia Programu tj. W miejscowości Dębowiec w regionie przygranicznym, w Polsce, w województwie podkarpackim, podregion NUTS 3, PL 323 – krośnieński, powiat jasielski.

Inwestycja wskazana przez Partnera – realizowana będzie na działkach stanowiących własność Partnera - prawo własności od 1910 roku zakupiony teren przez pierwszych Misjonarzy Saletynów.

Investícia sa bude realizovať v rámci oprávneného územia programu, v obci Dębowiec v pohraničnom regióne, v Poľsku, v Podkarpatskom vojvodstve, subregión NUTS 3, PL 323 – krosniansky, okres Jaslo. Investícia partnera sa bude realizovať na parcelách predstavujúcich jeho vlastníctvo od roku 1910, kedy tieto pozemky kúpili prví misionári – saletíni.

Ryzyka związane z realizacją inwestycji / Riziká spojené s realizáciou investície

W związku z planowaną realizacją projektu dokonano analizy możliwości wystąpienia określonych zagrożeń (ryzyka) dla jego przebiegu. Partner podjął działania zmierzające do określenia potencjalnych zagrożeń dla projektu: 1) ryzyko wynikające z cech projektu – ryzyko związane z zakresem rzeczowym projektu oraz wartością finansową; 2) ryzyko dotyczące czynnika ludzkiego związanego z personelem zaangażowanym w projekt; 3) ryzyko dotyczące zasobów tj. zagrożenie jakie może pojawić się w zakresie osiągalności zasobów, np. trudność w pozyskaniu zasobów, zła jakość pozyskanych zasobów; 4) ryzyko związane ze zróżnicowaną lokalizacją partnerów oraz lidera przedsięwzięcia, kłopoty komunikacyjne; 5) ryzyko związane z otoczeniem, 6) ryzyko związane z brakiem wystarczających środków na utrzymanie infrastruktury itp. Prawdopodobieństwo wystąpienia w/w ryzyk – niskie. Szczegółowo środki minimalizujące i strategie radzenia sobie z ryzykiem zostały opisane w analizie finansowej.



V súvislosti s plánovanou investíciou sa uskutočnila analýza možností konkrétnych rizík. Partner vykonáva opatrenia na určenie prípadných rizík pre projekt: 1) riziko vyplývajúce z vlastností projektu – riziko spojené s vecným rozsahom projektu a finančnou hodnotou; 2) riziko týkajúce sa ľudského faktora spojeného s personálom zapojeným do projektu; 3) riziko týkajúce sa zdrojov, t.j. riziko, ktoré sa môže objaviť v rámci dostupnosti zdrojov, napríklad ťažkosti s ich získavaním, zlá kvalita; 4) riziko spojené s rôznou lokalizáciou partnerov a lídra projektu, komunikačné problémy; 5) riziko spojené s okolím, 6) riziko spojené s nedostatkom prostriedkov na prevádzku infraštruktúry a pod. Pravdepodobnosť výskytu uvedených rizík – nízka. Podrobne boli prostriedky na minimalizáciu a stratégie zvládania rizík opísané vo finančnej analýze.

Data rozporočenia realizácii investycji / Dátum začatia realizácie investície 2017.01

Data zakończenia realizacji investycji / Dátum ukončenia realizácie investície 2018.12

Stan przygotowania inwestycji do realizacji / Stav prípravy investície na realizáciu

W maju 2016r. w imieniu Partnera - Zgromadzenia Księży Misjonarzy Saletynów, Dom Zakonny w Urzędzie Gminy w Dębowcu został złożony wniosek o wydanie decyzji o warunkach zabudowy. W dniu 10.06.2016r Partner otrzymał zaświadczenie z Urzędu Gminy w Dębowcu (przedstawiane w załączeniu) w którym wskazany został przewidywany termin otrzymania decyzji o warunkach zabudowy dla inwestycji – 27.06.2016r. Decyzja ta będzie podstawą do złożenia wniosku o wydanie pozwolenia. Przewiduje się, iż postępowanie o wydanie pozwolenia powinno zakończyć się w okresie lipiec – sierpień 2016r.

V máji 2016 bola v mene partnera – Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów (zhromaždenie kňazov misionárov saletínov), kláštor, podaná na obecnom úrade v Dębowci žiadosť o vydanie rozhodnutia o podmienkach výstavby. Dňa 10.06.2016 partner získal potvrdenie z úradu (súčasť príloh), v ktorom je uvedený predpokladaný termín vydania rozhodnutia o týchto podmienkach pre projekt - 27.06.2016. Toto rozhodnutie predstavuje základ pre vydanie stavebného povolenia. Predpokladá sa, že konanie o vydanie stavebného povolenia by sa malo skončiť v období júl – august 2016.

Analiza wpływu inwestycji na środowisko naturalne /

Analiza wpływu inwestície na životné prostredie

Projekt wywiera neutralny wpływ na politykę ochrony środowiska; nie ingeruje w sprawy środowiska naturalnego; ma neutralny wpływ na obszar NATURA 2000 (najbliższy obszar Natura2000 znajduje się ok. 2 km od Dębowca).

Analizując rozporządzenie z dnia 9 listopada 2010r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2010r. Nr 213, poz. 1397 ze zm.) planowane przedsięwzięcie:

- na podstawie § 2 ust. 1 Rozporządzenia, nie jest wymienione w katalogu przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko i wymagających sporządzenia raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko,
- na podstawie § 3 ust 1 oraz § 3 ust. 2 i 3 Rozporządzenia, nie jest wymienione w katalogu przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko i mogących wymagać sporządzenia raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko.

Działania inwestycyjne (np. budowa parkingu, wiaty) nie będą uwzględniały działań mogących, osobno lub w połączeniu z innymi działaniami, znacząco negatywnie oddziaływać na cele ochrony obszaru Natura 2000 (załączona deklaracja).

Realizacja niniejszego przedsięwzięcia na etapie jego wdrażania zapobiegnie, natomiast na etapie funkcjonowania wyeliminuje negatywne oddziaływanie inwestycji na środowisko naturalne.

Projekt neutralnie wpływa na politykę ochrony środowiska; nie ingeruje w sprawy środowiska naturalnego; ma neutralny wpływ na obszar NATURA 2000 (najbliższe uzemie Natura2000 sa nachádza cca 2 km od Dębowca). Analýza nariadenia z 9. novembra 2010 o projektoch, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie (Zb. PR z 12. novembra 2010 č. 213, čiastka 1397 v z. n. p.) plánovaný projekt:

- na základe § 2 ods. 1 nariadenia, nie je uvedený v zozname projektov, ktoré môžu významne vplyvať na životné prostredie a ktoré si vyžadujú spracovanie správy o posúdení vplyvov na životné prostredie,
 - na základe § 3 ods. 1 a § 3 ods. 2 a 3 nariadenia, nie je uvedený v zozname projektov, ktoré môžu potenciálne významne vplyvať na životné prostredie a ktoré si vyžadujú spracovanie správy o posúdení vplyvov projekt na životné prostredie.
- Investičné aktivity (napr. výstavba parkoviska, prístrešku) nebudú zohľadňovať aktivity, ktoré by mohli samostatne, alebo v spojení s inými činnosťami, významne negatívne vplyvať na ciele ochrany územia Natura 2000 (priložené vyhlásenie). Realizácia tohto projektu vo fáze jeho implementácie predíde a v prevádzke eliminuje negatívny vplyv investície na životné prostredie.

Kto jest właścicielem inwestycji, kto będzie odpowiedzialny za jej realizację, a kto za bieżące jej utrzymanie / Kto je vlastníkom investície, kto bude zodpovedný za jej realizáciu, a kto za jej bežnú údržbu?

Po zakończeniu realizacji projektu Partner zapewni trwałość projektu. Wnioskodawca posiada stabilną sytuację organizacyjną i finansową. Właścicielem inwestycji jest Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów Dom Zakonny w Dębowcu. Na etapie realizacji oraz eksploatacji projektu nakłady finansowe ponosić będzie Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów w Dębowcu. Partner projektu sprostą wymaganiom związanym z bieżącym utrzymaniem infrastruktury i utrzymaniem celów projektu, w tym wymaganiom finansowym. Po zakończeniu okresu realizacji projektu nie ulegnie zmianie przeznaczenie inwestycji co zapewni trwałość w sensie instytucjonalnym. Partner będzie właścicielem rezultatów projektu po zakończeniu finansowania inwestycji zatem to on będzie pokrywał całość kosztów związanych z eksploatacją infrastruktury. Zapewni to trwałość projektu w sensie finansowym. Przez okres 5 lat od chwili zakończenia inwestycji, Zgromadzenie będzie zdolne do utrzymania rezultatów projektu.



Po ukončení realizácie projektu Partner zabezpečí udržateľnosť projektu. Žiadateľ má stabilnú organizačnú a finančnú situáciu. Vlastníkom investície je Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów (zhromaždenie kňazov misionárov saletínov) v Dębowci. Vo fáze realizácie a prevádzky projektu bude finančné náklady projektu znášať Zhromaždenie kňazov misionárov saletínov v Dębowci. Partner projektu splní požiadavky spojené s priebežnou údržbou infraštruktúry a udržateľnosťou cieľov projektu, vrátane finančných požiadaviek. PO ukončení obdobia realizácie projektu sa účel investície nezmení, čím sa zabezpečí udržateľnosť v inštitucionálnom zmysle. Partner bude vlastníkom výsledkov projektu po ukončení financovania investície, on bude pokrývať celkové náklady spojené s prevádzkou infraštruktúry. To zaisťuje finančnú udržateľnosť projektu. Zhromaždenie bude po dobu 5 rokov od ukončenia investície schopné udržať výsledky projektu.

III.13 E-narzędzia /

Nie / Nie

III.14 Logika projektu

Cel szczegółowy Programu / Špecifický cieľ Programu

Proszę o wybranie jednego celu szczegółowego Programu, do którego realizacji przyczynia się Państwa projekt. / Prosíme o výber jedného špecifického cieľa Programu, k realizácii ktorého prispieva Váš projekt.

Zwiększenie poziomu zrównoważonego wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego przez odwiedzających i mieszkańców

Zintenzívnenie trvalo udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi

Rezultat Programu / Výsledok Programu

Proszę o wybranie wskaźnika rezultatu Programu, do którego przyczyni się realizacja Państwa projektu. / Vyberte prosím ukazovateľ výsledku Programu, k realizácii ktorého prispieva Váš projekt.

Docenienie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego pogranicza przez turystów spoza obszaru

Úroveň povedomia návštevníkov o prírodnom a kultúrnom dedičstve cezhraničného územia

Cel główny projektu / Hlavný cieľ projektu

W jaki sposób cel główny projektu przyczyni się do osiągnięcia powyżej zaznaczonego celu szczegółowego Programu. / Akým spôsobom hlavný cieľ projektu prispieva k dosiahnutiu vyššie uvedeného špecifického cieľa Programu.

Głównym celem projektu pod tytułem „Maryjny Szlak Pielgrzymkowy“ (Światło ze wschodu) jest rozbudowanie infrastruktury turystycznej oraz stworzenie oferty kompleksowego nowego produktu turystycznego, który został zainspirowany najbardziej znanym szlakiem pielgrzymkowym Santiago de Compostela. Projekt podkreśla również wartości kulturowe, przyrodnicze, historyczne, społeczne i duchowe narodów słowiańskich zawarte w przesłaniu i tradycjach maryjnych. Niniejszy cel projektu zostanie osiągnięty dzięki 4 produktom powstałym w ramach zadań projektu, którymi są: 1. Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy polsko-słowackiej, wspierającej i koordynującej pielgrzymkowy ruch turystyczny (powstanie Grupy oraz przygotowanie kompleksowego studium wykonalności dla długiej perspektywy czasowej). Rozbudowa infrastruktury maryjnych miejsc pielgrzymkowych (8 zmodernizowanych satelitów kultury na projektowanym szlaku maryjnym), 3. Nowy międzynarodowy produkt turystyki transgranicznej "Maryjny szlak pielgrzymkowy" (Stworzenie nowego międzynarodowego produktu turystycznego) oraz 4. Propagowanie idei pielgrzymki maryjnej (intensywna kampania promocyjna nowego produktu). Połączenie wszystkich 4 zadań oraz ich produktów w całą pewność umożliwi projektowi osiągnięcie celu szczegółowego programu, którym jest: Zwiększenie poziomu zrównoważonego wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego przez odwiedzających i mieszkańców.

Hlavným cieľom projektu „Svätomariánska púť“ (Svetlo z východu) je dobudovanie turistickej infraštruktúry a ponuky uceleného nového produktu cestovného ruchu, ktorý je inšpirovaný najznámejšou pútnickou trasou Santiago de Compostela a vyzdvihuje kultúrne, prírodné, historické, spoločenské a duchovné hodnoty slovanského národa vzťahujúce sa k posolstvu a k Mariánskym tradíciám. Tento projektový cieľ bude naplnený výstupmi 4 projektových vecných úloh, ktorými sú: 1. Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu (vznik MS a vypracovanie komplexnej štúdie realizovateľnosti v dlhodobom horizonte) 2. Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest, (8 zmodernizovaných kultúrnych satelitov na kreujúcej sa svätomariánskej trase) 3. Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť" (Vytvorenie nového medzinárodného turistického produktu) a 4. Šírenie myšlienky svätomariánskej púte. (Intenzívna propagačná kampaň nového produktu). Kombináciou všetkých 4 úloh a ich výstupov bude projekt jednoznačne naplňovať špecifický cieľ programu, ktorým je: Zintenzívnenie trvalo udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi.

Rezultaty projektu / Výsledok projektu



Proszę krótko opisać jakie są główne rezultaty projektu i w jaki sposób przyczynią się one do osiągnięcia zakładanych w Programie wartości dla wybranego powyżej wskaźnika rezultatu. / Prosíme o krátky opis hlavných výsledkov projektu a akým spôsobom prispievajú k dosiahnutiu predpokladaných hodnôt vyššie uvedeného ukazovateľa výsledku Programu.

Globalnym wynikiem projektu jest poprawa świadomości miejscowej ludności na temat dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego, do czego przyczyni się modernizacja 8 wybranych obiektów na planowanej trasie pielgrzymkowej. Jednocześnie wzrośnie świadomość odwiedzających w zakresie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego obszaru transgranicznego dzięki wykreowaniu nowego produktu turystycznego, szlaku pielgrzymkowego.

Globálnym výsledkom projektu je zvýšená úroveň povedomia miestneho obyvateľstva o kultúrnom a prírodnom dedičstve, ku ktorému prispeje zmodernizovanie 8 vybraných objektov pozdĺž pripravovanej pútnickej trasy. Zároveň sa zvýši úroveň povedomia návštevníkov o prírodnom a kultúrnom dedičstve cezhraničného územia a to vďaka vytvoreniu nového turistického produktu Svätomariánska púť.

Cele szczegółowe projektu / Špecifické ciele projektu



Nazwa / Názov	Główne produkty projektu / Hlavné výstupy projektu	Nazwy zadań merytorycznych w projekcie / Vecné úlohy projektu	Wskaźnik produktu Programu nazwa / Ukazovateľ výstupu Programu	Wskaźnik produktu projektu nazwa / Ukazovateľ výstupu projektu
<p>Połączenie miejsc pielgrzymkowych na pograniczu PL-SK w sieć i rozbudowa właściwej infrastruktury Prepojit' pútnické miesta PL-SK pohraničia do jedného celku a dobudovanie náležitej infraštruktúry</p>	<p>8 zrealizowanych inwestycji na pograniczu polsko-słowackim 8 zrealizovaných investícií v poľsko-slovenskom pohraničí.</p>	<p>(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry svätomariánskych pútnických miest</p>	<p>Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem obiektach dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne Zvýšenie očakávaného počtu návštev v podporovaných objektoch kultúrneho a prírodného dedičstva, ktoré sú turistickými atrakciami Liczba nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych elementów infrastruktury będących częścią transgranicznego produktu/szlaku turystycznego Počet nových/ zmodernizovaných/ rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu</p>	
	<p>Opis / Opis</p>	<p>Wynikiem projektu w ramach zadania merytorycznego 2 jest budowa potrzebnej drobnej infrastruktury i remont lub modernizacja obiektów znajdujących się na zaplanowanej trasie pielgrzymkowej - 4 obiekty po stronie słowackiej (Litmanová, Ľutina, Levoča, Gaboltov) i 4 obiekty po stronie polskiej (Krosno, Stara Wieś, Kalwaria Paclawska, Dębowiec). Prace w terenie i inne przyczynią się do promowania punktów turystyczno-pielgrzymkowych i wzrostu ich atrakcyjności, co może ostatecznie przyczynić się do wzrostu liczby odwiedzających oraz krajowych i zagranicznych turystów po obu stronach granicy. Výstupom projektu v rámci vecnej úlohy 2 je dobudovanie potrebnej drobnej infraštruktúry a rekonštrukcia či modernizácia objektov, nachádzajúcich sa na vytýčenej trase Svätomariánskej púte - 4 objekty na slovenskej strane (Litmanová, Ľutina, Levoča, Gaboltov) a 4 objekty na poľskej strane (Krosno, Stara Wies, Kalwaria Paclawska, Debowiec). Tieto terénne a iné úpravy napomáhajú k lepšej vizibilite týchto turisticko-pútnických satelitov a zvýšeniu ich atraktívnosti čo sa môže v konečnom dôsledku prejaviť zvýšením počtu návštevníkov a posilnením domáceho i zahraničného cestovného ruchu na oboch stranách pohraničia.</p>		



Nazwa / Názov	Główne produkty projektu / Hlavné výstupy projektu	Nazwy zadań merytorycznych w projekcie / Vecné úlohy projektu	Wskaźnik produktu Programu nazwa / Ukazovateľ výstupu Programu	Wskaźnik produktu projektu nazwa / Ukazovateľ výstupu projektu
<p>Rozwój i zwiększanie wiedzy nt. turystyki poprzez wykreowanie nowego produktu turystycznego Rozvoj a zvyšovanie povedomia o cestovnom ruchu prostredníctvom vytvorenia nového produktu turizmu</p>	<p>1 nowy produkt turystyczny „Szlak pielgrzymkowy“ i promocja idei pielgrzymki maryjnej za pośrednictwem 36 różnych wydarzeń. 1 novovzniknutý produkt cestovného ruchu "Svätomariánska pút" a šírenie myšlienky o svätomariánskej púti prostredníctvom 36 rôznorodých podujatí.</p>	<p>(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút" (Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte</p>	<p>Liczba nowych/zmodernizowanych transgranicznych e-produktów i e-usług Počet nových / zmodernizovaných cezhraničných e - produktov a e -služieb</p> <p>Liczba osób korzystających z nowych/zaktualizowanych transgranicznych e-produktów i e-usług Počet osôb využívajúcich nové / zmodernizované cezhraničné e - produkty a e -služby</p> <p>Liczba nowych transgranicznych produktów turystycznych Počet nových cezhraničných produktov cestovného ruchu</p> <p>Liczba osób korzystających z nowych, zmodernizowanych lub rozbudowanych transgranicznych produktów kulturowych i ekologicznych Počet osôb využívajúcich nové/zmodernizované/rozšírené cezhraničné kultúrne a ekologicke produkty</p> <p>Liczba „miękkich” działań transgranicznych promujących dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze pogranicza Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít podporujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu</p>	



Nazwa / Názov	Główne produkty projektu / Hlavné výstupy projektu	Nazwy zadań merytorycznych w projekcie / Vecné úlohy projektu	Wskaźnik produktu Programu nazwa / Ukazovateľ výstupu Programu	Wskaźnik produktu projektu nazwa / Ukazovateľ výstupu projektu
			<p>Liczba transgranicznych lub/i wspólnych polsko - słowackich kampanii promocyjnych i marketingowych</p> <p>Počet cezhraničných a/alebo spoločných poľsko -slovenských propagačných a marketingových kampaní</p> <hr/> <p>Liczba adresatów wspólnych/transgranicznych kampanii promocyjnych i marketingowych (zasięg działań promocyjnych)</p> <p>Počet osôb oslovených spoločnou / cezhraničnou propagačnou a marketingovou kampaňou (rozsah propagačných aktivít)</p>	
	Opis / Opis	<p>Tradycje duchowe i chrześcijańskie sprzyjają turystyce przygodowej. Obszar pogranicza PL-SK pod względem historycznym i geograficznym ma doskonałe warunki do kreowania i rozwijania jednej z form turystyki religijnej. Głównym wynikiem projektu jest wykreowanie nowego produktu turystycznego „Trasy pielgrzymkowej” (zadanie merytoryczne 3), inspirowanego najdłuższą europejską trasą pielgrzymkową Santiago de Compostela. W ciągu dwóch lat zostanie opracowana koncepcja marketingowa nowego produktu ze szczegółowym planem promocji i propagacji (zadanie merytoryczne 4), które będą realizowane komplementarnie po obu stronach granicy. W ramach promocji zaplanowano kilka interesujących działań, m.in. skomponowanie pieśni projektowej, pielgrzymka ewangelizacyjna, spotkania i sympozja artystyczne, które przyczynią się do powstania nowego produktu turystycznego mającego potencjał międzynarodowej konkurencyjności. W ten sposób zostanie zrealizowany trzeci cel specyficzny projektu.</p> <p>Duchovné a kresťanské tradície tvoria podmienky pre zážitkový turizmus. Práve potenciál PL-SK pohraničia je historicky a geograficky predurčený na budovanie a rozvoj jednej z foriem cestovného ruchu-pútnického turizmu. Hlavným projektovým výstupom je vytvorenie nového turistického produktu "Svätomariánskej púte"(vecná úloha 3), inšpirovaným najväčšou Európskou pútnickou trasou Santiago de Compostela. V priebehu dvoch rokov bude vypracovaný marketingový koncept nového produktu s detailne vypracovaným plánom propagácie a podporných aktivít (vecná úloha 4), ktoré sa budú realizovať komplementárne na oboch stranách hranice. V rámci propagácie sa plánuje niekoľko zaujímavých aktivít ako napr. projektová pieseň, evanjelizačná cesta pútnikov, besedy, či umelecké sympóziá, ktoré spolu vytvoria nový turistický produkt s potenciálom medzinárodnej konkurencieschopnosti a tak sa naplní tretí špecifický cieľ projektu.</p>		



Nazwa / Názov	Główne produkty projektu / Hlavné výstupy projektu	Nazwy zadań merytorycznych w projekcie / Vecné úlohy projektu	Wskaźnik produktu Programu nazwa / Ukazovateľ výstupu Programu	Wskaźnik produktu projektu nazwa / Ukazovateľ výstupu projektu
Systematyczny rozwój i koordynacja działań w dziedzinie turystyki na pograniczu PL-SK w perspektywie Systematický rozvoj a koordinácia aktivít v cestovného ruchu v PL-SK pohraničí v dlhodobom horizonte	Powołanie 1 międzysektorowej grupy koordynacyjnej i opracowanie 1 studium wykonalności. Vytvorenie 1 medzisektorovej koordinačnej skupiny a vypracovanie 1 štúdie realizovateľnosti.	(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (Ú1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.	Liczba organizacji uczestniczących w transgranicznych projektach na rzecz dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego Počet organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom Liczba opracowanych/wdrożonych wspólnych standardów lub wytycznych Počet vytvorených / implementovaných spoločných štandardov / smerníc	
	Opis / Opis	Do najważniejszych wyników projektu Szlak pielgrzymkowy „Światło ze Wschodu“ zalicza się utworzenie międzysektorowej grupy koordynacyjnej, której członkowie zajmą się realizacją zaplanowanych działań (zadanie merytoryczne 1) i przyczynią do stworzenia platformy, która będzie wspierała wzrost i trwałość wyników projektu także po jego zakończeniu, w okresie trwania. Jednocześnie zostanie opracowany obszerny dokument - studium wykonalności, który ma być namacalnym wynikiem projektu pilotażowego w ramach zadania 1 i który - ze względu na wnioski i zalecenia dla wskazanych miejsc i lokalizacji na obszarze programowym dotyczące rozwoju inwestycji, infrastruktury - przyczyni się do rozwoju turystyki na pograniczu PL-SK w perspektywie długoterminowej. Medzi hlavné výstupy projektu Svätomariánska púť "Svetlo z východu" patrí jednak vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny, ktorá prostredníctvom svojich členov a naplánovaných aktivít (vecná úloha 1) prispeje k vytvoreniu fungujúcej platformy, ktorá bude podporovať rast a udržateľnosť výsledku projektu aj po skončení projektu počas doby udržateľnosti. Zároveň bude spracovaný obsiahly dokument-Štúdia realizovateľnosti -, ktorý je hmatateľným výstupom tohto pilotného projektu v rámci úlohy 1 a ktorý by mal prispieť svojimi výsledkami a odporúčaniami pre vytyčené body a lokality na programovom území k rozvoju investícií, infraštruktúry a tým prispievať aj k rastu cestovného ruchu na PL-SK pohraničí v dlhodobom horizonte.		

III.15 Dochody w trakcie realizacji projektu / Príjmy počas realizácie projektu

Czy projekt będzie generował dochód w trakcie jego realizacji ? (Tak/ Nie). Jeżeli tak, proszę o przedstawienie poniżej stosownego opisu.

Bude projekt generovať príjmy počas jeho realizácie? (Áno/ Nie). Ak áno, prosím nižšie predložiť príslušný popis.

III.16 Ryzyka projektu / Riziká projektu

Główne ryzyka związane z realizacją projektu oraz proponowane środki zaradcze. / Hlavné riziká spojené s realizáciou projektu a navrhované preventívne opatrenia



Ryzyko 1: Małe doświadczenie konsorcjum związane w zakresie współpracy - konsorcjum, jako całość, składa pierwszy projekt, dlatego ma niewielkie doświadczenia w zakresie współpracy.

Działanie zapobiegawcze 1: Konsorcjum jest nowe, ryzyko niewystarczających doświadczeń konsorcjum we wzajemnej komunikacji zostanie usunięte dzięki rozwiniętemu zarządzaniu projektem oraz aktywnej komunikacji i udziałowi we wszystkich działaniach projektu.

Ryzyko 2: Skomplikowanie projektu - projekt jest ambitny, ale równocześnie bardzo kompleksowy, a zatem jego koordynacja będzie trudna.

Działanie zapobiegawcze 2: W projekcie zostaną zastosowane zasady nowoczesnego i elastycznego zarządzania, polegające na bieżącej kontroli cząstkowych produktów projektu oraz całego przebiegu projektu. Takie monitorowanie jest podstawą do przekazywania informacji zwrotnych, co pozwala wprowadzać optymalne zmiany w projekcie.

Ryzyko 3: Współpraca stron trzecich - projekt wymaga współpracy stron trzecich, nieuczestniczących w projekcie, czyli przedstawicieli instytucji państwowych, ministerstw obu krajów oraz innych instytucji zajmujących się turystyką w województwie śląskim i Żilinskim kraju.

Działanie zapobiegawcze 3: Po złożeniu i zatwierdzeniu projektu będziemy się kontaktować z kluczowymi instytucjami oraz poinformujemy je o tym, przedstawimy im schemat włączenia się (np. udział w spotkaniach Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej, zgłaszanie uwag do studium wykonalności, wspieranie promocji idei projektu itp.).

Ryzyko 4: Oczekiwany popyt na produkt - projekt przewiduje rosnące zainteresowanie produktem wśród grup docelowych.

Działanie zapobiegawcze 4: Na podstawie danych statystycznych oraz kopiowania trendów przewidujemy popyt na produkt. W celu zweryfikowania tego założenia jednym z działań będzie zostanie zaprojektowanie narzędzia umożliwiającego dokładniejsze liczenie osób odwiedzających miejsca pielgrzymkowe, co w przyszłości pozwoli uzyskać bardziej wymierne dane.

Riziko 1: Nízka skúsenosť konzorcium so spoluprácou - konzorcium ako celok podáva prvý projekt, preto existuje malá skúsenosť so vzájomnou interakciou .

Opatrenie 1: Konzorcium je nové, riziko nedostatočnej skúsenosti konzorcium so vzájomnou komunikáciou sa odstráni rozvinutým projektovým manažmentom a aktívnou komunikáciou a participáciou na všetkých projektových aktivitách.

Riziko 2: Komplikovanosť projektu - projekt je ambiciózny, ale zároveň veľmi komplexný, a teda je náročný na koordináciu.

Opatrenie 2: V projekte sa budú aplikovať princípy agilného manažmentu, ktorého princípom agilného prístupu je sústavná kontrola čiastkových projektových výstupov a celkovo projektového chodu. Toto monitorovanie slúži ako základ spätnej väzby, ktorá vedie k optimalizačným úpravám v projekte.

Riziko 3: Spolupráca tretích strán - projekt vyžaduje spoluprácu tretích strán, ktoré nie sú zapojené do projektu, ide napríklad o zástupcov štátnych inštitúcií, ministerstiev z oboch krajín a iných inštitúcií cestovného ruchu Sliezskeho a Žilinského kraja.

Opatrenie 3: V prípade úspešného podania a schválenia projektu budú kľúčové inštitúcie kontaktované a informované o projekte a bude im navrhnutá schéma zapojenia (Např. účasť na stretnutiach Medzisektorovej skupiny, pripomenkovanie priprav štúdie realizovateľnosti, podpora propagácie projektovej myšlienky a pod.)

Riziko 4: Očakávaný odhad dopytu po produkte - projekt predpokladá vzrastajúci záujem o produkt zo strany cieľových skupín.

Opatrenie 4: Na základe štatistických dát a kopírovania trendu sa predpokladá dopyt po produkte. Avšak na to, aby sa tento predpoklad verifikoval, bude jednou z projektových aktivít návrh nástroja na presnejšie meranie návštevnosti pútnických miest a tým pádom získavanie kvalifikovanejších dát v budúcnosti.

III.17 Miejsce realizacji projektu / Miesto realizácie projektu

NTS3/NTS 4 podregion PL/SK / NTS3/NTS 4 subregión PL/SK

Polska / Poľsko	Nazwa zadań / Názov úloh
Krośnieński	(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest
	Promocja projektu
	Propagácia projektu
	Zarządzanie projektem
	Riadenie projektu



Polska / Poľsko	Nazwa zadań / Názov úloh
Mesto Rzeszów	<p>(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej.</p> <p>(Ú1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.</p> <hr/> <p>(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego</p> <p>(Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút"</p> <hr/> <p>(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania</p> <p>(Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte</p> <hr/> <p>Zarządzanie projektem</p> <p>Riadenie projektu</p>
Nowosądecki	<p>(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego</p> <p>(Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút"</p> <hr/> <p>(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania</p> <p>(Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte</p>
Oświęcimski	<p>(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego</p> <p>(Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút"</p> <hr/> <p>(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania</p> <p>(Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte</p>
Powiat myślenicki	<p>(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego</p> <p>(Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút"</p> <hr/> <p>(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania</p> <p>(Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte</p> <hr/> <p>Zarządzanie projektem</p> <p>Riadenie projektu</p>
Przemyski	<p>Przygotowanie projektu</p> <p>Príprava projektu</p> <hr/> <p>(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego</p> <p>(Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest</p> <hr/> <p>Promocja projektu</p> <p>Propagácia projektu</p> <hr/> <p>Zarządzanie projektem</p> <p>Riadenie projektu</p>
Chrzanowski	<p>(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego</p> <p>(Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút"</p> <hr/> <p>(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania</p> <p>(Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte</p>



Polska / Poľsko	Nazwa zadań / Názov úloh
Gorlicki	(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút" (Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte
Limanowski	(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút" (Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte
Nowotarski	(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút" (Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte
Nowy Sacz	(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút" (Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte
Suski	(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút" (Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte
Tatrzański	(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút" (Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte



Słowacja / Slovensko	Nazwa zadań / Názov úloh
Prešovský kraj	Przygotowanie projektu Príprava projektu (Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej. (Ú1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu. (Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest (Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska púť" (Z4) Promowanie idei pielgrzymowania (Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte Promocja projektu Propagácia projektu Zarządzanie projektem Riadenie projektu

III.18 Trwałość projektu / Udržateľnosť projektu

W jaki sposób partnerzy zapewnią, że osiągnięte w projekcie produkty i rezultaty będą wykorzystywane przez grupy docelowe po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom Partneri zabezpečia, že projektom dosiahnuté výstupy a výsledky budú využívané cieľovými skupinami po ukončení realizácie projektu?

Produkty projektu będą w czasie jego trwania jak również po jego zakończeniu rozwijać potencjał pogranicza i stwarzać nowe inicjatywy, bezpośrednio lub pośrednio nawiązując do projektu, na obszarze programowym, ale także poza terytorium programu. Właśnie potencjał przygraniczny, wspólna historia, pokrewna kultura, język, tradycja i dziedzictwo duchowe stwarzają niepowtarzalne warunki do wzajemnego połączenia obszaru.

Produkty projektu będą generować potencjał rozwoju w następujący sposób:

- zintegrowane podejście do ochrony i rozwoju dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz stosowanie wspólnych norm w zakresie świadczenia usług umożliwi lepszą koordynację i usieciowanie usługodawców i istniejących produktów.
- stworzenie kompleksowego produktu z maksymalnym wykorzystaniem potencjału pogranicza będzie automatycznie rozwijać inne sektory, długoterminowo umożliwiać tworzenie miejsc pracy, i tak dalej. (np. utrzymanie tradycji i rzemiosła ...)
- wzrost jakości usług turystycznych otworzy nowe możliwości dla rozwoju turystyki krajowej i zagranicznej, a wzrost jego korzyści (np. w znacznym stopniu przyczynić się do rozwoju danego regionu, regionów sąsiednich i rozwoju regionów słabo rozwiniętych)
- wsparcie infrastruktury połączysz sobą ważne miejsca przygranicznego regionu i wesprze potencjał regionów słabo rozwiniętych poprzez rozwijanie dodatkowych działań (np. promocja jazdy na rowerze, turystyki zdrowotnej, transport lokalny)
- wzajemna współpraca właściwych organów umożliwi ujednoczenie i stworzenie standardów w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i naturalnego z potencjałem rozwoju nawiązując do innych podmiotów
- szeroki obszar wspólnego marketingu projektu wygeneruje wsparcie wzrostu ekonomicznego, gospodarczego i społecznego w danym obszarze, ale także w sąsiednich regionów poprzez zwiększone zapotrzebowanie turystów i gości z regionu.

Výstupy projektu budú počas udržateľnosti, ale aj po ukončení rozvíjať potenciál pohraničia a generovať nové iniciatívy priamo alebo nepriamo nadväzujúce na projekt, na programové územie, ale aj územie mimo programu. Práve potenciál pohraničia, spoločná história, príbuzná kultúra, jazyk, duchovné tradície a dedičstvo vytvárajú jedinečné podmienky na spoločné prepojenie územia.

Výstupy projektu budú generovať rozvojový potenciál a to nasledovne:

- integrovany prístup k ochrane a rozvoju kultúrneho a prírodného dedičstva a aplikovanie spoločných štandardov v oblasti poskytovaných služieb umožní lepšiu koordináciu a prepojenie poskytovateľov služieb a zosieťuje existujúce produkty,
- vytvorenie komplexného produktu s maximálnym využitím potenciálu pohraničia bude automaticky rozvíjať ostatné odvetvia, dlhodobo generovať tvorbu pracovných miest, a pod. (napr. udržanie tradícií a remeselníctva...),
- zvýšenie kvality služieb v cestovnom ruchu otvorí nové možnosti pre domáci a zahraničný cestovný ruch a rast jeho prínosov (napr. významný prínos pre regionálny rozvoj oprávneného územia, susediacich regiónov, rozvoj zaostalých regiónov),
- podpora rozvoja infraštruktúry prepojí významné objekty pohraničia a podporí aj potenciál v zaostalých regiónoch



vytvorením doplnkových aktivít (napr. podpora cykloturistiky, zdravotnej turistiky, lokálnej dopravy), spoločná spolupráca kompetentných subjektov umožní zjednotenie a vytvorenie štandardov v oblasti ochrany kultúrneho a prírodného dedičstva s rozvojovým potenciálom nadväzujúcim na ostatné subjekty, rozsiahli spoločný marketing projektu a územia bude generovať podporu ekonomického, hospodárskeho a sociálneho rastu oprávneného územia, ale aj susediacich regiónov zvýšeným dopytom turistov a návštevníkov regiónov.

Trvalosť inštitucionálna (kto bude zodpovedný za zarządzanie efektami projektu po jeho zakončení? Czy planowane jest przekazanie efektów projektu innej jednostce/ podmiotowi i w jakiej formie / Inštitucionálna udržateľnosť Kto bude zodpovedný za správu výsledkov projektu po jeho ukončení? Je plánované poskytnutie výsledkov projektu inej jednotke/subjektu a v akej forme?

Międzysektorowa Grupa Koordynująca ds. współpracy polsko-słowackiej oraz koordynacji turystyki religijnej, której uzasadnienie i założenie zostało zdefiniowane i zaplanowane w ramach jednego z zadań projektu, stanowi kluczową platformę długofalowego rozwoju i monitorowania idei projektu również po zakończeniu projektu. Do głównych zadań w perspektywie długofalowej należą: monitoring i ocena osiągnięcia poszczególnych wskaźników, rozwój oraz wdrażanie wspólnych transgranicznych standardów /rozporządzeń dotyczących ochrony i dbałości o dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze, wspieranie integracji transgranicznej oraz budowanie wspólnej tożsamości za pośrednictwem skoordynowanych programów edukacyjnych/ inicjatyw, w tym klas sprofilowanych pod kątem poznawania dziedzictwa kulturowo-historycznego również po zakończeniu projektu.

Medzisektorová koordinačná skupina pre PL-SK spoluprácu a koordináciu religiózneho cestovného ruchu, ktorej opodstatnenie a založenie je zafinancované a naplánované v rámci jednej z projektových úloh je kľúčovou platformou pre dlhodobý rozvoj a monitorovanie projektovej myšlienky aj po ukončení projektu. Medzi hlavné úlohy z dlhodobého hľadiska patrí: Monitoring a vyhodnocovanie napĺňania jednotlivých ukazovateľov, Rozvoj a implementácia spoločných cezhraničných štandardov/nariadení v oblasti ochrany a starostlivosti o kultúrne a prírodné dedičstvo, Podpora cezhraničnej integrácie a budovanie spoločnej identity prostredníctvom koordinovaných vzdelávacích programov/iniciatív, vrátane tried o kultúrno-historickom dedičstve aj po ukončení projektu.

Trvalosť finančná, z jakich zdrojůw planowane jest utrzymanie efektów projektu / Finančná udržateľnosť, z akých prostriedkov je plánované udržanie výsledkov projektu?

Dobre rozpoczęcie oraz konsekwentna realizacja działań projektu pozwolą wprowadzić na rynek nowy międzynarodowy produkt turystyczny. Kreatywny marketing i duże wsparcie medialne w ramach projektu będą punktem wyjścia dla dalszego propagowania idei maryjnej. Utrzymanie zapewnią również nowe projekty nawiązujące do tego pilotażowego a finansowane ze środków UE - funduszy strukturalnych, funduszy sektorowych, a także mniejszych funduszy przeznaczonych na wspieranie turystyki (Fundusz Wyszehradzki, Fundusz Wspierania Sztuki itp.).

Kvalitným naštartovaním a dôslednou realizáciou projektových aktivít bude na trhu nový medzinárodný turistický produkt s kreatívnym marketingom a veľkou mediálnou podporou v rámci projektu, čo bude východiskovou pozíciou pre ďalšie šírenie svätomariánskej myšlienky, prostredníctvom nových projektov, nadväzujúcich na tento pilotný projekt, financovaných z prostriedkov EÚ – štrukturálnych fondov, komunitárnych fondov ako aj menších fondov na podporu cestovného ruchu (Vyšehradský fond, Fond na podporu umenia a pod....)

Czy projekt będzie generował dochód po jego zakończeniu? (Tak/Nie). Jeśli tak, krótki opis / Bude projekt generovať príjmy po jeho ukončení? (Áno/Nie). Ak áno, krátky popis.

Przewiduje się, że projekt flagowy nie będzie generował dochodu w trakcie jego realizacji, ani po zakończeniu projektu.

Projekt resp. jeho výsledky nebudú priamo generovať príjmy. Sekundárne sa očakáva zvýšenie tržieb a pozitívny ekonomický dopad vďaka úspešnej realizácii projektu v dotknutých oblastiach pútnickej trasy.

IV. Szerszy kontekst projektu / Širší kontext projektu

IV.1.1 Czy, i jeżeli tak to w jaki sposób, projekt przyczynia się do realizacji strategii, polityk o znaczeniu wykraczającym poza obszar kwalifikowalności Programu? / Prispieva projekt k realizácii stratégií, politik s významom presahujúcim oprávnené územie Programu, a ak áno, akým spôsobom?

<http://www.dunajskastrategia.gov.sk/> : Strategia na rzecz regionu naddunajskiego ma na celu promowanie wspólnej odpowiedzialności krajów regionu naddunajskiego za ich rozwój ekonomiczny i społeczny, a także dziedzictwo przyrodnicze i kulturowe. Skoordynowane podejście do wspólnych problemów umożliwi ich efektywniejsze i bardziej ekonomiczne rozwiązywanie oraz pozwoli w pełni wykorzystać niebywały potencjał regionu naddunajskiego. http://www.dunajskastrategia.gov.sk/data/files/1743_narodna-pozicia.pdf Republika Słowacka utożsamia się z głównymi filarami strategii na rzecz regionu naddunajskiego przedstawionymi przez Komisję Europejską, którymi są: 1. Transport i łączność



(dostęp do Dunaju itp.); 2. Woda (środowisko, różnorodność biologiczna, reagowanie kryzysowe, np. w przypadku powodzi); 3. Rozwój społeczno-ekonomiczny (współpraca gospodarcza i kulturalna itp.): turystyka - rozwój infrastruktury transportowej ze szczególnym uwrażliwieniem na wszystkie składniki środowiska umożliwi rozwijanie trwałych modeli w obszarze turystyki, które Republika Słowacka uważa za ważne narzędzie służące umacnianiu nieformalnych więzi społecznych pomiędzy mieszkańcami poszczególnych krajów regionu. Wspieranie turystyki w regionie naddunajskim przyniesie korzyści nie tylko w zakresie umacniania dialogu międzykulturowego i istotne bodźce dla rozwoju małych i średnich przedsiębiorstw oraz dla ogólnego rozwoju gospodarczego, w szczególności w obszarach przygranicznych, lecz również przyczyni się do poprawy jakości i poziomu życia mieszkańców.

<http://www.dunajskastrategia.gov.sk/> : Dunajská stratégia by mala podporovať spoločnú zodpovednosť krajín dunajského regiónu za ekonomický a spoločenský rozvoj krajín regiónu, prírodné a kultúrne dedičstvo. Koordinovaný prístup k spoločným problémom umožní ich efektívnejšie a nákladovo výhodnejšie riešenie a dovoľí naplno využiť nebyvalý potenciál dunajského regiónu. http://www.dunajskastrategia.gov.sk/data/files/1743_narodna-pozicia.pdf : Slovenská republika sa stotožňuje s hlavnými piliermi dunajskej stratégie, tak ako ich navrhla Európska komisia a ktorými sú: 1. Doprava a konektivita (prístup k Dunaju a pod.); 2. Voda (životné prostredie, biodiverzita, núdzová odozva, napr. v prípade povodní); 3. Sociálno-ekonomický rozvoj (hospodárska a kultúrna spolupráca a pod.); Cestovný ruch - rozvoj dopravnej infraštruktúry s citlivým prístupom ku všetkým zložkám životného prostredia umožní aj rozvoj trvalo udržateľných modelov cestovného ruchu, ktorý 5 Slovenská republika považuje za významný prostriedok k upevňovaniu neformálnych sociálnych väzieb medzi obyvateľmi jednotlivých krajín regiónu. Podpora cestovného ruchu v rámci dunajského regiónu so sebou prináša nielen výhody v oblasti posilnenia medzikultúrneho dialógu, nezanedbateľné stimuly v oblasti rozvoja malých a stredných podnikov a celkového ekonomického rozvoja, najmä v prihraničných oblastiach, ale aj kvalitnejší a plnší život obyvateľov.

IV.1.2 Proszę o wskazanie, czy projekt przyczynia się do realizacji celów poniższych strategii makroregionalnych, a jeżeli tak, to w jakim zakresie / Prispieva projekt k realizácii stratégií, politik s významom presahujúcim oprávnené územie Programu, a ak áno, potom akým spôsobom?

<p>Strategia Unii Europejskiej dla Regionu Morza Bałtyckiego Stratégia pre oblasť Baltského mora</p>	<p>Tak / Áno</p>	<p>Ambicją naszego projektu pilotażowego jest zainicjowanie transgranicznej turystyki i wykreowanie trwałego modelu turystyki, który będzie nawiązaniem do tras i miejsc pielgrzymkowych w innych regionach Europy. Ambicja ta w sposób bezpośredni nawiązuje do strategii Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego, której zasadniczymi wyzwaniami są zrównoważony stan środowiska, dobrobyt, dostępność, bezpieczeństwo i ochrona oraz jest okazją do integracji danego obszaru, jego otwarcia na świat i przyszłość, stworzenia „jednego z najlepszych regionów Europy“.</p> <p>Ambíciou nášho pilotného projektu je naštartovať cezhraničný cestovný ruch a vytvoriť trvalo udržateľný model cestovného ruchu, ktorý bude nadväzovať na pútnické trasy a miesta v rámci ďalších európskych regiónov. Táto ambícia priamo nadväzuje na stratégiu Európskej únie pre región Baltského mora, ktorej hlavnými výzvami sú udržateľný stav životného prostredia, prosperita, dostupnosť, bezpečnosť a ochrana, ale aj príležitosti na to, aby sa z tejto oblasti stal integrovaný región otvorený svetu a zameraný na budúcnosť, jeden z „najlepších regiónov Európy“.</p>
<p>Strategia Unii Europejskiej dla Regionu Dunaju Dunajská stratégia</p>	<p>Tak / Áno</p>	<p>Republika Słowacka od początku aktywnie uczestniczyła w opracowywaniu unijnej strategii dla regionu naddunajskiego, która opiera się na trzech podstawowych filarach i której celem jest wspieranie wspólnej odpowiedzialności krajów regionu naddunajskiego za ich rozwój ekonomiczny i społeczny, dziedzictwo przyrodnicze i kulturowe. Trzecim filarem „Rozwoju społeczno-ekonomicznego (współpraca gospodarcza i kulturalna itp.)” jest turystyka, a jednym z celów Republiki Słowackiej jest kreowanie trwałych modeli w dziedzinie turystyki. Turystyka pielgrzymkowa i</p>



	<p>religijna na obszarze pogranicza PL-SK może wyraźnie przyczynić się do rozwoju jednego z typów turystyki oraz wspierania współpracy gospodarczej i kulturalnej na pograniczu.</p> <p>Slovenská republika sa od samotného začiatku aktívne zapojila do prípravy Stratégie EÚ pre dunajský región, ktorá stojí na troch základných pilieroch a ktorej cieľom je podporovať spoločnú zodpovednosť krajín dunajského regiónu za ekonomický a spoločenský rozvoj krajín regiónu, prírodné a kultúrne dedičstvo. Súčasťou tretieho piliera "Sociálno-ekonomického rozvoja (hospodárska a kultúrna spolupráca a pod.)" je aj oblasť cestovného ruchu, kde jedným z cieľov SR je aj aj rozvoj trvalo udržateľných modelov cestovného ruchu. Pútnický turizmus a náboženský turizmus v pohraničnej oblasti PL-SK môže výrazne prispieť k rozvoju ako jeden z druhov cestovného ruchu a napomôcť tak regiónom pohraničia k vzájomnej hospodárskej a kultúrnej spolupráci.</p>
--	--

IV.2 Czy projekt jest komplementarny do realizowanych/ zrealizowanych w przeszłości projektów (w tym finansowanych ze środków UE)? Czy projekt korzysta z dorobku innych zrealizowanych już w przeszłości projektów (jeżeli tak, to w jaki sposób)? / Existuje komplementarita projektu v minulosti realizovanými projektmi (vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ)? Ťaží projekt z výsledkov iných už zrealizovaných projektov? Ak Áno, akým spôsobom?

W przeszłości na obszarze wparcia wdrażanych było wiele projektów ukierunkowanych na rozwój dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego, których beneficjentami byli aktualni partnerzy projektu „Maryjny Szlak Pielgrzymkowy“, dlatego też należy wykorzystać ich doświadczenie, a także efekty tych projektów. Dotyczy to projektów „Łączy nas natura i kultura“, „Wdrażanie mikroprojektów w zakresie ochrony i rozwoju dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego w Euroregionie Karpackim i Preszowskim Województwie Samorządowym“, „Park miniatur świątyni drewnianych“, „Ratowanie i prezentacja wspólnego dziedzictwa“, „Zachowanie dziedzictwa kulturowego i duchowego“, „Kultura - zwierciadło duszy“ w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013.

V minulosti bolo implementovaných na programovom území viacero cezhraničných projektov zameraných na rozvoj kultúrneho a prírodného dedičstva, ktorých prijímateľmi boli aktuálni partneri projektu „Svätomariánska púť“ a je preto vhodné využiť ich skúsenosti ako aj výsledky týchto projektov. Ide o projekty: „Spája nás príroda a kultúra“, „Implementácia mikroprojektov v oblasti ochrany a rozvoja prírodného a kultúrneho dedičstva v Euroregióne Karpaty a v PSK“, „Miniskanzen drevených chrámov“, „Záchrana a prezentácia spoločného dedičstva“, „Zachovanie kultúrneho a duchovného dedičstva "Kultúra - zrkadlo duše" v rámci programu cezhraničnej spolupráce PL-SK 2007-2013.

IV.3 Polityki horyzontalne / Horizontálne princípy

Proszę o wskazanie w realizację których polityk horyzontalnych przyczynia się realizacja Państwa projektu. Wybór proszę krótko uzasadnić wraz z podaniem źródła weryfikacji. / Prosíme uviesť, ktoré horizontálne princípy sú realizované Vaším projektom? Výber prosíme odôvodniť a uviesť zdroj overenia.

Polityki horyzontalne / Horizontálne princípy	Typ wsparcia / Druh podpory	Krótkie uzasadnienie wraz z podaniem źródła weryfikacji. / Stručné odôvodnenie s uvedením zdroja overenia
Zrównoważony rozwój Udržateľný rozvoj	Pozytywny Pozitívny	Projekt „Trasy pielgrzymkowej“ będzie realizowany zgodnie z zasadami horyzontalnymi Programu Interreg PL-SK, a poprzez swoje działania, realizowane po obu stronach granicy, przyczyni się do ochrony środowiska (szlaki pielgrzymkowe rowerowe i piesze, preferowanie elektronicznych form promocji przed printowymi, używanie ekologicznych i oszczędnych materiałów - termodrewno, energooszczędne oświetlenie i alternatywne źródła światła) oraz będzie



		<p>efektywnie i racjonalnie wykorzystywał dostępne środki finansowe (cały projekt i jego wydatki zostały zaplanowane w taki sposób, aby wyniki materialne służyły szerokim masom i nie przynosiły korzyści ekonomicznych żadnemu partnerowi). Jednocześnie projekt jest odpowiedzią na specyficzne potrzeby społeczne regionu, które wynikają m. in. ze wstępnego opracowania „Strategia rozwoju szlaku pielgrzymkowego na pograniczu PL-SK”, które wykorzystano do przygotowania i opracowania projektu.</p> <p>Projekt Svätomariánska púť bude realizovaný v súlade s horizontálnymi princípmi programu Interreg PL-SK a bude svojimi aktivitami na oboch stranách pohraničia prispievať k ochrane životného prostredia (pešie a cykloturistické pútnické trasy, uprednostnenie elektronických foriem propagácie pred printovými, používanie ekologických a úsporných materiálov - termodrevo, úsporné svietidlá a náhradné zdroje osvetlenia) a bude efektívne a racionálne pristupovať k vynaloženým finančným prostriedkom (celý projekt a jeho výdavky boli navrhované tak, aby hmotné výstupy slúžili širokej verejnosti a aby neprinášali ekonomický benefit pre ani jedného z partnerov). Zároveň je projekt aj odpoveďou na špecifické sociálne potreby regiónu, ktoré vyplynuli aj zo vstupnej štúdie “Stratégia rozvoja pútnickej cesty na PL-SK pohraničí”, ktorá je súčasťou prípravy a spracovania projektu.</p>
<p>Równość szans i niedyskryminacja Rovnosť príležitostí a nediskriminácia</p>	<p>Pozytywny Pozitívny</p>	<p>Cały projekt i związane z nim działania przewidują równość szans i brak dyskryminacji. W ramach realizacji działań w zakresie planowanej infrastruktury uwzględniono potrzeby osób niepełnosprawnych fizycznie i matek z dziećmi, a w ramach miękkich działań on-line będzie możliwe dostosowanie aplikacji i stron internetowych dla grup defaworyzowanych (osoby niewidzące i niedowidzące).</p> <p>Celý projekt a súvisiace aktivity zohľadňujú rovnosť príležitostí a nediskriminácie. V rámci realizácie aktivít týkajúcich sa plánovanej infraštruktúry sa prihliada aj na požiadavky dostupnosti telesne postihnutých osôb či mamičiek s deťmi a rovnako v rámci mäkkých on-line aktivít bude poskytnutý priestor na prispôbenie aplikácií a web stránok aj pre znevýhodnené skupiny obyvateľstva (nevidiaci, slabozrakí).</p>
<p>Równouprawnienie płci Rovnosť medzi mužmi a ženami</p>	<p>Pozytywny Pozitívny</p>	<p>Projekt nie wyklucza uczestnictwa żadnej z płci na etapie przygotowań, realizacji ani w okresie trwania projektu. Wszystkie działania miękkie i działania o charakterze infrastrukturalnym zostały zaprojektowane z uwzględnieniem równości płci.</p>



		Projekt nevyklučuje účasť ani jedného z pohlaví či už počas prípravy, realizácie alebo aj v rámci obdobia udržateľnosti projektu. Všetky mäkké a infraštruktúrne aktivity boli navrhované s ohľadom na rovnosť medzi pohlaviami.
--	--	--

IV.4 Vplyv projektu na srodovisko / Vplyv projektu na životné prostredie

Proszę o wskazanie, jaki wpływ ma Państwa projekt na ochronę srodowiska. / Prosíme uviesť, aký vplyv má Váš projekt na ochranu životného prostredia.

Pozytywny

Pozitívny

Krótkie uzasadnienie wraz z podaniem źródła weryfikacji / Stručné odôvodnenie spolu s uvedením zdroja overenia

Projekt flagowy ma pozytywny wpływ na srodowisko naturalne. Podczas realizacji inwestycji beneficjent będzie zobowiązany do stosowania właściwych przepisów krajowych, a w wymaganych przypadkach do opracowania analizy oddziaływania na srodowisko naturalne. Oddziaływanie na srodowisko naturalne będzie oceniane na etapie wyboru i realizacji. W Podręczniku beneficjenta zostało podane, że w przypadku, jeśli projekt będzie miał negatywny wpływ na srodowisko naturalne i nie będzie zawierał żadnych działań w celu zminimalizowania tego wpływu, to zostanie odrzucony. Podstawa sprawdzenia: raporty Partnera Wiodącego o postępie i realizacji projektu składane za pośrednictwem systemu informatycznego SL2014.

Vlajkový projekt má pozitívny vplyv na životné prostredie. Pri realizácii investícií bude prijímateľ povinný uplatniť príslušné národné predpisy a v požadovaných prípadoch vypracovať analýzu vplyvu na životné prostredie. Vplyv na životné prostredie sa bude hodnotiť na etape výberu a realizácie. V Príručke pre prijímateľa je uvedené, že v prípade, že projekt bude mať negatívny vplyv na ŽP a nebude zahŕňať žiadne činnosti na jeho minimalizáciu, bude zamietnutý. Zdroj overenia: monitorovacie správy vedúceho partnera o postupe a realizácii projektu prostredníctvom centrálného informačného systému SL2014.

Proszę krótko opisać zgodność projektu z istniejącymi strategiami unijnymi, programami krajowymi w zakresie ochrony srodowiska / Prosíme stručne opište súlad projektu s existujúcimi stratégiami EÚ, národnými programami v oblasti ochrany životného prostredia

Realizacja projektu jest zgodna z aspektem ekologicznym Strategii Europa 2020, część Zrównoważony rozwój: wspieranie bardziej ekologicznej i konkurencyjnej gospodarki efektywniej wykorzystującej zasoby. Jest zgodna również z Narodową Strategią Zrównoważonego Rozwoju Republiki Słowackiej - kluczowym dokumentem ustalającym priorytety, cele, ścieżki i środki osiągnięcia celów strategicznych zrównoważonego rozwoju w warunkach Republiki Słowackiej, a także polską Koncepcją Przestrzennego Zagospodarowania Kraju 2030 i Planem Zagospodarowania Przestrzennego Województwa Małopolskiego. Ze strony PSK realizacja projektu jest zgodna z Programem Rozwoju Gospodarczego i Społecznego Preszowskiego Województwa Samorządowego na lata 2014-2020 oraz Planem Zagospodarowania Przestrzennego PSK.

Realizácia projektu je v súlade s environmentálnym aspektom Stratégie Európa 2020, časť Udržateľný rast: podporovanie ekologickejšieho a konkurencieschopnejšieho hospodárstva, ktoré efektívnejšie využíva zdroje. Taktiež s Národná stratégia udržateľného rozvoja Slovenskej republiky - kľúčový dokument stanovujúci priority, ciele, cesty a prostriedky na dosiahnutie strategických cieľov trvalo udržateľného rozvoja v podmienkach Slovenskej republiky ak aj Koncepciou územného plánovania v Poľsku 2030. Na regionálnej úrovni na PL úrovni je v súlade so Stratégiu Malopolského vojvodstva na roky 2011–2020, Územným plánom pre Malopolské vojvodstvo. V rámci PSK s Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja PSK na roky 2014–2020 a je v súlade s Územným plánom PSK.

Proszę krótko opisać stopień oddziaływania projektu na srodowisko. / Stručne opište mieru vplyvu projektu na životné prostredie.

Działania projektu właściwie stanowią dwie części - inwestycyjną i nieinwestycyjną. W ramach działań inwestycyjnych (P5-P12) oceniane jest oddziaływanie na srodowisko naturalne (do obowiązkowych załączników należy potwierdzenie, że dana inwestycja nie oddziałuje negatywnie na srodowisko naturalne). W przypadku działań nieinwestycyjnych (PW, P1-P4), którymi są przede wszystkim imprezy, ocena ta jest bezzasadna, pomimo to poszczególne działania miękkie będą realizowane zgodnie z zasadami ochrony srodowiska naturalnego - segregacja odpadów, ochrona przyrody, różnorodności biologicznej itp.).



V zásade sa projektové aktivity delia na dva celky- investičné a neinvestičné. V rámci investičných aktivít (P5-P12) sa posudzuje vplyv na životné prostredie (súčasťou povinných príloh je potvrdenie o tom, že daná investícia nemá negatívny dopad na životné prostredie). V rámci neinvestičných aktivít (VP, P1-P4), akými sú najmä podujatia je toto posudzovanie irelevantné, avšak aj napriek tomu budú jednotlivé mäkké aktivity realizované v súlade s princípmi ochrany životného prostredia – separovanie odpadu, ochrana prírody a biodiverzity a pod.

Proszę krótko opisać stopień oddziaływania projektu z podziałem na poszczególnych partnerów na obszary chronione, w szczególności objęte systemem Natura 2000, obszary parków narodowych i krajobrazowych oraz rezerwy biosfery UNESCO. / V členení na jednotlivých partnerov prosíme stručne opísať mieru vplyvu projektu na chránené územia, najmä tie, ktoré patria do systému Natura 2000, oblastí národných parkov, prírodných rezervácií a biosférických rezervácií UNESCO.

Nowy międzynarodowy produkt turystyczny w sensie geograficznym będzie kompleksową trasą przebiegającą również przez obszary chronione polsko-słowackiego pogranicza. Sam produkt, jako szlak pielgrzymkowy, nie będzie jednak nowopowstałą trasą, ale będzie kopiował istniejące szlaki turystyczne, dlatego nie będzie w żaden sposób negatywnie oddziaływać na obszary chronione. Żadna z inwestycji nie znajduje się na obszarze chronionym, który należy do sieci Natura 2000, na terenie parków narodowych, rezerwatów przyrody ani rezerwatów biosfery UNESCO. Bardziej szczegółowy opis poszczególnych inwestycji jest podany we Wniosku oddzielnie przez każdego z partnerów (ograniczenie znaków).

Nový medzinárodný turistický produkt v geografickom poňatí bude komplexná trasa prechádzajúca aj cez chránené územia PL-SK regiónu. Samotný produkt ako pútnická trasa nebude však novovytvorenou trasou, ale bude kopírovať existujúce turistické trasy, preto nebude mať žiaden negatívny vplyv na chránené územie. Žiadna z investícií sa nenachádza v chránenom území, ktoré patria do systému Natura 2000, oblastí národných parkov, prírodných rezervácií ani biosférických rezervácií UNESCO. Bližší popis v rámci jednotlivých investícií je osobitne uvedený za každého partnera v projektovej žiadosti. Pre overenie vid'. inforgrafika IV: Návrh svätomariánskej púte v "Stratégii rozvoja pútnickej cesty na poľsko-slovenskom pohraničí".

V. Oświadczenia / Vyhlásenia

Podpisując wniosek Partner Wiodący w imieniu swoim oraz pozostałych partnerów projektu potwierdza, że: / Podpisom žiadosti Vedúci partner v mene ostatných projektových partnerov potvrdzuje, že:

OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO / VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA

V.1 Oświadczenie o braku podwójnego finansowania projektu ze środków UE / Vyhlásenie o zabránení dvojitého financovania projektu z prostriedkov EÚ

Oświadczam, iż podczas realizacji projekt jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE. / Vyhlasujem, že počas realizácie projektu sa projekt ako celok ani žiadna jeho časť nebude financovať z prostriedkov iného programu podpory EÚ.

V.2 Oświadczenie o kwalifikowalności partnerów / Vyhlásenie o oprávnenosti partnerov

Oświadczam, iż wszyscy partnerzy projektu spełniają zasady kwalifikowalności określone w Programie. / Vyhlasujem, že všetci partneri projektu spĺňajú požiadavky oprávnenosti definované v Programe.

V.3 Oświadczenie o utrzymaniu celów projektu / Vyhlásenie o nemeniteľnosti cieľov projektu

Oświadczam, iż cele projektu określone we wniosku zostaną utrzymane w ciągu 5 lat od daty zakończenia realizacji projektu. Gdy przepisy regulujące udzielanie pomocy publicznej wprowadzają ostrzejsze wymogi w tym zakresie, wówczas stosuje się okres ustalony zgodnie z tymi przepisami. / Vyhlasujem, že ciele projektu definované v žiadosti budú zachované v období 5 rokov od dátumu ukončenia realizácie projektu. Ak predpisy upravujúce poskytovanie štátnej pomoci pre tento prípad stanovujú prísnejšie požiadavky, tak vtedy musí byť stanovené obdobie v súlade s týmito požiadavkami.

V.4 Oświadczenie o realizacji projektu zgodnie z obowiązującymi w programie zasadami i procedurami, które są określone w aktualnych dokumentach programowych / Vyhlásenie o realizácii projektu v súlade so záväznými zásadami a postupmi v Programe, ktoré sú stanovené v platných programových dokumentoch

Oświadczam, że projekt będzie realizowany zgodnie z obowiązującymi w programie zasadami i procedurami, które są określone w aktualnych dokumentach programowych / Vyhlasujem, že projekt sa bude realizovať v súlade so záväznými zásadami a postupmi v Programe, ktoré sú stanovené v platných programových dokumentoch.

V.5 Projekt będzie realizowany zgodnie z zasadami pomocy publicznej. / Projekt bude realizovaný v súlade s pravidlami štátnej pomoci.



Oświadczam, że projekt będzie realizowany zgodnie z zasadami pomocy publicznej./ Vyhlasujem, že projekt bude realizovaný v súlade s pravidlami štátnej pomoci

V.6 Projekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych. / Projekt bude realizovaný v súlade s pravidlami verejného obstarávania.

Oświadczam, że projekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych./ Vyhlasujem, že projekt bude realizovaný v súlade s pravidlami verejného obstarávania.

V.7 Oświadczenie o zgodności z prawdą informacji podanych we wniosku / Vyhlásenie o pravdivosti informácií uvedených v žiadosti

Oświadczam, iż informacje zawarte w niniejszym wniosku oraz w dołączonych jako załączniki dokumentach są zgodne z prawdą. / Vyhlasujem, že informácie obsiahnuté v tejto žiadosti a v dokumentoch pripojených ako prílohy sú pravdivé.

V.8 Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych / Vyhlásenie o súhlase so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie moich danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu. / Súhlasím so spracovaním a zverejňovaním svojich osobných údajov obsiahnutých v podanej žiadosti a prílohách na účely spojené s realizáciou projektu.

V.9 Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych/Vyhlásenie o súhlase so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov

Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem dochowania przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartym./ Súhlasím so sprístupňovaním údajov uvedených v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov pod podmienkou, ak tieto subjekty zachovajú ochranu informácií ako aj tajomstiev v nich uvedených

V.10 Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń/ Trestná zodpovednosť v prípade uvedenia nepravdivých údajov alebo predloženia nepravdivých vyhlásení

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń/ Som si vedomý trestnej zodpovednosti v prípade uvedenia nepravdivých údajov alebo predloženia nepravdivých vyhlásení

Administratorem danych jest Minister Rozwoju, z siedzibą w Warszawie, ul. Wspólna 2/4. Celem przetwarzania danych jest realizacja Programu INTERREG V-A Polska-Słowacja. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści danych i ich poprawiania. Podanie danych jest dobrowolne ale niezbędne do złożenia wniosku o dofinansowanie.

Správcom údajov je Ministerstvo rozvoja so sídlom vo Varšave, ul. Wspólna 2/4. Účelom spracovania údajov je realizácia Programu INTERREG V-A Poľsko-Slovensko. Máte právo na prístup k údajom a na ich úpravy. Poskytnutie údajov je dobrovoľné, avšak pre podanie žiadosti o poskytnutie finančného príspevku nevyhnutné.

Podpis

Partner Wiodący – podpis i pieczęć / Vedúci partner – podpis a pečiatka

Miejscowość / Miasto	Data / Dátum	Imię Nazwisko / Meno Priezvisko	Podpis i oficjalna pieczęć / Podpis a úradná pečiatka
Prešov	30. 12. 2016	MUDr. Peter Chudík	v. r.



VI Budżet projektu / Rozpočet projektu

Wydatki kwalifikowalne w ramach projektu / Výdavky oprávnené v rámci projektu

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	P 5	P 7	P 6	P 10	P 8	P 4	P 12	P 9	P 1	PW / VP	P 2	P 11	P 3	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávnených výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	21 000,00 €	9 000,00 €	7 800,00 €	9 000,00 €	9 000,00 €	34 654,00 €	8 986,19 €	9 000,00 €	46 194,18 €	90 898,37 €	57 022,00 €	18 000,00 €	0,00 €	320 554,74 €	8,11%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	2 100,00 €	900,00 €	780,00 €	900,00 €	900,00 €	3 465,40 €	898,61 €	900,00 €	4 619,40 €	9 089,83 €	5 702,20 €	1 800,00 €	0,00 €	32 055,44 €	0,81%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	2 500,00 €	2 500,00 €	2 500,00 €	576,04 €	2 500,00 €		335,52 €	576,04 €	1 290,32 €	2 500,00 €		1 500,00 €	2 881,20 €	19 659,12 €	0,50%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	7 100,00 €	3 780,00 €	1 850,00 €	16 129,03 €	11 700,00 €	170 270,0 €	2 160,00 €	13 894,01 €	229 680,6 €	451 991,8 €	285 110,0 €	6 245,61 €	204 954,9 €	1 404 866,06 €	35,55%
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie						3 000,00 €						1 000,00 €	42 601,58 €	46 601,58 €	1,18%
Infrastruktura i roboty budowlane / Infraštruktúra a stavebné práce	420 000,0 €	229 782,0 €	39 770,00 €	323 394,9 €	227 763,6 €		337 619,6 €	225 629,9 €				324 154,3 €		2 128 114,62 €	53,85%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávnené výdavky	452 700,0 €	245 962,0 €	52 700,00 €	350 000,0 €	251 863,6 €	211 389,4 €	350 000,0 €	250 000,0 €	281 784,5 €	554 480,0 €	347 834,2 €	352 700,0 €	250 437,7 €	3 951 851,56 €	100,00%
% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávnených výdavkov	11,46%	6,22%	1,33%	8,86%	6,37%	5,35%	8,86%	6,33%	7,13%	14,03%	8,80%	8,92%	6,34%	100,00%	

Finansowanie / Financovanie



Kategoria wydatku / Kategória výdavku	P 5	P 7	P 6	P 10	P 8	P 4	P 12	P 9	P 1	PW / VP	P 2	P 11	P 3	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	384 795,0 €	209 067,7 €	44 795,00 €	297 499,9 €	214 084,0 €	179 680,9 €	297 499,9 €	212 499,9 €	239 516,7 €	471 308,0 €	295 659,0 €	299 794,9 €	212 872,0 €	3 359 073,58 €	85,00%
W tym 20% / Vratane 20%	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	45 270,00 €	24 596,20 €	5 270,00 €	0,00 €	25 186,36 €	21 138,94 €	0,00 €	0,00 €	42 267,73 €	83 172,01 €	34 783,42 €	0,00 €	37 565,66 €	319 250,32 €	8,08%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	45 270,00 €	24 596,20 €	5 270,00 €	0,00 €	25 186,36 €	21 138,94 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	55 448,00 €	34 783,42 €	0,00 €	0,00 €	211 692,92 €	5,36%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	42 267,73 €	27 724,01 €	0,00 €	0,00 €	37 565,66 €	107 557,40 €	2,72%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	22 635,00 €	12 298,12 €	2 635,00 €	52 500,01 €	12 593,18 €	10 569,47 €	52 500,03 €	37 500,02 €	0,00 €	0,00 €	17 391,71 €	52 905,03 €	0,09 €	273 527,66 €	6,92%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	452 700,0 €	245 962,0 €	52 700,00 €	350 000,0 €	251 863,6 €	211 389,4 €	350 000,0 €	250 000,0 €	281 784,5 €	554 480,0 €	347 834,2 €	352 700,0 €	250 437,7 €	3 951 851,56 €	100,00%
V Dochody / Příjmy	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	452 700,0 €	245 962,0 €	52 700,00 €	350 000,0 €	251 863,6 €	211 389,4 €	350 000,0 €	250 000,0 €	281 784,5 €	554 480,0 €	347 834,2 €	352 700,0 €	250 437,7 €	3 951 851,56 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	P 5	P 7	P 6	P 10	P 8	P 4	P 12	P 9	P 1	PW / VP	P 2	P 11	P 3	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	29 850,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	4 920,00 €	29 450,00 €	0,00 €	0,00 €	64 220,00 €	1,63%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	452 700,0 €	245 962,0 €	52 700,00 €	350 000,0 €	251 863,6 €	241 239,4 €	350 000,0 €	250 000,0 €	281 784,5 €	559 400,0 €	377 284,2 €	352 700,0 €	250 437,7 €	4 016 071,56 €	101,63%



(PW / VP) Prešovský samosprávny kraj

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	90 898,37 €	16,39%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	9 089,83 €	1,64%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	2 500,00 €	0,45%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	451 991,84 €	81,52%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	554 480,04 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	471 308,03 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	83 172,01 €	15,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	55 448,00 €	10,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	27 724,01 €	5,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	0,00 €	0,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	554 480,04 €	100,00%
V Dochody / Príjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	554 480,04 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	4 920,00 €	0,89%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	559 400,04 €	100,89%



(P 1) Województwo Podkarpackie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	46 194,18 €	16,39%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	4 619,40 €	1,64%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	1 290,32 €	0,46%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	229 680,60 €	81,51%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	281 784,50 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	239 516,77 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	42 267,73 €	15,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	0,00 €	0,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	42 267,73 €	15,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	0,00 €	0,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	281 784,50 €	100,00%
V Dochody / Príjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	281 784,50 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	281 784,50 €	100,00%



(P 2) Inovačné partnerské centrum

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	57 022,00 €	16,39%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	5 702,20 €	1,64%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	285 110,00 €	81,97%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	347 834,20 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	295 659,07 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	34 783,42 €	10,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	34 783,42 €	10,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	17 391,71 €	5,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	347 834,20 €	100,00%
V Dochody / Príjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	347 834,20 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	29 450,00 €	8,47%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	377 284,20 €	108,47%



(P 3) Instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II w Krakowie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	0,00 €	0,00%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	0,00 €	0,00%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	2 881,20 €	1,15%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	204 954,97 €	81,84%
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	42 601,58 €	17,01%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	250 437,75 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	212 872,00 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	37 565,66 €	15,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	0,00 €	0,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	37 565,66 €	15,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	0,09 €	0,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	250 437,75 €	100,00%
V Dochody / Prjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	250 437,75 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	250 437,75 €	100,00%



(P 4) Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	34 654,00 €	16,39%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	3 465,40 €	1,64%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	170 270,00 €	80,55%
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	3 000,00 €	1,42%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	211 389,40 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	179 680,99 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	21 138,94 €	10,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	21 138,94 €	10,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	10 569,47 €	5,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	211 389,40 €	100,00%
V Dochody / Príjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	211 389,40 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	29 850,00 €	14,12%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	241 239,40 €	114,12%



(P 5) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Litmanová

Kategória výdavku / Kategorie výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	21 000,00 €	4,64%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	2 100,00 €	0,46%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	2 500,00 €	0,55%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	7 100,00 €	1,57%
Infrastruktura i roboty budowlane / Infraštruktúra a stavebné práce	420 000,00 €	92,78%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	452 700,00 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategória výdavku / Kategorie výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	384 795,00 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	45 270,00 €	10,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	45 270,00 €	10,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	22 635,00 €	5,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	452 700,00 €	100,00%
V Dochody / Prjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	452 700,00 €	100,00%

Inne / Iné

Kategória výdavku / Kategorie výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	452 700,00 €	100,00%



(P 6) Gréckokatolícka cirkev, farnosť Ľutina

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	7 800,00 €	14,80%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	780,00 €	1,48%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	2 500,00 €	4,74%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	1 850,00 €	3,51%
Infrastruktura i roboty budowlane / Infraštruktúra a stavebné práce	39 770,00 €	75,46%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	52 700,00 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	44 795,00 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	5 270,00 €	10,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	5 270,00 €	10,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	2 635,00 €	5,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	52 700,00 €	100,00%
V Dochody / Prjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	52 700,00 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	52 700,00 €	100,00%



(P 7) Rímskokatolícka cirkev, farnosť Levoča

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	9 000,00 €	3,66%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	900,00 €	0,37%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	2 500,00 €	1,02%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	3 780,00 €	1,54%
Infrastruktura i roboty budowlane / Infraštruktúra a stavebné práce	229 782,07 €	93,42%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	245 962,07 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	209 067,75 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	24 596,20 €	10,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	24 596,20 €	10,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	12 298,12 €	5,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	245 962,07 €	100,00%
V Dochody / Prjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	245 962,07 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	245 962,07 €	100,00%



(P 8) Rímskokatolícka cirkev Farnosť Gaboltov

Kategória výdavku / Kategorie vydatku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	9 000,00 €	3,57%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	900,00 €	0,36%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	2 500,00 €	0,99%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	11 700,00 €	4,65%
Infrastruktura i roboty budowlane / Infraštruktúra a stavebné práce	227 763,60 €	90,43%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	251 863,60 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategória výdavku / Kategorie vydatku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	214 084,06 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	25 186,36 €	10,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	25 186,36 €	10,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	12 593,18 €	5,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	251 863,60 €	100,00%
V Dochody / Prjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	251 863,60 €	100,00%

Inne / Iné

Kategória výdavku / Kategorie vydatku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	251 863,60 €	100,00%



(P 9) Towarzystwo Jezusowe Dom Zakonny w Starej Wsi

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	9 000,00 €	3,60%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	900,00 €	0,36%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	576,04 €	0,23%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	13 894,01 €	5,56%
Infrastruktura i roboty budowlane / Infraštruktúra a stavebné práce	225 629,95 €	90,25%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	250 000,00 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	212 499,98 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	0,00 €	0,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	0,00 €	0,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	37 500,02 €	15,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	250 000,00 €	100,00%
V Dochody / Prjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	250 000,00 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	250 000,00 €	100,00%



(P 10) Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Piotra Apostoła i św. Jana z Dukli w Krośnie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	9 000,00 €	2,57%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	900,00 €	0,26%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	576,04 €	0,16%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	16 129,03 €	4,61%
Infrastruktura i roboty budowlane / Infraštruktúra a stavebné práce	323 394,93 €	92,40%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	350 000,00 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	297 499,99 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	0,00 €	0,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	0,00 €	0,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	52 500,01 €	15,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	350 000,00 €	100,00%
V Dochody / Prjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	350 000,00 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	350 000,00 €	100,00%



(P 11) Klasztor Znalezienia Krzyża Świętego Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych (Franciszkanów)

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	18 000,00 €	5,10%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	1 800,00 €	0,51%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	1 500,00 €	0,43%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	6 245,61 €	1,77%
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	1 000,00 €	0,28%
Infrastruktura i roboty budowlane / Infraštruktúra a stavebné práce	324 154,39 €	91,91%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	352 700,00 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	299 794,97 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	0,00 €	0,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	0,00 €	0,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	52 905,03 €	15,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	352 700,00 €	100,00%
V Dochody / Príjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	352 700,00 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	352 700,00 €	100,00%



(P 12) Zgromadzenie Księży Misjonarzy Saletynów, Dom Zakonny

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	8 986,19 €	2,57%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	898,61 €	0,26%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	335,52 €	0,10%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	2 160,00 €	0,62%
Infrastruktura i roboty budowlane / Infraštruktúra a stavebné práce	337 619,68 €	96,46%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	350 000,00 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	297 499,97 €	85,00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0,00 €	0,00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	0,00 €	0,00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	0,00 €	0,00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0,00 €	0,00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	0,00 €	0,00%
III Prywatne / Súkromné	52 500,03 €	15,00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	350 000,00 €	100,00%
V Dochody / Prjmy	0,00 €	0,00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	350 000,00 €	100,00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0,00 €	0,00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	350 000,00 €	100,00%



VII Harmonogram / Harmonogram

Przygotowanie projektu

Príprava projektu

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprównených výdavkov	2016				2017				2018			
		Kwartál				Kwartál				Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	2 400,00 €												
P 7	3 780,00 €												
P 8	11 500,00 €												
P 11	2 765,00 €												
Suma	20 445,00 €												

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprównených	2016				2017				2018			
		Kwartál				Kwartál				Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	4 920,00 €												
P 7	0,00 €												
P 8	0,00 €												
P 11	0,00 €												
Suma	4 920,00 €												



(Z1) Powstanie Międzysektorowej Grupy Koordynacyjnej ds. współpracy słowacko-polskiej na rzecz wspierania i koordynacji turystyki pielgrzymkowej.
 (Ú1) Vznik Medzisektorovej koordinačnej skupiny pre PL-SK spoluprácu pre podporu a koordináciu pútnického cestovného ruchu.

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávněných výdavkov	2016				2017				2018			
		Kwartal				Kwartal				Kwartal			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	194 560,00 €												
P 1	40 328,08 €												
P 2	53 490,00 €												
P 3	18 000,00 €												
P 4	36 000,00 €												
Suma	342 378,08 €												

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávněných	2016				2017				2018			
		Kwartal				Kwartal				Kwartal			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0,00 €												
P 1	0,00 €												
P 2	0,00 €												
P 3	0,00 €												
P 4	0,00 €												
Suma	0,00 €												



(Z2) Rozbudowa infrastruktury w miejscach kultu maryjnego
 (Ú2) Dobudovanie infraštruktúry sväto-mariánskych pútnických miest

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávněných výdavkov	2016				2017				2018			
		Kwartal				Kwartal				Kwartal			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
P 5	426 900,00 €												
P 6	41 420,00 €												
P 7	229 582,07 €												
P 8	227 763,60 €												
P 9	235 030,87 €												
P 10	334 454,84 €												
P 11	327 435,00 €												
P 12	339 779,68 €												
Suma	2 162 366,06 €												

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávněných	2016				2017				2018			
		Kwartal				Kwartal				Kwartal			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
P 5	0,00 €												
P 6	0,00 €												
P 7	0,00 €												
P 8	0,00 €												
P 9	0,00 €												
P 10	0,00 €												
P 11	0,00 €												
P 12	0,00 €												
Suma	0,00 €												



(Z3) Wykreowanie nowego międzynarodowego produktu turystycznego
 (Ú3) Nový medzinárodný produkt cezhraničného cestovného ruchu "Svätomariánska pút"

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávnených výdavkov	2016				2017				2018			
		Kwartal				Kwartal				Kwartal			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	10 500,00 €												
P 1	117 324,82 €												
P 2	110 015,00 €												
P 3	115 527,61 €												
P 4	58 910,00 €												
Suma	412 277,43 €												

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávnených	2016				2017				2018			
		Kwartal				Kwartal				Kwartal			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0,00 €												
P 1	0,00 €												
P 2	0,00 €												
P 3	0,00 €												
P 4	29 850,00 €												
Suma	29 850,00 €												



(Z4) Promowanie idei pielgrzymowania
(Ú4) Šírenie myšlienky svätomariánskej púte

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávnenných výdavkov	2016				2017				2018			
		Kwartál				Kwartál				Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	203 030,00 €												
P 1	120 473,77 €												
P 2	37 935,00 €												
P 3	111 241,94 €												
P 4	56 360,00 €												
Suma	529 040,71 €												

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávnenných	2016				2017				2018			
		Kwartál				Kwartál				Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0,00 €												
P 1	0,00 €												
P 2	29 450,00 €												
P 3	0,00 €												
P 4	0,00 €												
Suma	29 450,00 €												



Promocja projektu
Propagacja projektu

Nazwa partnera / Nazov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávnenných výdavkov	2016				2017				2018			
		Kwartál				Kwartál				Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	29 700,00 €												
P 2	18 590,00 €												
P 4	0,00 €												
P 5	200,00 €												
P 6	200,00 €												
P 7	200,00 €												
P 8	200,00 €												
P 9	4 493,09 €												
P 10	5 069,12 €												
P 11	200,00 €												
Suma	58 852,21 €												

Nazwa partnera / Nazov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávnenných	2016				2017				2018			
		Kwartál				Kwartál				Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0,00 €												
P 2	0,00 €												
P 4	0,00 €												
P 5	0,00 €												
P 6	0,00 €												
P 7	0,00 €												
P 8	0,00 €												
P 9	0,00 €												
P 10	0,00 €												
P 11	0,00 €												
Suma	0,00 €												



Zarządzanie projektem
Riadenie projektu

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávnenných výdavkov	2016				2017				2018			
		Kwartál				Kwartál				Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	114 290,04 €												
P 1	3 657,83 €												
P 2	127 804,20 €												
P 3	5 668,20 €												
P 4	60 119,40 €												
P 5	25 600,00 €												
P 6	11 080,00 €												
P 7	12 400,00 €												
P 8	12 400,00 €												
P 9	10 476,04 €												
P 10	10 476,04 €												
P 11	22 300,00 €												
P 12	10 220,32 €												
Suma	426 492,07 €												

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávnenných	2016				2017				2018			
		Kwartál				Kwartál				Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0,00 €												
P 1	0,00 €												
P 2	0,00 €												
P 3	0,00 €												
P 4	0,00 €												
P 5	0,00 €												
P 6	0,00 €												
P 7	0,00 €												
P 8	0,00 €												
P 9	0,00 €												
P 10	0,00 €												



Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávnených	2016				2017				2018			
		Kwartał Kvartál				Kwartał Kvartál				Kwartał Kvartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
P 11	0,00 €												
P 12	0,00 €												
Suma	0,00 €												

Projekt suma kwalifikowane / Projekt súčet oprávnené	3 951 851,56 €
Projekt suma niekwalifikowane / Projekt súčet neoprávnené	64 220,00 €



VIII Deklaracja załączników które zostaną dostarczone podczas rejestracji wniosku w formie papierowej w WST w Krakowie / Deklarácia príloh, ktoré budú doručené, počas registrácie žiadosti v papierovej verzii na STS v Krakove

Oświadczenia partnerów, że projekt będzie realizowany zgodnie z prawem krajowym, europejskim i zasadami obowiązującymi w programie / Vyhlásenia partnerov, že projekt bude realizovaný v súlade s vnútroštátnymi a európskymi predpismi a s pravidlami programu
Statut i inne dokumenty potwierdzające powołanie instytucji / Stanovy a iné dokumenty potvrdzujúce založenie organizácie
Upoważnienia do reprezentowania partnera oraz inne upoważnienia / Splnomocnenia na zastupovanie partnera a iné oprávnenia
Oświadczenia partnerów o zgodzie na przetwarzanie danych osobowych / Súhlasy partnerov so spracovaním osobných údajov
Oświadczenia partnerów o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi, (tj. składkami na ubezpieczeniach zdrowotne i społeczne oraz podatkami wobec skarbu państwa) wraz z zobowiązaniem do poinformowania WST o zmianie w tym zakresie / Vyhlásenia partnerov o nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) spolu s povinnosťou partnerov informovať STS o zmenách v predmetnom rozsahu
Oświadczenia partnerów o kwalifikowalności VAT / Vyhlásenia partnerov o oprávnenosti DPH
Oświadczenia partnerów o odpowiedzialności karnej za podanie informacji niezgodnych z prawdą / Vyhlásenia partnerov o trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov
Rachunek zysków i strat za rok ubiegły dla każdego z partnerów (o ile z mocy prawa partner jest zobowiązany do jego sporządzania) / Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok za každého partnera (ak mu táto povinnosť vyplýva zo zákona)
Bilans za rok ubiegły dla każdego z partnerów (o ile z mocy prawa jest zobowiązany do jego sporządzania) / Súvaha za predchádzajúci rok za každého partnera (ak mu táto povinnosť vyplýva zo zákona)
Oświadczenia wszystkich partnerów o współfinansowaniu projektu / Vyhlásenia všetkých partnerov o spolufinancovaní projektu
Analiza ekonomiczno-finansowa / Ekonomická a finančná analýza
Metodologia i kalkulacja kosztów personelu (w przypadku rozliczania kosztów personelu w sposób uproszczony / Metodika a kalkulácia personálnych výdavkov (v prípade zúčtovania personálnych výdavkov zjednodušeným spôsobom)
Mapy, szkice lokalizujące projekt / Mapy, náčrty územia, na ktorom je projekt situovaný
Informację każdego z partnerów potwierdzającą obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania lub analizy wpływu na środowisko i obszary Natura 2000 lub brak takiego obowiązku wraz ze stosowanymi dokumentami w tym zakresie / Informácia každého z partnerov potvrdzujúca povinnosť uskutočniť posudzovanie vplyvu alebo analýzu vplyvu na životné prostredie a územia Natura 2000 spolu s príslušnou dokumentáciou alebo doklady, ktoré potvrdzujú, že partner takúto povinnosť nemá
Dokumentacja techniczna, kosztorysy, posiadane pozwolenia na budowę, posiadane uzgodnienia i inne dokumenty / Technická dokumentácia, výkaz-výmer, vydané stavebné povolenia, iné vydané povolenia a dokumenty

